UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXVII.] PRYS 6d. PRETORIA, 23 JULIE 23 JULY 1954. PRICE 6d. [No. 5313.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.		BLADSY
	Proklamasies.	
✱ 120.	Naturelle-Verteenwoordigingswet, 1936: Verkiesing van Senatore	1
✱ 121.	Bydraes tot die Koste van Tussenheinings: Wyk Steelpoort, Distrik Lydenburg ...	1
✱ 122.	Bydraes tot die Koste van Ongedierte-kerende Heinings: Gedeelte van Wyk Middelveld, Distrik Fauresmith	2
✱ 123.	Verklaring tot 'n Nasionale Pad: Provinsie Natal	3
	Goewermentskennisgewings.	
	KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.	
✱ 1497.	Persone Geregtig tot Diplomatieke Immuniteit: Ambassade van Portugal	3
✱ 1510.	Intrekking van Registrasie van Persone Geregtig tot Diplomatieke Immuniteit: Ambassade van die Verenigde State van Amerika	4
	DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
✱ 1479.	Sluiting van Oordragboeke: Plaaslike Geregistreerde Effekte van 2½ Persent, 1956	4
✱ 1493.	Periodieke Staat van 'n Handelsbank	4
✱ 1494.	Bouverenigingsopgawes	5
✱ 1495.	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Opgawe	5
✱ 1500.	Voorlopige Opgawe van Skeepvaart, Invoerregte, Waardes van die Invoer van die Unie en Suidwes-Afrika	6
	DEPARTEMENT VAN JUSTISIE :	
✱ 1498.	Rondgaande Hof, Kroonstad: Sittings ...	7
✱ 1507.	Rondgaande Hof, Springs: Sittings	7
✱ 1508.	Rondgaande Hof, Vereeniging: Sittings ...	8
✱ 1509.	Ooostelike Rondgaande Hof: Sittings ...	8
	DEPARTEMENT VAN POLISIE:	
✱ 1480.	Suid-Afrikaanse Polisie: Bevorderings ...	8
✱ 1481.	Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie	9
✱ 1496.	Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie	9
	DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE:	
✱ 1488.	Afskaffing van Leeuwkop-boerderykolonie	9
✱ 1489.	Stigting van 'n Gevangenis op die Plaas Leeuwkop, Gedeelte van die plaas Rietfontein No. 15, Distrik Johannesburg ...	9
	DEPARTEMENT VAN VERVOER :	
1459.	Wet op Lugdienste, 1949: Lys van Aansoeke om die Toestaan, Wysiging en Hernuwing van Lisensies	9
	DEPARTEMENT VAN SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS:	
✱ 1482.	Aanstelling van Verteenwoordiger van die Vakverenigings in die Adviserende Haweraad, Mosselbaai	11

B.S. = Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.		PAGE
	Proclamations.	
✱ 120.	Representation of Natives Act, 1936: Election of Senators	1
✱ 121.	Contributions towards Cost of Dividing Fences: Ward Steelpoort, District Lydenburg	1
✱ 122.	Contributions towards Cost of Vermin-proof Fencing: Portion of Ward Middelveld, District Fauresmith	2
✱ 123.	Declaration of a National Road: Province of Natal	3
	Government Notices.	
	OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:	
✱ 1497.	Persons entitled to Diplomatic Immunity: Embassy of Portugal	3
✱ 1510.	Cancellation of Registration of Persons entitled to Diplomatic Immunity: Embassy of the United States of America	4
	DEPARTMENT OF FINANCE:	
✱ 1479.	Closing of Transfer Registers: 2½ Per Cent Local Registered Stock, 1956	4
✱ 1493.	Periodical Statement by a Commercial Bank	4
✱ 1494.	Building Societies: Returns	5
✱ 1495.	South African Reserve Bank: Weekly Statement	5
✱ 1500.	Preliminary Statement showing Shipping, Import Duties, Values of Imports into the Union and South West Africa ...	6
	DEPARTMENT OF JUSTICE:	
✱ 1498.	Circuit Court, Kroonstad: Sessions	7
✱ 1507.	Circuit Court, Springs: Sessions	7
✱ 1508.	Circuit Court, Vereeniging: Sessions	8
✱ 1509.	Eastern Circuit Court: Sessions	8
	DEPARTMENT OF POLICE:	
✱ 1480.	South African Police: Promotions	8
✱ 1481.	Amendment to the Regulations for the South African Police	9
✱ 1496.	Amendment to the Regulations for the South African Police	9
	DEPARTMENT OF PRISONS:	
✱ 1488.	Disestablishment of Leeuwkop Farm Colony	9
✱ 1489.	Establishment of a Convict Prison on the Farm Leeuwkop, Portion of the Farm Rietfontein No. 15, Johannesburg District	9
	DEPARTMENT OF TRANSPORT:	
1459.	Air Services Act, 1949: Schedule of Applications for the Grant, Amendment and Renewal of Licences	9
	DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
✱ 1482.	Appointment of the Trade Union's Representative on the Mossel Bay Harbour Advisory Board	11

G.G.E. = Government Gazette Extraordinary.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN LANDBOU:

✱ 1464. Betaling van Spesiale Varkverbeterings- en Stabilisasiefonds-heffing (*B.S.* No. No. 5312).
✱ 1465. Heffing op Varke (*B.S.* No. 5312).
✱ 1466. Spesiale Varkverbetering- en Stabilisasiefonds-heffing (*B.S.* No. 5312).
✱ 1467. Betaling van Spesiale Beesverbeterings- en Stabilisasiefonds-heffing (*B.S.* No. 5312).
✱ 1468. Spesiale Beesverbeterings- en Stabilisasiefonds-heffing (*B.S.* No. 5312).
✱ 1469. Pryse van Eiers (*B.S.* No. 5312).
✱ 1470. Beesvleispryse in Beheerde Gebiede Betaalbaar aan Produsente (*B.S.* No. 5312).
✱ 1499. Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid: Aanstelling van Lede 12

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

✱ 1462. Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfietse (*B.S.* No. 5312).
✱ 1463. Maksimum Pryse van Staalbuise met Draad en Sok Vervaardig volgens Britse Standaardspesifikasie No. 1387 (*B.S.* No. 5312).
✱ 1501. Aanstelling van Lid: Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk 12
✱ 1502. Aansoeke insake die Doeanetarief: Lys No. 100 12

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:

✱ 1483. Naamsverandering: Van Wyk na Florens 13
✱ 1512. Aanstelling van Waarnemende Administrateur van die Provinsie Oranje-Vrystaat 13

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:

✱ 1484. Wysiging van die Regulasies vir Skietkommando's 14
✱ 1490. Aanstellings met Offisiersrang by die Unieverdedigingsmag 14

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

✱ 1473. Praktiese Eksamen vir Registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerkers 15
✱ 1474. Skriftelike Eksamen vir Registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerkers 15
✱ 1475. Intrekking van Registrasie van „Cape Province Piano and Organ Tuners' Association" 16
✱ 1476. Onafgebroke Werk: Dorpsbestuurraad van Citrusdal 16
✱ 1485. Aansoek om Uitbreiding van Bestek van die „Textile Workers' Industrial Union (S.A.)" 16
✱ 1503. Loonraadondersoek: Motormonteernywerheid, Unie van Suid-Afrika: Verbeteringskennisgewing 17

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

✱ 1491. Beheer oor Vergaderings, Byeenkomste of Samekomste: Toepassing van Regulasies op Sekere Magistraatsdistrikte in die Transkeigebied 17
✱ 1492. Beheer oor en Verbetering van Lewende Hawe: Distrik Ngqeleni 18
✱ 1513. Verklaring van Mos tot 'n Gereserveerde Bosvoortbrengsel 18
✱ 1516. Naturellebehuising: Bepaling van Naturelle wat Binne die Subekonomiese Groep Val 18

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

✱ 1477. Uitreiking van Diamantslyperslisensie: M. J. la Cock 19
✱ 1504. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes: Gedeelte van die plaas Grootvaly No. 5, Distrik Springs 19

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:

✱ 1478. Adviserende Raad vir Melaatsheid: Aanstelling van Lid 19
✱ 1486. Aanstelling van Lede: Pretoriase Suidelike Huurraad 19
✱ 1487. Aanstelling van Lede: Pretoriase Noordelike Huurraad 20
✱ 1505. Aanstelling van Lede van die Nasionale Behuisings- en Plannekommissie 20
✱ 1506. Aanstelling van Voorsitter en Plaasvervangende Lede: Huurraad, Johannesburg (Westelike) 20
✱ 1514. Regulasies in verband met die Vroeë Aangifte van Geboortes 20

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE:

✱ 1464. Payment of Special Pig Improvement and Stabilization Fund Levy (*G.G.E.* No. 5312).
✱ 1465. Levy on Slaughter Pigs (*G.G.E.* No. 5312).
✱ 1466. Pig Improvement and Stabilization Fund Levy (*G.G.E.* No. 5312).
✱ 1467. Payment of Special Cattle Improvement and Stabilization Fund Levy (*G.G.E.* 5312).
✱ 1468. Cattle Improvement and Stabilization Fund Levy (*G.G.E.* No. 5312).
✱ 1469. Prices of Eggs (*G.G.E.* No. 5312).
✱ 1470. Beef Prices Payable to Producers in Controlled Areas (*G.G.E.* No. 5312).
✱ 1499. Tobacco Industry Control Board: Appointment of Members 12

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

✱ 1462. Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles (*G.G.E.* No. 5312).
✱ 1463. Maximum Prices of Screwed and Socketed Steel Tubes Manufactured in the Union to British Standard Specification No. 1387 (*G.G.E.* No. 5312).
✱ 1501. Appointment of Members: South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited 12
✱ 1502. Customs Tariff Applications: List No. 100 12

DEPARTMENT OF INTERIOR:

✱ 1483. Change of Name: Van Wyk to Florens 13
✱ 1512. Appointment of Acting Administrator of the Province of the Orange Free State 13

DEPARTMENT OF DEFENCE:

✱ 1484. Amendment to the Regulations for Rifle Commandos 14
✱ 1490. Appointments to Commissioned Rank in the Union Defence Forces 14

DEPARTMENT OF LABOUR:

✱ 1473. Practical Examination for Electrical Wiremen's Certificate of Registration 15
✱ 1474. Theoretical Examination for Electrical Wiremen's Certificate of Registration 15
✱ 1475. Cancellation of Registration of Cape Province Piano and Organ Tuners' Association 16
✱ 1476. Continuous Working: Village Management Board of Citrusdal 16
✱ 1485. Application for Variation of Scope of the Textile Workers' Industrial Union (S.A.) 16
✱ 1503. Wage Board Investigation: Motor Assembly Industry, Union of South Africa: Correction Notice 17

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

✱ 1491. Control of Meetings, Gatherings or Assemblies: Application of Regulations to Certain Districts in the Transkeian Territories 17
✱ 1492. Control and Improvement of Live Stock: Ngqeleni District 18
✱ 1513. Declaration of Moss as Reserved Forest Produce 18
✱ 1516. National Housing: Determination of Natives Falling within the Sub-economic Group 18

DEPARTMENT OF MINES:

✱ 1477. Issue of Diamond Cutters' Licence: M. J. la Cock 19
✱ 1504. Reservation of Ground for Township Purposes: Portion of the Farm Grootvaly No. 5, District Springs 19

DEPARTMENT OF HEALTH:

✱ 1478. Leprosy Advisory Committee: Appointment of Member 19
✱ 1486. Appointment of Members: Pretoria Southern Rent Board 19
✱ 1487. Appointment of Members: Pretoria Northern Rent Board 20
✱ 1505. Appointment of Members of the National Housing and Planning Commission ... 20
✱ 1506. Appointment of Chairman and Alternate Members: Rent Board Johannesburg (Western) 20
✱ 1514. Regulations regarding the Early Notification of Births 20

(Continued on inside back cover)

Algemene Kennisgewings.

No.		BLADSY
	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
698.	Opmeting van Kroongrond (Kaap)	21
	KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE:	
* 783.	Vergadering van Krediteure: A. J. Boyazoglu en Andere	22
	DIVERSE:	
713.	Mynbestuurderseksamen	22
* 755.	Besproeiingsraad van Lower Sea-Cow: Verkiesing	22
* 756.	Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Teruggawe van Permitte om die „Leeu" Standaardmerk aan te bring	23
* 757.	Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Verklaring van Merk	23
* 758.	Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Behoud van Merk	23
* 759.	Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Uitreiking van Permitte om die Ellipsdiamantstandaardmerk aan te bring ...	24
* 760.	Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Publisering van Spesifikasies	25
* 761.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 3791 deur die S.A. Spoorweë	25
* 762.	Kennisgewing No. 226 aan Seeliede	25
* 763.	Registrasie van drie Metaalkleims, Distrik Victoria, Provinsie Natal	26
* 764.	Kennisgewing van Ontvlugting: W. Kombi	26
* 765.	Kennisgewing van Ontvlugting: J. Ndhlovu	26
* 766.	Dranklisensieraad, Parys: Tussentydse Vergadering	27
* 767.	Dranklisensieraad, Somerset-Wes: Tussentydse Vergadering	27
* 768.	Besproeiingsraad van Gamtoosrivier: Verkiesing	27
* 769.	Besproeiingsraad van Sabierivier: Verkiesing	28
* 770.	Bewaringsraad van Witriviervallei: Verkiesing	28
* 771.	Besproeiingsraad van White River Estates: Verkiesing	28
* 772.	Besproeiingsraad van Noudonzees: Verkiesing	28
* 773.	Besproeiingsraad van Laer-Kaap: Verkiesing	29
* 774.	Besproeiingsraad van Kousas: Verkiesing	29
* 775.	Besproeiingsraad van Kweekvallei: Verkiesing	29
* 776.	Besproeiingsraad van Ritchie: Verkiesing	29
* 777.	Waterhofaansoek, „Union Co-operative Bark Milling Company": Kennisgewing van Verhoor	30
* 778.	Waterhofaansoek, „Union Co-operative Bark Milling Company: Kennisgewing om te Pleit	30
* 779.	Waterhofaansoek, „Union Co-operative Bark Milling Company": Verkiesing van Assessor	30
* 780.	Besproeiingsraad van Tarkabrug: Verkiesing	31
* 781.	Besproeiingsraad van Schoonspruit: Verkiesing	31
* 782.	Besproeiingsraad van Ranch Karino: Verkiesing	31
* 784.	Waterhofaansoek, Dorpsraad van Newcastle: Kennisgewing van Hofsitting ...	31
* 785.	Waterhofaansoek, Dorpsraad van Newcastle: Verkiesing van Assessor	32
* 786.	Gesondheidsbulletin No. 28 van 1954 ...	32
* 787.	Kennisgewing van Ontvlugting: E. Mabuza	33
* 788.	Kennisgewing van Ontvlugting: T. Sibuyi	33
* 789.	Dranklisensieraad, Johannesburg: Tussentydse Vergadering	33
	Tenders	34
	Vakatures vir Verpleërs, Mediese Silikoseburo	47
	Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	48
	Staatsdiensvakatures	49
	Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Junie 1954	58

General Notices.

No.		PAGE
	DEPARTMENT OF LANDS:	
698.	Crown Land Survey (Cape)	21
	STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE:	
* 783.	Meeting of Creditors: A. J. Boyazoglu and Others	22
	MISCELLANEOUS:	
713.	Mine Managers' Examination	22
* 755.	Lower Sea-Cow Irrigation Board: Election	22
* 756.	South African Bureau of Standards: Surrender of Permits to Apply the "Lion" Standardization Mark	23
* 757.	South African Bureau of Standards: Declaration of Mark	23
* 758.	South African Bureau of Standards: Retention of Mark	23
* 759.	South African Bureau of Standards: Issue of Permits to Apply the Ellipsediamond Standardization Mark	24
* 760.	South African Bureau of Standards: Publication of Specifications	25
* 761.	Notice of Expropriation No. C. 3791 by the S.A. Railways	25
* 762.	Notice to Mariners No. 226	25
* 763.	Registration of Three Metal Mining Claims, District of Victoria, Province of Natal	26
* 764.	Notice of Escape: W. Kombi	26
* 765.	Notice of Escape: J. Ndhlovu	26
* 766.	Liquor Licencing Board, Parys: Interim Meeting	27
* 767.	Liquor Licensing Board, Somerset West: Interim Meeting	27
* 768.	Gamtoos River Irrigation Board: Election	27
* 769.	Sabie River Irrigation Board: Election ...	28
* 770.	White River Valley Conservation Board: Election	28
* 771.	White River Estates Irrigation Board: Election	28
* 772.	Noudonzees Irrigation Board: Election	28
* 773.	Lower Cape Irrigation Board: Election	29
* 774.	Kousas Irrigation Board: Election	29
* 775.	Kweekvallei Irrigation Board: Election ...	29
* 776.	Ritchie Irrigation Board: Election	29
* 777.	Water Court Application: Union Co-operative Bark Milling Company: Notice of Hearing	30
* 778.	Water Court Application: Union Co-operative Bark Milling Company: Notice to Plead	30
* 779.	Water Court Application: Union Co-operative Bark Milling Company: Selection of Assessor	30
* 780.	Tarka Bridge Irrigation Board: Election	31
* 781.	Schoonspruit Irrigation Board: Election	31
* 782.	Ranch Karino Irrigation Board: Election	31
* 784.	Water Court Application: Newcastle Town Council: Notice of Hearing ...	31
* 785.	Water Court Application: Newcastle Town Council: Selection of Assessor	32
* 786.	Health Bulletin No. 28 of 1954	32
* 787.	Notice of Escape: E. Mabuza	33
* 788.	Notice of Escape: T. Sibuyi	33
* 789.	Liquor Licensing Board, Johannesburg: Interim Meeting	33
	Tenders	34
	Vacancies for Male Nurses, Silicosis Medical Bureau	47
	Vacant Part-time District Surgeoncies ...	48
	Public Service Vacancies	53
	Official Publications Issued during June, 1954	58

BLADSY

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	59
Maatskappy-kennisgewings	68
Verlore Dokumente	73
Orders van die Hof, ens.	81
Geregtelike Verkope	86
Naamsveranderings	93
Algemeen	95
Boedelkennisgewings	102
Naturalisasiekennisgewings	148

PAGE

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	59
Company Notices	68
Lost Documents	73
Orders of the Court, etc.	81
Sale in Execution	86
Change of Name	93
General Notices	95
Estate Notices	102
Naturalization Notices	148

„HANDEL EN NYWERHEID"

die maandblad van
die Departement van Handel en Nywerheid

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

published in both official languages and containing the latest information of interest to IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 120, 1954.]

NATURELLE-VERTEENWOORDIGINGSWET, 1936 (WET No. 12 VAN 1936), SOOS GEWYSIG.—VERKIESING VAN SENATORE.

Nademaal die tydperk waarvoor Senatore kragtens die Naturelle-Verteenwoordigingswet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), soos gewysig, verkies was, verstryk het;

En nademaal dit ingevolge die bepalings van artikel *een-en-dertig*, gelees met artikel *dertig* van die voornoemde Wet nodig is om—

(*a*) die laatste dag te bepaal waarop nominasies van kandidate vir verkiesing tot Senatore vir die vier kiesgebiede waarin die Unie ingevolge genoemde Wet ingedeel is, ingedien moet word; en

(*b*) die dag te bepaal waarop, indien 'n stemming nodig word, die stemming gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een-en-dertig*, gelees met artikel *dertig* van genoemde Wet, hierby as volg verklaar:—

(1) Dat Woensdag, die sesde dag van Oktober 1954, die laaste dag is waarop die nominasie van enige kandidaat vir verkiesing tot Senator vir enigeen van die vier kiesgebiede waarin die Unie ingedeel is, ingedien moet word ooreenkomstig die bepalings van artikel *twee-en-dertig* van genoemde Wet;

(2) Dat indien 'n stemming nodig word omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is vir verkiesing tot 'n Senator vir elkeen van genoemde kiesgebiede, die stemming moet plaasvind op Woensdag, die agste dag van Desember 1954; en

(3) Dat ondergenoemde beamptes, of enigiemand wat behoorlik waarneem vir sodanige beamptes, die kiesbeamptes is by die verkiesing van Senatore in die gemelde kiesgebiede en hierby as sodanig benoem word:—

Naam van Kiesgebied.	*Kiesbeampte.*
Die Provinsie Natal.....	Hoofnaturellekommissaris van Natal, Pietermaritzburg.
Die Provinsie Transvaal en Oranje-Vrystaat	Hoofnaturellekommissaris van die Noordelike Gebiede, Pietersburg.
Die Transkeigebied.....	Hoofnaturellekommissaris van die Transkeigebied, Umtata.
Die Provinsie Kaap die Goeie Hoop (met uitsondering van die Transkeigebied)	Hoofnaturellekommissaris van die Kaap, King William's Town.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Derde dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 121, 1954.]

BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN TUSSENHEININGS.—WYK STEELPOORT, DISTRIK LYDENBURG.

Nademaal die Magistraat van die distrik Lydenburg, Provinsie Transvaal, aan die Minister van Landbou 'n besluit, goedgekeur op 'n vergadering waarvan genoemde magistraat voorsitter was, deurgestuur het, waarin aanbeveel word dat bydraes tot die koste van tussenheinings in die gebied wat bestaan uit die wyk Steelpoort, distrik Lydenburg, verpligtend verklaar word;

En nademaal behoorlik voldoen is aan die vereistes van paragrawe (*b*) (i), (ii) en (iii) van subartikel (3) van artikel *vyf* van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig;

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 120, 1954.]

REPRESENTATION OF NATIVES ACT, 1936 (ACT No. 12 OF 1936), AS AMENDED.—ELECTION OF SENATORS.

Whereas the period for which Senators have been elected under the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), as amended, has expired;

And whereas it is necessary under the provisions of section *thirty-one*, read with section *thirty* of the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), as amended, to fix—

(*a*) the day upon or before which the nomination for candidates for election as Senators for the four electoral areas into which the Union has been divided under the said Act shall be lodged; and

(*b*) the day upon which, if a poll becomes necessary, the poll shall be taken;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *thirty-one*, read with section *thirty*, of the said Act, I do hereby declare as follows:—

(1) That Wednesday, the sixth day of October, 1954, shall be the day upon or before which the nomination of any candidate for election as a Senator for any of the four electoral areas into which the Union has been divided shall be lodged in accordance with the provisions of section *thirty-two* of the said Act;

(2) That, if a poll becomes necessary for the reason that more than one person shall have been duly nominated for election as a Senator for each of the said electoral areas, the poll shall be taken on Wednesday, the eighth day of December, 1954; and

(3) That the following officers, or any persons duly acting for such officers, shall be and are hereby appointed to be the returning officers at the election of Senators in the electoral areas specified:—

Name of Electoral Area.	*Returning Officer.*
The Province of Natal.....	Chief Native Commissioner of Natal, Pietermaritzburg.
The Provinces of the Transvaal and the Orange Free State	Chief Native Commissioner of the Northern Areas, Pietersburg.
The Transkeian Territories.	Chief Native Commissioner of the Transkeian Territories, Umtata.
The Province of the Cape of Good Hope (excluding the Transkeian Territories)	Chief Native Commissioner of the Cape, King William's Town.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Third day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 121, 1954.]

CONTRIBUTIONS TOWARDS COST OF DIVIDING FENCES.—WARD STEELPOORT, DISTRICT LYDENBURG.

Whereas the Magistrate of the District of Lydenburg, in the Province of Transvaal, has transmitted to the Minister of Agriculture a resolution passed at a meeting at which the said Magistrate presided, recommending that contributions towards the cost of dividing fences be declared obligatory in the area comprising the Ward Steelpoort, in the District of Lydenburg;

And whereas the requirements of paragraphs (*b*) (i), (ii) and (iii) of sub-section (3) of section *five* of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended, have been duly complied with;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid by verleen by subartikel (3) van artikel *vyf* van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig, hierby verklaar dat van en na die publikasie hiervan, bydraes tot die koste van tussenheinings verpligtend is in genoemde wyk Steelpoort.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Derde dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
S. P. LE ROUX.

✱ No. 122, 1954.]

BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN ONGEDIERTEKERENDE HEININGS, GEDEELTE VAN WYK MIDDELVELD, DISTRIK FAURESMITH.

Nademaal die wyk Middelveld, in die distrik Fauresmith, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, 'n gebied is waarin bydraes tot die koste van tussenheinings verpligtend verklaar is ingevolge die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig;

En nademaal daar nou aansoek gedoen is kragtens die bepalings van die Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), soos gewysig, om bydraes tot die koste van—

(*a*) die verandering van tussenheinings in ongediertekerende heinings; of
(*b*) die oprigting van ongediertekerende heinings as tussenheinings,

as verpligtend te verklaar in daardie gedeelte van die genoemde wyk Middelveld in die Bylae hiervan beskryf;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), soos gewysig, hierby verklaar dat van die datum van publikasie hiervan sodanige bydraes verpligtend is in daardie gedeelte van genoemde wyk Middelveld in die Bylae hiervan beskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Derde dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
S. P. LE ROUX.

BYLAE.

Die gedeelte van wyk Middelveld van die plaas Vrede af wat grens aan die wyke Middelveld en Jagersfontein om in te sluit die plaas Vrede en dan al langs die grense van die volgende plase om hulle ook in te sluit, naamlik Jagersfontein No. 180, Restant Villiershoek No. 290, Gedeeltes Nos. 4 en 3 van die plaas Hulpmekaar (bekend as Talana en Orion), Restant Hulpmekaar No. 653, Mooivlakte No. 571, Saaihoek, Wolwepan No. 924, Tygerpan No. 712; van langs die westelike grens van Hulpmekaar No. 653 en die noordelike grens van Villiershoek No. 290 en verder insluitende De Pan No. 838, Salano No. 1002; vandaar langs die grenslyn tussen Salpeterkop en Dampoort en verder insluitende Grootkloof No. 1004, Dassiepoort No. 1135, Sweetwater No. 94, Deelpan No. 16 ook genoem Beitel, Ook Zoo No. 42 ook bekend as Keerweder, Die Punt No. 1100, Smaldeel No. 164, Hartebeestplaat No. 395, Niekerksgift No. 885, Bosjespan Noord No. 746, Bosjespan No. 359, Koksfontein No. 361, Kalbasdrift No. 1017, Smitskop No. 1010, Kopjeskraal No. 151, Alphaheim No. 324, Bethel No. 603, Brandfontein No. 989, Rietzeekoegat No. 369, Rooirand No. 82, Bergplaas No. 468 en vandaar al langs die grens van die wyke Middelveld en Jagersfontein tot weer by die plaas Vrede.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *five* of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended, I hereby declare that from and after the date of publication hereof, contributions towards the cost of dividing fences shall be obligatory in the said Ward Steelpoort.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Third day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
S. P. LE ROUX.

✱ No. 122, 1954.]

CONTRIBUTIONS TOWARDS COST OF VERMIN-PROOF FENCING, PORTION OF WARD MIDDELVELD, DISTRICT FAURESMITH.

Whereas the ward Middelveld, in the District of Fauresmith, in the Province of the Orange Free State, is an area in which contributions towards the cost of dividing fences have been declared obligatory in terms of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended;

And whereas application has now been made in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), as amended, for contributions towards the cost of—

(*a*) converting a dividing fence into a vermin-proof fence; or
(*b*) erecting a vermin-proof fence as a dividing fence;

to be declared obligatory in that portion of the said ward Middelveld described in the Schedule hereto;

Now, therefore, under the powers vested in me by section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), as amended, I do hereby declare that as from the date of publication hereof such contributions shall be obligatory in that portion of the said ward Middelveld described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Third day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

That portion of Ward Middelveld from the farm Vrede bordering on the Wards Middelveld and Jagersfontein to include the farm Vrede and thence all along the boundaries of the following farms, so as to include them namely, Jagersfontein No. 180, remainder Villiershoek No. 290, Portions Nos. 4 and 3 of the farm Hulpmekaar (known as Talana and Orion), remainder Hulpmekaar No. 653, Mooivlakte No. 571, Saaihoek, Wolwepan No. 924, Tygerpan No. 712; thence along the western boundary of Hulpmekaar No. 653 and the northern boundary of Villiershoek No. 290, and further including De Pan No. 838, Salano No. 1002; thence along the boundary line between Salpeterkop and Dampoort and further including Grootkloof No. 1004, Dassiepoort No. 1135, Sweetwater No. 94, Deelpan No. 16 also known as Beitel, Ook Zoo No. 42 also known as Keerwater, Die Punt No. 1100, Smaldeel No. 164, Hartebeestplaat No. 395, Niekerksgift No. 885, Bosjespan Noord No. 746, Bosjespan No. 359, Koksfontein No. 361, Kalbasdrift No. 1017, Smitskop No. 1010, Kopjeskraal No. 151, Alphaheim No. 324, Bethel No. 603, Brandfontein No. 989, Rietzeekoegat No. 369, Rooirand No. 82, Bergplaas No. 468 and thence all along the boundary of the Wards Middelveld and Jagersfontein to the farm Vrede, the place of beginning.

✱ No. 123, 1954.]

VERKLARING TOT 'N NASIONALE PAD.— PROVINSIE NATAL.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, aangestel is, na beraadslaging met die Administrateur van die Provinsie Natal, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié gedeelte van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n nasionale pad verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die openbare belang noodsaaklik is dat dié gedeelte van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, onmiddellik of binnekort aangelê of vernieu of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié gedeelte van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan 'n nasionale pad is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Negende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. O. SAUER.

BYLAE.

PROVINSIE NATAL.

Administrateurs-proklamasie.	*Beskrywing van deel van pad.*
No. 2 van 1954....	Begin by 'n punt op daardie deel van die munisipale grens van Durban wat saamval met die noordoostelike grens van Perseel No. 25 No. 1538, Victoria-distrik en wat ook die grens van Perseel No. 26 (Glen Ashley-dorpsgebied), Victoria-distrik, uitmaak; daarvandaan in 'n rigting oos van noord oor Persele Nos. 26 Glen Ashley-dorpsgebied), 27 No. 1534, 28 No. 1562, 29 No. 1563, 30 No. 1564 (almal in Victoria-distrik) en die volgende Onderverdelings van Perseel No. 31 No. 1560, Victoria-distrik: Restant van B 2 van A, restant B 1 van A. restant Z van B 1, A en restant van onderverdeling 10, onderverdelings 17, 18, 19, A van 27 en onderverdelings 32–22 en restant van onderverdeling 28; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor die onderverdelings 29, 36, 37 en in 'n rigting noordoos tot noord oor onderverdeling 38, tot by 'n punt aan die suidelike oewer van die Umhlangarivier op onderverdeling 31 van Perseel No. 31 No. 1560. (Gedeelte van Roete 14, Seksie 1).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 1497.] [23 Julie 1954.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, geregistreer is as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet:—

Die Ambassade van Portugal.

Generaal Adolfo do Amaral Abranches Pinto.

✱ No. 123, 1954.]

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.— PROVINCE OF NATAL.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the last-mentioned Act, has, after consultation with the Administrator of the Province of Natal, recommended that the part of a road described in the Schedule annexed hereto be declared to be a national road;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the part of a road described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the firstmentioned Act, I hereby declare that the part of a road described in the Schedule annexed hereto shall be a national road with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Ninth day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. O. SAUER.

SCHEDULE.

PROVINCE OF NATAL.

Administrator's Proclamation.	*Description of Part of Road.*
No. 2 of 1954.....	From a point on that portion of the Durban Borough Boundary which is coincident with the north-eastern boundary of Victoria County Lot No. 25 No. 1538 and which is common to it and to Victoria County Lot No. 26 (Glen Ashley Township), on a bearing east of north over Victoria County Lots Nos. 26 (Glen Ashley Township), 27 No. 1534, 28 No. 1562, 29 No. 1563, 30 No. 1564 and the following subdivisions of Victoria County Lot No. 31 No. 1560: Remainder of B 2 of A, remainder of B 1 of A, remainder of Z of B 1, A and remainder of subdivision 10, subdivisions 17, 18, 19, A of 27 and subdivisions 32–22 and remainder of subdivision 28, to bear north-east over subdivisions 29, 36, 37 and north-east to north over subdivision 38 to a point on the south bank of the Umhlanga River on subdivision 31 of Lot No. 31 No. 1560. (Portion of Route 14, Section 1).

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 1497.] [23 July 1954.

It is hereby notified that the following person has been registered in terms of section *four* of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

The Embassy of Portugal.

General Adolfo do Amaral Abranches Pinto.

✱ No. 1510.] [23 Julie 1954.

Met verwysing na Goewermentskennisgewing No. 2999 van 31 Desember 1952, word hierby bekendgemaak dat die registrasie van ondergenoemde persoon ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Ambassade van die Verenigde State van Amerika.

Mnr. James C. Sappington.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 1479.] [23 Julie 1954.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 Augustus 1954 tot en met 1 September 1954, gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 1 September 1954, aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde Effekte van $2\frac{7}{8}$ persent, 1956.

✱ No. 1493.] [23 Julie 1954.

BANKSTAAT.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet 1942, word onderstaande periodieke staat deur 'n handelsbank vir algemene inligting gepubliseer.

✱ No. 1510.] [23 July 1954.

With reference to Government Notice No. 2999 of the 31st December, 1952, it is hereby notified that the registration in terms of section *four* of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, of the following person as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

Embassy of the United States of America.

Mr. James C. Sappington.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 1479.] [23 July 1954.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stock will be closed from the 1st August, 1954, to the 1st September, 1954, both days inclusive, and that the devidends due on the 1st September, 1954, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

$2\frac{7}{8}$ per cent Local Registered Stock, 1956.

✱ No. 1493.] [23 July 1954.

BANK STATEMENT.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following periodical statement by a commercial bank is published for general information.

THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED.

BALANCE SHEET, 30TH SEPTEMBER, 1953.

1952.			
£		£	£
	Share Capital—		
	Authorized and Issued—		
200,000	200,000 Shares of £1 each, fully paid	200,000	
341	Profit and Loss Account	1,708	
200,341		201,708	
99,973	Amounts Owing to Parent Company	£138,112	
454	*Less:* Amount Due by Fellow Subsidiary	1,933	
99,519		136,179	
904,286	Current, Deposit and Other Accounts (including Reserve for Contingencies and Taxation on Profits to date)	1,133,562	
1,204,146		1,471,449	
164,187	Acceptances and Other Liabilities on behalf of Customers	245,232	
	NOTE.—British Sterling and Southern Rhodesian currency balances have been converted at par; other foreign currency balances have been converted at the rates ruling on 30th September, 1953		
£1,368,333		£1,716,681	

1952.		
£		£
284,999	Cash in Hand and Balances with Bankers	369,120
20,000	Money at Call and Short Notice	26,000
790,444	Advances to Customers, Bills Discounted and Other Accounts	967,778
5,200	Unquoted Investments, at Cost *less* Amount written off	201
16,520	Furniture and Equipment, at Cost *less* Amounts written off	17,500
86,983	Bank Premises, at Cost	90,850
1,204,146		1,471,449
164,187	Liability of Customers for Acceptances, etc.	245,232
£1,368,333		£1,716,681

A. M. LASCARIS, Manager and Secretary.

D. E. ZENGHELIS, V. H. RUSS } Directors.

REPORT OF THE AUDITORS TO THE MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED.

We have examined the books and accounts and vouchers of the Bank and have satisfied ourselves of the existence of the securities. We have obtained all the information and explanations which, to the best of our knowledge and belief, were necessary for the purposes of our audit. In our opinion proper books of account have been kept by the Bank, so far as appears from our examination of those books. The securities and all records of the Bank are being properly and safely preserved. The control of the Bank over its Branch is adequate and its instructions to its employees at the Branch have been properly carried out.

The above Balance Sheet and annexed Profit and Loss Account are in agreement with the books of account and, in our opinion and to the best of our informaton and according to the explanations given to us, the said accounts give the information required by the Companies Act, 1926, as amended, in the manner authorized for a Banking Company and the Balance Sheet gives a true and fair view of the state of the Bank's affairs as at 30th September, 1953, and the Profit and Loss Account gives a true and fair view of the profit ascertained in the manner indicated therein for the year ended on that date.

Johannesburg,
26th May, 1954.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & CO.
HAMILTON, PRINGLE, FARRANT & CO. } Auditors.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 30TH SEPTEMBER, 1953.

Fifteen Months ended 30th September, 1952.			
£		£	£
	Directors' Emoluments (subject to confirmation by Shareholders)	630	
735	Fees	4,600	
5,750	Other Emoluments	5,230	
2,138	Amount Written Off: Furniture and Equipment	1,616	
5,000	Reserve for Contingencies		
341	Balance as per Balance Sheet	1,708	
£13,964		£8,554	

Fifteen Months ended 30th September, 1952.		
£		£
753	Balance at 30th September, 1952	341
13,211	Profit for the year after providing for taxation, but before charging the items set out in this account and before providing for the diminution in the values of certain assets and an abnormal loss amounting to £1,975 which have been provided for out of inner reserves	8,213
£13,964		£8,554

✱ No. 1494.] [23 Julie 1954.

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel *vier-en-veertig* (3) van die Bouverenigingswet, 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgaaf vir algemene inligting gepubliseer:—

✱ No. 1494.] [23 July 1954.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MEI 1954.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet, 1934.)

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31ST DAY OF MAY, 1954.

(Required in terms of section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

Aantal Verenigings—Number of Societies	35		
Aandelekapitaal—Share Capital—			
Onbepaalde—Indefinite		£151,108,535	
Vaste termyn—Fixed Period		8,804,908	
TOTAAL—TOTAL			£159,913,443
Onaangetaste Reserwe Fondse—Unimpaired Reserve Funds			14,346,647
Deposito's—Deposits—			
Vaste—Fixed		115,118,655	
Spaar—Savings		63,477,883	
TOTAAL—TOTAL			£178,596,538
Opgelope Rente—Accrued Interest			2,886,994
Lenings en Oortrekkings—Loan and Overdrafts			1,076,000
Voorskotte teen verband—Mortgage Advances—			
Aantal—Number—			
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000	4,315		
(ii) Alle Voorskotte—All Advances	158,793		
Bedrag—Amount—			
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000		52,881,583	
(ii) Alle Voorskotte—All Advances			284,034,899
Toegestaan maar nie uitbetaal nie—Granted but not paid out			21,353,223
Likwide Bate—Liquid Assets—			
Kontant en Deposito's—Cash and Deposits		9,509,561	
Onbeswaarde Effekte—Unencumbered Securities		52,320,801	
Opgelope Rente—Accrued Interest		653,514	
TOTAAL—TOTAL			£62,483,876
Statutêre Minimum Bedrag—Statutory Minimum Amounts		44,515,007	

✱ No. 1495.] [23 Julie 1954.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 9de dag van Julie 1954.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,816,412	9	8
Note in omloop	93,486,772	15	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	5,440,180	13	6
(*b*) Bankiers	39,657,467	4	1
(*c*) Andere	6,185,889	9	2
Te betale wissels	—		
Ander laste	15,408,889	2	4
	£163,995,611	13	9

BATES.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £14,124,816. 8s. 6d. buite die Unie gehou word	64,991,397	1	8
Rasmunt	236,595	2	9
Gediskonteerde wissels:			
(*a*) Binnelandse	1,000,000	0	0
(*b*) Buitelandse	43,198,691	5	8
Lenings en voorskotte aan die Regering	3,300,000	0	0
Ander lenings en voorskotte	5,733,576	10	4
Staatseffekte	32,684,694	0	6
Ander effekte:			
(*a*) Unie	3,268,997	2	6
(*b*) Buitelandse	912,129	0	1
Ander bates:			
(*a*) In die Unie	2,415,440	3	7
(*b*) Buite die Unie	6,254,091	6	8
	£163,995,611	13	9

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek 62·1 persent.
Geteken, die 14de dag van Julie 1954.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

✱ No. 1495.] [23 July 1954.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 9th day of July, 1954.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,816,412	9	8
Notes in Circulation	93,486,772	15	0
Deposits:			
(*a*) Government	5,440,180	13	6
(*b*) Bankers	39,657,467	4	1
(*c*) Other	6,185,889	9	2
Bills Payable	—		
Other Liabilities	15,408,889	2	4
	£163,995,611	13	9

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine), of which £14,124,816. 8s. 6d. held outside Union	64,991,397	1	8
Subsidiary Coin	236,595	2	9
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	1,000,000	0	0
(*b*) Foreign	43,198,691	5	8
Loans and Advances to the Government	3,300,000	0	0
Other Loans and Advances	5,733,576	10	4
Government Securities	32,684,694	0	6
Other Securities:			
(*a*) Union	3,268,997	2	6
(*b*) Foreign	912,129	0	1
Other Assets:			
(*a*) In Union	2,415,440	3	7
(*b*) Outside Union	6,254,091	6	8
	£163,995,611	13	9

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 62·1 per cent.
Signed this 14th day of July, 1954.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

[23 Julie/*July* 1954.

✱ No. 1500.]

VOORLOPIGE OPGAWE VAN SKEEPVAART, INVOERREGTE, WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE UNIE EN SUIDWES-AFRIKA EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER, VIR DIE MAAND MEI EN DIE VYF MAANDE GEËINDIG MEI 1954, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR 1953.

L.W.—ALLE SYFERS BETREFFENDE STAAFGOUD DEURGAANS WEGGELAAT.

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING SHIPPING, IMPORT DUTIES VALUES OF IMPORTS INTO THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS FOR THE MONTH OF MAY AND THE FIVE MONTHS ENDING MAY, 1954, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR 1953.

N.B.—ALL FIGURES RELATING TO GOLD BULLION EXCLUDED THROUGHOUT.

	Maand Mei. *Month of May.*		Vyf maande geëindig Mei. *Five Months Ending May.*	
	1954.	1953.	1954.	1953.
SKEEPVAART OORSEE.—SHIPPING OVERSEAS.				
Bote ingeklaar—*Vessels entered*.....No.	177	158	823	820
Bote uitgeklaar—*Vessels cleared*.....No.	181	166	817	816
Lading geland—*Cargo landed*.....Tonne/*Tons*	622,498	509,574	2,956,709	2,735,511
Lading verskeep—*Cargo shipped*.....Tonne/*Tons*	367,810	268,272	1,768,748	1,328,395
INVOERREGTE.—IMPORT DUTIES.	£	£	£	£
Kaapstad—*Cape Town*	529,315	477,009	2,847,090	2,706,837
Port Elizabeth	382,823	349,262	1,928,780	1,659,481
Oos-Londen—*East London*	215,445	194,957	1,057,451	1,009,582
Durban	587,091	563,276	3,127,140	2,838,610
Johannesburg	343,505	344,826	1,730,957	1,597,582
Lourenco Marques	442,289	425,308	2,498,992	2,172,910
H.P.K.—*G.P.O*	80,000	105,000	429,833	471,737
Ander hawens en stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*	56,012	38,408	350,095	208,798
	2,636,480	2,498,046	13,970,338	12,665,537
S.W.A. Hawes, H.P.K. ingesluit—*S.W.A. Ports including G.P.O*	38,137	44,784	223,704	190,231
TOTAAL—TOTAL	£2,674,617	£2,542,830	£14,194,042	£12,855,768
UNIE INVOER.—UNION IMPORTS.				
KOOPWARE.—MERCHANDISE.				
Kaapstad—*Cape Town*	5,774,934	5,119,530	31,470,979	29,206,994
Port Elizabeth	5,537,562	5,127,072	26,722,275	25,288,463
Oos-Londen—*East London*	2,796,020	2,604,438	12,267,991	13,939,238
Durban	11,247,374	10,882,542	57,144,444	51,240,741
Johannesburg	3,699,682	3,920,127	18,122,099	18,223,782
Lourenco Marques	1,362,153	1,266,209	7,344,736	7,608,431
H.P.K.—*G.P.O*	1,662,862	1,914,340	8,029,703	8,767,779
Ander hawes en stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*	559,560	356,421	3,188,737	1,969,013
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£32,640,147	£31,190,679	£164,290,964	£156,244,441
Van Noord-Rhodesië—*From Northern Rhodesia*	427,953	232,334	2,214,804	1,817,897
Van Suid-Rhodesië—*From Southern Rhodesia*	743,549	744,614	3,943,112	3,545,625
Van Suidwes-Afrika—*From South West Africa*	718,216	573,272	2,469,228	2,241,965
TOTALE KOOPWARE—TOTAL MERCHANDISE	£34,529,865	£32,740,899	£172,918,108	£163,849,928
Spesie—*Specie*	—	4,031	23,096	18,854
Goewermentsvoorrade—*Government Stores*	2,502,094	3,246,598	13,963,702	14,865,062
GROOTOTAAL INVOER—GRAND TOTAL IMPORTS	£37,031,959	£35,991,528	£186,904,906	£178,733,844
UNIE UITVOER.—UNION EXPORTS.				
Suid-Afrikaanse Produkte—*South African Produce*—				
Huide en velle—*Hides and skins*	487,572	745,539	2,806,553	3,658,900
Wol—*Wool*	4,077,405	4,532,512	28,386,038	28,680,330
Wattelbas en ekstrak—*Wattle Bark and Extract*	612,612	634,932	3,230,052	3,764,517
Mielies—*Maize*	1,018,113	7,058	5,298,405	17,422
Vis, gedroog, gesout, gerook en gepreserveer—*Fish, dried, salted, cured and preserved*	329,697	554,428	2,337,922	1,646,475
Vrugte, alle soorte—*Fruit, all kinds*	1,845,111	1,696,797	9,245,593	7,856,977
Suiker—*Sugar*	265,915	25,203	1,805,076	191,092
Groente, gepreserveer—*Vegetables, preserved*	68,845	71,672	359,619	404,418
Landboumasjinerie en gereedskap—*Agricultural machinery and implements*	79,005	52,844	238,059	263,404
Mynmasjinerie—*Mining machinery*	359,844	328,188	1,289,199	1,365,074
Ander masjinerie, n.e.v.—*Other machinery, n.e.e*	282,634	246,700	1,163,428	1,206,108
Chroomerts—*Chrome Ore*	172,720	239,156	990,809	973,579
Mangaanerts—*Manganese Ore*	261,554	244,413	1,506,332	2,002,237
Koper, stawe, en ru- (blister)—*Copper, bar and blister*	371,376	374,165	3,212,740	3,669,934
Asbes—*Asbestos*	607,888	638,824	3,131,680	2,702,737
Steenkool—*Coal*	176,943	399,042	1,274,172	1,293,566
Diamante—*Diamonds*	1,104,206	491,632	6,425,681	5,995,199
Skoeisel—*Footwear*	200,804	163,561	818,539	688,745
Lugbuite- en binnebande—*Tyres and tubes, pneumatic*	323,798	195,950	1,258,017	1,028,101
Verwerkte en halfverwerkte goud—*Semi-processed and processed gold*	—	6,714,132	29,452	25,597,355
Ander koopware—*Other merchandise*	8,051,525	6,883,519	34,512,142	28,665,565
Ingevoerde goedere weer uitgevoer—*Imported goods re-exported*	1,840,751	2,057,511	16,352,332	16,444,798
Bunker steenkool en skeepsvoorrade—*Bunker coal and ship's stores*	533,894	444,175	2,259,915	2,586,895
TOTAAL—TOTAL	£23,072,212	£27,741,953	£127,931,755	£140,703,428
✱ Spesie (sigwaarde)—*Specie (face value)*	5,302	350	52,672	25,571
† GROOTTOTAAL UITVOER—GRAND TOTAL EXPORTS	£23,077,514	£27,742,303	£127,984,427	£140,728,999
† Sluit in uitvoer—*Includes exports*—				
Na Suidwes-Afrika—*To South West Africa*	1,741,191	1,638,202	6,487,652	7,219,026
Na Noord-Rhodesië—*To Northern Rhodesia*	1,614,856	1,147,400	6,164,102	5,320,347
Na Suid-Rhodesië—*To Southern Rhodesia*	2,814,654	2,180,042	11,729,229	9,512,695

✱ Sluit in spesie nie in Suid-Afrika gestaan nie.—*Includes specie not of South African minting.*

SUIDWES-AFRIKA.—SOUTH WEST AFRICA.

	Maand Mei. *Month of May.*		Vyf maande geëindig Mei. *Five Months Ending May.*	
	1954. £	1953. £	1954. £	1953. £
Walvisbaai—*Walvis Bay*	326,035	370,688	1,658,316	2,104,058
Luderitz	9,860	6,951	77,003	147,138
Windhoek	689	—	1,761	—
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£336,584	£377,639	£1,737,080	£2,251,196
Van Unie van Suid-Afrika—*From Union of South Africa*	1,741,191	1,638,202	6,487,652	7,219,026
Van Suid- en Noord-Rhodesië—*From Southern and Northern Rhodesia*	10,208	12,457	64,082	42,558
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL	£2,087,983	£2,028,298	£8,288,814	£9,512,780

SUIDWES-AFRIKA UITVOER.—SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.

Oorsee—*Overseas*—				
Diamante—*Diamonds*	822,703	813,935	5,264,753	6,364,964
Ander koopware—*Other merchandise*	1,409,126	999,601	5,620,865	5,086,576
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£2,231,829	£1,813,536	£10,885,618	£11,451,540
Na die Unie van Suid-Afrika—*To Union of South Africa*	725,937	591,845	2,482,343	2,262,415
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL	£2,957,766	£2,405,381	£13,367,961	£13,713,955

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 1498.] [23 Julie 1954.

RONDGAANDE HOF.—SPESIALE RONDGANG, 1954.

RONDGAANDE HOF, KROONSTAD, ORANJE-VRYSTAAT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* van Wet No. 54 van 1949, verklaar ek hierby dat, met die doel om sittings van die Rondgaande Hof te hou, onderstaande Rondgangdistrik in die Provinsie Oranje-Vrystaat ingestel word behoudens dié veranderings wat van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekendgemaak mag word:—

SPESIALE ORANJE-VRYSTAAT-RONDGANG, 1954.

Sitting op Kroonstad: Vanaf 9 Augustus 1954, om 10 vm., tot 3 September 1954, vir sake van die distrikte Bothaville, Hoopstad, Kroonstad, Lindley (slegs vir sake van die Assistent-magistraat, Steynsrus), Odendaalsrus, Viljoenskroon, Welkom en Wesselsbron.

En verder verklaar ek dat bogemelde Rondgaande Hof sitting sal hou op die dorp, datum en uur vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur onvoorsiene omstandighede of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op gemelde plek op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees.

E. M. DE BEER,
Regter-President van die
Hooggeregshof van Suid-Afrika
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling).

J. E. CLOETE,
Waarnemende Griffier.

✱ No. 1507.] [23 Julie 1954.

RONDGAANDE HOF, SPRINGS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance", 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat 'n sitting van die Rondgaande Hof vir die distrikte Springs, Delmas, Nigel, Brakpan, Benoni en Heidelberg om 10-uur vm. op Maandag, 2 Augustus 1954, te Springs, in die Provinsie Transvaal, 'n aanvang sal neem.

G. J. MARITZ,
Regter-president.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die
Hooggeregshof van Suid-Afrika.)

Pretoria, 26 Junie 1954.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 1498.] [23 July 1954.

CIRCUIT COURT.—SPECIAL CIRCUIT, 1954.

CIRCUIT COURT, KROONSTAD, ORANGE FREE STATE.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *eight* of Act No. 54 of 1949, I hereby declare that for the purpose of holding Circuit Court, the following Circuit District shall be established in the Province of the Orange Free State, subject to such alterations as may be notified by notice in the *Gazette* from time to time:—

SPECIAL ORANGE FREE STATE CIRCUIT, 1954.

At Kroonstad: From 9th August, 1954, at 10 a.m., to 3rd September, 1954, for cases from the Districts of Bothaville, Hoopstad, Kroonstad, Lindley (for cases from the Assistant Magistrate at Steynsrus only), Odendaalsrus, Viljoenskroon, Welkom and Wesselsbron.

And I further declare that the Circuit Court shall be holden in the town and on the date and at the time as set out above; provided that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at the said place on the date fixed for that purpose, such Circuit shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as may be convenient.

E. M. DE BEER,
Judge-President of the Supreme
Court of South Africa
(Orange Free State Provincial Division).

J. E. CLOETE,
Acting Registrar.

✱ No. 1507.] [23 July 1954.

CIRCUIT COURT, SPRINGS.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that a Circuit Court will be held at Springs, in the Province of Transvaal, for the Districts of Springs, Delmas, Nigel, Brakpan, Benoni and Heidelberg, commencing on Monday, the 2nd August, 1954, at 10 a.m.

G. J. MARITZ,
Judge-President.
(Transvaal Provincial Division of the
Supreme Court of South Africa.)

Pretoria, 26th June, 1954.

✱ No. 1508.] [23 Julie 1954.

RONDGAANDE HOF, VEREENIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat 'n sitting van die Rondgaande Hof vir die distrik Vereeniging om 10-uur vm. op Maandag, 2 Augustus 1954, te Vereeniging gehou sal word.

G. J. MARITZ,
Regter-president.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.)

Pretoria, 26 Junie 1954.

✱ No. 1509.] [23 Julie 1954.

OOSTELIKE RONDGAANDE HOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance", 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde Hof vir die distrikte Witbank, Middelburg, Nelspruit, Lydenburg, Belfast, Pelgrimsrus en Barberton gehou sal word.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde Rondgaande Hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of ophoud verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te doen, so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

G. J. MARITZ,
Regter-president.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.)

BYLAE.

Witbank (vir die distrikte Witbank en Middelburg), Maandag, 2 Augustus 1954, om 9-uur vm.

Nelspruit (vir die distrikte Nelspruit, Lydenburg, Belfast en Pelgrimsrus), Woensdag, 4 Augustus 1954, om 9-uur vm.

Barberton (vir die distrik Barberton), Woensdag, 11 Augustus 1954, om 9-uur vm.

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

✱ No. 1480.] [23 Julie 1954.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—BEVORDERING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *vyf* van Wet No. 14 van 1912, ondervermelde aanstellings in die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 1 Julie 1954, goed te keur:—

As luitenant.

15649 Speurderhoofkonstabel Stephanus Smidt.
13439 Speurderhoofkonstabel Victor Abraham Theron.
18345 Speurderhoofkonstabel Pieter Willem Kruger.
14129 Speurderhoofkonstabel Gert Abraham Lowies.
13594 Speurderhoofkonstabel Stefanus Jacobus van der Westhuizen
15591 Speurderhoofkonstabel Barend Marthinus Gerhardus Buytendag.
15343 Speurderhoofkonstabel Cecil William St. John Pattle.
17342 Speurderhoofkonstabel Alfred Edelstein.
17480 Speurderhoofkonstabel Gerrit Johannes de Graaff Genis.
17142 Speurderhoofkonstabel Andries Jacobus Christiaan Jooste.

✱ No. 1508.] [23 July 1954.

CIRCUIT COURT, VEREENIGING.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that a Circuit Court will be held at Vereeniging for the District of Vereeniging, commencing on Monday, the 2nd August, 1954, at 10 a.m.

G. J. MARITZ,
Judge-President.
(Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.)

Pretoria, 26th June, 1954.

✱ No. 1509.] [23 July 1954.

EASTERN CIRCUIT COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that the above Court will be held for the Districts of Witbank, Middelburg, Nelspruit, Lydenburg, Belfast, Pilgrim's Rest and Barberton.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,
Judge-President.
(Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.)

SCHEDULE.

Witbank (for the Districts of Witbank and Middelburg), Monday, 2nd August, 1954, at 9 a.m.

Nelspruit (for the Districts of Nelspruit, Lydenburg, Belfast and Pilgrim's Rest), Wednesday, 4th August, 1954, at 9 a.m.

Barberton (for the District of Barberton), Wednesday, 11th August, 1954, at 9 a.m.

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ No. 1480.] [23 July 1954.

SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *five* of Act No. 14 of 1912, the undermentioned appointments in the South African Police with effect from 1st July, 1954:—

As Lieutenant.

15649 Detective Head Constable Stephanus Smidt.
13439 Detective Head Constable Victor Abraham Theron.
18345 Detective Head Constable Pieter Willem Kruger.
14129 Detective Head Constable Gert Abraham Lowies.
13594 Detective Head Constable Stefanus Jacobus van der Westhuizen.
15591 Detective Head Constable Barend Marthinus Gerhardus Buytendag.
15343 Detective Head Constable Cecil William St. John Pattle.
17342 Detective Head Constable Alfred Edelstein.
17480 Detective Head Constable Gerrit Johannes de Graaff Genis.
17142 Detective Head Constable Andries Jacobus Christiaan Jooste.

✱ No. 1481.] [23 Julie 1954.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien* van die Politiewet, 1912 (Wet No. 14 van 1912), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie wat by Goewermentskennisgewing No. 3250 van 1951, soos gewysig, afgekondig is:—

Regulasie 16 (1).—Skrap „Nie-blanke polisiebeamptes: 7s." en vervang dit met ingang van 28 Mei 1954 deur „Nie-blanke polisiebeamptes, hoogstens ..... 7s. 6d."

✱ No. 1496.] [23 Julie 1954.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien* van die Politiewet, 1912 (Wet No. 14 van 1912), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie wat by Goewermentskennisgewing No. 3250 van 1951, soos gewysig, afgekondig is:—

Aanhangsel D III.—Vervang die woord „twee" deur die woord „drie" in die derde reël van die voetnota onder die opskrif „*Voetafdeling*".

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

✱ No. 1488.] [23 Julie 1954.

AFSKAFFING VAN LEEUWKOP-BOERDERY-KOLONIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vyftig* (1) van die Wet op Gevangenisse en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, goed te keur dat die plaas Leeuwkop, in die distrik Johannesburg, Transvaal, met ingang van 23 Augustus 1954 as 'n Boerderykolonie afgeskaf word.

✱ No. 1489.] [23 Julie 1954.

STIGTING VAN 'N GEVANGENIS OP DIE PLAAS LEEUWKOP, GEDEELTE VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN No. 15, DISTRIK JOHANNESBURG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *nege* (1) van die Wet op Gevangenisse en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, goed te keur dat 'n gevangenis op die plaas Leeuwkop, gedeelte van die plaas Rietfontein No. 15, distrik Johannesburg, gestig word, en dat die vermelde gebied, met die geboue daarop, met ingang van 23 Augustus 1954 vir gevangenisdoeleindes voorbehou word.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1459.] [16 Julie 1954.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word, ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 (i) van die Regulasies vir Burgerlugdienste, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, om 10 vm. op 12 Augustus 1954, in Kamer 324, Derde Verdieping, Vervoergebou, Fountainlaan, Pretoria, sal aanhoor.

Korrespondensie in verband met die aanhoor van aansoeke moet gerig word aan die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria.

✱ No. 1481.] [23 July 1954.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *ten* of the Police Act, 1912 (Act No. 14 of 1912), to approve of the following amendment to the Regulations for the South African Police promulgated under Government Notice No. 3250 of 1951, as amended:—

Regulation 16 (1).—Delete "Non-European policemen: 7s." and substitute with effect from 28th May, 1954, "Non-European policemen, not exceeding ..... 7s. 6d."

✱ No. 1496.] [23 July 1954.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *ten* of the Police Act, 1912 (Act No. 14 of 1912), to approve of the following amendment to the Regulations for the South African Police promulgated under Government Notice No. 3250 of 1951, as amended:—

Appendix D III.—Substitute the word "three" for the word "two" in the third line of the footnote under the caption "*Foot Branch*".

DEPARTMENT OF PRISONS.

✱ No. 1488.] [23 July 1954.

DISESTABLISHMENT OF LEEUWKOP FARM COLONY.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *fifty* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the disestablishment as a Farm Colony of the farm Leeuwkop, in the District of Johannesburg, Transvaal, with effect from the 23rd August, 1954.

✱ No. 1489.] [23 July 1954.

ESTABLISHMENT OF A CONVICT PRISON ON THE FARM LEEUWKOP, PORTION OF THE FARM RIETFONTEIN No. 15, JOHANNESBURG DISTRICT.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *nine* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment of a convict prison on the farm Leeuwkop, portion of the farm Rietfontein No. 15, Johannesburg District, and to reserve the said area with the buildings thereon for the purposes of a convict prison, with effect from the 23rd August, 1954.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1459.] [16 July 1954.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 (i) of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission in Room 324, Third Floor, Transport Building, Fountain Lane, Pretoria, on the 12th August, 1954, at 10 a.m.

Correspondence in connection with the hearing of the applications should be addressed to the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Southern Aviation (Pty.), Ltd., Posbus 5027, Port Elizabeth. (B) Nie-vasgestelde. (C) Van 10d. tot 2s. per myl, volgens die tipe vliegtuig wat gebruik word. (D) Tiger Moth, Aeronca Champion, Auster Autocrat, Miles Gemini. (E) Afrika, suid van die Ewenaar.

(A) Union Cropsprayers (Pty.), Ltd., Posbus 1587, Johannesburg. (B) Nie-vasgestelde (Lugbesigtiging van plase, huurvlugte en vrag). (C) Lugbesigtiging van plase, £5 tot £8 per uur; huurvlugte, 1s. 6d. per myl; vrag, 1s. 6d. per lb. (D) Piper Super Cruiser, Piper Super Cub. (E) Unie van Suid-Afrika.

(A) Drakensberg Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 11, Ladysmith. (B) Nie-vasgestelde. (C) 3s. per myl. (D) Dragon Rapide. (E) Afrika, suid van die Ewenaar.

(A) Ross Transport Company, Ltd., Posbus 360, Germiston. (B) Nie-vasgestelde. (C) 1s. 9d. per myl. (D) Beechcraft Bonanza. (E) Huurdienste na enige deel van die wêreld.

(A) Africair Limited, Mainstraat 76, Johannesburg. (B) Handelslugdiens (lugopmeting, lugfotografie, geofisiese dienste vanuit die lug, insluitende magnometriese en sintillometeropmeting). (C) volgens kontrak. (Word gereël met kliënte en/of geofisici. (D) Douglas DC-3. (E) Suid-Afrika.

(A) Westelike Provinsie Oesbespuiting Maatskappy (Edms.), Bpk., Posbus 73, Malmesbury. (B) Handelslugdiens (bestuiwing en bespuiting van gewasse, saai van saad en bemestingstof, bespuiting van bome met insekgif en onkruiddodende middels). (C) volgens die tipe diens wat gelewer word, en volgens ooreenkoms tussen partye. (D) Piper Super Cub. (E) Suid-Afrika.

(A) Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-hawensadministrasie, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg. (B) Handelslugdiens (huur van vliegtuie, lugfotografie). (C) Onbepaald. Volgens vereistes vir elke kontrak wat aangegaan mag word. (D) Constellation 749A, DC-3, DC-4, Lodestar. (E) Suid-Afrika.

(A) African Air Photo (Pty.), Ltd., Genevagebou 510, Parlementstraat, Kaapstad. (B) Handelslugdiens (lugfotografie). (C) *Ad valorem*, van £2. 2s. tot £36. 15s. per afdruk. (D) Piper, Cessna, Auster, Stinson, Tiger Moth, Aeronca, Taylorcraft. (E) Suid-Afrika.

(A) Richard Edward Southworth, Loopstraat, Ladybrand; Melt van Niekerk, Ladybrand Garage, Ladybrand [eksploiteer as Basutair (Pty.), Ltd.]. (B) (i) Nie-vasgestelde; (ii) vliegopleidingslugdiens; (iii) handelslugdiens (bespuiting van gewasse). (C) (i) Piper Tri-pacer: 1 passasier, 1s. 4d. per myl; 2 passasiers, 1s. 6d. per myl; 3 passasiers, 1s. 9d. per myl; D.H. Rapide: 3s. per myl; (ii) £3. 3s. per uur; (iii) 10s. per morg. (D) (i) en (ii) Piper Tri-pacer, Percival Proctor V, D.H. Rapide, Taylorcraft; (iii) Piper Tri-pacer, Percival Proctor V, D.H. Rapide, Taylorcraft, Piper Super Cub. (E) (i) Basoetoland, Unie van Suid-Afrika en aangrensende gebiede; (ii) operasiebasis: Ladybrand, Maseru; (iii) Suid-Afrika.

(A) Percy Roland Porter, Winkel No. 2, St. Georgesstraat 95, Durban. (B) Handelslugdiens (skuins lugfotografie). (C) Een foto: maksimum koste van £7. 7s.; meer as een foto: £5. 5s. vir die eerste foto, £2. 2s. vir elke afdruk. Huur van vliegtuig, £4 per uur of gedeelte daarvan. (D) Huur Cessna en Tiger Moth van Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd. (E) Suid-Afrika.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lisensiehouer die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en van die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan waarom aansoek gedoen is.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies.

(A) Southern Aviation (Pty.), Ltd., P.O. Box 5027, Port Elizabeth. (B) Non-scheduled. (C) From 10d. to 2s. per mile, depending on type of aircraft used. (D) Tiger Moth, Aeronca Champion, Auster Autocrat, Miles Gemini. (E) Africa, South of the Equator.

(A) Union Cropsprayers (Pty.), Ltd., P.O. Box 1587, Johannesburg. (B) Non-scheduled. (Visual surveying of farms, charter and cargo.) (C) Visual surveying of farms, £5 to £8 per hour; charter, 1s. 6d. per mile; cargo, 1s. 6d. per lb. (D) Piper Super Cruiser, Piper Super Cub. (E) Union of South Africa.

(A) Drakensberg Air Service (Pty.), Ltd., P.O. Box 11, Ladysmith. (B) Non-scheduled. (C) 3s. per mile. (D) Dragon Rapide. (E) Africa, South of the Equator.

(A) Ross Transport Company, Ltd., P.O. Box 360, Germiston. (B) Non-scheduled. (C) 1s. 9d. per mile. (D) Beechcraft Bonanza. (E) Charter services to any part of the globe.

(A) Africair Limited, 76 Main Street, Johannesburg. (B) Aerial work (aerial survey, aerial photography, airborne geophysical services, including magno metric and scintillometer surveys). (C) As per contract, arranged with clients and/or geophysicists. (D) Douglas DC-3. (E) South Africa.

(A) Westelike Provinsie Oesbespuiting Maatskappy (Edms.), Bpk., P.O. Box 73, Malmesbury. (B) Aerial work (crop dusting and spraying, sowing of seeds and fertilizer, spraying of insecticides and weed killers on trees). (C) Will depend on type of service rendered, and upon agreement between parties. (D) Piper Super Cub. (E) South Africa.

(A) South African Railways and Harbours Administration, Railway Headquarters, Johannesburg. (B) Aerial work (charter of aircraft, aerial photography). (C) Unspecified, according to the requirements for each contract. (D) Constellation 749A, DC-3, DC-4, Lodestar. (E) South Africa.

(A) African Air Photo (Pty.), Ltd., 510 Geneva House, Parliament Street, Cape Town. (B) Aerial work (aerial photography). (C) *Ad valorem*, from £2. 2s. to £36. 15s. per print. (D) Piper, Cessna, Auster, Stinson, Tiger Moth, Aeronca, Taylorcraft. (E) South Africa.

(A) Richard Edward Southworth, Loop Street, Ladybrand; Melt van Niekerk, Ladybrand Garage, Ladybrand [operating as Basutair (Pty.), Ltd.]. (B) (i) Non-scheduled; (ii) flying training; (iii) aerial work (crop spraying). (C) (i) Piper Tri-pacer: 1 passenger, 1s. 4d. per mile; 2 passengers, 1s. 6d. per mile; 3 passengers, 1s. 9d. per mile; D.H. Rapide: 3s. per mile; (ii) £3. 3s. per hour; (iii) 10s. per morgen. (D) (i) and (ii) Piper Tri-pacer, Percival Proctor V, D.H. Rapide, Taylorcraft; (iii) Piper Tri-pacer, Percival Proctor V, D.H. Rapide, Taylorcraft, Piper Super Cub. (E) (i) Basutoland, Union of South Africa and adjoining territories; (ii) base of operations: Ladybrand, Maseru; (iii) South Africa.

(A) Percy Roland Porter, Shop No. 2, 95 St. Georges Street, Durban. (B) Aerial work (oblique aerial photography). (C) One photo: Maximum charge of £7. 7s.; series of photographs: £5. 5s. for first photo, £2. 2s. for each print. Aircraft hire, £4 per hour or part thereof. (D) Cessna and Tiger Moth chartered from Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd. (E) South Africa.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the licensee is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alterations, modification or amendment thereto, or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Van Riebeek Air Pool (Pty.), Ltd., Posbus 16, Wynberg, Kaap. (B) Van Riebeek Air Pool (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 68, gedateer 26 Februarie 1951: Onder „ Vliegtuie wat gebruik moet word " voeg by Piper PA-18.

(A) Owenair (Pty.), Ltd., Posbus 51, Wynberg, Kaap. (B) Owenair (Pty.), Ltd. (C) (*a*) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugdienslisensie No. 40 (Uitgawe No. 2), gedateer 10 Julie 1952 (i) Onder „ Vliegtuie wat gebruik moet word " voeg by: Stinson Voyager; (ii) onder „ Skaal van tariewe " voeg by: Stinson Voyager, twee passasiers, 1s. 6d. per myl; drie passasiers, 1s. 9d. per myl. (*b*) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vliegopleidingslugdienslisensie No. 41, gedateer 19 Oktober 1950: (i) Onder „ Vliegtuie wat gebruik moet word " voeg by: Chipmunk; (ii) onder „ Skaal van tariewe " voeg by: Chipmunk, £5 per uur. (*c*) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 42, gedateer 19 Oktober 1950: (i) Onder „ Kategorieë van handelslugdiens gemagtig " voeg by: Geofisiese en magnetometeropmeting en navorsing van uit die lug; (ii) onder „ Vliegtuie wat gebruik moet word " voeg by: Beechcraft D 18, Beechcraft 17, Dakota.

(A) Union Cropsprayers (Pty.), Ltd., Posbus 1587, Johannesburg. (B) Union Cropsprayers (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 105, gedateer 27 Augustus 1952: Onder „ Kategorieë van handelslugdiens gemagtig " voeg by: Lugreklame, skuins lugfotografie (uitgesonderd kaartmaak).

(A) Trans Oranje Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 218, Zastron. (B) Trans Oranje Air Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugdienslisensie No. 103, gedateer 9 Julie 1953: Onder „ Vliegtuie wat gebruik moet word " voeg by: Cessna, Rapide.

BYLAE C.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Trans Oranje Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 218, Zastron. (B) Nie-vasgestelde (hernuwing van Lisensie No. 103, gedateer 9 Julie 1953). (C) Passasiers, 1s. 6d. per myl; vrag, 4d. per lb. per myl binne en buite Basoetoland; 3d. per lb. per myl andersins. (D) Piper Family Cruiser, Fairchild, Piper Cub, Cessna, Rapide. (E) Suidelike Afrika.

(A) The Aircraft Operating Co. of Africa, Ltd., Rogersstraat 23, Selby, Johannesburg. (B) Nie-vasgestelde [hernuwing van Lisensie No. 17 (Uitgawe No. 2), gedateer 8 Oktober 1951]. (C) Rapide, 2s. 6d. tot 3s. per myl; Dakota, 6s. tot 9s. per myl; Anson, tussen 3s. 6d. en 4s. 6d. per myl. (D) Rapide, Dakota, Anson. (E) Afrika, Europa en Asië.

16-30

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✱ No. 1482.] [23 Julie 1954.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om mnr. Ronald Swart, ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, soos gewysig by Wet No. 36 van 1939 en Wet No. 49 van 1949, tot 30 September 1954 aan te stel as die verteenwoordiger van die Vakverenigings in die Adviserende Haweraad, Mosselbaai, in die plek van mnr. Donald James Gill wat bedank het.

(A) Van Riebeek Air Pool (Pty.), Ltd., P.O. Box 16, Wynberg, Cape. (B) Van Riebeek Air Pool (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 68, dated 26th February, 1951: Under " Aircraft to be used " add: Piper PA-18.

(A) Owenair (Pty.), Ltd., P.O. Box 51, Wynberg, Cape. (B) Owenair (Pty.), Ltd. (C) (*a*) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 40 (Issue No. 2), dated 10th July, 1952: (i) Under " Aircraft to be used " add: Stinson Voyager; (ii) under " Tariff of charges " add: Stinson Voyager: two passengers, 1s. 6d. per mile; three passengers, 1s. 9d. per mile. (*b*) Amendment to terms and conditions of Flying Training Licence No. 41, dated 19th October, 1950: (i) Under " Aircraft to be used " add: Chipmunk; (ii) under " Tariff of charges " add: Chipmunk, £5 per hour. (*c*) Amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 42, dated 19th October, 1950: (i) Under " Categories of aerial work authorised " add: Aerial geophysical and magnetometer surveying and exploration; (ii) under " Aircraft to be used " add: Beechcraft D 18, Beechcraft 17, Dakota.

(A) Union Cropsprayers (Pty.), Ltd., P.O. Box 1587, Johannesburg. (B) Union Cropsprayers (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 105, dated 27th August, 1952: Under " Categories of aerial work authorised " add: Aerial advertising, oblique aerial photography (excluding map making).

(A) Trans Oranje Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 218, Zastron. (B) Trans Oranje Air Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 103, dated 9th July, 1953: Under " Aircraft to be used " add: Cessna, Rapide.

SCHEDULE C.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies.

(A) Trans Oranje Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 218, Zastron. (B) Non-scheduled (renewal of Licence No. 103, dated 9th July, 1953). (C) Passengers, 1s. 6d. per mile; freight, 4d. per lb. per mile into and out of Basutoland; 3d. per lb. per mile elsewhere. (D) Piper Family Cruiser, Fairchild, Piper Cub, Cessna, Rapide. (E) Southern Africa.

(A) The Aircraft Operating Co. of Africa, Ltd., 23 Rogers Street, Selby, Johannesburg. (B) Non-scheduled [renewal of Licence No. 17 (Issue No. 2), dated 8th October, 1951]. (C) Rapide, 2s. 6d. to 3s. per mile; Dakota, 6s. to 9s. per mile; Anson, between 3s. 6d. and 4s. 6d. per mile. (D) Rapide, Dakota, Anson. (E) Africa, Europe and Asia.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✱ No. 1482.] [23 July 1954.

His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, as amended by Act No. 36 of 1939 and Act No. 49 of 1949, Mr. Ronald Swart, until 30th September, 1954, as the Trade Unions' representative on the Mossel Bay Harbour Advisory Board *vice* Mr. Donald James Gill resigned.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✱ No. 1499.] [23 Julie 1954.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE TABAKNYWERHEID.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 3 van die Tabakreëlingskema, afgekondig by Proklamasie No. 51 van 1939, soos gewysig, die aanstelling van ondergenoemde persone as lede van die Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid, vir 'n tydperk van twee jaar, met ingang 1 Junie 1954, goed te keur:—

E. H. Nellmapius....	Verteenwoordigende koöperatiewe produsente van Turkse tabak in die Westelike Kaapprovinsie.
P. K. le Roux, L.V...	Verteenwoordigende koöperatiewe tabakprodusente in die Suid-westelike Kaapprovinsie.
W. H. Harlow.....	Verteenwoordigende koöperatiewe tabakprodusente in Natal en Oos-Transvaal.
R. F. Camphor.....	Verteenwoordigde produsente van oondgedroogte tabak.
H. G. Wenhold.....	Verteenwoordigende koöperatiewe produsente van oondgedroogte tabak.
P. J. Kruger.....	Verteenwoordigende grootskaalse fabrikante van sigarette.
M. Glick.....	Verteenwoordigende kleinskaalse fabrikante van tabak, anders as sigarette.
E. C. Simon.....	Verteenwoordigende kleinskaalse fabrikante van sigarette.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✱ No. 1499.] [23 July 1954.

TOBACCO INDUSTRY CONTROL BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased by virtue of the powers vested in him by section 3 of the Tobacco Control Scheme, published by Proclamation No. 51 of 1939, as amended, to approve of the appointment of the undermentioned persons as members of the Tobacco Industry Control Board, for a period of two years with effect from the 1st June, 1954:—

E. H. Nellmapius....	Representing co-operative producers of Turkish tobacco in the Western Cape Province.
P. K. le Roux, M.P..	Representing co-operative producers o tobacco in the South-western Cape Province.
W. H. Harlow.....	Representing co-operative producers of tobacco in Natal and Eastern Transvaal.
R. F. Camphor.....	Representing producers of flue-cured tobacco.
H. G. Wenhold.....	Representing co-operative producers of flue-cured tobacco.
P. J. Kruger.....	Representing large-scale manufacturers of cigarettes.
M. Glick.....	Representing small-scale manufacturers of tobacco, other than cigarettes.
E. C. Simon.....	Representing small-scale manufacturers of cigarettes.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 1501.] [23 Julie 1954.

AANSTELLING VAN LID.—SUID-AFRIKAANSE YSTER EN STAAL INDUSTRIËLE KORPORASIE, BEPERK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *drie* en *vier* van die Yster- en Staalnywerheid Wet, 1928 (Wet No. 11 van 1928), en paragraaf 1 van die regulasies wat kragtens artikel *sewentien* van genoemde Wet opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 841 van 25 Mei 1945 gepubliseer is, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van luitenant-kolonel Karel Rood as lid van die Raad van Direkteure van die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk, vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Julie 1954.

✱ No. 1502.] [23 Julie 1954.

AANSOEKE INSAKE DIE DOEANETARIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë insake die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 100.

Verhoging van reg op:

1. Paraffienpompstofies en onderdele, van 10 persent tot 30 persent *ad valorem*.
2. Gietysterbaddens met glasagtige emaljeafwerking—
   (*a*) kuip- en reghoekige baddens, gewone wit, sleegs aan die binnekant geëmaljeer (behalwe baddens met volle voorrand, en baddens met seep-, borsel- of ander dergelike holtes in die rand) van verskillende doeanetariewe tot £3. 10s. elk; en
   (*b*) ander, van 10 persent tot 33⅓ persent *ad valorem*.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 1501.] [23 July 1954.

APPOINTMENT OF MEMBER.—SOUTH AFRICAN IRON AND STEEL INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *three* and *four* of the Iron and Steel Industry Act, 1928 (Act No. 11 of 1928), and paragraph 1 of the regulations framed under section *seventeen* of the said Act and promulgated in Government Notice No. 841, dated 25th May, 1945, to approve of the appointment of Lieutenant-Colonel Karel Rood as a member of the Board of Directors of the South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited, for a period of three years with effect from 1st July, 1954.

✱ No. 1502.] [23 July 1954.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 100.

Increase in duty on:

1. Paraffin-burning pressure stoves and spares from 10 per cent to 30 per cent *ad valorem*.
2. Cast iron vitreous enamelled baths—
   (*a*) tub and rectangular, plain white, enamelled on the inside only (but excluding one-piece apron baths, and baths with soap, brush or similar sinkings in the rim) from various rates of duty to £3. 10s. each; and
   (*b*) other, from 10 per cent to 33⅓ per cent *ad valorem*.

3. Messe met staallemme, met hewwe van metaal, xiloniet, plastiese stof of hout, en staalmeslemme, van 10 persent tot 25 persent *ad valorem*.
4. Lepels en vurke—
   (*a*) van nikkel of staal, of verchroom, van 10 persent tot 30 persent *ad valorem*; en
   (*b*) van galvanies oorgetrekte nikkelsilwer, van 10 persent tot 40 persent *ad valorem*.
5. Verwerkte en halfverwerkte metaalstukke vir die vervaardiging van lepels en vurke van 10 persent tot 25 persent *ad valorem*.
6. Onderstaande room- en kruiesouse, van 2¼d. tot 4d. per lb.:—
   Florence cream.
   French cream.
   Slaaisous.
   Toebroodjiesmeer.
   Mayonnaise.
7. Vissmeer, ingemaak in potjies of blikke, van 6d. tot 10d. per lb.
8. Vleissmeer, ingemaak in potjies of blikke, van 3d. per lb. of 20 persent *ad valorem*, na gelang van watter reg die hoogste is, tot 6d. per lb.
9. Enemmelware, met 15 persent *ad valorem* (ten opsigte van die opgeskorte reg).
10. Komvormige aluminiumware, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent plus 'n opgeskorte reg van 25 persent *ad valorem*.
11. Onderstaande enemmelware in die mate waarin die bestaande *ad valorem*-tarief minder is as die spesifieke tarief wat hieronder teenoor die betrokke artikel aangegee word:—
    Bekers (6 tot 16 cm.): 6d. elk.
    Geldbakkies, rysborde en groot borde: 6d. elk.
    Komme tot 36 cm.: 1s. elk.
    Komme groter as 36 cm.: 1s. 6d. elk.
    Kastrolle en stoofpanne: 1s. elk.
    Emmers (met of sonder deksels): 2s. 6d. elk.

Inwerkingstelling van die opgeskorte reg op:

1. Pulpbord vir boudoeleindes, die hele reg.

Korting van reg op:

1. Metaalgespes vir die vervaardiging van rubbergoed.

Intrekking van kortingfasiliteite op:

1. Staalmeslemme en verwerkte en halfverwerkte lepel- en vurkmetaalstukke vir die vervaardiging van messeware, lepels en vruke ingevolge item 389, en vir galvanisering ingevolge item 404.

Vir Lys No. 99 sien Goewermentskennisgewing No. 1350 van 2 Julie 1954.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 1483.] [8 Julie 1954.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—VAN WYK NA FLORENS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), John Lodovicks van Wyk, woonagtig te Cardiffweg 30, Sea View, Durban, te magtig om die van Florens aan te neem.

✱ No. 1512.] [9 Julie 1954.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het, om kragtens die bepalings van artikel *agt-en-sestig* (4) van die Zuid Afrika Wet, 1909, die Weledele heer Jeremias Auret Viljoen, Provinsiale Sekretaris van die Provinsie Oranje-Vrystaat, aan te stel as Waarnemende Administrateur van genoemde Provinsie vir die tydperk 13 Julie 1954 tot 7 Augustus 1954, gedurende die afwesigheid van die Administrateur met verlof.

3. Steel bladed knives, with handles of metal, xylonite, plastic or wood, and steel knife blades, from 10 per cent to 25 per cent *ad valorem*.
4. Spoons and forks—
   (*a*) of nickel or steel, or chromium plated, from 10 per cent to 30 per cent *ad valorem*; and
   (*b*) of electro-plated nickel silver, from 10 per cent to 40 per cent *ad valorem*.
5. Processed and semi-processed spoon and fork blanks, from 10 per cent to 25 per cent *ad valorem*.
6. The following creams and condiments, from 2¼d. to 4d. per lb.:—
   Florence cream.
   French cream.
   Salad dressings.
   Sandwich spread.
   Mayonnaise.
7. Fish pastes, potted or tinned, from 6d. to 10d. per lb.
8. Meat pastes, potted or tinned, from 3d. per lb. or 20 per cent *ad valorem*, whichever duty is the greater, to 6d. per lb.
9. Enamelware, by 15 per cent *ad valorem* (in respect of the suspended duty).
10. Aluminium hollowware, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent plus a suspended duty of 25 per cent *ad valorem*.
11. The following articles of enamelware to the extent that the existing *ad valorem* rate is less than the specific rate shown hereunder against each article:—
    Mugs (6 to 16 cms.): 6d. each.
    Cash bowls, rice plates and dinner plates: 6d. each.
    Basins up to 36 cms.: 1s. each.
    Basins over 36 cms.: 1s. 6d. each.
    Saucepans and stewpans: 1s. each.
    Buckets (with or without covers): 2s. 6d. each.

Bringing into operation of the suspended duty on:

1. Pulpboard for building purposes, to the extent of the whole duty.

Rebate of duty on:

1. Metal buckles for the manufacture of rubber goods.

Withdrawal of the rebate facilites on:

1. Steel knife blades and processed and semi-processed spoon and fork blanks for the manufacture of cutlery, spoons and forks under item 389, and for electroplating under item 404.

For List No. 99 see Government Notice No. 1350 of the 2nd July, 1954.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 1483.] [8 July 1954.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—VAN WYK TO FLORENS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise John Lodovicks van Wyk, residing at 30 Cardiff Road, Sea View, Durban, to assume the surname Florens.

✱ No. 1512.] [9 July 1954.

It is hereby notified for general information that his Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *sixty-eight* (4) of the South Africa Act, 1909, to appoint Jeremias Auret Viljoen, Esquire, Provincial Secretary for the Province of the Orange Free State, as Deputy-Administrator of that Province, for the period 13th July, 1954, to the 7th August, 1954, during the absence on leave of the Administrator.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 1484.] [23 Julie 1954.

REGULASIES VIR SKIETKOMMANDO'S.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir Skietkommando's gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2847 van 18 Desember 1953, as volg te wysig:—

HOOFSTUK IV.

Deur in subparagraaf 35 (*a*) die woorde „behoudens die skietbaantoelae in regulasie 29, Hoofstuk III genoem," te skrap.

Wysigingsblaadjie No. 2.]

✱ No. 1490.] [23 Julie 1954.

AANSTELLINGS MET OFFISIERSRANG BY DIE UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-twintig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, die ondergenoemdes met offisiersrang by die Unieverdedigingsmag aan te stel met ingang van die vermelde datums. Die name van die mag en eenheid waarby hulle ingedeel is, verskyn bo hulle name:—

SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

LEËR.

Tak Algemene Diens.

Luitenant (op proef).—Petrus Jacobus Nicolaas van Marle, B.Sc. (Landmeting), 5 Mei 1954.

Tegniese en Administratiewe Tak.

Luitenant (op proef).—Adjudant-offisier, klas I, William Charles van der Westhuysen, 1 April 1954.

SUID-AFRIKAANSE LUGMAG.

Tak Algemene Diens (Vlieëniers).

Tweede luitenant (op proef) (kortdiensaanstelling) (in volgorde van ansiënniteit).—Kadette Charles Vivier, Evremondé Deetlefs Broderick, Gabriel Francois Hugo en Lawrence Stannard Hogan, 1 Februarie 1954.

Tak Algemene Diens (Navigators).

Tweede luitenant (op proef) (kortdiensaanstelling) (in volgorde van ansiënniteit).—Kadette Raoul Cilliers, Leslie George Engelbrecht en Herbert Robert MacGregor, 1 Februarie 1954.

AKTIEWE BURGERMAG.

1 *Veldregiment (Prince Alfred's Own Cape Field Artillery), S.A.A.*

Tweede luitenant.—Adjudant-offisier, klas II, Arnold Brock, 7 April 1954.

1 *Tenkafweerregiment (Pretoria Highlanders), S.A.A.*

Tweede luitenant.—Stafsersant Johannes Gerhardus Kramer, 28 April 1954.

Regiment Tobie Muller.

Tweede luitenant.—Jacob Hardenberg van Ryswyk, B.Arch., 7 Mei 1954.

Algemene Lys (Afdeling Kadette).

Tweede luitenant (in alfabetiese volgorde).—Johannes Samuel Murray du Plessis en Johannes Jacobus Joubert, M.Sc., M.Ed., 11 Julie 1953; Antonie Johannes Korb, 22 Maart 1954 en Jacobus Louis van der Riet, B.Sc., 11 Julie 1953.

59 *Kommissariaat-en-transportkompanie, A.D.K.*

Luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Petrus Jacobus van der Walt, B.Com., voorheen kaptein, Pretoria-Moot se Skietkommando en Johannes Jacobus Hattingh, voorheen luitenant, Pretoria-Oos se Skietkommando, 28 April 1954.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 1484.] [23 July 1954.

REGULATIONS FOR RIFLE COMMANDOS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for Rifle Commandos published by Government Notice No. 2847 of the 18th December, 1953, as follows:—

CHAPTER IV.

By the deletion in sub-paragraph 35 (*a*) of the words "other than the range grant referred to in regulation 29 Chapter III,".

Amendment Slip No. 2.]

✱ No. 1490.] [23 July 1954.

APPOINTMENTS TO COMMISSIONED RANK IN THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from the dates stated, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

ARMY.

General Duties Branch.

As Lieutenant (on probation).—Petrus Jacobus Nicolaas van Marle, B.Sc. (Survey), 5th May, 1954.

Technical and Administrative Branch.

As Lieutenant (on probation).—Warrant Officer, Class I, William Charles van der Westhuysen, 1st April, 1954.

SOUTH AFRICAN AIR FORCE.

General Duties Branch (Flying).

As Second Lieutenants (on probation) (Short Service Commission) (in order of seniority).—Cadets Charles Vivier, Evremondé Deetlefs Broderick, Gabriel Francois Hugo and Lawrence Stannard Hogan, 1st February, 1954.

General Duties Branch (Navigators).

As Second Lieutenants (on probation) (Short Service Commission) (in order of seniority).—Cadets Raoul Cilliers, Leslie George Engelbrecht and Herbert Robert MacGregor, 1st February, 1954.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

1 *Field Regiment (Prince Alfred's Own Cape Field Artillery), S.A.A.*

As Second Lieutenant.—Warrant Officer, Class II, Arnold Brock, 7th April, 1954.

1 *Anti-Tank Regiment (Pretoria Highlanders), S.A.A.*

As Second Lieutenant.—Staff Sergeant Johannes Gerhardus Kramer, 28th April, 1954.

Regiment Tobie Muller.

As Second Lieutenant.—Jacob Hardenberg van Ryswyk, B.Arch., 7th May, 1954.

General List (Cadet Section).

As Second Lieutenants (in alphabetical order).—Johannes Samuel Murray du Plessis and Johannes Jacobus Joubert, M.Sc., M.Ed., 11th July, 1953; Antonie Johannes Korb, 22nd March, 1954, and Jacobus Louis van der Riet, B.Sc., 11th July, 1953.

59 *Supply and Transport Company, A.S.C.*

As Lieutenants (in order of seniority).—Petrus Jacobus van der Walt, B.Comm., late Captain, Pretoria-Moot se Skietkommando and Johannes Jacobus Hattingh, late Lieutenant, Pretoria-Oos se Skietkommando, 28th April, 1954.

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Jan Hendrik Groenewald en Lourens Abraham Jonker, voorheen luitenante, Pretoria-Moot se Skietkommando, 28 April 1954.

1 *Lugsteunseineenheid, S.A.S.K.*

Tweede luitenant.—Stafsersant Paul Petrus Biljon, 26 April 1954.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Spesiale Reserwe van Vliegoffisiere.

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Leerlingwaarnemers Eugene van Heerden, Stephanus Jansen Meyer, Marthinus Johan Deyzel en Johannes Jurie van Deventer, 14 Februarie 1953.

[A.G. (1) K. 372/2/326.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 1473.] [23 Julie 1954.

REGISTRASIERAAD VIR ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

EKSAMEN VIR REGISTRASIESERTIFIKATE VAN ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

Ingevolge klousule 20 (3) van die regulasies opgestel kragtens artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, No. 20 van 1939, word hierby vir die inligting van kandidate wat vir die eksamen aangeneem is, bekendgemaak dat ondergemelde eksamen vir Registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerkers afgeneem sal word:—

'n Praktiese eksamen (Deel B) word op Saterdag, 21 Augustus 1954, om 9 vm. op ondergenoemde plekke afgeneem:—

1. Pretoriase Tegniese Kollege, Pretoria.
2. Johannesburgse Tegniese Hoër en Ambagskool, Smitstraat, Johannesburg.
3. Natalse Tegniese Kollege, Durban.
4. Oos-Londense Tegniese Kollege, Oos-Londen.
5. Kaapse Tegniese Kollege, Langmarkstraat, Kaapstad.
6. Bloemfonteinse Tegniese Hoër Skool, Bloemfontein.
7. Noord-Kaaplandse Tegniese Kollege, Kimberley.
8. Tegniese Kollege, Pietermaritzburg.
9. Port Elizabethse Tegniese Kollege, Port Elizabeth.

Kandidate wat vir bogemelde eksamen aangeneem is, sal afsonderlik daarvan in kennis gestel word.

Nadere inligting kan van die Sekretaris van die Raad, Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Schoeman- en Paul Krugerstraat, Pretoria, verkry word.

✱ No. 1474.] [23 Julie 1954.

REGISTRASIERAAD VIR ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

EKSAMEN VIR REGISTRASIESERTIFIKATE VAN ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

Ingevolge klousule 20 (3) van die regulasies opgestel kragtens artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, No. 20 van 1939, word hierby vir die inligting van kandidate wat vir die eksamen aangeneem is, bekendgemaak dat ondergemelde eksamen vir Registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerks afgeneem sal word:—

'n Skriftelike eksamen, Deel "A", wat om 9 vm. op Saterdag, 7 Augustus 1954, begin, vind by ondergenoemde sentrums plaas:—

1. Pretoriase Tegniese Kollege, Pretoria.
2. Witwatersrandse Tegniese Kollege, Eloffstraat, Johannesburg.

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Jan Hendrik Groenewald and Lourens Abraham Jonker, late Lieutenants, Pretoria-Moot se Skietkommando, 28th April, 1954.

1 *Air Support Signals Unit, S.A.C.S.*

As Second Lieutenant.—Staff Sergeant Paul Petrus Biljon, 26th April, 1954.

RESERVE OF OFFICERS.

South African Air Force Special Reserve of Flying Officers.

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Pupil Observers Eugene van Heerden, Stephanus Jansen Meyer, Marthinus Johan Deyzel and Johannes Jurie van Deventer, 14th February, 1953.

[A.G. (1) K. 372/2/326.]

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 1473.] [23 July 1954.

ELECTRICAL WIREMEN'S REGISTRATION BOARD.

EXAMINATION FOR ELECTRICAL WIREMEN'S CERTIFICATE OF REGISTRATION.

In terms of clause 20 (3) of the regulations framed under section *thirty-three* of the Electrical Wiremen and Contractors Act No. 20 of 1939, it is hereby notified for the information of candidates who have been accepted for examination that the following examination for Electrical Wiremen's Certificates of Registration will be held:—

A part "B" Practical Examination commencing at 9 a.m. on Saturday, 21st August, 1954, will be held at the following centres:—

1. Pretoria Technical College, Pretoria.
2. Johannesburg Technical High and Trade School, Smit Street, Johannesburg.
3. The Natal Technical College, Durban.
4. East London Technical College, East London.
5. The Cape Technical College, Longmarket Street, Cape Town.
6. Bloemfontein Technical High School, Bloemfontein.
7. Northern Cape Technical College, Kimberley.
8. Technical College, Pietermaritzburg.
9. The Port Elizabeth Technical College, Port Elizabeth.

Candidates who have been accepted for the above examination will be notified individually.

Any further information may be obtained from the Secretary for the Board, Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria.

✱ No. 1474.] [23 July 1954.

ELECTRICAL WIREMEN'S REGISTRATION BOARD.

EXAMINATION FOR ELECTRICAL WIREMEN'S CERTIFICATES OF REGISTRATION.

In terms of clause 20 (3) of the rgulations framed under section *thirty-three* of the Electrical Wiremen and Contractors Act, No. 20 of 1939, it is hereby notified for the information of candidates who have been accepted for examination, that the following examination for Electrical Wiremen's Certificates of Registration will be held:—

A part "A" Theoretical examination commencing at 9 a.m. on Saturday, 7th August, 1954, at the following centres:—

1. Pretoria Technical College, Pretoria.
2. Witwatersrand Technical College, Eloff Street, Johannesburg.

3. Witwatersrandse Tegniese Kollege, Vereeniging.
4. Pietermaritzburgse Tegniese Kollege, Pietermaritzburg.
5. Natalse Tegniese Kollege, Durban.
6. Oos-Londense Tegniese Kollege, Oos-Londen.
7. Port Elizabethse Tegniese Kollege, Port Elizabeth.
8. Kaapse Tegniese Kollege, Kaapstad.
9. Noord-Kaaplandse Tegniese Kollege, Kimberley.
10. Vrystaatse Tegniese Kollege, Bloemfontein.
11. Kroonstadse Tegniese Kollege, Kroonstad.

Kandidate wat vir bogenoemde eksamen aangeneem is, sal afsonderlik daarvan in kennis gestel word.

Nadere inligting kan van die Sekretaris van die Raad, Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Schoeman en Paul Krugerstraat, Pretoria, verkry word.

✱ No. 1475.] [23 Julie 1954.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrateur, maak hierby, kragtens subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat, tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die „Cape Province Piano and Organ Tuners' Association" ingetrek sal word.

R. W. GRIEVE,
Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1476.] [23 Julie 1954.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, No. 22 VAN 1941.

ONAFGEBROKE WERK.

Ingevolge die voorbehoudsbepaling van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, hierby dat die opwekking van elektrisiteit in die magistraatsdistrik Clanwilliam, soos uitgeoefen deur die Dorpsbestuurraad van Citrusdal, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk, deur middel van drie skofte per dag, nodig is.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 1485.] [23 Julie 1954.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrateur, maak hierby, kragtens artikel *vier* (4), soos toegepas by artikel sewe (4) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat 'n aansoek om uitbreiding van bestek van die „Textile Workers' Industrial Union (S.A.)", waarvan besonderhede in die bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakverenigings wat besware teen so 'n uitbreiding het, word hierby uitgenooi om sodanige besware skriftelik aan my binne een maand van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, p/a Departement van Arbeid, Laboria-gebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê:—

Naam van vakvereniging....	„Textile Workers' Industrial Union of S.A.".
Datum van aansoek.....	12 Februarie 1954.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Alle werknemers in die vervaardiging van sanitêre kussinkies.
Gebied ten opsigte waarvan registrasie verlang word	Magistraatsdistrik die Kaap.
Adres van applikant-vakvereniging	Posbus 662, Johannesburg.

3. Witwatersrand Technical College, Vereeniging.
4. Pietermaritzburg Technical College, Pietermaritzburg.
5. Natal Technical College, Durban.
6. East London Technical College, East London.
7. Port Elizabeth Technical College, Port Elizabeth.
8. Cape Technical College, Cape Town.
9. Northern Cape Technical College, Kimberley.
10. Free State Technical College, Bloemfontein.
11. Kroonstad Technical College, Kroonstad.

Candidates who have been accepted for the above examination will be notified individually.

Any further information may be obtained from the Secretary to the Board, Department of Labour, Laboria Buildings, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria.

✱ No. 1475.] [23 July 1954.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of sub-section (2) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the Cape Province Piano and Organ Tuners' Association will be cancelled.

R. W. GRIEVE,
Industrial Registrar.

✱ No. 1476.] [23 July 1954.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, No. 22 OF 1941.

CONTINUOUS WORKING.

In terms of the proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby declare the generation of electricity in the Magisterial District of Clanwilliam as carried on by the Village Management Board of Citrusdal, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 1485.] [23 July 1954.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of section *four* (4) as applied by section *seven* (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for a variation of registered scope of the Textile Workers' Industrial Union (S.A.), particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such variation is invited to submit such objections to me, c/o Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice:—

Name of trade union.....	Textile Workers' Industrial Union (S.A.).
Date of application.....	12th February, 1954.
Interests in respect of which registration is desired	All employees engaged in the manufacture of sanitary pads.
Area applied for.....	Magisterial District of the Cape.
Address of applicant union..	P.O. Box 662, Johannesburg.

Van vakverenigings wat besware teen die toestaan van die aansoek indien, word hierby kragtens subartikel (4) van artikel *vier* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, verlang om benewens enige ander gegewens wat hulle ter stawing van hulle besware wil voorlê, onderstaande inligting skriftelik aan my binne 'n tydperk van sewe dae na die vervaldag van die tydperk van een maand in te dien:—

(*a*) Die getal lede van die vakvereniging in die nywerheid en die gebied waarvoor aansoek gedoen word of in 'n afdeling van die nywerheid of gebied ten opsigte waarvan beswaar ingedien word, op enige datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die vervaldag van die genoemde tydperk van sewe dae;

(*b*) die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die vakvereniging se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*a*) genoem;

(*c*) die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die vakvereniging se grondwet buite die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*a*) genoem; en

(*d*) die datum waarop die besonderhede in (*a*), (*b*) en (*c*) genoem, betrekking het.

R. W. GRIEVE,
Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1503.] [23 Julie 1954.

LOONWET, 1937.

LOONRAADONDERSOEK.—MOTORMONTEER-NYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Die volgende verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1339 wat in *Staatskoerant* No. 5303 van 2 Julie 1954 verskyn het, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Voeg die woorde „Raad mettertyd aan die" in tussen die woorde „die" en „Minister" in die eerste paragraaf.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 1491.] [23 Julie 1954.

BEHEER OOR VERGADERINGS, BYEENKOMSTE OF SAMEKOMSTE.—TOEPASSING VAN REGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens regulasie *drie* van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2017 van 1953, te bepaal dat genoemde regulasies met ingang van die datum van die afkondiging hiervan, in die gebiede wat in bygaande Bylae gemeld word, in werking tree.

BYLAE.

Elke stadsgebied onder die beheer van enige stedelike plaaslike bestuur, soos omskryf in artikel *een* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), in ondergenoemde magistraatsdistrikte in die Transkeigebied:—

Bizana, Butterworth, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Mount Fletcher, Mount Frere, Mquaduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Umzimkulu, Willowvale, Xalanga.

Any registered trade union submitting any objection to the granting of the application is hereby required, in terms of section *four* (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me in writing, in addition to any other material which it may wish to advance in substantiation of its objection, the following information within a period of seven days from the expiration of the period of one month:—

(*a*) the number of members of the Union in the industry and area applied for or in any section of such industry or area in respect of which objection is lodged at any date between the date of publication of this notice and the expiry of the said period of seven days;

(*b*) the number of members under (*a*) who were in benefit in terms of the Union's constitution as at the date mentioned in (*a*);

(*c*) the number of members under (*a*) who were out of benefit in terms of the Union's constitution as at the date mentioned in (*a*); and

(*d*) the date to which the particulars referred to in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) relate.

R. W. GRIEVE,
Industrial Registrar.

✱ No. 1503.] [23 July 1954.

WAGE ACT, 1937.

WAGE BOARD INVESTIGATION. — MOTOR ASSEMBLY INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

CORRECTION NOTICE.

The following correction to Government Notice No. 1339 which appeared in *Government Gazette* No. 5303, dated 2nd July, 1954, is published for general information:—

Insert the words "Raad mettertyd aan die" between the words "die" and "Minister" in the first paragraph.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 1491.] [23 July 1954.

CONTROL OF MEETINGS, GATHERINGS OR ASSEMBLIES.—APPLICATION OF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of regulation *three* of the regulations published under Government Notice No. 2017 of 1953, to determine that, from the date of publication hereof, the said regulations shall come into operation in the areas mentioned in the accompanying Schedule.

SCHEDULE.

Every urban area under the jurisdiction of any urban local authority, as defined in the Native (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), in the following Magisterial Districts in the Transkeian Territories:—

Bizana, Butterworth, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Umzimkulu, Willowvale, Xalanga.

✱ No. 1492.] [23 Julie 1954.

BEHEER OOR EN VERBETERING VAN LEWENDE HAWE.—DISTRIK NGQELENI.

VASSTELLING VAN VEE-EENHEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Transkeigebied, kragtens subartikel (1) van artikel *vyf* van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebied in onderstaande Bylae genoem, kan dra, op die getal wat daarin gemeld word, vasgestel het.

BYLAE.

Verbeteringsgebied.	*Getalvee-eenhede.*
Lokasie No. 4, genoem Mandlovini.	210.

✱ No. 1513.] [23 Julie 1954.

VERKLARING VAN MOS TOT 'N GERESERVEERDE BOSVOORTBRENGSEL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel 3 van Regulasie No. 70 van Goewermentskennisgewing No. 494 van 1937, verklaar ek dat mos met ingang van die datum van publikasie hiervan spesiaal gereserveer is.

✱ No. 1516.] [23 Julie 1954.

NATURELLEBEHUISING.—BEPALING VAN NATURELLE WAT BINNE DIE SUBEKONOMIESE GROEP VAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) *bis* van artikel *twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), bepaal ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, na oorlegpleging met die Nasionale Behuising- en Plannekommissie, hierby dat, tensy uitdruklik anders deur my bepaal, alle Naturelle wie se inkomsteperke nie die perke soos hieronder uiteengesit, oorskry nie, binne die subekonomiese groep val:—

(*a*) Vyftien pond per maand in enige gebied waar 'n ooreenkoms met betrekking tot die boubedryf deur die Minister van Arbeid kragtens artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937 (Wet No. 36 van 1937), bindend verklaar is vir die werkgewers, die werkgewersorganisasies en vakverenigings wat die ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasies of verenigings is;

(*b*) vyftien pond per maand in enige gebied waar 'n vasstelling met betrekking tot die boubedryf gedoen is of geag word gedoen te gewees het deur die Minister van Arbeid ingevolge artikel *sestien* van die Loonwet, 1937 (Wet No. 44 van 1937), of in werking getree het ingevolge artikel *agtien* van genoemde Wet; en

(*c*) twaalf pond tien sjielings per maand in enige ander gebied;

met dien verstande dat waar sulke inkomsteperke oorskry word in die geval van enige besondere huurder of bewoner die subekonomiese huurgeld of verblyfkoste betaalbaar deur sodanige huurder of bewoner verhoog moet word met drie-tiendes van elke volle tien sjielings waarmee die maandelikse inkomste van sodanige huurder of bewoner die genoemde perke aldus oorskry totdat die volle ekonomiese huurgeld of verblyfkoste betaalbaar is.

By die berekening van die inkomste van 'n huurder of bewoner word—

(i) die gemiddelde maandelikse verdienstes en toelaes deur sodanige huurder of bewoner ontvang gedurend die twaalf maande wat op 30 Junie van elke jaar eindig in aanmerking geneem;

(ii) die beraamde huurgeld, gebaseer op sodanige inkomste, betaalbaar vanaf 1 Oktober van daardie jaar;

✱ No. 1492.] [23 July 1954.

CONTROL AND IMPROVEMENT OF LIVESTOCK.—NGQELENI DISTRICT.

ASSESSMENT OF CATTLE UNITS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section *five* of Proclamation No. 116 of 1949, the Chief Native Commissioner, Transkeian Territories, has assessed at the figure appearing in the accompanying Schedule the number of cattle units which the betterment area indicated therein, can carry.

SCHEDULE.

Betterment Area.	*Number of Cattle Units.*
Location No. 4, called Mandlovini.	210.

✱ No. 1513.] [23 July 1954.

DECLARATION OF MOSS AS RESERVED FOREST PRODUCE.

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection 3 of Regulation No. 70 of Government Notice No. 494 of 1937, I declare that from the date of publication hereof moss shall be specially reserved.

✱ No. 1516.] [23 July 1954.

NATIVE HOUSING. — DETERMINATION OF NATIVES FALLING WITHIN THE SUB-ECONOMIC GROUP.

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) *bis* of section *twenty* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, hereby determine, after consultation with the National Housing and Planning Commission, that, except where otherwise specially determined by me, all Natives whose income limits do not exceed the limits set out hereunder fall within the sub-economic group:—

(*a*) Fifteen pounds per month in any area where an agreement in respect of the building industry is declared by the Minister of Labour in terms of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937 (Act No. 36 of 1937), to be binding upon the employers who, and the employers' organisations and trade unions which entered into the agreement and upon the employers and employees who are members of such organisations or unions;

(*b*) fifteen pounds per month in any area where a determination in respect of the building industry has been made or is deemed to have been made by the Minister of Labour under section *sixteen* of the Wage Act, 1937 (Act No. 44 of 1937), or has become operative under section *eighteen* of the said Act; and

(*c*) twelve pounds ten shillings per month in any other area;

provided that where such income limit is exceeded in the case of any particular tenant or occupier, the sub-economic rental or accommodation charges payable by such tenant or occupier shall be increased by three-tenths of every completed ten shillings by which the monthly income of such tenant or occupier so exceeds the said limit until the full economic rental or accommodation charges shall be payable.

In calculating the income of a tenant or occupier—

(i) the average monthly earnings and allowances received by such tenant or occupier during the twelve months ending the 30th June of every year shall be taken into consideration;

(ii) the assessed rental based on such income shall be payable as from the 1st October of that year;

(ii) die helfte van die vaste inkomste van elke kind van, of woonagtig by, die huurder of bewoner en die volle bedrag deur elke loseerder wat by sodanige huurder of bewoner inwoon, betaal ten opsigte van sy kos en inwoning, tot 'n maksimum van vier pond per kind of loseerder per maand, ingesluit by die inkomste van sodanige huurder of bewoner; en

(iv) die weeklikse verdienste met vier en 'n derde vermenigvuldig om die ooreenstemmende maandelikse syfer te verkry.

H. F. VERWOERD,
Minister van Naturellesake.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 1477.] [23 Julie 1954.

UITREIKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIE.

Hierby word ingevolge subartikel (6) van artikel *een* van die Wet op Diamantslijperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese op 29 Junie 1954 'n diamantslyperslisensie aan Marthinus Jacobus la Cock toegestaan het om hom in staat te stel om die diamantslypersbedryf te Compoundstraat 11, Kimberley, te beoefen.

M.M. 25/8/62.

✱ No. 1504.] [23 Julie 1954.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTE VAN DIE PLAAS GROOTVALY No. 5, DISTRIK SPRINGS, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act", 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, 'n sekere stuk geproklameerde grond, 1·50 morg groot, geleë op die plaas Grootvaly No. 5, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Eastview Smallholdings (Proprietary), Limited en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 1847 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

✱ No. 1478.] [23 Julie 1954.

ADVISERENDE KOMITEE VIR MELAATSHEID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling van professor I. Gordon, Professor in Patologie, as 'n verteenwoordiger van die Universiteit van Natal in die Adviserende Komitee vir Melaatsheid vanaf 1 November 1953 tot 30 September 1956.

✱ No. 1486.] [23 Julie 1954.

AANSTELLING VAN LEDE.—PRETORIASE SUIDELIKE HUURRAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. C. Norval as voorsitter, mnr. P. J. Botha as ondervoorsitter, mnre. P. D. Brink en C. D. van Veyeren as lede en mnre. H. J. Lemmer en F. J. Truter as plaasvervangende lede op die Pretoriase Suidelike Huurraad vir die tydperk 22 Julie 1954 tot 21 Julie 1957 aangestel het.

(iii) half of the fixed income of each child of and residing with the tenant or occupier and the full amount paid by each lodger residing with the said tenant or occupier in respect of his board and lodging up to a maximum of four pounds per child or lodger per month shall be included in the income of such tenant or occupier; and

(iv) weekly earnings shall be multiplied by four-and-one-third to obtain the corresponding monthly figure.

H. F. VERWOERD,
Minister of Native Affairs.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 1477.] [23 July 1954.

ISSUE OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified in terms of sub-section (6) of section *one* of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines granted a diamond cutter's licence on 29th June, 1954, to Marthinus Jacobus la Cock to enable him to carry on the business of diamond cutting at 11 Compound Street, Kimberley.

M.M. 25/8/62.

✱ No. 1504.] [23 July 1954.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTION OF THE FARM GROOTVALY No. 5, DISTRICT SPRINGS, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended, has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent 1·50 morgen, situate on the farm Grootvaly No. 5, District Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Eastview Smallholdings (Proprietary), Limited, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 1847.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 1478.] [23 July 1954.

LEPROSY ADVISORY COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has approved of the appointment of Professor I. Gordon, Professor of Pathology, as a representative of the University of Natal, on the Leprosy Advisory Committee as from the 1st November, 1953, until the 30th September, 1956.

✱ No. 1486.] [23 July 1954.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PRETORIA SOUTHERN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. J. C. Norval as chairman, Mr. P. J. Botha as vice-chairman, Messrs. P. D. Brink and C. D. van Veyeren as members and Messrs. H. J. Lemmer and F. J. Truter as alternate members of the Pretoria Southern Rent Board for the period 22nd July, 1954, to 21st July, 1957.

✱ No. 1487.] [23 Julie 1954.

AANSTELLING VAN LEDE.—PRETORIASE NOORDELIKE HUURRAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. K. H. Swanevelder as voorsitter, mnr. F. J. Truter as ondervoorsitter, mev. M. Kriek en mnr. F. W. Pienaar as lede en mnr. C. M. Kempff as plaasvervangende lid van die Pretoriase Noordelike Huurraad vir die tydperk 22 Julie 1954 tot 21 Julie 1957 aangestel het.

✱ No. 1505.] [23 Julie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Gesondheid ondergenoemde persone kragtens artikel *agtien* van die Woningwet, 1920 (Wet No. 35 van 1920), soos gewysig, met ingang van 1 Augustus 1954 vir 'n tydperk van drie jaar aangestel het as lede van die Nasionale Behuisings- en Plannekommissie:—

Mnr. J. Combrink.
Mnr. A. Schauder.
Mev. Z. Steyn.

✱ No. 1506.] [23 Julie 1954.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE VOORSITTER EN LEDE. — HUURRAAD, JOHANNESBURG (WESTELIKE).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde (Wet No. 43 van 1950), soos gewysig, mnr. D. C. U. Swart as voorsitter en mnre. J. H. Basson en H. J. Wannenburg as plaasvervangende lede van die Johannesburgse (Westelike) Huurraad aangestel het.

✱ No. 1514.] [23 Junie 1954.

Die Minister van Gesondheid het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *honderd drie-en-dertig* van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), soos gewysig, onderstaande regulasies in verband met die vroeë aangifte van geboortes, wat met ingang van 1 Augustus 1954, in die regsgebied van die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid, Natal, van krag sal wees, gemaak:—

REGULASIES IN VERBAND MET DIE VROEË AANGIFTE VAN GEBOORTES

[gemaak ingevolge artikel *honderd drie-en-dertig* van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), soos gewysig].

1. Dit is die plig van die vader van elke kind wat na die sesde maand van swangerskap binne die publieke gesondheidsgebied van die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid, Natal, gebore word, hetsy lewendig of dood, om, as hy ten tyde van die geboorte van die kind by die moeder woon, af by sy afwesigheid, van die persoon wat die moeder ten tyde van of binne ses uur na die geboorte versorg, onmiddellik mondelings of skriftelik onderstaande besonderhede aan die Mediese Gesondheidsbeampte te verstrek:—

(*a*) Naam, ouderdom en ras van moeder.
(*b*) Naam van vader.
(*c*) Datum en tyd van geboorte.
(*d*) Plek waar die geboorte plaasgevind het en huidige adres van moeder.

✱ No. 1487.] [23 July 1954.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PRETORIA NORTHERN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. K. H. Swanevelder as chairman, Mr. F. J. Truter as vice-chairman, Mrs. M. Kriek and Mr. F. W. Pienaar as members and Mr. C. M. Kempff as alternate member of the Pretoria Northern Rent Board for the period 22nd July, 1954, to 21st July, 1957.

✱ No. 1505.] [23 July 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Health has appointed the following persons in terms of section *eighteen* of the Housing Act, 1920 (Act No. 35 of 1920), as amended, as members of the National Housing and Planning Commission for a period of three years with effect from the 1st August, 1954:—

Mr. J. Combrink.
Mr. A. Schauder.
Mrs. Z. Steyn.

✱ No. 1506.] [23 July 1954.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF ALTERNATE CHAIRMAN AND MEMBERS.—RENT BOARD JOHANNESBURG (WESTERN).

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act (Act No. 43 of 1950), as amended, appointed Mr. D. C. U. Swart as Chairman and Messrs. J. H. Basson and H. J. Wannenburg as alternate members of the Rent Board Johannesburg (Western).

✱ No. 1514.] [23 July 1954.

The Minister of Health has, under the powers conferred upon him by sub-section (1) of section *one hundred and thirty-three* of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), as amended, made the following regulations regarding the early notification of births, to be in force in the area of jurisdiction of the Local Health Commission, Natal, with effect from the 1st August, 1954.

REGULATIONS REGARDING THE EARLY NOTIFICATION OF BIRTHS

[made under section *one hundred and thirty-three* of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), as amended].

1. In respect of every child born after the completion of the sixth month of pregnancy, whether alive or dead, within the Public Health Area of the Local Health Commission, Natal, it shall be the duty of the father of the child, if he is residing with the mother when the child is born, or in his absence, the person attending on the mother at the time of or within six hours after the birth, to furnish forthwith either verbally or, in writing, to the Medical Officer of Health the following particulars:—

(*a*) Name, age and race of mother.
(*b*) Name of father.
(*c*) Date and time of birth.
(*d*) Place where the birth occurred, and present address of mother.

(*e*) Permanente adres van moeder.
(*f*) Hoeveelste bevalling (eerste, tweede, ens.).
(*g*) Of die kind lewendig gebore is en by aangifte lewendig was.
(*h*) Naam van geneesheer, vroedvrou of ander persoon wat gehelp het.
(*i*) Naam van beriggewer.

2. Bostaande besonderhede moet, indien mondelings verstrek, by die Mediese Gesondheidsbeampte of sy kantoor of anders op sodanige plek as wat by advertensie bekendgemaak is, binne vier-en-twintig uur na die geboorte aangegee word, of waar 'n Sondag of publieke vakansiedag tussenin kom, op die daaropvolgende dag.

Indien deur die pos aangegee, moet die besonderhede binne vier-en-twintig uur na die geboorte gepos word. Op aansoek moet die Kommissie aan enige geneesheer of vroedvrou wat binne die Publieke Gesondheidsgebied woon of praktiseer, kosteloos geadresseerde en gefrankeerde briefkaarte verstrek wat die vorm van aangifte bevat.

3. Besonderhede van geboortes in 'n Naturellelokasie moet mondelings op die kantoor van die Mediese Gesondheidsbeampte aangegee word of anders op sodanige plek as wat by advertensie bekendgemaak is.

4. Die aangifte wat ingevolge hierdie regulasies gedoen moet word, is 'n toevoeging aan en nie 'n vervanging van enige wetlike bepaling betreffende die registrasie van geboortes nie, en enige registrateur van geboortes en sterfgevalle of enigeen wat behoorlik deur sodanige registrateur daartoe gemagtig is, het ten enige redelike tyd die reg om die aangiftes van geboortes wat deur die Mediese Gesondheidsbeampte ingevolge hierdie regulasies ontvang is, of enige boek waarin sulke aangiftes opgeteken is, te sien.

5. Enigeen wat versuim om die bepalings van hierdie regulasies na te kom, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond (£25).

(*e*) Permanent address of mother.
(*f*) Number of confinement (first, second, etc.).
(*g*) Whether the child was born alive, and was alive at time of reporting.
(*h*) Name of medical practitioner, midwife or other person who was in attendance.
(*i*) Name and address of informant.

2. The foregoing particulars shall if reported verbally, be furnished to the Medical Officer of Health at his office, or otherwise at such place as may be notified by advertisement, within twenty-four hours of the birth, or where a Sunday or public holiday intervenes, on the next succeeding day.

If furnished through the post, the notification must be posted within twenty-four hours of the birth. The Commission shall supply on application and free of charge, to any medical practitioner or midwife residing or practising in the Public Health area, stamped and addressed letter-cards containing the form of notification.

3. In respect of births occuring in Native locations, the information shall be given verbally at the office of the Medical Officer of Health or such other place as may be notified by advertisement.

4. The notification required to be made under these regulations shall be in addition to and not in substitution for the requirements of any law relating to the registration of births, and any registrar of births and deaths, or any person duly authorised thereto by such registrar, shall, at all reasonable times have access to notices of births received by the Medical Officer of Health under these regulations or to any book in which those notices may be recorded.

5. Any person failing to comply with any provisions of these regulations shall be liable on conviction to a fine not exceeding twenty-five pounds (£25).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 698 VAN 1954.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN. C. LOMBERG,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaart in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 7 September 1954 ontvang word nie.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
5091/1954...	Perseel/*Lot* No. C.F. 8	Begrens deur Perseel B.R., Kerkstraat, Perseel A en Perseel No. 19/*Bounded by Lot B.R., Church Street, Lot A and Lot No.* 19	Kaap/*Cape*.....	5,802 vk. vt./*sq. ft.*

GENERAL NOTICES

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 698 OF 1954.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

KEN. C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEY (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received on or before the 7th September 1954, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
5091/1954...	Perseel/*Lot* No. C.F. 8	Begrens deur Perseel B.R., Kerkstraat, Perseel A en Perseel No. 19/*Bounded by Lot B.R., Church Street, Lot A and Lot No.* 19	Kaap/*Cape*.....	5,802 vk. vt./*sq. ft.*

9–16–23–30

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✱ KENNISGEWING No. 783 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN KREDITEURE KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (Wet No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, 'n vergadering van die ondergenoemde applikante en hul krediteure op die plek en datum hieronder genoem te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Insake Aansoek van. Re *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
Alexander John Boyazoglu, Andrew Alexander Boyazoglu, en/*and* Anna Boyazoglu, wat besigheid doen onder die naam van/*trading as* " Modderfontein Farming Company (Proprietary), Limited, Modderfontein, Posbus/*P.O. Box* 142, Heidelberg, Transvaal	Kantoor van die Magistraat, Heidelberg, Transvaal/ *Office of the Magistrate, Heidelberg, Transvaal*	7 September 1954, om 10 vm./ *7th September*, 1954, *at* 10 *a.m.*

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✱ NOTICE No. 783 OF 1954.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the place and date mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims against the applicants and to consider a proposal by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 713 VAN 1954.

MYNBESTUURDERSEKSAMEN.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Mynbestuurdersertifikate van Bevoegdheid op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 8, 9 en 10 September 1954, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 31 Julie 1954 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n kopie daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Mynbou en mynventilasie.
2. Werktuigkunde en elektrotegniese ingenieurswerk.
3. Regskennis.
4. Aardkunde.
5. Mynopmeting.

M.M. 57/2.
9-16-23

✱ KENNISGEWING No. 755 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN LOWER SEA-COW.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. C. J. Venter as lid van die Besproeiingsraad van Lower Sea-Cow op 2 September 1954 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n nominasiehofsitting om 10 vm. op 23 Augustus 1954 in die Magistraatshof, Colesberg, gehou sal word om 'n lid in die plek van die uittredende lid te kies.

P. L. VAN WYK,
Magistraat.

Colesberg, 1 Julie 1954.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 713 OF 1954.

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Manager's Certificate of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 8th, 9th and 10th September, 1954, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 31st July, 1954, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical and Electrical Engineering.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Mine surveying.

M.M. 57/2.

✱ NOTICE No. 755 OF 1954.

LOWER SEA-COW IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. C. J. Venter as a member of the Lower Sea-Cow Irrigation Board will expire on the 2nd September, 1954.

It is further notified that a nomination court will be held on the 23rd August, 1954, at 10 a.m. in the Magistrate's Court, Colesberg, for the election of a member to replace the outgoing member.

P. L. VAN WYK,
Magistrate.

Colesberg, 1st July, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 756 VAN 1954.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

AFSTANDDOENING VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat daar vrywillig afstand gedoen is van ondergenoemde permitte om die „Leeu"-standaardmerk op die aangeduide produkte aan te bring:—

✱ NOTICE No. 756 OF 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

SURRENDER OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permits to apply the "Lion" standardization mark to the commodity indicated have been voluntary surrendered:—

Permit No. *Permit No.*	Naam en adres van houer van permit. *Name and Address of Holder of Permit.*	Besonderhede van handelsartikel ten opsigte waarvan van permit afstand gedoen is. *Details of Commodity in respect of which Permit is Surrendered.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Rede vir afstand. *Reason for Surrender.*
112/124....	Metal Art (Pty.), Ltd., P.O. Box 1483, Pretoria	Artikels wat van goud, van 9 en 18 karaat gemaak is/*Articles made of gold, of 9 and 18 carat gold fineness*	29–1948	Artikels word nie vervaardig nie/ *Articles are not manufactured.*
112/125....	Metal Art (Pty.), Ltd., P.O. Box 1483, Pretoria	Artikels wat van sterlingsilwer gemaak is/*Articles made of Sterling silver*	30–1948	Artikels word nie vervaardig nie/ *Articles are not manufactured.*

✱ KENNISGEWING No. 757 VAN 1954.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Ek, Francois Jean de Villiers, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, behoorlik deur Raadsbesluit daartoe gemagtig, verklaar hiermee, met goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad, dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk vir die aangegewe handelsartikels is:—

✱ NOTICE No. 757 OF 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

I, Francois Jean de Villiers, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, duly empowered hereto by Resolution of the Council, do hereby, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated:—

Spes. No. *Spec. No.*	Handelsartikel. *Commodity.*	Bestek van spesifikasie. *Scope of Specification.*	Merk. *Mark.*	Raadsvergadering. *Council Meeting.*	
				No. *No.*	Datum. *Date.*
167–1953.	Aansluiters vir draagbare elektriese toestelle vir huishoudelike gebruik/*Apparatus connectors for portable domestic appliances*	Hierdie spesifikasie dek toestelaansluiters, toestelkontakdose en toestelkontakstoppe/*This specification covers apparatus connectors, inlet sockets and inlet plugs*		87ste/87*th*	20/7/53

Eksemplare van die betrokke spesifikasie, waarin volle besonderhede verstrek word, is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, teen 5s. elk, posvry.

F. J. DE VILLIERS,
Voorsitter.

Copies of the relevant specification are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at 5s. each, post free.

F. J. DE VILLIERS,
Chairman

✱ KENNISGEWING No. 758 VAN 1954.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde op sy vier-en-negentigste vergadering, gehou op 26 April 1954, onderstaande spesifikasies gewysig het, en dat Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake die behoud van die standaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur het.

✱ NOTICE No. 758 OF 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, at its ninety-fourth meeting, held on the 26th April, 1954, amended the specifications listed below, and that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased to approve the retention of the standardization mark in respect of the amended specifications.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die S.A.B.S.-ellips-diamantstandaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle so verkies, onmiddellik mag voortgaan met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies na 31 Oktober 1954 nie.

Persone wat eksemplare van die oorspronklike spesifikasies besit, kan op aanvraag, kosteloos en posvry, afskrifte van die wysigingstrokies by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, kry.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the S.A.B.S. diamond ellipse standardization mark to the commodities listed below, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the product in accordance with the amended specifications, and furthermore, that the standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after the 31st October, 1954.

Persons in possession of copies of the original specifications may on application obtain gratis copies of the amendment slips, post free, from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Spesifikasie-nommer. *Specification No.*	Kort titel. *Short Title.*	Bestek van wysiging. *Scope of Amendment.*	Merk. *Mark.*
61–1950.....	Swart boute en moere (ses- en vierkantig)/*Black bolts and nuts (hexagon and square)*	Hierdie spesifikasie word gewysig wat betref skroefdraad en die verwysing na B.S. 1580/*This specification has been amended in regard to screw threads and the references to B.S.* 1580	
286–1951.....	Asbessementpype onder druk/ *Asbestos cement pressure pipes*	Die spesifikasie is gewysig wat betref die buitediameter van 12 duim-pype en groter, Klas A, die toelaatbare afwyking in wanddikte, die hidrouliese weerstand en sterkte en die monsterneming/*The specification has been amended in regard to the external diameter of Class A pipes of* 12 *inches, and over the permissible variation in wall thickness, the hydraulic resistance and strength, and the sampling*	

NOTA.—Hierdie kennisgewing vervang Goewermentskennisgewing No. 2149 van *Staatskoerant* No. 4682 van 24 Augustus 1951 en Goewermentskennisgewing No. 2295 van *Staatskoerant* No. 4688 van 7 September 1951.

NOTE.—This notice supersedes Government Notice No. 2149 of *Government Gazette* No. 4682, dated 24th August, 1951, and Government Notice No. 2295 of *Government Gazette* No. 4688, dated 7th September, 1951.

✱ KENNISGEWING No. 759 VAN 1954.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, kragtens artikel *veertien* van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, permitte uitgereik het om die ellips-diamantstandaardmerk aan te bring in ooreenstemming met die besonderhede in onderstaande Bylae verstrek:—

✱ NOTICE No. 759 OF 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, in terms of section *fourteen* of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, has issued permits to apply the ellipse-diamond standardization mark in accordance with the particulars displayed in the Schedule hereunder:—

Permit No. *Permit No.*	Besonderhede van produk ten opsigte waarvan permit uitgereik is. *Details of Commodity in respect of which Permit has been Issued.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Permit geldig met ingang van. *Permit Valid as from.*
225/310.....	„ S.O.S." veiligheidstewels (Derby-tipe), vir mans vir gebruik in swaar nywerhede/ " *S.O.S." men's Derby type safety boots for use in heavy industry*	437–1953	3/3/54
198/311.....	„ K.B." swaar mansstewels (genaai, gespyker en gestik)/" *K.B." men's heavy boots (sewn, riveted, screwed and stitched)*	319–1952	24/2/54
224/312.....	„ Border Farmer Boot " swaar mansstewels (genaai, gespyker en gestik)/" *Border Farmer Boot " men's heavy boots (sewn, riveted, screwed and stitched)*	319–1952	24/2/54
151–313.....	„ Safe " vloerblokkies van gomhout/" *Safe " eucalyptus (gum) wood blocks for floors*	340–1951	10/3/54
9/314.....	„ Lubro Super " ghries met 'n lithium basis/" *Lubro Super " lithium base grease..*	406–1953	18/3/54
196/315.....	„ Lesco " stoofskakelaars vir drie hittegrade/" *Lesco " three-heat stove switches..*	152–1951	16/3/54
166/316.....	„ H.B." chemiese geïmpregneerde houtpale en hangpale vir plaasheinings/" *H.B." chemically impregnated wooden posts and droppers for farm fences*	457–1954	25/3/54
205/317.....	„ H.L.H. Penecuik " chemies geïmpregneerde houtpale en hangpale vir plaasheinings/" *H.L.H. Penecuik " chemically impregnated wooden posts and droppers for farm fences*	457–1954	26/3/54
227/318.....	„ Bon Accord " pluimveerantsoene/" *Bon Accord " poultry feeds*.....	81–1950	22/3/54
198/319.....	„ Tilby " skoolskoene vir dogters/" *Tilby " maids' and girls' school shoes*.....	425/426–1952	2/4/54
198/320.....	„ President " skoolskoene vir seuns/" *President " boys' and youths' school shoes..*	423/424–1952	2/4/54
216/322 en/*and* 158/323	„ Kelvinator " elektriese stowe/" *Kelvinator " electric stoves*.....	153–1950	7/4/54

✱ KENNISGEWING No. 760 VAN 1954.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde spesifikasie deur die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde gepubliseer is:—

✱ NOTICE No. 760 OF 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards has approved the publication of the following specification:—

S.A.B.S. spesifikasienommer. *S.A.B.S. Specification Number.*	Kort titel. *Short Title.*
SV 100–1953.....	Algemene vereistes vir draagbare huishoudelike en industriële elektriese toestelle/*General requirements for portable domestic and industrial electrical appliances.*

Eksemplare van die betrokke spesifikasie is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, teen 5s. elk, posvry.

Copies of the relevant specification are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at 5s. each, post free.

✱ KENNISGEWING No. 761 VAN 1954.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916 kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet, No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 3791, gedateer 4 Maart 1953, en op 24 Maart 1953 op Edward John Henry Taylor gedien, sekere grond, groot 49 vierkantroede 76 vierkantvoet, synde Perseel No. 5, Blok D van Perseel No. 5, geleë in die munisipaliteit van Bellville, afdeling Kaap, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart No. 282/1898, sonder enige voorwaardes, in naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, hede die 6de dag van Julie, 1954.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. L.Z. 12/1/31/10.

✱ NOTICE No. 761 OF 1954.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, the "Administration" as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3791, dated 4th March, 1953, served on 24th March, 1953, on Edward John Henry Taylor, expropriated certain land in extent 49 square roods 76 square feet, being Lot No. 5, Block D of Lot No. 5, situate in the Municipality of Bellville, Division of the Cape, Province of Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram No. 282/1898 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 6th day of July, 1954.

D. P. McDONALD,
Acting General Manger, South African Railways.

Ref. L.Z. 12/1/31/10.

✱ KENNISGEWING No. 762 VAN 1954.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË (HAWE-DEPARTEMENT).

KENNISGEWING No. 244 AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDOOSKUS: GELEILIGTE: DURBAN.

Hierby word bekendgemaak dat die geleiligtorings in Durbanhawe op of omstreeks 31 Julie 1954 soos volg geverf sal word:—

Swart en geel diagonale strepe, elk drie voet wyd.

Die kenmerke en beskrywing van die ligte verstrek in Kennisgewing No. 87 van 17 September 1945 aan Seeliede (Goewermentskennisgewing No. 774 van 1945) en Kennisgewing No. 226 van 6 Augustus 1953 aan Seeliede (Goewermentskennisgewing No. 639 van 1953) bly onverander.

Africa Pilot, deel III, 1939, bladsy 141.

Johannesburg,
Julie 1954.
Verw. H.B.S. 68/32.

✱ NOTICE No. 762 OF 1954.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS (HARBOURS DEPARTMENT).

NOTICE TO MARINERS No. 244.

AFRICA: SOUTH-EAST COAST: LEADING LIGHTS: DURBAN.

It is hereby notified that on or about 31st July, 1954, the leading light towers, Durban harbour, will be painted as follows:—

Black and yellow diagonal stripes each three feet wide.

The character and description of the lights given in Notice to Mariners No. 87 of 17th September, 1945 (Government Notice No. 774 of 1945), and Notice to Mariners No. 226 of 6th August, 1953 (Government Notice No. 639 of 1953), remain unchanged.

Africa Pilot, Part III, 1939, page 141.

Johannesburg,
July, 1954.
Ref. H.B.S. 68/32.

✱ KENNISGEWING No. 763 VAN 1954.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, „NATAL MINES ACT", 1899.

Hierby word bekendgemaak dat Thomas Adolphus Osborne, van Durban, Provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie van drie Metaalmynkleims as volg:—

Bekend as M.C. No. 659, geleë op die Inanda-naturellelokasie No. 4675, distrik Victoria, provinsie Natal, 18·5950 acres groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

Bekend as M.C. No. 660, geleë op die Inanda-naturellelokasie No. 4675, distrik Victoria, provinsie Natal, 16·9831 acres groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

Bekend as M.C. No. 661, geleë op die Inanda-naturellelokasie No. 4675, distrik Victoria, provinsie Natal, 18·5896 acres groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van genoemde kleims, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op 6 Augustus 1954, by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
I.M.N. 6/4/229.
M.M. 40/163.

✱ KENNISGEWING No. 764 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

WILLEM KOMBI.

Ontvlug van Hartplaas, Winburg; datum van ontvlugting, 7 Julie 1954; stamnaam, Kombi; vader se naam, Kombi; geboorteplek, Kaapstad; ras, Xhosa; beroep, arbeider; ouderdom, 38 jaar; lengte, 5 vt. 8 dm.; hare, donkerbruin, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, stewig; mond, klein; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; baadjie, seildoek; gemerk, breë hoenderspoor met W.T.

Is as volg gevonnis:—

(*a*) Deur Rondgaande Hof te Kroonstad op 15 Maart 1954, weens diefstal tot een jaar met harde arbeid.
(*b*) Deur Magistraat te Kroonstad op 27 April 1954, weens ontvlugting, een maand met harde arbeid.

✱ KENNISGEWING No. 765 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

JIM NDHLOVU.

Ontvlug uit tronk, Verulam; stamnaam, Ndhlovu; vader se naam, Joseph; geboorteplek, Ingwavuma; ras, Swazi; beroep, arbeider; ouderdom, 21 jaar; lengte, 5 voet 4 duim; hare, peperkorrels, swart; oë, diep in kaste; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, goed; mond, groot; neus, plat, krom; ore, middelmatig; ken, reguit; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard geen; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.
Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; gemerk, breë hoenderspoor.

✱ NOTICE No. 763 OF 1954.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by Thomas Adolphus Osborne, of Durban, Province of Natal, for the registration of three Metal Mining claims as follows:—

Known as M.C. No. 659, situated on the Inanda Native Location No. 4675, County of Victoria, Province of Natal, in extent 18·5950 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

Known as M.C. No. 660, situated on the Inanda Native Location No. 4675, County of Victoria, Province of Natal, in extent 16·9831 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

Known as M.C. No. 661, situated on the Inanda Native Location No. 4675, County of Victoria, Province of Natal, in extent 18·5896 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of these claims, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 6th August, 1954.

D. H. BOWDEN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
I.M.N. 6/4/229.
M.M. 40/163.

✱ NOTICE No. 764 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

WILLEM KOMBI.

Escaped from Hartplaas, Winburg; date of escape, 7th July, 1954; tribal name, Kombi; father's name, Kombi; birthplace, Cape Town; race, Xosa; calling, labourer; age, 38 years; height, 5 ft. 8 in.; hair, dark brown, woolly; eyes, dark brown; complexion, brown; build, well; mouth, small; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Clothes at time of escape: Shorts, moleskin; shirt, flannel, red; jumper, duck; marked, broad arrow with W.G.

Was sentenced as follows:—

(*a*) By Circuit Court at Kroonstad on 15th March, 1954, for theft, to one year with hard labour.
(*b*) By Magistrate at Kroonstad on 27th April, 1954, for escaping, one month with hard labour.

✱ NOTICE No. 765 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

JIM NDHLOVU.

Escaped from gaol, Verulam; date of escape, 1st July, 1954; tribal name, Ndhlovu; father's name, Joseph; birthplace, Ingwavuma; race, Swazi; calling, labourer; age, 21 years; height, 5 feet 4 inches; hair, peppercorn, black; eyes, deep set; complexion, black; build, well; mouth, large; nose, flat, hooked; ears, medium; chin, straight; face, oval; beard, shaven; moustache, nil; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.
Scars.—Nil.

Clothes at time of escape: Shorts, moleskin; shirt, red flannel; marked, broad arrow.

Is as volg gevonnis: Deur Magistrate te Verulam op 30 Junie 1954, weens versuim om Natureliebelasting te betaal tot 5s. boete of 5 dae gevangenisstraf met dwangarbeid op elkeen van drie aanklagte en beveel om £1 belasting onmiddellik te betaal of, by wanbetaling, 'n verdere 10 dae gevangenisstraf met dwangarbeid te ondergaan.

✱ KENNISGEWING No. 766 VAN 1954.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK PARYS.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Parys om 10-uur vm. op 25 Augustus 1954 in die Magistraatshof, Parys, gehou sal word om ondergenoemde aansoek om voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie ingevolge artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, te oorweeg:—

Andrew, John, vir 'n hotel wat gebou sal word vir Ohlsson's Cape Breweries, Limited, op Erf No. 47 in die voorgestelde dorpsgebied van Sasolburg, distrik Parys.

Die applikant doen aansoek om magtiging om die goedere genoem in artikel *nege-en-sestig* (1) van die Drankwet, 1928, te verkoop en om die besigheid van losieshuishouer en spuitwater- en mineraalwaterhandelaar te dryf.

C. H. ROSE-INNES,
Magistraat.

Parys, 8 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 767 VAN 1954.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK SOMERSET-WES.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word, ooreenkomstig artikel *een-en-twintig* van Wet No. 30 van 1928, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Somerset-Wes om 10-uur vm. op Vrydag, 6 Augustus 1954, in die Magistraatshof, Somerset-Wes, gehou sal word om onderstaande aansoek te oorweeg:—

Die intrekking, of behandeling op 'n ander wyse, van die groothandelaarsdranklisensie van Edward Maidment Gant van Lourensford-landgoed, Somerset-Wes.

Aansoek ooreenkomstig artikel *honderd agt-en-dertig* van Wet No. 30 van 1928, soos gewysig.

A. E. BURGER,
Magistraat.

Somerset-Wes, 8 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 768 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN GAMTOOSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. J. H. le Roux en G. F. Malan behoorlik tot lede van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 3 Julie 1954.

Was sentenced as follow: By Magistrate at Verulam on 30th June, 1954, for failing to pay General Tax, to, on each of three counts, fined 5s. or 5 days' imprisonment with compulsory labour and ordered to pay £1 tax forthwith or failing which a further 10 days' imprisonment with compulsory labour.

✱ NOTICE No. 766 OF 1954.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF PARYS.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Parys will be held at the Magistrate's Court, Parys, at 10 a.m. on the 25th day of August, 1954, for the consideration of the following application for conditional authority for an hotel liquor licence in terms of section *thirty-two* of the Liquor Act, 1928, as amended:—

Andrew, John, for an hotel to be built for Ohlsson's Cape Breweries, Limited, on Erf No. 47, in the proposed township of Sasolburg, District of Parys.

The applicant applies for authority to sell the articles enumerated in section *sixty-nine* (1) of the Liquor Act, 1928, and to carry on the business of board and lodging-house keeper and aerated or mineral water dealer.

C. H. ROSE-INNES,
Magistrate.

Parys, 8th July, 1954.

✱ NOTICE No. 767 OF 1954.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF SOMERSET WEST.—INTERIM MEETING.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-one* of Act No. 30 of 1928, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Somerset West, will be held in the Magistrate's Court, Somerset West, at 10 a.m. on Friday, the 6th of August, 1954, for the consideration of the following application:—

Cancellation, or otherwise, of the wholesale liquor licence held by Edward Maidment Gant of Lourensford Estate, Somerset West.

Application in terms of section *one hundred and thirty-eight* of Act No. 30 of 1928, as amended.

A. E. BURGER,
Magistrate.

Somerset West, 8th July, 1954.

✱ NOTICE No. 768 OF 1954.

GAMTOOS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. J. H. le Roux and G. F. Malan were duly elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years reckoned from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 3rd July, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 769 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN SABIERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n nominasiehofsitting wat op 8 Julie 1954 gehou is, ondergenoemde persone tot lede van bogenoemde Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*:—

L. J. Viljoen.
R. V. Ramsay.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 8 Julie 1954.

✱ NOTICE No. 769 OF 1954.

SABIE RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination court held on the 8th July, 1954, the undermentioned persons were re-elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years, reckoned from the date of publication hereof in the *Government Gazette*:—

L. J. Viljoen.
R. V. Ramsay.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 8th July, 1954.

KENNISGEWING No. 770 VAN 1954.

BEWARINGSRAAD VAN WITRIVIERVALLEI.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n nominasiehofsitting wat op 8 Julie 1954 gehou is, ondergenoemde persone tot lede van bogenoemde Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant:*—

R. A. D. Ritchie.
G. C. Robertson.
H. J. Jackson.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit,
8 Julie 1954.

✱ NOTICE No. 770 OF 1954.

WHITE RIVER VALLEY CONSERVATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination court held on the 8th July, 1954, the undermentioned persons were re-elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years, reckoned from the date of publication hereof in the *Government Gazette:*—

R. A. D. Ritchie.
G. C. Robertson.
H. J. Jackson.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit,
8th July, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 771 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN WHITE RIVER ESTATES.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van paragrawe 9 en 19 van deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings en Waterbewarings Wet (No. 8 van 1912), soos gewysig, opgestel is, bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. G. C. Botts as lid van bovermelde Besproeiingsraad op 20 September 1954 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 8.30 vm., op Donderdag, 9 September 1954, in die Magistraatshof, Witrivier, gehou sal word om 'n lid in die plek van die uittredene lid te nomineer. Die lid wat gekies word sal die amp beklee vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van sy naam in die *Staatskoerant*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit,
8 Julie 1954.

✱ NOTICE No. 771 OF 1954.

WHITE RIVER ESTATES IRRIGATION BOARD.

In terms of paragraphs 9 and 19 of part IV of the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act (No. 8 of 1912), as amended, notice is hereby given that the period of office of Mr. G. C. Botts as member of the above-mentioned Irrigation Board will expire on the 20th September, 1954.

It is further notified that a public court will be held in the Magistrate's Court, White River, on Thursday, 9th September, 1954, at 8.30 a.m., for the nomination of a member to replace the outgoing member. The member elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of his name in the *Government Gazette*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit,
8th July, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 772 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN NOUDONZEES.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van die heer E. J. Nel as lid van bogemelde Raad op 13 September 1954 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal om 10 vm., op Woensdag, 25 Augustus 1954, by die woning van mnr. A. P. Nel, Rooipad, gehou word om 'n lid in die plek van bogenoemde uittredende lid te kies.

D. P. LE ROUX,
Assistent-Magistraat.

Kakamas,
2 Julie 1954.

✱ NOTICE No. 772 OF 1954.

NOUDONZEES IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. E. J. Nel, as a member of the above-mentioned Board, will expire on the 13th September, 1954.

A public court will be held at the residence of Mr. A. P. Nel, Rooipad, at 10 a.m. on Wednesday, the 25th August, 1954, for the election of a member to replace the above-named outgoing member.

D. P. LE ROUX,
Assistant Magistrate.

Kakamas,
2nd July, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 773 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN LAER-KAAP.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die here H. J. Liebenberg en A. E. Cordes vir 'n tydperk van drie jaar tot lede van die Besproeiingsraad van Laer-Kaap herkies is.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton,
6 Julie 1954.

✱ NOTICE No. 773 OF 1954.

LOWER KAAP IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. H. J. Liebenberg and A. E. Cordes have been re-elected members of the Lower Kaap Irrigation Board for a period of three years.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton,
6th July, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 774 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN KOUSAS.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van J. J. Turner en H. van Sittert as lede van bogemelde Raad op 23 Augustus 1954 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal om 10 vm. op Vrydag, 6 Augustus 1954, in die Hofsaal, Keimoes, gehou word om twee lede in die plek van bogenoemde uittredende lede te kies.

N. J. KRUGER,
Magistraat.

Upington,
5 Julie 1954.

✱ NOTICE No. 774 OF 1954.

KOUSAS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of J. J. Turner and H. van Sittert, as members of the above-mentioned Board, will expire on the 23rd August, 1954.

A public court will be held at the Court-room, Keimoes, at 10 a.m., on Friday 6th August, 1954, for the election of two members to replace the above-named outgoing members.

N. J. KRUGER,
Magistrate.

Upington,
5th July, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 775 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN KWEEKVALLEI.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone tot lede van die Besproeiingsraad van Kweekvallei gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum hiervan:—

S. P. S. Luttig.
D. J. de Wit.
H. W. Niehaus.
D. P. J. Botha.
F. F. de Wit.

R. T. A. MÜLLER,
Magistraat.

Prins Albert,
6 Augustus, 1954.

✱ NOTICE No. 775 OF 1954.

KWEEKVALLEI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the undermentioned persons have been elected members of the Kweekvallei Irrigation Board for a period of three years from the date hereof:—

S. P. S. Luttig.
D. J. de Wit.
H. W. Niehaus.
D. P. J. Botha.
F. F. de Wit.

R. T. A. MÜLLER,
Magistrate.

Prince Albert,
6th August, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 776 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN RITCHIE.—VERKIESING.

Hierby word ooreenkomstig paragraaf 17, Deel IV, van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die uitslag van die verkiesing gehou op 2 Julie 1954, as volg was:—

	Stemme.
Buys, J.	33
Lubbe, L.	30
Scholtz, J. F.	26
Van Niekerk, J. J.	24

Mevrr. J. Buys en L. Lubbe is gekose verklaar vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 13 Julie 1954.

P. J. J. VAN RENSBURG,
Waarnemende Magistraat.
(Kiesbeampte.)

Kimberley,
3 Julie 1954.

✱ NOTICE No. 776 OF 1954.

RITCHIE IRRIGATION BOARD: ELECTION.

It is hereby notified in terms of paragraph 17, Part IV, of the regulations issued under the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, that the result of the election held on 2nd July, 1954, was as follows:—

	Votes.
Buys, J.	33
Lubbe, L.	30
Scholtz, J. F.	26
Van Niekerk, J. J.	24

Messrs. J. Buys and L. Lubbe have been declared elected for a period of three years from the 13th July, 1954.

P. J. J. VAN RENSBURG,
Acting Magistrate,
(Returning Officer.)

Kimberley,
3rd July, 1954.

✱ KENNISGEWING No. 777 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 15.

KENNISGEWING VAN HOFSITTING.

Aansoek van Union Co-operative Bark Milling Company, Limited, om die reg om water van 'n publieke stroom bekend as die Rooispruit of die Ekamanzirivier op te gaar en uit te keer vir alle doeleindes kragtens artikel *twintig* (1) en (3) van Wet No. 8 van 1912.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek te Pietermaritzburg op die 10de dag van Augustus 1954, om 10 voormiddag sal behandel.

Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld self teenwoordig nie, of al word u nie verteenwoordig deur 'n persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die Hof 'n bevel gee en stappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 13 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 778 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 15.

KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat as u 'n eksepsie en/of teeneis teen die aansoek van Union Co-operative Bark Milling Company, Limited, waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n eksepsie en/of teeneis by die Griffier van die Waterhof in Pretoria voor of op die 2de dag van Augustus 1954, moet indien en tegelykertyd 'n afskrif van die eksepsie en/of teeneis aan die applikant of sy prokureur moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 13 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 779 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 15.

Insake die aansoek van Union Co-operative Bark Milling Company, Limited.

Neem kennis dat, ooreenkomstig die Wet en regulasies, Cherrington Sutton, van Everdon, Howick, Natal, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die Regter en 'n ingenieur wat ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet deur die Minister benoem is en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen die benoemde Assessor maak, daarvan skriftelik kennis aan die Griffier van hierdie Hof in Pretoria te gee voor of op die 2de dag van Augustus 1954, om 10-uur vm. Indien u nie aldus kennis gee nie, sal daar beskou word dat u van alle reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye of aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy reeds 'n besliste mening betreffende die meriete van die aansoek uitgespreek het.
4. Persoonlike vyandskap tussen enige party en die Assessor.

✱ NOTICE No. 777 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 15.

NOTICE OF HEARING.

Application of Union Co-operative Bark Milling Company, Limited, of Dalton, Natal, for the right to impound and abstract of the water of a public stream known as the Rooi Spruit or the Ekamanzi River, for any use in terms of section *twenty* (1) and (3) of Act No. 8 of 1912.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Pietermaritzburg on the 10th day of August, 1954, at the hour of ten in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised, in writing, by you at the time and place above mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 13th July, 1954.

✱ NOTICE No. 778 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 15.

NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counter-claim to the Application of Union Co-operative Bark Milling Company, Limited, copy whereof is served on you herewith you are hereby required to file such plea and/or counter-claim with the Registrar of the Water Court at Pretoria on or before the 2nd day of August, 1954, and at the same time serve a copy of such plea and/or counter-claim on the applicant or his attorney.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 13th July, 1954.

✱ NOTICE No. 779 OF 1954.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 15.

In the matter of the apllication of Union Co-operative Bark Milling Company, Limited.

Take notice that in terms of the Act and Regulations Cherrington Sutton, of Everdon, Howick, Natal, has been selected to sit as a member of the Water Court, along with the President and an engineer nominated by the Minister under section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said Assessor, to give notice thereof, in writing, to the Registrar of this Court at Pretoria on or before the 2nd day of August, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
4. Personal enmity between any party and the Assessor.

5. Dat hy nie aan die kwalifikasies wat by subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912, vereis word, voldoen nie.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 13 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 780 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN TARKABRUG.

Hierby word ooreenkomstig paragraaf 19 van deel IV van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, uitgevaardig is, bekendgemaak dat daar 'n vakature in die Besproeiingsraad van Tarkabrug ontstaan het weens die bedanking van mnr. E. D. Parker.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Saterdag, 31 Julie 1954, in die Magistraatskantoor, Cradock, gehou word vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die vakature te vul.

Die lid wat gekies word, sal die amp beklee vir die onverstreke gedeelte van mnr. Parker se ampstermyn.

H. J. BARKER,
Magistraat.

Cradock,
6 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 781 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN SCHOONSPRUIT.—NOMINASIEHOFSITTING.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van ondergenoemde persone as lede van bogenoemde Raad op die datum hieronder vermeld, verstryk en dat 'n openbare hofsitting om 10-uur vm. op Saterdag, 28 Augustus 1954, in die Magistraatskantoor, Ventersdorp, gehou sal word om lede in hul plekke te nomineer:—

Naam van lid.	*Datum van verstryking. van ampstermyn.*
B. A. Naude	23 Augustus 1954.
E. A. Naylor	23 Augustus 1954.
C. A. Terreblanche	23 Augustus 1954.
H. J. Jooste	23 Augustus 1954.
G. J. van Vuuren	23 Augustus 1954.

Gedateer te Ventersdorp op hede die 9de dag van Julie 1954.

K. MAHONY,
Magistraat.

✱ KENNISGEWING No. 782 VAN 1954.

BESPROEIINGSRAAD VAN RANCH KARINO.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone tot lede van bogenoemde Raad gekies is:—

H. Mentz vir 3 jaar.
C. G. Lynam vir 3 jaar.
A. M. Nell tot 2 Julie 1956.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit,
13 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 784 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 16.

KENNISGEWING VAN HOFSITTING.

Aansoek van die Dorpsraad van Newcastle, Natal, om die reg om in die kanaal van die Incandurivier 'n sekere hoeveelheid van die surpluswater in gemelde stroom, of 'n vasgestelde gedeelte van die normale stroom in gemelde stroom, of beide, op te gaar en om die water aldus opgegaar, te gebruik vir die doeleindes soos uiteengesit in die aansoek.

5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 13th July, 1954.

✱ NOTICE No. 780 OF 1954.

TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 19 of part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a vacancy has occurred on the Tarka Bridge Irrigation Board, owing to the resignation of Mr. E. D. Parker.

It is further notified that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, 31st July, 1954, at 10 a.m. for the nomination and election of a member to fill the vacancy.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. Parker's term of office.

H. J. BARKER,
Magistrate.

Cradock,
6th July, 1954.

✱ NOTICE No. 781 OF 1954.

SCHOONSPRUIT IRRIGATION BOARD.—NOMINATION COURT.

Notice is hereby given that the period of office of the undermentioned persons as members of the above Board will expire on the undermentioned date and that a public court will be held at the Magistrate's Office, Ventersdorp, at 10 a.m. on Saturday, 28th August, 1954, for the purpose of nominating others to replace them:—

Name of Member.	*Date of Expiry of Office.*
B. A. Naude	23rd August, 1954.
E. A. Naylor	23rd August, 1954.
C. A. Terreblanche	23rd August, 1954.
H. J. Jooste	23rd August, 1954.
G. J. van Vuuren	23rd August, 1954.

Dated at Ventersdorp this 9th day of July, 1954.

K. MAHONY,
Magistrate.

✱ NOTICE No. 782 OF 1954.

RANCH KARINO IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the fololwing persons have been duly elected as members of the above Board:—

H. Mentz for 3 years.
C. G. Lynam for 3 years.
A. M. Nell until 2nd July, 1956.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit,
13th July, 1954.

✱ NOTICE No. 784 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16.

NOTICE OF HEARING.

Application of the Town Council of Newcastle, Natal, for permission to impound within the channel of the Incandu River a stated quantity of surplus water in such stream, or a definite part of the normal flow in such stream, or both, and to utilise the water so impounded for the purposes mentioned in the petition.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek te Newcastle, Natal, op die 17de dag van Augustus 1954, om tien voormiddag sal behandel.

Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld self teenwoordig nie, of al word u nie verteenwoordig deur 'n persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die Hof 'n bevel gee en stappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 14 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 785 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 16.

INSAKE DIE AANSOEK VAN DIE DORPSRAAD VAN NEWCASTLE, NATAL.

Neem kennis dat ooreenkomstig die Wet en regulasies George Gilbert Richmond, van Arcadie, Pk. Ladysmith, Natal, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur wat ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet deur die Minister benoem is en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen die benoemde assessor maak, daarvan skriftelik kennis aan die griffier van hierdie hof in Pretoria te gee voor of op die 2de dag van Augustus 1954, om tien-uur voormiddag. Indien u nie aldus kennis gee nie, sal daar beskou word dat u van alle reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye of aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy reeds 'n besliste mening betreffende die meriete van die aansoek uitgespreek het.
4. Persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor.
5. Dat hy nie aan die kwalifikasies wat by subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912 vereis word, voldoen nie.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 14 Julie 1954.

✱ KENNISGEWING No. 786 VAN 1954.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 28 VAN 1954, VIR DIE AGT DAE GEËINDIG DONDERDAG, 15 JULIE 1954.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Chittagong, Dacca (Pakistan); Kalkutta (Indië).

Pokkies in Mogadiscio (Somalië); Bombaai, Kalkutta, Delhi, Madras (Indië); Hanoi, Hué, Phanthiet, Saigon-Cholon (Viet-nam).

Tifuskoors in Kairo (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Newcastle, Natal, on the 17th day of August, 1954, at the hour of ten in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised by you in writing at the time and place above-mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 14th July, 1954.

✱ NOTICE No. 785 OF 1954.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16.

IN THE MATTER OF THE APPLICATION OF THE TOWN COUNCIL OF NEWCASTLE, NATAL.

Take notice that in terms of the Act and Regulations George Gilbert Richmond, of Arcadie, P.O. Ladysmith, Natal, has been selected to sit as a member of the Water Court along with the president and an engineer nominated by the Minister under section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof in writing to the Registrar of this Court at Pretoria on or before the 2nd day of August, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
4. Personal enmity between the assessor and any party.
5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 14th July, 1954.

✱ NOTICE No. 786 OF 1954.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 28 OF 1954, FOR THE EIGHT DAYS ENDED THURSDAY, THE 15TH JULY, 1954.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Chittagong, Dacca (Pakistan); Calcutta (India).

Smallpox in Mogadiscio (Somalia); Bombay, Calcutta, Delhi, Madras (India); Hanoi, Hué, Phanthiet, Saigon-Cholon (Viet-nam).

Typhus Fever in Cairo (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 787 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van £3 (drie pond) en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

ELMON MABUZA.

Ontvlug uit Barberton-tronk; datum van ontvlugting, 27 Junie 1954; stamnaam, Mabuza; vader se naam, Job; geboorteplek, Numbe; ras, Sjangaan; beroep, arbeider; ouderdom, 34 jaar; lengte, 5 ft. 7 dm.; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, goed; mond, groot; neus, plat; ore, groot; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—„ Blom " aan regtervoorarm.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; hoed, breë rand; gemerk, breë hoenderspoor.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Rondgaande Hof te Nelspruit op 27 Mei 1953 weens (i) diefstal, (ii) huisbraak met die doel om te steel en diefstal, tot onbepaalde vonnis.

✱ KENNISGEWING No. 788 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van £3 (drie pond) en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

TANDANI SIBUYI.

Ontvlug uit Barberton-tronk; datum van ontvlugting, 27 Junie 1954; stamnaam, Sibuyi; vader se naam, Mamsaba; geboorteplek, Stimbutsi; ras, Sjangaan; beroep, arbeider; ouderdom, 27 jaar; lengte, 5 vt. 7 dm.; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, goed; mond, groot; neus, plat; ore, klein; ken, skerp; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Merk aan kant van regterarm, merk aan kant van linkerarm.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; hoed, breërand; gemerk, breë hoenderspoor.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Rondgaande Hof te Barberton op 3 Junie 1953, ween (i) diefstal, (ii) huisbraak met die doel om te steel en diefstal; (iii) diefstal, tot onbepaalde vonnis.

✱ KENNISGEWING No. 789 VAN 1954.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Johannesburg om 10 vm. op Vrydag, 27 Augustus 1954, in die Magistraatshof, Johannesburg, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Hurley, Mary Louise, om die verwydering van die wyn- en moutdranklisensie ten opsigte van die Parkbiersaal, van Standplase Nos. 1565 en 1566, Pleinstraat 24A, Johannesburg, na Winkel No. 6, Upingtonhotelgebou, hoek van Main- en Troyestraat, Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistraat.

Johannesburg,
17 Julie 1954.

✱ NOTICE No. 787 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of £3 (three pounds) and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

ELMON MABUZA.

Escaped from Barberton Prison; date of escape, 27th June, 1954; tribal name, Mabuza; father's name, Job; birthplace, Numbe; race, Shangaan; calling, labourer; age, 34 years; length, 5 ft. 7 in.; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, black; build, well; mouth, big; nose, flat; ears, big; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—" Flower " on right forearm.

Scars.—Nil.

Clothes at time of escape: Tunic, blue duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; hat, board-brimmed hat; marked, broad arrow.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Circuit Court at Nelspruit on 27th May, 1953, for (i) theft, (ii) housebreaking with intent to steal and theft, to indeterminate sentence.

23-30-6

✱ NOTICE No. 788 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of £3 (three pounds) and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

TANDANI SIBUYI.

Escaped from Barberton Prison; date of escape, 27th June, 1954; tribal name, Sibuyi; father's name, Mamsaba; birthplace, Stimbutsi; race, Shangaan; calling, labourer; age, 27 years; height, 5 ft. 7 in.; hair, black, woolly; eyes, dark brown; complexion, brown; build, well; mouth, big; nose, flat; ears, small; chin, sharp; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Mark on side of right arm, mark on side of left arm.

Clothes at time of escape: Tunic, blue duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; hat, broad-brimmed hat; marked, broad arrow.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follow: By Circuit Court at Barberton on 3rd June, 1953, for (i) theft, (ii) housebreaking with intend to steal and theft, (iii) theft, to indeterminate sentence.

23-30-6

✱ NOTICE No. 789 OF 1954.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.

INTERIM MEETING.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg will be held at 10 a.m. on Friday, the 27th August, 1954, in the Magistrate's Court, Johannesburg, for consideration of the following application:—

Hurley, Mary Louise, for the removal of the Wine and Malt Liquor Licence in respect of the Park Beer Hall from Stands Nos. 1565 and 1566, 24A Plein Street, Johannesburg, to Shop No. 6, Upington Hotel Buildings, corner of Main and Troye Streets, Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistrate.

Johannesburg,
17th July, 1954.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Oos-Londen, Collondale, Herstelwerk aan hoogstaande tenk en tenkstaander. Tender D.P.W. 983	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Port Elizabeth, en Direkteur, Departement van Publieke Werke, Kamer 510, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	1954. 9 Julie	Distriksverteenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Port Elizabeth, Distriksverteenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Johannesburg, en Direkteur, Departement van Publieke Werke, Kamer 510, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	1954. 5 Aug.
Kaapstad. Westlake-tering-hospitaal: Woning vir getroude personeel en verdere veranderings en aanbou aan. Kontrak 11: Verder veranderings en aanbou aan. Tender No. D.P.W. 984	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Direkteur, D.P.W., Kamer 510, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	30 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 510, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	19 Aug.
*Kaapstad: Retreat: Constantia-verbeteringskool: Oprigting van koshuis vir 55 leerlinge en personeel. Tender D.P.W. 987	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad en Direkteur, D.P.W., Kamer 510 Sentrale Goewermentskantore, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	6 Aug.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510 Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	26 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter Unieraad vir Tenders en Lewerансies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
East London, Collondale: Repairs to elevated tank and tank stand. Tender P.W.D. 983	Tender forms, drawings and spesifications	District Representative, Public Works Department, Port Elizabeth, and Director, Public Works Department, Room 510, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	1954. 9th July	District Representative, Public Works Department, Port Elizabeth, District Representative, Public Works Department, Johannesburg, and Director, Public Works Department, Room 510, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	1954. 5th Aug.
Cape Town. Westlake T.B. Hospital: Staff married quarters and further altetations and additions. Contract 11: Further alterations and additions. Tender No. P.W.D. 984	Tender forms and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Cape Town, and Director, P.W.D., Room 510, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	30th July	District Representative, P.W.D., Cape Town, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 510, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	19th Aug.
*Cape Town: Retreat: Constantia Reformatory: Erection of hostel for 55 pupils and staff. Tender P.W.D. 987	Tender forms and bills of Quantities	District Representative, P.W.D. Cape Town, and Director, P.W.D. (Room 510, Central Government Offices, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	6th Aug.	District Representative, P.W.D., Cape Town, District Representative, P.W.D., Johannesburg and Director, P.W.D. (Room 510 Central Government Offices, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	26th Aug.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned hereunder:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works—*	
D.P.W./*P.W.D.* 960	Badenhorst & Strettons (Pty.), Ltd., Pretoria	Vyf addisionele klaskamers, Hoër Handelskool, Potchefstroom/*Five additional classrooms, Commercial High School, Potchefstroom*	£18,666.
D.P.W./*P.W.D.* 966	Union and Wamsler Metal Works, Ltd., Germiston	Lewering, aflewering en installasie van vier geïsoleerde stowe met twee ooñde elk, Swartkop-lugmagdeurgangskamp / *Supply, delivery and installation of four two-oven insulated cooking ranges, Swartkop M.A.F. Camp*	£820.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation—*	
Irrig. 31–1954/55...	C. Harper, Ladysmith.....	Boor na water by die St. Faiths-polisiekantoor/*Boring for water at the St. Faiths Police Station—*	
		Boorwerk/*Boring* 0–250 vt./*ft*.....	26s. per voet/*foot.*
		Voering/*Casing*.....	10s. per voet/*foot.*
		Toets/*Testing*.....	12s. 6d. per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*.....	£30.
Irrig. 32.1954/55...	W. P. Lerm, Pretoria-Noord...	Boor na water by die Coligny-polisiekantoor/*Boring for water at the Coligny Police Station—*	
		Boorwerk/*Boring* 0–200 vt./*ft*.....	22s. 6d. per voet/*foot.*
		Voering/*Casing*.....	12s. 6d. per voet/*foot.*
		Toets/*Testing*.....	20s. per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*.....	£30.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs—*	
P.O. 1616.....	A. Wolff (Pty.), Ltd., Pretoria..	Lewering van 4,000 kabelmerkers/*Supply of* 4,000 *cable markers*	£658. 6s. 8d. altesaam/*the lot,* v.o.s./*f.o.r.* Pretoria.
		Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office—*	
S.O. 2090/54.....	Gulliver & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van drie elektriese petrolpompe aan die Departement van Verdediging, Pretoria/*Supply of three electrical petrol pumps to the Department of Defence, Pretoria*	£142 elk/*each,* v.o.s./*f.o.r.* Durban.
S.O. 2117/54.....	Orb Industries (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering van 2,150 registrasienommerplate aan die Departement van Vervoer/*Supply of* 2,150 *registration number plates to the Department of Transport*	£421 altesaam/*the lot,* v.o.s./*f.o.r.* Pretoria.
S.O. 2118/54.....	Metal Art (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering van 60,000 metaalkentekens aan die Departement van Verdediging/*Supply of* 60,000 *metal badges to the Department of Defence*	£3. 1s. 6d. per 100, v.o.s./*f.o.r.* Pretoria.
S.O. 11093.....	The Ferguson Industrial Equipment Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 1,000 staalsmeestukke vir snyblokke aan die S.A. Munt, Pretoria/*Supply of* 1,000 *steel forging for dies to the S.A., Mint, Pretoria*	£340 altesaam/*the lot,* v.a.b./V.K.-hawe/*f.o.b. U.K. Port.*

Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned service comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works—*
D.P.W./*P.W.D.* S. 1010.....	Lewering van loodgietersbenodigdhede/*Supply of plumbers' requisites—*
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
	A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Sturrock (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	Marshall Industrials, Durban.
	R. Jackson & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tylors (Africa), Ltd., Durban.
	H. Incledon & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	Ballintine (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria.
D.P.W./*P.W.D.* S. 1025.....	Lewering van elektriese kabel/*Supply of electric cable—*
	Henley's (S.A.) Telegraph Works, Jeppe, Johannesburg.
	Ryall Trading Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Wilson & Herd (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	The British General Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Scottish Cables (S.A.), Ltd., Pietermaritzburg.
	Enfield Cables (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs—*

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
A.L. 707	Lewering van koperdraad/*Supply of wire, copper*— Steel Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg. Ryall Trading Co., Ltd., Pretoria.
	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—
S.O. 93/54	Lewering van elektriese brood- en speksnyers en elektriese mengers aan die Vloot-en-marinierstafhoof, Pretoria/*Supply of electric bread and bacon slicers and electric mixers to the Naval and Marine Chief of Staff, Pretoria*— Springbok Scales (Pty.), Ltd., Durban.
S.O. 108/54	Verskaffing van eetware, ens., aan inrigtings in die Pretoriagebied gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955/*Supply of provisions, etc., to institutions in the Pretoria area during the period 1st August, 1954 to 31st July, 1955*— Natal Fisheries (Pty.), Ltd., Pretoria. Andrews Bakkery, Pretoria. Excelsior Bakkery, Pretoria. J. Boerstra & Seuns (Edms.) Bpk., Pretoria.
S.O. 112/54	Verskaffing van eetware, ens., gelewer aan die magasyn van K. en T.-depot No. 3, Voortrekkerhoogte, gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955/*Supply of provisions, etc., delivered into the stores of the No. 3 S. and T. Depot, Voortrekkerhoogte, during the period 1st August, 1954 to 31st July, 1955*— Boerstra & Seuns (Edms.) Bpk., Pretoria. Natal Fisheries (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 553/54	Lewering van suiker- en lemoensakkies aan die Levubu-nedersetting/*Supply of sugar and orange pockets to the Levubu Settlement*— Sam Hackner & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Jute and Containers (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1042/54	Lewering van mediese uitrusting aan die Nelspoortse Sanatorium/*Supply of medical equipment to the Nelspoort Sanatorium*— Westdene Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Oxygen and Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston. General Electric Medical Products (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Medultra (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 1050/54	Lewering van chemikalieë aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort/*Supply of chemicals to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort*— Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. MacDonald Adams & Co., Johannesburg. S.A.R.P. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2097/54	Lewering van „ Bungalow "-materiaal en muskietnet aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap/*Supply of bungalow cloth and mosquito netting to the Department of Education, Arts and Science*— Printex Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 2067/54	Lewering van skoene aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955/*Supply of shoes to the Union Government during the period 1st July, 1954 to 30th June, 1955*— Flexo Boot Manufacturers, Johannesburg.
S.O. 2113/54	Rubber bekleding van seildoek vir die Departement van Gevangenisse/*Rubberising of duck for the Department of Prisons*— Joubert, Harris & Strauss, Boksburg. Eureka Rubber Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 5443	Lewering van boogsaaglemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria/*Supply of bow saw blades to the Department of Forestry, Pretoria*— Norville Hardware and Trading Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 7731	Lewering van elektriese kabel aan die S.A. Mariniers, Kaapstad/*Supply of electric cable to the S.A. Marines, Cape Town*— Henley's (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 7769	Lewering van klokkie- en seinuitrusting aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955/*Supply of bell and signal equipment to the Department of Public Works, during the period 1st July, 1954 to 30th June, 1955*— S.G.B. Electrical Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* S.A. General Electric Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 7802	Lewering van petrolaangedrewe grassnyers en elektriese motor aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg/*Supply of petrol-driven lawn-mowers and electric motor to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg*— Warsop Power Tools (A) (Pty.), Ltd., Bergvlei. The British Thomson-Houston Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7805	Lewering en oprigting van pomptoestelle by die Longmore-plantasie, Port Elizabeth/*Supply and erection of pumping plants at the Longmore Plantation, Port Elizabeth*— Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Port Elizabeth.
S.O. 9173	Lewering van vliegtuigdomkrae en -platforms aan die S.A.L.M., Pretoria/*Supply of aircraft jacks and platforms to the S.A.A.F., Pretoria*— Aerocomponents Co. (Pty.), Ltd., Germiston.
S.O. 10112	Lewering van kettings, skakels en draers aan die Staatsaagmeule, Tweefontein/*Supply of chain, attachment links and carriers to the State Sawmills, Tweefontein*— Dannemora Iron and Steel, Johannesburg. P.H.D., Ltd., Johannesburg.
S.O. 10120	Lewering van skuurskywe aan die Departement van Verdediging/*Supply of abrasive discs to the Department of Defence*— Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 11092	Lewering van kanale en blokke van vererde vuurvaste klei vir 'n swembad by die Tegniese Hoërskool, Middelburg/*Supply of enamelled fireclay channels and blocks for swimming bath to the Technical High School, Middelburg*— Marshall Industrials, Durban. Fordsburg Plumbing Co. (Pty.), Ltd., Fordsburg.
S.O. 11094	Lewering van sweisstawe en -elektrodes aan die Departement van Gevangenisse/*Supply of welding rods and electrodes to the Department of Prisons*— African Oxygen and Acetylene (Pty.), Ltd., Pretoria. Rockweld Corporation (Pty.), Ltd., Elandsfontein. Union Liquid Air Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11096	Lewering van doringdraad, omheiningspale en sparre aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria/*Supply of barbed wire, fencing standards and droppers to the Agricultural Research Institute, Pretoria*— Moshal Gevisser, Ltd., Durban. T. R. Lewis (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 11098	Lewering van omheiningsdraad aan die Departement van Bosbou/*Supply of fencing wire to the Department of Forestry*— New Produce Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Wm. Bain & Co. (S.A.), Ltd., Boksburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
S.O. 11100.....	Lewering van plat weekstaalstawe gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955/*Supply of flat mild steel bars during the period 1st July, 1954 to 30th June, 1955*— Greatrex, Ltd., Pretoria. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. F. A. Drost & Co., Johannesburg. U.M.E. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 11101.....	Lewering van gladde omheiningsdraad en sparre aan die Departement van Gevangenisse/*Supply of plain fencing wire and droppers to the Department of Prisons*— T. R. Lewis (Pty.), Ltd., Pretoria. Cape Gate, Fence and Wire Works (Pty.), Ltd., Parow.

Tenders word hiermee aangevra deur die Transvaalse Provinsiale Administrasie vir die aankoop vir verwydering van die verbeterings soos uiteengesit in die aangehegte skedule en teen die onderskeie insetpryse genoem.

Volle besonderhede en die voorwaardes van verkoop kan op aansoek van die betrokke Skoolraadsekretarisse, aan wie alle navrae sowel as tenders gestuur moet word, verkry word.

Tenders moet die betrokke Skoolraadsekretaris nie later as 12 *uur op* 31 *Julie* 1954 *bereik nie.*

Beskrywing.	Geleë op skoolterrein op die plaas.	Distrik.	Insetprys.	Skoolraad.
Ou sink-en-houtgebou.....	Rapportryer, Randgate.....	Krugersdorp...	£105	Rand-Wes, Privaatsak 20, Krugersdorp.
Skoolgebou, onderwyserswoning, buitegeboue en windpomp	Graskopskool geleë op die plaas Oudehoutkloof No. 6	Standerton.....	£310	Standerton, Posbus 99, Standerton.

Tenders are hereby invited by the Transvaal Provincial Administration for the purchase for removal of the improvements as detailed in the subjoined shcedule and at the respective upset prices mentioned.

Full particulars and the conditions of sale may on application be obtained from the respective School Board Secretaries to whom all enquiries as well as tenders should be addressed.

Tenders must reach the relative School Board Secretary not later than 12 *noon, on* 31*st July*, 1954.

Description.	Situate on School Site on the Farm.	District.	Upset Price.	School Board.
Old wood and iron building.....	Rapportryer, Randgate.....	Krugersdorp...	£105	Rand West, Private Bag 20, Krugersdorp.
School building, teachers' quarters, outbuildings and windmill	Graskop School on the Farm Oudehoutkloof No. 6	Standerton.....	£310	Standerton, P.O. Box 99, Standerton.

9–16–23

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Koop van surplusvoorraad stokroossaad van die Departement van Handel en Nywerheid. Tender No. S.O. 164/54.

Herstel van metaaltrommels (soldatekiste) by die Voorraaddepot No. 5, Kafferskraal, Cullinan. Tender No. S.O. 165/54.

Lewering van grassnyers aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 7831.

Lewering van solenoïedskakelaars aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 7833.

Lewering van draad vir die vervaardiging van siwwe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai (Departement van Mynwese). Tender No. S.O. 9219.

Lewering van werkwinkel- en garage-uitrusting aan die C.O.T.T.-sentrum, Johannesburg. Tender No. S.O. 9220.

Lewering van werkwinkel- en garage-uitrusting aan die C.O.T.T.-sentrum No. 2, Westlake, Kaap. Tender No. 9222.

Lewering van trekker aan die Grootfonteinse Landbou-kollege. Tender No. S.O. 9225.

Lewering van freesmasjien aan die Staatsaagmeule, George. Tender No. S.O. 9228.

Lewering van yster- en staalstawe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11124.

Lewering van antimoon aan die S.A. Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 11126.

Lewering van drogerye aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1120/54.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 29 *Julie* 1954.

Lewering van buite- en binnebande vir vliegtuie aan die S.A. Lugmag. Tender No. S.O. 2167/54.

Lewering van drie petroltenks met inhoudsmaat van 2,000 gellings aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 7830.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Purchase of surplus stokroos seeds from the Department of Commerce and Industries. Tender No. S.O. 164/54.

Reconditioning of metal trunks—soldiers' boxes—at the No. 5 Stores Depot, Kaffirskraal, Cullinan. Tender No. S.O. 165/54.

Supply of lawn mowers to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 7831.

Supply of solenoid operated switches to the Department of Transport. Tender No. S.O. 7833.

Supply of wire cloth to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay (Department of Mines). Tender No. S.O. 9219.

Supply of workshop and garage machines to the C.O.T.T. Centre, Johannesburg. Tender No. S.O. 9220.

Supply of workshop and garage machines to the C.O.T.T. Centre No. 2, Westlake, Cape. Tender No. S.O. 9222.

Supply of tractor to the Grootfontein College of Agriculture. Tender No. S.O. 9225.

Supply of milling machine to State Sawmill, George. Tender No. S.O. 9228.

Supply of iron and steel bars to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11124.

Supply of antominy to the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 11126.

Supply of drugs to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1120/54.

Tenders due 9 *a.m.*, 29*th July*, 1954.

Supply of aircraft tyres and tubes to the S.A. Air Force. Tender No. S.O. 2167/54.

Supply of three 2,000 gallon gasolene tanks to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 7830.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van kombuisgereedskap aan die Sentrale Magasyn (Onderwys), Pk. Diskobolos. Tender No. S.O. 166/54.

Vervoer van betonsand by die Boegoebergse Besproeiingswerke gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1955. Tender No. S.O. 167/54.

Lewering van uitlaatwaaiers aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 September 1954 tot 31 Augustus 1955. Tender No. S.O. 7817.

Lewering van landbougereedskap aan die Vaalhartsnedersetting, Pokwani-stasie. Tender No. S.O. 7834.

Lewering van verligtingsuitrusting van 3 kw. aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 7835.

Lewering van skermband en hoogspanning-isoleerband aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7836.

Lewering van 3 vliegtuigdomkragte aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9229.

Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Hoër Tegniese Skool, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 9230.

Lewering van imbuia, Japanse akkerhout, wit els, ens., aan die Industriële Skool, Ottery, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 10135.

Lewering van vervoerketting en skakels aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10136.

Lewering van amarildoek, messelaarslyne, skuurpapier, amarilband, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 10137.

Lewering van rubberpype en inlasstukke aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte, Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 10138.

Lewering van omheiningsmateriaal aan die Landbou-kollege, Cedara. Tender No. S.O. 11127.

Lewering van dieseloliemeters en watermeters aan die Alluwiale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11128.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 5 *Augustus* 1954.

Lewering van werkwinkel- en garage-uitrusting aan die C.O.T.T.-sentrum, Durban. Tender No. S.O. 9221.

Lewering van inlassaagtande en houers daarvoor aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9223.

Lewering van raamsaaglemme aan verskillende Staatsaagmeulens, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9224.

Lewering van bandsaaglemme aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9226.

Lewering van soliede ronde profielsnybeitels aan Staatsaagmeulens (Departement van Bosbou). Tender No. S.O. 9227.

Lewering van flitse en gloeilampies aan die Unieregering gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1955. Tender No. S.O. 2169/54.

✱ Verkoop van vliegmasjiene by die Lugmagstasies, Valhalla, Voortrekkerhoogte, Bloemspruit, Ysterplaat en Lyttelton. Tender No. S.O. 168/54.

✱ Lewering van pette aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2170/54.

✱ Lewering van metaalknope aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2172/54.

✱ Lewering van reënjasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2173/54.

✱ Lewering van sajetflanel aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2175/54.

✱ Lewering van sakdoeke vir mans, rek en katoenband aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2176/54.

✱ Lewering van velt, rek en gare, ens., aan die S.A.L.M. Tender No. S.O. 2178/54.

✱ Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2179/54.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of kitchen utensils to the Central Stores (Education), P.O. Diskobolos. Tender No. S.O. 166/54.

Transport of concrete sand at the Buchuberg Irrigation Works, during the period ending 31st March, 1955. Tender No. S.O. 167/54.

Supply of exhaust fans to the Department of Public Works during the period 1st September, 1954, to 31st August, 1955. Tender No. S.O. 7817.

Supply of agricultural implements to the Vaal-Harts Settlement, Pokwani Station. Tender No. S.O. 7834.

Supply of 3 K.W. lighting plant to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 7835.

Supply of masking- and power tape to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7836.

Supply of three aircraft jacks to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9229.

Supply of workshop machines to the Technical High School, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 9230.

Supply of Imbuia, Japanese Oak, White Els, etc., to the School of Industries, Ottery, Department of Education, Arts and Sciene. Tender No. S.O. 10135.

Supply of conveyor chain and attachment links to the Department of Forestry. S.O. 10136.

Supply of emery cloth, masons lines, glass paper, emery tape, etc., to the Department of Education, Arts and Science.

Supply of rubber tubing and insertion to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte, Department of Defence. Tender No. S.O. 10138.

Supply of fencing materials to the College of Agriculture, Cedara. Tender No. S.O. 11127.

Supply of diesel fuel meters and water meters to the S.A.D., Alexander Bay. Tender No. S.O. 11128.

Tenders due 9 *a.m.*, *5th August*, 1954.

Supply of workshop and garage machines to the C.O.T.T. Centre, Durban. Tender No. S.O. 9221.

Supply of inserted saw teeth and holders to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 9223.

Supply of framesaw blades to various State sawmills, Department of Forestry. Tender No. S.O. 9224.

Supply of bandsaw blading to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9226.

Supply of solid circular profile cutters to State sawmills (Department of Forestry). Tender No. S.O. 9227.

Supply of torches and globes to the Union Government during the period ending 31st March, 1955. Tender No. S.O. 2169/54.

✱ Disposal of aircraft at the Air Force Stations, Valhalla, Voortrekkerhoogte, Bloemspruit, Ysterplaat and Lyttelton. Tender No. S.O. 168/54.

✱ Supply of caps to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2170/54.

✱ Supply of metal buttons to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2172/54.

✱ Supply of waterproof coats to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2173/54.

✱ Supply of worsted flannel to the Department of Education, Arts and Science. S.O. 2175/54.

✱ Supply of men's handkerchiefs, elastic and cotton tape to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2176/54.

✱ Supply of felt, elastic, linen thread, etc., to the S.A. Air Force. Tender No. S.O. 2178/54.

✱ Cut, make and trim of waterproof coats for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2179/54.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste.

✱ Lewering van metaalkentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2181/54.

✱ Lewering van helms aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2182/54.

✱ Lewering van lyfbandhakies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2184/54.

✱ Lewering van wasbakke van vlekvrye staal en draadbalroosters aan A.S.D., Alexanderbaai. Tender No. S.O. 5477.

✱ Lewering van knapsakspreiers aan Sprinkaanbestryding, Pretoria. Tender No. S.O. 5484.

✱ Lewering van rugsakbestuiwers aan Sprinkaanbestryding, Pretoria. Tender No. S.O. 5485.

✱ Lewering van diverse handgereedskap aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 5486.

✱ Lewering van meters en tydskakelaars aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955. Tender No. S.O. 7827.

✱ Lewering van sentrifugaalpompe van 2 dm. aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 7838.

✱ Lewering en oprigting van 'n pomptoestel by die Springfonteinse Navorsingstasie, New Amalfi, Natal. Tender No. S.O. 7839.

✱ Lewering van elektriese materiaal aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7840.

✱ Opknapping en herstel van generators vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7841.

✱ Lewering van tapgatmasjien aan die Landboukollege, Glen. Tender No. S.O. 9231.

✱ Lewering van 6 dieselmotore van 25 pk. aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 9232.

✱ Lewering van tapgatmasjien aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Westlake. Tender No. S.O. 9233.

✱ Lewering van grondverskuiwingsuitrusting aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 9234.

✱ Lewering van lugperspompe aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 9235.

✱ Lewering van klipbrekers aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O.

✱ Lewering van kraanstallasie aan die Departement van Bosbou, Weza. Tender No. S.O. 9237.

✱ Lewering van 4 grondbrekers aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pertoria. Tender No. S.O. 9238.

✱ Lewering van bandsaagskerpmaakmasjien aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 9239.

✱ Lewering van 10 garagedomkragte en 1 klepbeddingslypmasjien aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 9240.

✱ Lewering van skuurdoek aan die Departement van Pos-en-telegraafwese. Tender No. S.O. 10139.

✱ Lewering van vogwerende laag aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 10140.

✱ Lewering van Baltiese greinhout, vloerplanke en kiaat aan die Departement van Pos-en-telegraafwese. Tender No. S.O. 10141.

✱ Lewering van amarilskywe aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 10142.

✱ Lewering van omheiningsmateriaal aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 11129.

✱ Lewering van gladdedraad, doringdraad en omheiningspale aan die Afdeling Veeartsenydiens, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 11130.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of metal badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2181//54.

✱ Supply of helmets to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2182/54.

✱ Supply of waist hooks to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2184/54.

✱ Supply of stainless steel sinks and wire balloons to S.A.D., Alexander Bay. Tender No. S.O. 5477.

✱ Supply of knapsack sprayers to Locust Control, Pretoria. Tender No. S.O. 5484.

✱ Supply of knapsack dusters to Locust Control, Pretoria. Tender No. S.O. 5485.

✱ Supply of miscellaneous small tools to Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 5486.

✱ Supply of meters and time switches to the Department of Public Works during the period 1st October, 1954, to 30th September, 1955. Tender No. S.O. 7827.

✱ Supply of 2-in. centrifugal pumps to the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 7838.

✱ Supply and erection of pumping plant at the Springfontein Research Station, New Amalfi, Natal. Tender No. S.O. 7839.

✱ Supply of electrical material to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7840.

✱ Overhaul and repair of generating sets for the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7841.

✱ Supply of mortising machine to the College of Agriculture, Glen. Tender No. S.O. 9231.

✱ Supply of six 25-h.p. diesel engines to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 9232.

✱ Supply of mortising machine to the Technical High School for Adults, Westlake. Tender No. S.O. 9233.

✱ Supply of earthmoving equipment to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 9234.

✱ Supply of air compressors to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 9235.

✱ Supply of stone crushers to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 9236.

✱ Supply of crane gantry to the Department of Forestry, Weza. Tender No. S.O. 9237.

✱ Supply of 4 rooters to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 9238.

✱ Supply of bandsaw sharpener to the Technical High High School for Adults, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 9239.

✱ Supply of 10 garage jacks and 1 valve seat grinder to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 9240.

✱ Supply of abrasive cloth to the Department of Posts and Telegraphs. Tender No. S.O. 10139.

✱ Supply of dampcourse to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 10140.

✱ Supply of Baltic deal, flooring board, kiaat, to the Department of Posts and Telegraphs. Tender No. S.O. 10141.

✱ Supply of emery wheels to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 10142.

✱ Supply of fencing material to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 11129.

✱ Supply of plain wire, barbed wire and fencing standards to the Division of Veterinary Services, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 11130.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van omheiningspale aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Hofmeyr, Kaapprovinsie, en Pretoria. Tender No. S.O. 11131.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 12 *Augustus* 1954.

Lewering van elektrisiese instrumente aan die Afdeling Geologiese Opname, Pretoria. Tender No. S.O. 7832.

Lewering van beddens en divans gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955. Tender No. S.O. 564/54.

Lewering van droë bone, v.o.s., gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 31 Maart 1955. Tender No. S.O. 565/54.

Lewering van labaratoriumapparaat aan die Landboukollege, Cedara. Tender No. S.O. 1119/54.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1121/54.

Lewering van hospitaaluitrusting aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1122/54.

Lewering van drogerye aan die Sentrale Artsenymagasyn. Tender No. S.O. 1123/54.

✱ Lewering van brille gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955. Tender No. S.O. 566/54.

✱ Lewering van sokkies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2174/54.

✱ Lewering van grys sajetsersje aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2177/54.

✱ Lewering van linoleum aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2183/54.

✱ Lewering van staalvensters en staaldeurkosyne gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955. Tender No. S.O. 5475.

✱ Lewering van diverse loodgieters- en sanitêre materiaal gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955. Tender No. S.O. 5476.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 19 *Augustus* 1954.

Lewering van oxymeter aan die Mediese Silikosis Buro, Johannesburg. Tender No. S.O. 1125/54.

✱ Lewering van ferweel aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2180/54.

✱ Lewering van radiotoetsuitrusting aan die Hoër Beroepskool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7837.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 26 *Augustus* 1954.

✱ Lewering van teodoliete aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 1127/54.

✱ Lewering van laboratoriumchemikalieë en -uitrusting aan die Elsenburgse Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1129/54.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 2 *September* 1954.

Lewering van wit dril, seildoek vir voorskote, „Galatea" hemdegoed en stofjasmateriaal aan die Unie-regering. Tender No. S.O. 2168/54.

✱ Lewering van weerkundige ballonne aan die Weerburo, Pretoria. Tender No. S.O. 1126/54.

✱ Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Landbou, Natalse Streek, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1128/54.

✱ Lewering van vernis van alle tipes gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955. Tender No. S.O. 5480.

✱ Lewering van muurkalk gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955. Tender No. S.O. 5481.

✱ Lewering van verftoebehore gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955. Tender No. S.O. 5482.

✱ Lewering van witlood in olie gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955. Tender No. S.O. 5483.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 9 *September* 1954.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of fencing standards to the Division of Soil Conservation and Extension at Hofmeyr, Cape Province, and Pretoria. Tender No. S.O. 11131.

Tenders due 9 *a.m.*, 12*th August*, 1954.

Supply of electrical instruments to the Division of Geological Survey, Pretoria. Tender No. S.O. 7832.

Supply of bedsteads and divans during the period 1st October, 1954, to 30th September, 1955. Tender No. S.O. 564/54.

Supply of dried beans, f.o.r., during the period 1st October, 1954, to 31st March, 1955. Tender No. S.O. 565/54.

Supply of laboratory apparatus to the College of Agriculture, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 1119/54.

Supply of laboratory equipment to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1121/54.

Supply of hospital equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1122/54.

Supply of drugs to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1123/54.

✱ Supply of spectacles during the period 1st October, 1954, to 30th September, 1955. Tender No. S.O. 566/54.

✱ Supply of socks to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2174/54.

✱ Supply of grey worsted serge to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2177/54.

✱ Supply of linoleum to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2183/54.

✱ Supply of steel windows and steel door jambs during the period 1st October, 1954, to 30th September, 1955. Tender No. S.O. 5475.

✱ Supply of miscellaneous plumbing and sanitary materials during the period 1st October, 1954, to 30th September, 1955. Tender No. S.O. 5476.

Tenders due 9 *a.m.*, 19*th August*, 1954.

Supply of oxymeter to the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg. Tender No. S.O. 1125/54.

✱ Supply of corduroy to the Department of Health. Tender No. S.O. 2180/54.

✱ Supply of radio test kits to the Vocational High School, Diskobolos. Tender No. S.O. 7837.

Tenders due 9 *a.m.*, 26*th August*, 1954.

✱ Supply of theodolites to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 1127/54.

✱ Supply of laboratory chemicals and equipment to the Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1129/54.

Tenders due 9 *a.m.*, 2*nd September*, 1954.

Supply of white drill, cotton duck, for aprons, galatea shirting and jean cloth to the Union Government. Tender No. S.O. 2168/54.

✱ Supply of meteriological balloons to the Weather Bureau, Pretoria. Tender No. S.O. 1126/54.

✱ Supply of laboratory equipment to Department of Agriculture, Natal Region, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1128/54.

✱ Supply of varnish of all types during the period 1st November, 1954, to 31st October, 1955. Tender No. S.O. 5480.

✱ Supply of distempers during the period 1st November, 1954, to 31st October, 1955. Tender No. S.O. 5481.

✱ Supply of paint accessories during the period 1st November, 1954, to 31st October, 1955. Tender No. S.O. 5482.

✱ Supply of white lead in oil during the period 1st November, 1954, to 31st October, 1955. Tender No. S.O. 5483.

Tenders due 9 *a.m.*, 9*th September*, 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:
Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.
Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.
Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.
Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.
Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.
Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.
Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Posbus 447, Pretoria.
L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:

Lewering van muurkontakstoppe. Poskantoor Tender No. 1635.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Augustus 1954.

Lewering van „P.V.C."-draad vir skakelborde. Poskantoor Tender No. 1637.

✱ Lewering van suiwer komlastiekband. Poskantoor Tender No. 1638.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Augustus 1954.

Lewering van graveermasjien. Poskantoor Tender No. 1634.

Lewering van weegskale. Poskantoor Tender No. 1636.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 September 1954.

✱ Lewering van platformskaal. Poskantoor Tender No. 1640.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 September 1954.

✱ Lewering van telefoonaanvoerdraad en inleidraad met polichloorpreen omhul. Poskantoor Tender No. 1639.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Oktober 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 629a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

Lewering van hortjiesblindings van metaal, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, deur die Departement van Publieke Werke aangevra vir die nuwe Poskantoor op Cradock. Tender No. D.P.W. S.1063.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Julie 1954.

Lewering van „Geest"-kruiwaens, handpetrolpompe, grassnyers en komposkerwer, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die tuine van die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender D.P.W. S.1060.

Lewering van doringdraad, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. S.1064.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Augustus 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

Lewering, aflewering, monteer en aanbring van addisionele staalraktoebehore, Suid-Afrikaanse Biblioteek, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 986.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Augustus 1954.

Tender forms obtainable from:
Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.
Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.
Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.
Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.
Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth.
East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.
Pretoria Area.
Controller of Stores, P.O. Box 447, Pretoria.
N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of wall plugs. Post Office Tender No. 1635.

Tenders due 9 a.m., 12th August, 1954.

Supply of "P.V.C." wire for switchboards. Post Office Tender No. 1637.

✱ Supply of pure rubber tape. Post Office Tender No. 1638.

Tenders due 9 a.m., 26th August, 1954.

Supply of engraving machine. Post Office Tender No. 1634.

Supply of scales. Post Office Tender No. 1636.

Tenders due 9 a.m., 16th September, 1954.

✱ Supply of platform scale. Post Office Tender No. 1640.

Tenders due 9 a.m., 23rd September, 1954.

✱ Supply of telephone bridle and drop wire, polychloroprene sheathed. Post Office Tender No. 1639.

Tenders due 9 a.m., 7th October, 1954.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (Room 629a, Phone 2-1181, Ext. 64).

Services:

Supply of metal venetian blinds, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, for new Post Office, Cradock. Tender No. P.W.D. S.1063.

Tenders due 9 a.m., 29th July, 1954.

Supply of "Geest" wheelbarrows, hand petrol pumps, lawn mowers and compost shredder, ex stock or of local manufacture, required by the public Works Department gardens at Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1060.

Supply of barbed wire, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. S.1064.

Tenders due 9 a.m., 5th August, 1954.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

Supply, delivery, assembling and setting in position of additional steel shelving fittings. South African Library, Cape Town. Tender No. P.W.D. 986.

Tenders due 9 a.m., 5th August, 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (*Bosmanstraat* 149), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van orkesinstrumente en bykomstighede. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 581.

Lewering van swembroekies, slaappakke, vloerpoleerder, rubbersole en -hakke, kartondose, geelkoperletters en -nommers, vergulde kentekens, poetsplaatjies, rottangs en hoefysters. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 582.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 *Julie* 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, *Pretoria.*

Dienste:

Boor na water by die voorgestelde Letsiteleskool, distrik Letaba. Besproeiingstender No. 121.

Boor na water by die Polisiewonings, Ladybrand. Besproeiingstender No. 122.

Boor na water in die Nasionale Botaniese Tuine, Kirstenbosch, Kaapstad. Besproeiingstender No. 123.

Diepermaking van die bestaande boorgat by die Militêre Begraafplaas, Potchefstroom. Besproeiingstender No. 124.

Boor na water by die George Hofmeyr-nywerheidskool, Standerton. Besproeiingstender No. 125.

Boor na water by die Rodeon-hoërskool, Swartruggens, distrik Marico. Besproeiingstender No. 126.

Boor na water by die Posmeesterswoning, Thaba Nchu. Besproeiingstender No. 127.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 *Julie* 1954.

Hermontering van herwonne boort en herwonne afvaldiamante. Besproeiingstender No. 117.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 *Augustus* 1954.

Lewering van boorgatvoering met gelyke voeë sonder skroefdraad. Besproeiingstender No. 50.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 *Augustus* 1954.

Lewering van ses kampeersleepwaens. Besproeiingstender No. 85.

Lewering van sluiskleppe: Ses 27″ binnemaat, drie 18″ of 450 mm. binnemaat, twee 12″ of 300 mm. binnemaat. Besproeiingstender No. 86.

Lewering van drie verplaasbare elektriese boogsweistoestelle. Besproeiingstender No. 120.

✱ Lewering van 896 voet gewapende betonpype met 'n binnedeursnee van 45 duim. Besproeiingstender No. 132.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 *Augustus* 1954.

✱ Verskaffing, aflewering, toesig oor oprigting en toetsing van ses elektriese pompe kompleet met motore, skakeltuig, pype, ens. Besproeiingstender No. 130.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 *September* 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukkery en Skryfbehoefteskantoor, Kaapstad.

Dienste:

Dienste.

✱ Druk en lewering in Kaapstad van blouboeke, verslae en wette. Tender No. S.D./G.P. 1.

✱ Druk en lewering in Kaapstad van *Buitengewone Staatskoerant,* wetsontwerp en wette. Tender No. S.D./G.P. 2.

✱ Druk en lewering in Kaapstad van verslae van Gekose Komitees. Tender No. S.D./G.P. 3.

✱ Druk en lewering in Kaapstad van Begrotings van Inkomste en Uitgawe. Tender No. S.D./G.P. 4.

✱ Druk en lewering in Kaapstad van Notule en Verrigtings. Tender No. S.D./G.P. 5.

✱ Druk en lewering in Kaapstad van *Die Jong Springbok.* Tender No. S.D./G.P. 6.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 *Oktober* 1954.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 *Bosman Street* (*P.O. Box* 449), *Pretoria.*

Services:

Supply of band instruments and accessories. South African Police Formal Tender No. 581.

Supply of bathing trunks, pyjamas, floor polishers, rubber soles and heels, cardboard containers, brass letters and numerals, gilt badges, buttonsticks, canes, and horse shoes. South African Police Formal Tender No. 582.

Tenders due 9 *a.m.,* 29*th July,* 1954.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, *Pretoria.*

Services:

Boring for water at the proposed Letsitele School, Letaba District. Irrigation Tender No. 121.

Boring for water at Police residences, Ladybrand. Irrigation Tender No. 122.

Boring for water at Kirstenbosch National Botanical Gardens, Cape Town. Irrigation Tender No. 123.

Deepening of the existing borehole at the Military Cemetery, Potchefstroom. Irrigation Tender No. 124.

Boring for water at George Hofmeyr Industrial School, Standerton. Irrigation Tender No. 125.

Boring for water at Rodeon High School, Swartruggens, Marico District. Irrigation Tender No. 126.

Boring for water at the Postmaster's residence, Thaba Nchu. Irrigation Tender No. 127.

Tenders due 9 *a.m.,* 29*th July,* 1954.

Resetting of salvaged boart and salvaged scrap (diamonds). Irrigation Tender No. 117.

Tenders due 9 *a.m.* 5*th August,* 1954.

Supply of flush jointed casing, unscrewed. Irrigation Tender No. 50.

Tenders due 9 *a.m.,* 12*th August,* 1954.

Supply of six trailer caravans. Irrigation Tender No. 85.

Supply of sluice valves: Six 27″ bore, three 18″ or 450 mm. bore, two 12″ or 300 mm. bore. Irrigation Tender No. 86.

Supply of three portable electric arc welding sets. Irrigation Tender No. 120.

✱ Supply of 896 feet reinforced concrete piping of 45-in. internal diameter. Irrigation Tender No. 132.

Tenders due 9 *a.m.,* 19*th August,* 1954.

✱ Supply, delivery, supervision of erection and test run of six electrically driven pumps complete with motors, switchgear, piping, etc. Irrigation Tender No. 130.

Tenders due 9 *a.m.,* 16*th September,* 1954.

Tender forms obtainable from:

The Government Printing and Stationery Office, Cape Town.

Services:

✱ Printing and supply in Cape Town of Reports, Blue Books and Acts. Tender No. S.D./G.P. 1.

✱ Printing and supply in Cape Town of *Union Gazette Extraordinary,* Bills, Acts. Tender No. S.D./G.P. 2.

✱ Printing and supply in Cape Town of Select Committee Reports. Tender No. S.D./G.P. 3.

✱ Printing and supply in Cape Town of Estimates of Revenue and Expenditure. Tender No. S.D./G.P. 4.

✱ Printing and supply in Cape Town of Minutes and Votes and Proceedings. Tender No. S.D./G.P. 5.

✱ Printing and supply in Cape Town of *The Young Springbok.* Tender No. S.D./G.P. 6.

Tenders due 9 *a.m.,* 7*th October,* 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

✱ Lewering van een opslaan-hofsaal vir die Magistraatskantore, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 985.

✱ Lewering, aflewering en installasie van een antrasietstoof in die Hoër Tegniese Skool op Oudtshoorn, Kaapprovinsie. Tender No. D.P.W. 988.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Augustus 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. B. 7525. Wysiging No. 1. Wrywingskamelvere: Wysiging in lys van benodigdhede.

Tender No. F. 7397. Wysiging No. 1. Hidrouliese pers: Sluitingsdatum verleng tot 29 Julie 1954.

Tender No. E. 7952. Wysiging No. 1. Katoendoek: Wysiging van skimmelbehandeling.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

TENDER No. C.C.E. 533.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n gewapende betonbrug oor die Umhlangakulurivier en 'n pypduiker op die voorgestelde spoorwegverlegging tussen 72 myl 10 kettings en 72 myl 42 kettings aan die Natalse Suidkuslyn.

Op en na 23 Julie 1954, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 531, Spoorweghoofkantoor, Rissikstraat, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm, hoeveelheidslys, spesifikasies en 'n afdruk van die tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 September 1954.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

✱ Supply of one prefabricated court-room for the Magistrate's Offices at Kroonstad. Tender No. P.W.D. 985.

✱ Supply, delivery and installation of one anthracite-burning cooking range in the Technical High School at Oudtshoorn, Cape Province. Tender No. P.W.D. 988.

Tenders due 9 a.m., 12th August, 1954.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

✱ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. B. 7525. Amendment No. 1. Friction bolster springs: Amendment to schedule of requirements.

Tender No. F. 7397. Amendment No. 1. Hydraulic press: Closing date extended to 29th July, 1954.

Tender No. E. 7952. Amendment No. 1. Cotton duck: Amendment to mildew treatment.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. stores superintendent.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

Johannesburg.

8445—23

TENDER No. C.C.E. 533.

Tenders are invited for the construction of the Umhlangakulu River reinforced concrete bridge, and a pipe culvert on the proposed railway deviation between 72 miles 10 chains and 72 miles 42 chains, on the Natal South Coast Line.

On and after 23rd July, 1954, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 531, Railway Headquarters, Rissik Street, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas), a copy of the tender form, schedule of quantities, specifications and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the Notice to Contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd September, 1954.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

8526—23

✱ TENDER No. C.C.E. 534.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n meervoudige gewapende betonboogbrug met oop hoekvlakke, en wat bestaan uit drie dubbelbaanboë van 60 voet oor Roodepoortspruit by 141 myl 62·5 kettings op die Mooirivier-Estcourtverlegging aan die Natalse hooflyn.

Op en na 23 Julie 1954 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantore van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 531, Spoorweghoofkantoor, Rissikstraat, Johannesburg, die Residentingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban, en die Distriksingenieur, Aanleg, Estcourt, Natal.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan afskrifte van die tendervorm, hoeveelheidslys, spesifikasies en afdrukke van tekenings verkry word van die kantore van die Residentingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban, en die Distriksingenieur, Aanleg, Estcourt.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 September 1954.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.

TENDER No. C.C.E. 535.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n padduikweg onder die dubbelspoorlyn vir Albertstraatverlenging, Estcourt, Natal.

Op en na 23 Julie 1954 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantore van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 531, Spoorweghoofkantoor, Rissikstraat, Johannesburg, die Residentingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban, en die Distriksingenieur, Aanleg, Estcourt, Natal.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan afskrifte van die tendervorm, hoeveelheidslys, spesifikasies en afdrukke van tekenings verkry word van die kantore van die Residentingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban, en die Distriksingenieur, Aanleg, Estcourt, Natal.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 September 1954.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. WH. 75.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van twintig huise op Touwsrivier in die Kaapprovinsie.

Op en na 23 Julie 1954 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, argitektoniese afdeling, Adderleystraat 22, Kaapstad.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasies en 'n afdruk van die tekenings van die bogenoemde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Bouaannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

TENDER No. C.C.E. 534.

Tenders are invited for the construction of a multiple reinforced concrete open spandrel arch bridge consisting of three 60 feet double track arches over the Roodepoort Spruit at 141 miles 62·5 chains, on the Mooi River, Estcourt Deviation, Natal Main Line.

On and after 23rd July, 1954, tender documents may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 531, Railway Headquarters, Rissik Street, Johannesburg, the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban, and the District Engineer, Construction, Estcourt, Natal.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas), copies of the tender form, schedule of quantities, specifications and drawings may be obtained from the offices of the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban, and District Engineer, Construction, Estcourt.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the Notice to Contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd September, 1954.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.
8524—23

TENDER No. C.C.E. 535.

Tenders are invited for the construction of a road subway under double tracks for Albert Street Extension, Estcourt, Natal.

On and after 23rd July, 1954, tender documents may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 531, Railway Headquarters, Rissik Street, Johannesburg, the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban, and the District Engineer, Construction, Estcourt, Natal.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) copies of the tender form, schedule of quantities, specifications and drawings may be obtained from the offices of the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban, and the District Engineer, Construction, Estcourt, Natal.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the Notice to Contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd September, 1954.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.
8525—23

✱ TENDER No. WH. 75.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion of twenty houses at Touws River in the Cape Province.

On and after 23rd July, 1954, tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Architectural Section, 22 Adderley Street, Cape Town.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specifications and drawings may be obtained from that office.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

Hierdie tenders sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 26 Augustus 1954.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Kookolie vir Indiërrantsoene. Tender No. E. 8123. Sluitingsdatum 12 Augustus 1954.
2. Blou komberse. Tender No. E. 8061. Sluitingsdatum 19 Augustus 1954.
3. Lasplaatghries van Suid-Afrikaanse fabrikaat. Tender No. E. 8126. Sluitingsdatum 19 Augustus 1954.
4. Kalk vir waterbehandeling. Tender No. E. 8137. Sluitingsdatum 19 Augustus 1954.
5. Wassoda. Tender No. E. 8091. Sluitingsdatum 19 Augustus 1954.
6. Deurslagpapier. Tender No. G. 8169. Sluitingsdatum 19 Augstus 1954.
7. Elektriese kabel. Tender No. C. 8020. Sluitingsdatum 2 September 1954.
8. Elektriese hysers. Tender No. C. 8146. Sluitingsdatum 2 September 1954.
9. Kadmiumkoperstroke. Tender No. C. 8077. Sluitingsdatum 2 September 1954.
10. Ballasvurke en grawe. Tender No. D. 8220. Sluitingsdatum 2 September 1954.
11. Dakvilt. Tender No. E. 8200. Sluitingsdatum 2 September 1954.
12. Boekhoumasjiene. Tender No. G. 8229. Sluitingsdatum 2 September 1954.
13. Slypmasjien. Tender No. G. 7616. Sluitingsdatum 9 September 1954.
14. Skaaf- en dikteskaafmsjiene. Tender No. G. 7793. Sluitingsdatum 16 September 1954.
15. Brandblussers. Tender No. D. 8122. Sluitingsdatum 16 September 1954.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE OPRIGTING VAN WONINGS MET BUITEGEBOUE TE ODENDAALSRUS.

KONTRAK No. 7/54.

Tenders vir die oprigting van 28 enkelwooneenhede met buitegeboue te Odendaalsrus word ingewag.

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 23 Julie 1954, by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Kriel-gebou, Henrystraat 62, Bloemfontein, en by die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £3. 3s., wat by ontvangs van 'n *bona fide*-tender en nadat alle dokumente terugbesorg is, terugbetaal sal word.

These tenders close punctually at 9 a.m. on Thursday, 26th August, 1954.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.
8443—23

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Cooking Oil for Indian Rations. Tender No. E. 8123. Closing date 12th August, 1954.
2. Blue Blankets. Tender No. E. 8061. Closing date 19th August, 1954.
3. S.A. Manufactured Fishplate Grease. Tender No. E. 8126. Closing date 19th August, 1954.
4. Lime for Water Treatment. Tender No. E. 8137. Closing date 19th August, 1954.
5. Soda Ash. Tender No. E. 8091. Closing date 19th August, 1954.
6. Carbon Paper. Tender No. G. 8169. Closing date 19th August, 1954.
7. Electrical Cable. Tender No. C. 8020. Closing date 2nd September, 1954.
8. Electric Hoists. Tender No. C. 8146. Closing date 2nd September 1954.
9. Cadmium Copper Strips. Tender No. C. 8077. Closing date 2nd September, 1954.
10. Ballast Forks and Shovels. Tender No. D. 8220. Closing date 2nd September, 1954.
11. Roofing Felt. Tender No. E. 8200. Closing date 2nd September, 1954.
12. Bookkeeping Machines. Tender No. G. 8229. Closing date 2nd September, 1954.
13. Grinder. Tender No. G. 7616. Closing date 9th September, 1954.
14. Surfacing and Thicknessing Machines. Tender No. G. 7793. Closing dated 16th September, 1954.
15. Fire Extinguishers. Tender No. D. 8122. Closing date 16th September, 1954.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.
8444—23

Johannesburg.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR THE ERECTION AND COMPLETION OF DWELLINGS AND OUTBUILDINGS AT ODENDAALSRUS.

CONTRACT 7/54.

Tenders are invited for the erection and completion of 28 dwellings with outbuildings at Odendaalsrus.

The relative tender documents will be available from Friday, 23rd July, 1954, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Buildings, 62 Henry Street, Bloemfontein, and the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, on payment of a deposit of £3. 3s. which will be refunded on receipt of a bona fide tender and after the return of all documents.

Tenders gemerk „Tender: Odendaalsrus: Kontrak No. 7/54", moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, voor of om 12-uur middag op Vrydag, 13 Augustus 1954, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae vanaf daardie datum bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR OMHEINING.—WILGEHOF, BLOEMFONTEIN.

KONTRAK No. 14/54.

Tenders vir die oprigting en voltooiing van omheinings van 57 huise te Wilgehof, Bloemfontein, volgens plan en spesifikasie, word ingewag.

Die nodige tenderdokumente en planne sal vanaf Vrydag, 23 Julie 1954, by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Kriel-gebou, Henrystraat 62, Bloemfontein, en by die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1 wat by ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word.

Tenders gemerk: „Omheining: Kontrak No. 14/54", moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, voor of om 12-uur middag, op Vrydag 6 Augustus 1954, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR OMHEINING.—62 WONING-EENHEDE, SASOLBURG.

KONTRAK No. 20/54.

Tenders vir die oprigting en voltooiing van omheining onder bogenoemde kontrak volgens planne en spesifikasies word ingewag.

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag 23 Julie 1954 by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Tweedeverdieping, Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1 wat by ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word.

Tenders gemerk „Tender: Omheining: Kontrak No. 20/54" moet die kantoor van die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, voor of om 12-uur middag, op Vrydag 6 Augustus 1954 bereik, sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

Tenders endorsed "Tender: Contract 7/54" must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, by 12 noon on Friday, 13th August, 1954, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR FENCING.—WILGEHOF, BLOEMFONTEIN.

CONTRACT No. 14/54.

Tenders are invited for the erection and completion of fences to 57 houses at Wilgehof, Bloemfontein, in accordance with plan and specification.

The necessary tender documents will be available from Friday, 23rd July, 1954, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Building, 62 Henry Street, Bloemfontein, and the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, on payment of £1 deposit which is refundable on receipt of a bona fide tender.

Tenders endorsed "Tender: Contract No. 14/54" must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Building, Private Bag 149, Pretoria, not later than 12 noon on Friday, 6th August, 1954, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR FENCING.—62 DWELLING UNITS AT SASOLBURG.

CONTRACT No. 20/54.

Tenders are invited for the erection and completion of fences to the above-mentioned contract in accordance with plans and specifications.

The necessary tender documents will be available from Friday, 23rd July, 1954, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, Second Floor, Old Post Office, Rissik Street, Johannesburg, and the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, on payment of a deposit of £1 which will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Tenders endorsed "Tender: Fencing: Contract No. 20/54" must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, by 12 noon on Friday, 6th August, 1954, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

✱ TENDERS VIR DIE OPRIGTING VAN WATERSUIWERINGSWERKE, O.V.S. GOUDVELDE WATERVOORSIENINGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee dat tenders ingewag word vir die verskaffing, aflewering, toesig gedurende aanbou en proefloop van snellopende sandfilters met 'n produksie van 32 miljoen gellings per dag, koolgasgestookte kalkoonde met 'n produksie van ongeveer 80 ton ongebluste kalk per dag en die lewering van koolsuurgas vir kompressors vir die versuring van 48 miljoen gellings water per dag, kalkmeulens, vervoerbande, toedien- en kalkblustoerusting om die produksie van die bogenoemde kalkoonde te verwerk en ruwater Venturigeute en chloor en aluin apparaat om 48 miljoen gellings per dag te behandel, almal benodig vir uitbreidings van die bestaande watersuiweringswerke van die O.V.S. Goudvelde Watervoorsieningskema te Balkfontein, geleë in die Bothaville distrik van die Oranje-Vrystaat en soos meer breedvoerig in die tender dokument omskryf is.

Verseëlde tenders, ge-endosseer „Tender vir Snellopende Sandfilters, Kalkoonde, Koolsuurgas en Chemikalieë Toediening en Maaltoerusting, en Watermeet apparate vir die O.V.S. Goudvelde Watervoorsieningskema" moet gestuur word na die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, hoek van Bosman- en Schoemanstraat, Posbus 371, Pretoria, en moet hom bereik voor 9 vm. op Donderdag, 9 September 1954.

Algemene voorwaardes, spesifikasie, hoeveelheidslyste en tekeninge sal ter insae lê in die kantoor van die Direkteur van Besproeiing- Sentrale Goewermentsgebou, Kerkstraat, Pretoria.

Tendervorms, saam met afskrifte van die tender dokumente is verkrygbaar van die kantoor van die Direkteur van Besproeiing, Sentrale Goewermentsgebou, Kerkstraat, Posbus 411, Pretoria, teen 'n deposito van £50 (vyftig pond) per stel. Hierdie bedrag sal terugbetaal word by ontvangs van 'n *bona fide*-tender. Die Unieraad van Tenders is begerig om die werk as 'n geheel te laat doen, maar staan onder geen verpligting om die laagste of enige tender aan te neem nie, en mag, volgens goeddunke, enige deel of dele van die tender aanneem.

23-30-6

✱ TENDERS FOR THE ERECTION OF PURIFICATION PLANT, O.F.S. GOLDFIELDS WATER SUPPLY SCHEME.

Tenders are hereby invited for the supply, delivery, supervision of erection and test run of rapid gravity filters with a capacity of 32 million gallons per day, lime burning gas fired plant with an output of approximately 80 tons of burnt lime per day and producing carbon dioxide gas for blowers carbonating 48 million gallons of water per day, lime crushers, belt conveyors, dosing and slaking plant to deal with the output of the above lime burning plant, and raw water Venturi flumes and chloride and alum dosing plant to treat 48 millions gallons per day, all required for extensions to the existing purification plant of the O.F.S. Goldfields Water Supply Scheme at Balkfontein, in the District of Bothaville, of the Orange Free State, and as more fully described in the tender documents.

Sealed tenders endorsed "Tenders for Rapid Gravity Filters, Lime Burning, Carbonation, Crushing and Chemical Dosing Plant and Venturi Flume Metering Equipment for the O.F.S. Goldfields Water Supply Scheme", must be addressed to the Secretary, Union Tender and Supplies Board, corner of Bosman and Schoeman Streets, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 9 a.m. on Thursday, 9th September, 1954.

General conditions, specification, bill of quantities and plans, may be inspected at the Office of the Director of Irrigation, Central Government Office, Church Street, Pretoria.

Tender forms, together with copies of the documents may be obtained at the Office of the Director of Irrigation, Central Government Buildings, Church Street, P.O. Box 411, Pretoria, on payment of a deposit of fifty pounds for each set of documents, which amount will only be refunded on receipt of a bona fide tender. The Union Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender and, while being desirous of having the tender carried out as a whole, reserves the right to accept the tender for any particular item or items.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

VAKATURES VIR VERPLEËRS, MEDIESE SILIKOSEBURO, JOHANNESBURG (SALARISSKAAL £430—£470 × £20—£510 × £25—£610).

(*Verwysingsnommer: Staf* 1/32/4.)

1. Aansoeke om aanstelling in bogenoemde poste wat onder die Algemene (Nie-voorgeskrewe) Afdeling van die Staatsdiens ingedeel is, word ingewag.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of die Republiek Ierland en tweetalig wees, moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het en geregistreerde verpleërs wees.

3. Daar sal van die suksesvolle kandidate verwag word om hoofsaaklik in spreekkamers van die Mediese Silikoseburo behulpsaam te wees en om monsters vir patologiese ondersoeke te neem.

4. Benewens 'n aanvangsalaris van £470 per jaar volgens die skaal soos aangedui, is lewenskostetoelaes teen die Staatsdienstarief betaalbaar, en dit bedra tans £234 per jaar in die geval van getroude beamptes.

5. Applikante moet volledige besonderhede van hul kwalifikasies en vorige ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vir eers nie ingedien word nie.

DEPARTMENT OF MINES.

VACANCIES FOR MALE NURSES, SILICOSIS MEDICAL BUREAU, JOHANNESBURG (SALARY SCALE £430—£470 × £20—£510 × £25—£610).

(*Reference No.: Staff* 1/32/4.)

1. Applications are invited for appointment to the above-mentioned posts which are classified in the General (Non-prescribed) Division of the Public Service.

2. Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual, have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years and be registered male nurses.

3. The successful candidates will be required mainly to attend in consulting rooms of the Silicosis Medical Bureau and collect specimens for pathological examinations.

4. In addition to an initial salary of £470 per annum on the scale of pay indicated, cost of living allowance at Public Service rates at present amounting to £234 per annum in the case of married officials is payable.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

6. Die suksesvolle kandidate sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word en moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid indien en ook dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes lewer alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

7. Daar moet aansoek gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Vanderstelgebou, Pretoriusstraat, Pretoria, aan wie die ingevulde vorms gerig moet word.

8. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 14 Augustus 1954.

9. Telefoniese navrae kan aan No. 2—3510, Pretoria, gerig word.

16-23-30

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere, met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 4 Augustus 1954 bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlik aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—		
Brandvlei	250	30
Ceres	275	40
Nqamakwe	300	15
Pearston	200	25
Rhodes	350	25
Tabankulu	350	10
Ugie	180	20
Villiersdorp	90	20
Transvaal—		
Alldays	350	25
Oranje-Vrystaat—		
Edenville	300	60
Memel	200	20
Senekal	500	90

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplase afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrek.

9-16-23-30

6. The successful candidates will be required to serve on probation for at least twelve months, submit satisfactory certificates of birth and health and produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

7. Applications must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary for Mines, Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria, to whom completed forms must be addressed.

8. The closing date for the receipt of applications is the 14th August, 1954.

9. Telephone enquiries may be made to Pretoria, No. 2—3510.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 4th August, 1954. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Brandvlei	250	30
Ceres	275	40
Nqamakwe	300	15
Pearston	200	25
Rhodes	350	25
Tabankulu	350	10
Ugie	180	20
Villiersdorp	90	20
Transvaal—		
Alldays	350	25
Orange Free State—		
Edenville	300	60
Memel	200	20
Senekal	500	90

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

STAATSDIENSVAKATURES.

1. Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika word ingewag.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.

4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskale word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(*a*) *Lewenskostetoelae* (Unie en Suidwes-Afrika)—

Salarisgroep (per jaar).	*Toelaes betaalbaar per jaar.*	
	Getroude amptenare.	*Ongetroude amptenare.*
Bo £132 tot £186	£132	£48
Bo £186 tot £234	£174	£60
Bo £234 tot £258	£174	£54
Bo £258 tot £360	£210	£54
Bo £360 tot £390	£210	£36
Bo £390 tot £420	£210	£24
Bo £420 tot £450	£210	£12
Bo £450	£234	Nul

(*b*) *Gebiedstoelae* (alleen Suidwes-Afrika): In Suidwes-Afrika 'n gebiedstoelae teen die koers van £60 per jaar in die geval van getroudes en £30 per jaar in die geval van ongetroudes.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en Sdk. 8 (*a*)*] gedoen word. Versoeke om hierdie vorms asook enige navrae moet gerig word aan die adres aangetoon teenoor die besondere vakature(s) in kolom 4 hieronder. Ingevulde vorms moet ook aan daardie adres gestuur word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir watter pos hulle in aanmerking wil kom. *Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.* Amptenare in die Staatsdiens moet hul aansoeke en enige navrae deur die hoofde van hul onderskeie departemente/administrasies aan die betrokke departement/administrasie stuur.

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 7 Augustus 1954, behalwe in die geval van poste gemerk met dubbelsterretjies (**). In geval van hierdie poste is die sluitingsdatum soos aangedui in die sesde kolom hieronder.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak).

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Poste wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/23/99...	Inspekteur van Skole.....	£1,200 × £60–£1,500	Die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria	(i) 'n Universiteitsgraad; (ii) 'n Onderwyssertifikaat	Ondervinding as hoof van 'n nywerheid- of verbeteringskool sal 'n sterk aanbeveling wees.
81/27/73...	**Mediese Inspekteur van Skole (Transvaalse Onderwysdepartement)	£1,080 × £60–£1,500	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en minstens drie jaar nagraadse ondervinding	Besit van die Diploma in Openbare Gesondheid sal 'n aanbeveling wees. Sluitingsdatum: 21 Augustus 1954.
81/9/66....	Eerste Vakkundige Beampte (Statistiek)	£1,380.....	Die Sekretaris van Binnelandse Sake, Pretoria	(i) 'n Universiteitsgraad met ekonomie en statistiek as hoofvakke en rekeningkunde en wiskunde as byvakke; (ii) Uitgebreide praktiese ervaring in statistiek	Hoër akademiese kwalifikasies asook geslaagde kursusse in landbou-ekonomie, bedryfsekonomie, demografie, renteberekening en sosiale wetenskappe sal 'n aanbeveling wees.
81/20/262..	**Mediese Beampte (Durban en Johannesburg)	£1,020 × £60–£1,380	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum: 21 Augustus 1954.
81/14/134..	Assistent-inspekteur van Myne	£1,020 × £60–£1,200	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Sertifikaat van Bevoegdheid as Mynbestuurder (eersteklas) of 'n universiteitsgraad in myningenieurswese	Ondervinding opgedoen as 'n mynopsigter of skoolbaas sal 'n aanbeveling wees. Assistent-inspekteurs kan tot die graad van Adjunkinspekteurs van Myne vorder met vaste salaris van £1,380 per jaar na 12 maande diens op die maksimum kerf van die laer skaal en mits hul die voorgeskrewe bevorderingseksamen met welslae afgelê het.
81/9/67....	Senior Vakkundige Beampte (Statistiek)	£1,020 × £60–£1,200	Die Sekretaris van Binnelandse Sake, Pretoria	(i) 'n Universiteitsgraad met ekonomie en statistiek as hoofvakke en rekeningkunde en wiskunde as byvakke; (ii) Uitgebreide praktiese ervaring in statistiek	Hoër akademiese kwalifikasie asook geslaagde kursusse in landbou-ekonomie, bedryfsekonomie, demografie, renteberekening en sosiale wetenskappe sal 'n aanbeveling wees.
81/1/451...	Senior Vakkundige Beampte (Voorligting)	£1,020 × £60–£1,200	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.- (Landbou) graad.....	Onderwyskwalifikasies en -ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Die pligte verbonde aan die pos bestaan hoofsaaklik daaruit om landbou met inbegrip van grondbewaring en huishoudkunde deur middel van die Landsdiensorganisasie van die departement onder die skoolgaande jeug, in samewerking met die Provinsiale onderwysdepartemente, te organiseer en te koördineer.
81/24/97...	Ingenieur, Graad III.....	£1,020 × £60–£1,200	Die Provinsiale Sekretaris, Kaapstad	(i) B.Sc.-graad in siviele, werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie) (ii) Minstens vyf jaar toepaslike na-graadse ondervinding	—
81/25/187..	Ingenieur, Graad III.....	£1,020 × £60–£1,200	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	(i) B.Sc.-graad in siviele ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie); (ii) Minstens vyf jaar toepaslike nagraadse ondervinding	—
81/26/34...	Ingenieur, Graad III.....	£1,020 × £60–£1,200	Die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein	(i) B.Sc.-graad in siviele ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie); (ii) Minstens vyf jaar toepaslike nagraadse ondervinding	—
81/27/109..	Ingenieur, Graad III.....	£1,020 × £60–£1,200	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	(i) B.Sc.-graad in siviele, werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie); (ii) Minstens vyf jaar toepaslike nagraadse ondervinding	—
81/33/70...	Ingenieur, Graad III.....	£1,020 × £60–£1,200	Die Sekretaris van Vervoer, Pretoria	(i) B.Sc.-graad in siviele ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie); (ii) Minstens vyf jaar toepaslike nagraadse ondervinding	—
81/1/474...	Staatsveearts (Hoëveldstreek)	£636 × £48–£1,020 × £60–£1,200	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.V.Sc.-graad.....	Dit sal van die suksesvolle applikant verwag word om lesings en demonstrasies te gee aan die studente vir die twee-jarige Landboudiplomakursus.†

Verwysingsnommer.	Poste wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/33/62...	Vliegtuigondersoeker.....	£780 × £48–£1,020..	Die Sekretaris van Vervoer, Pretoria	Kandidate moet— (*a*) in besit wees van 'n Junior (of gelykwaardige) sertifikaat; en (*b*) bevoeg wees vir 'n vliegtuig-onderhoudsingenieurslisensie onder klas „X" vir vliegtuig- en motorinstrumente, insluitende elektriese vliegtuiginstrumente, en moet minstens 12 jaar praktiese ondervinding in die nasien, herstel en toets van sodanige instrumente opgedoen het.	—
81/14/127..	Assistent-inspekteur van Masjinerie (Mynwese)	£780 × £48–£1,020..	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	(i) Goewermentsertifikaat van bevoegdheid in werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurswese vir myne en bedrywe; met dien verstande dat geen amptenaar van hierdie klas hoër as die kerf £876 per jaar van die betrokke skaal mag vorder nie tot tyd en wyl hy die alternatiewe sertifikaat verwerf het; *OF* (ii) 'n universiteitsgraad in werktuigkundige en/of elektrotegniese ingenieurswese en bevredigende praktiese ondervinding; met dien verstande dat geen amptenaar in hierdie klas hoër as die kerf £876 per jaar van die betrokke skaal mag vorder nie tot tyd en wyl hy die sertifikaat van bevoegdheid in óf werktuigkundige óf elektrotegniese ingenieurswese vir myne en bedrywe verwerf het; en voorts met dien verstande dat so 'n amptenaar nie hoër as die graad van Assistent-inspekteur mag vorder nie tensy hy albei bogenoemde bevoegdheidsertifikate verwerf het	Aanvangsalarisse hoër as die minimum kerf van die betrokke skaal sal op onderstaande grondslag toegeken word:— (*a*) Besit van twee van die vier sertifikate wat in die voorafgaande kolom onder „kwalifikasies" genoem word: £828 per jaar; (*b*) Besit van drie of vier van die vier sertifikate wat in die voorgaande kolom genoem word: £876 per jaar; (*c*) Benewens (*a*) en (*b*) kan aanvangsalarisse ter erkenning van toepaslike ondervinding op die betrokke skaal verhoog word. Die toekenning van hoër aanvangsalarisse sal in die geval van kandidate wat net een van of albei die aangeduide grade besit, tot die salarisgrens van £876 per jaar beperk word.
81/9/68....	Vakkundige Beampte (Statistiek)	£780 × £48–£1,020...	Die Sekretaris van Binnelandse Sake, Pretoria	(i) 'n Universiteitsgraad met ekonomie as 'n hoofvak en statistiek, wiskunde en rekeningkunde as byvakke; minstens twee kursusse moet in statistieke (uitgesonderd elementêre statistiek) voltooi word; (ii) minstens vyf jaar praktiese ondervinding in statistiek	Hoër akademiese kwalifikasies asook geslaagde kursusse in landbou-ekonomie, bedryfsekonomie, demografie, renteberekening en sosiale wetenskappe sal 'n aanbeveling wees.
81/13/92...	Vakkundige Beampte (Driehoeksmeting, Mowbray)	£780 × £48–£1,020...	Die Sekretaris van Lande, Pretoria	B.Sc.-graad (Landmeetkunde) en 'n sertifikaat van registrasie as Landmeter	—
81/1/452...	Vakkundige Beampte (Voorligting)	£780 × £48–£1,020...	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.- (Landbou) graad.....	Onderwyskwalifikasies en ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Die pligte verbonde aan die pos bestaan hoofsaaklik daaruit om landbou met inbegrip van grondbewaring en huishoudkunde deur middel van die Landsdiensorganisasie van die departement onder die skoolgaande jeug, in samewerking met die Provinsiale onderwysdepartemente, te organiseer en te koordineer. †
81/24/78...	Ingenieur, Graad IV.....	£540 × £48–£1,020...	Die Provinsiale Sekretaris, Kaapstad	B.Sc.-graad in siviele, werktuigkunde of elektrotegniese ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie)	†
81/25/172..	Ingenieur, Graad IV.....	£540 × £48–£1,020...	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	B.Sc.-graad in siviele, werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie)	†
81/26/45...	Ingenieur, Graad IV.....	£540 × £48–£1,020...	Die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein	B.Sc.-graad in siviele of werktuigkundige ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie)	†
81/27/100..	Ingenieur, Graad IV.....	£540 × £48–£1,020...	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	B.Sc.-graad in siviele of werktuigkundige ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalifikasie)	†
81/33/41...	Ingenieur, Graad IV.....	£540 × £48–£1,020..	Die Sekretaris van Vervoer, Pretoria	B.Sc.-graad in siviele ingenieurswese (of erkende gelykwaardige kwalikasie)	†
81/25/153..	Hoeveelheidsopnemer, Graad IV	£540 × £48–£1,020..	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	Diploma of graad in hoeveelheidsopneming van 'n erkende Suid-Afrikaanse universiteit, of die eindeksamen van die „Royal Institute of Chartered Surveyors" en verkiesbaarheid as lid van die Tak van die Suid-Afrikaanse Hoeveelheidsopnemers	†
81/9/69....	Assistent-vakkundige Beampte (Statistiek)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Binnelandse Sake, Pretoria	'n Universiteitsgraad met drie van die volgende as geslaagde vakke: ekonomie statistiek (uitgesonderd elementêre statistiek), wiskunde en rekeningkunde	Dit sal 'n aanbeveling wees indien applikante ook kursusse in landbou-ekonomie, bedryfsekonomie, demografie, renteberekening en sosiale wetenskappe geslaag het.†
81/20/181..	Assistent-vakkundige Beampte (Ekologie) (Johannesburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	B.Sc.-graad met dierkunde as hoofvak	†
81/33/49...	Assistent-vakkundige Beampte	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Vervoer, Pretoria	B.Sc.-graad met kursusse in minstens een van die volgende vakke: geologie, fisika, chemie	Ondervinding van die toets van padboumateriaal en verwante navorsing sal 'n aanbeveling wees.†
81/1/450...	Assistent-vakkundige Beampte (Tuinbou) (Sitrus en Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met plantfisiologie as hoofvak	Besit van 'n M.Sc.-graad in plantfisiologie asook kursusse in tuinbou, plantvoeding en grondtegnologie sal 'n aanbeveling wees. Van die suksesvolle applikant sal verwag word om navorsingswerk in verband met die waterverhouding van subtropiese vrugtebome, veral sitrus, te doen.†
81/1/450...	Assistent-vakkundige Beampte (Tuinbou) (Sitrus en Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met tuinbou as hoofvak	Die besit van 'n M.Sc.-(Landbou) graad sal 'n sterk aanbeveling wees. Van die suksesvolle applikant sal verwag word om raadgewende en navorsingswerk ten opsigte van sitrus en subtropiese tuinbou te Tzaneen en Addo, in die Sondagsrivier-vallei, in samewerking met die Navorsingstasie te Nelspruit, te onderneem.†
81/1/452...	Assistent-vakkundige Beampte (Patologie/Mikrobiologie) (Sitrus en Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met patologie en/of plantkunde as hoofvakke	Kursusse in tuinbou sal 'n aanbeveling wees. Van die suksesvolle applikant sal verwag word om raadgewende sowel as navorsingspligte te onderneem ten opsigte van subtropiese tuinbou, insluitende die kweek van groente.†

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/1/453...	Assistent-vakkundige Beampte (Statistiek/Biometrie) (Sitrus en Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met biometrie en/of wiskunde as hoofvakke	Kursusse in tuinbou sal 'n aanbeveling wees. Die pligte verbonde aan die pos sluit in:— (i) Hulp met die beplanning van eksperimente in verband met subtropiese vrugte en groente. (ii) Ontleding van resultate.†
81/1/454...	Assistent-vakkundige Beampte (Insektekunde Soölogie) (Sitrus en Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met insektekunde en/of dierkunde as hoofvakke	Kursusse in tuinbou sal 'n aanbeveling wees. Van die suksesvolle applikant sal verwag word om raadgewende sowel as navorsingspligte te onderneem ten opsigte van subtropiese tuinbou, insluitende groenteverbouing.†
81/1/456...	Assistent-vakkundige Beampte (Plantkunde) (Afdeling Plantkunde)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met plantkunde as hoofvak	Die besit van 'n M.Sc.-graad of hoër kwalifikasies en nagraadse ondervinding in plantekologiesenavorsing sal 'n sterk aanbeveling wees. Van die suksesvolle kandidate sal verwag word om veldwerk te doen.†
81/1/458...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (Afdeling Suiwelbereiding)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met suiwelbereiding as hoofvak	Die pligte verbonde aan die pos bestaan uit:— (i) Beheer en gradering van melk, room botter en kaas. (ii) Tegniese advies aan boere en suiwelfabrieke. (iii) Registrasie en inspeksie van suiwelfabrieke.†
81/1/457...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (Afdeling Veeteelt)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met veeteelt as hoofvak	Die pligte verbonde aan die pos sluit in veldkontrole en navorsing in verband met kuddes wat onder die Melkaantekeningskema getoets word.
81/1/455...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (Afdeling Veeteelt)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met veeteelt as hoofvak	Die pligte verbonde aan die pos sluit in, navorsing in verband met varknageslagondersoeke op stoetplase en inrigtings in Natal en die Westelike Provinsie waar varknageslagnavorsing gedoen word.†
81/1/459...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (Afdeling Veeteelt)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met veeteelt as hoofvak	Die pligte verbonde aan die pos sluit in navorsingswerk in verband met suiwelboerdery.
81/1/460...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (Afdeling Veeteelt)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met veeteelt as hoofvak	Die pligte verbonde aan die pos sluit in navorsingswerk in verband met nageslagtoetsondersoeke by vleisrasse.†
81/1/468...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (Hoëveldstreek)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met veeteelt as hoofvak	Voorkeur sal aan applikante met 'n M.Sc.-(Landbou) graad gegee word. Die pligte verbonde aan die pos behels veeteeltnavorsing.†
81/1/469...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (Hoëveldstreek)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met veeteelt as hoofvak	'n Kursus in skape en wol sal 'n aanbeveling wees.†
81/1/470...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (Hoëveldstreek)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met pluimvee as hoofvak	Voorkeur sal aan applikante met 'n M.Sc.-(Landbou) graad met pluimvee as hoofvak gegee word. Die pligte verbonde aan die pos behels raadgewende en pluimveenavorsingswerk.†
81/1/468...	Assistent-vakkundige Beampte (Veeteelt/Suiwel) (O.V.S.-streek, Koopmansfontein, Landbounavorsingstasie)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met veeteelt en/of suiwel as hoofvak	Die pligte verbonde aan die pos behels navorsings en adviserende werk in verband met veeteelt.†

* Tydelike minimum aanvangsalaris: £480 per jaar. Aan suksesvolle kandidate kan 'n hoër aanvangsalaris as die tydelike verhoogde minimum van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig met welslae deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

† By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie ook, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

Verwysingsnommer.	Poste wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/1/461...	Assistent-vakkundige Beampte (Ekonomie) (Afdeling Ekonomie en Marke)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	'n Universiteitsgraad met ekonomie of landbou-ekonomie as hoofvak	Kennis van statistiek, rekeningkunde en boerdery sal 'n aanbeveling wees. Daar sal van die suksesvolle kandidate verlang word dat hulle 'n voorgeskrewe universiteitskursus in ekonomiese statistiek volg nadat hulle aangestel is.†
81/1/462...	Assistent-vakkundige Beampte (Plantsiekte/Mikrobiologie) (Afdeling Plantbeheer, Pretoria)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met plantsiekteleer as hoofvak	Die pligte verbonde aan die pos bestaan hoofsaaklik uit:— (i) Organisering van en vakkundige leiding aan plantinspeksiedienste. (ii) Ondersoek van verdagte materiaal. (iii) Opleiding van plantinspekteurs.†
81/1/472...	Assistent-vakkundige Beampte (Plantsiektekunde/Mikrobiologie) (Afdeling Plantsiektekunde)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met plantsiektekunde as hoofvak of B.Sc.-graad met plantsiektekunde of plantkunde as hoofvak	Hoër akademiese kwalifikasies in plantsiektekunde, swamkunde, mikrobiologie of bakteriologie sal 'n sterk aanbeveling wees.†
81/1/451...	Assistent-vakkundige Beampte (Skeikunde/Fisika) (Afdeling Tuinbou)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met minstens een van die volgende as hoofvak: tuinbou, skeikunde, landbouskeikunde, biochemie of voedseltegnologie	Tuinbou as 'n hoofvak plus enigeen van die genoemde vakke sal 'n aanbeveling wees.†
81/1/463...	Assistent-vakkundige Beampte (Skeikunde/Fisika) (Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-(Landbou) graad met landbouskeikunde as hoofvak	'n M.Sc.-graad en kursusse in skeikunde, biochemie, fisika of akkerbou sal 'n aanbeveling wees. Die pligte verbonde aan die pos bestaan uit navorsings en adviserende werk in verband met grondteksture en grondvrugbaarheid ten opsigte van tabakverbouing.†
81/1/463...	Assistent-vakkundige Beampte (Skeikunde/Fisika) (Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met skeikunde as hoofvak	Kursusse in biochemie en fisika en ondervinding van spektro-chemiese ontledingswerk sal 'n sterk aanbeveling wees. Die pligte verbonde aan die pos bestaan uit raadgewende en navorsingswerk in verband met die samestelling en kwaliteit van tabak.†
81/1/464...	Assistent-vakkundige Beampte (Voorligting) (Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.- (Landbou) graad.....	Kursusse in landbouskeikunde of akkerbou of ondervinding in verbouing van tabak sal 'n aanbeveling wees. Van die suksesvolle applikante sal verwag word om opname- en voorligtingswerk in verband met die verbouing en droging van tabak te doen.†
81/1/473...	Assistent-vakkundige Beampte (Voorligting) (Hoëveldstreek)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.- (Landbou) graad met een van die volgende as hoofvak: veeteelt, akkerbou, grondbewaring of weiding	Hoër kwalifikasies en/of ondervinding van boerdery sal 'n aanbeveling wees.†

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/1/465...	Assistent-vakkundige Beampte (Akkerbou/Weiding) (Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.- (Landbou) graad met akkerbou of landbouskeikunde as hoofvak	Kursusse in skeikunde en/of fisika sal 'n aanbeveling wees. Die pligte verbonde aan die pos behels navorsings en adviserende werk in verband met die verbouing of kweek van tabak.†
81/1/467...	Assistent-vakkundige Beampte (Akkerbou/Weiding) (Hoëveldstreek)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.- (Landbou) graad met agronomie as hoofvak	Voorkeur sal aan applikante met 'n M.Sc.- (Landbou) graad gegee word. Die pligte verbonde aan die pos behels akkerbounavorsing.†
81/1/466...	Assistent-vakkundige Beampte (Skeikunde) (Afdeling Skeikundige Diens)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met skeikunde as hoofvak	Voorkeur sal aan kandidate met 'n M.Sc.-graad in skeikunde gegee word.†
81/1/471...	Assistent-vakkundige Beampte (Insektekunde) (Hoëveldstreek)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.- (Landbou) graad met insektekunde as 'n hoofvak	Hoër kwalifikasies sal 'n aanbeveling wees. Die pligte verbonde aan die pos behels raadgewende en navorsingswerk in verband met insekteplae in die Hoëveldstreek.†

* Tydelike minimum aanvangsalaris: £480 per jaar. Aan suksesvolle kandidate kan 'n hoër aanvangsalaris as die tydelike verhoogde minimum van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig met welslae deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

† By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie ook, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysingsnommer.	Poste wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/1/370...	Fotograaf (Afdeling Veeartsenydiens Onderstepoort)	£750 × £36–£894....	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	Junior (of gelykwaardige) sertifikaat. Applikante moet 'n deeglike kennis dra van fotomikrografie en optika, insluitende die fotografeer van seksies en smere op wit-en-swart- en kleurfilm, asook die verfilming van lewende organismes. Applikante moet ses negatiewe van seksies en smere inhandig, gefotografeer by plus minus 800×–1500×. Verder is 'n deeglike kennis nodig van rolprentwerk, fotografering van diere en kliniese gevalle, kommersiële en ateljeewerk kopiëring en alle tipes donkerkamerwerk insluitende die meng van chemikalieë.	—
81/24/88...	Klerk van Werke (Werktuigkundig)	£600 × £30–£750.....	Die Provinsiale Sekretaris, Kaapstad	Applikante moet— (i) 'n erkende leertyd deurloop het; (ii) vir 'n tydperk van minstens drie jaar as 'n vakmanpasser gewerk het; (iii) 'n grondige kennis van pompuitrusting, diesel- en ander motore, stoomketels van middelmatige grootte en toebehore en hulpuitrusting, stoompype, klein verkoelers en lugreëlinguitrusting dra; en (iv) in staat wees om inspeksies te kan doen en bevredigende verslae in te dien, ramings in verband met voormelde installasies in geboue en inrigtings onder beheer van die administrasie te maak, spesifikasies op te stel en oor kontrakwerke toesig te hou.	—
81/25/183..	**Apteker, Graad III (Pointhospitaal vir nie-blankes, Durban)	£600 × £30–£750.....	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	Registrasie as apteker en drogis by die Aptekersraad van Suid-Afrika	Vorige ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Sluitingsdatum: 8 September 1954.
81/29/98...	Tekenaar, Graad I (Opmetingsafdeling)	£510 × £30–£750.....	Die Sekretaris van Suidwes - Afrika, Windhoek	(i) Junior (of gelykwaardige) sertifikaat; (ii) Minstens sewe jaar toepaslike ondervinding. Kandidate in besit van 'n standerd IX- of matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat moet onderskeidelik ses en vyf jaar toepaslike ondervinding opgedoen het	Die pligte aan die pos verbonde is— (a) die aan- en intekening van afleidings op oorspronklike kaarte; (b) die opstel, vir registrasiedoeleindes, van kaarte op grond van landmeters se opmetingstukke; (c) die samestelling van stads- en kadastrale kaarte op grond van kaarte en opmetingstukke; (d) die opstel van natrekke van dorpsplanne; (e) die intekening van nuwe onderverdelings op kadastrale kaarte en natrekke; en (f) toesighou oor en opleiding van Tekenaars, Graad II.
81/33/56...	Tegniese Assistent, Graad I	£510 × £30–£750.....	Die Sekretaris van Vervoer, Pretoria	(i) Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat met wiskunde en skeikunde as vakke; (ii) Minstens vyf jaar toepaslike ondervinding	Voorkeur sal aan kandidate met laboratoriumondervinding gegee word.
81/14/139..	Tegniese Assistent, Graad I (Mediese Silikoseburo, Johannesburg)	£510 × £30–£750.....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Junior (of gelykwaardige) sertifikaat en minstens sewe jaar toepaslike ondervinding. Kandidate wat in besit is van 'n Std. IX- of Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat moet onderskeidelik ses en vyf jaar toepaslike ondervinding opgedoen het	Van suksesvolle kandidate sal verwag word om in die Kardio-pulmonêre laboratoria van die Borskwaalafdeling diens te doen. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat in besit van 'n toepaslike B.Sc.-graad is of wat ondervinding in laboratoria opgedoen het. †
81/14/136..	Radiograaf, Graad II (Johannesburg)	£450 × £30–£690.....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	M.S.R.- (of erkende gelykwaardige) sertifikaat	
81/25/146..	Argitekassistent, Graad II	£210 × £24–£330 × £30–£630 (tydelike minimum aanvangsalaris, £234 per jaar)	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat	Vorige ondervinding sal 'n aanbeveling wees.†
81/29/87...	Tekenaar, Graad II (Paaieafdeling)	£168–£186 × £24–£330 × £30–£630	Die Sekretaris van Suidwes - Afrika, Windhoek	Junior (of gelykwaardige) sertifikaat	Aanvangsalarisse ooreenkomstig opvoedkundige kwalifikasies sal aan suksesvolle kandidate as volg betaal word:— (a) Juniorsertifikaat: £186 per jaar. (b) Std. IX-sertifikaat: £210 per jaar. (c) Matrikulasiesertifikaat: £234 per jaar.†
81/29/64...	Ondersoeker, Graad II....	£168–£186 × £24–£330 × £30–£630	Die Sekretaris van Suidwes - Afrika, Windhoek	Junior (of gelykwaardige) sertifikaat	Aanvangsalarisse ooreenkomstig opvoedkundige kwalifikasies sal aan suksesvolle kandidate as volg betaal word:— (a) Juniorsertifikaat: £186 per jaar. (b) Std. IX-sertifikaat: £210 per jaar. (c) Matrikulasiesertifikaat: £23 per jaar.†

† By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie ook, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

Verwysingsnommer.	Poste wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/14/126..	**Onder-inspekteur van Myne (Germiston)	£600 × £30–£750.....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Kandidate moet die Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat besit en minstens 25 jaar oud wees. Dieglike kennis van die goudmynbou is noodsaaklik	Besit van 'n mynopsigtersertifikaat sal 'n aanbeveling wees. Sluitingsdatum: 30 Augustus 1954.
81/20/263..	**Matrone, Graad VII (Rietfontein-hospitaal, Johannesburg)	£510 × £25–£610 × £30–£730	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as 'n geneeskundige en chirurgiese verpleegster by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad	Besit van 'n Verpleegstersdiploma sal 'n aanbeveling wees. Sluitingsdatum: 30 Augustus 1954.
81/31/47...	**Matrone, Graad VII (Ouetehuis vir Kleurlinge, Kraaifontein, Kaapprovinsie)	£510 × £25–£610 × £30–£730	Die Sekretaris van Volkswelsyn, Pretoria	Applikante moet tussen die ouderdomme 25 en 45 jaar en opgeleide verpleegsters wees wat by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad geregistreer is	Voorkeur sal aan kandidate met addisionele opleiding en/of toepaslike ondervinding gegee word. Losies en inwoning is by die inrigting beskikbaar maar dit sal nie vry verskaf word nie. Sluitingsdatum: 30 Augustus 1954.
81/1/419...	Vrugte-inspekteur, Graad II (Afdeling Tuinbou)	£306–£330 × £30–£630	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	(i) Junior (of gelykwaardige) sertifikaat; (ii) Kandidate moet minstens 21 jaar oud wees	'n Diploma in landbou of ander toepaslike ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Die pligte verbonde aan die pos behels inspeksiewerk in verband met vars vrugte, droë vrugte, ingemaakte vrugte, konfyte en groente en bevrore vrugte en groente vir uitvoerdoeleindes.†

† By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie ook, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

KLERKLIKE AFDELING.

Verwysingsnommer.	Poste wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/G/1/1...	**Biblioteekassistent (manlik), Klas B (verskeie departemente)	£210 × £24–£330 × £30–£600 (tydelike minimum aanvangsalaris, £234 per jaar)	Die Hoofbibliotekaris, p/a Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat (voorkeur sal aan gegradueerdes gegee word)	Aanvangsalarisse van hoogstens £420 per jaar sal aan suksesvolle kandidate toegeken word na gelang van die tydperk wat na verwerwing van die Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat verstryk het. Besit van 'n vragmotorbestuurdersl isensie sal 'n aanbeveling wees. Sluitingsdatum: 26 Augustus 1954.
81/G/1/1...	**Biblioteekassistent (vroulik), Klas C (verskeie departemente)	£168–£186 × £24–£330–£360. (Tydelike minimum aanvangsalaris: £234 per jaar)	Die Hoofbibliotekaris, p/a Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat (voorkeur sal aan gegradueerdes gegee word)	Aanvangsalarisse van hoogstens £306 per jaar sal aan suksesvolle kandidate toegeken word na gelang van die tydperk wat na verwerwing van die Junior (of gelykwaardige) sertifikaat en bereiking van die ouderdom van 16 jaar verstryk het Sluitingsdatum: 26 Augustus 1954.

PUBLIC SERVICE VACANCIES.

1. Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.

2. Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

3. Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.

4. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(*a*) *Cost of Living Allowance* (*Union and South West Africa*)—

Salary Group (*per annum*).	*Allowances payable per annum.* *Married Officers.*	*Unmarried Officers.*
Over £132 to £186	£132	£48
Over £186 to £234	£174	£60
Over £234 to £258	£174	£54
Over £258 to £360	£210	£54
Over £360 to £390	£210	£36
Over £390 to £420	£210	£24
Over £420 to £450	£210	£12
Over £450	£234	Nil.

(*b*) *Territorial Allowance* (*South West Africa only*).—In South West Africa a territorial allowance at the rate of £60 per annum in the case of married officers and £30 per annum in the case of unmarried officers.

5. *Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience but original certificates and testimonials should not be submitted.* Successful applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Application must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)*]. Requests for these forms as well as any enquiries must be directed to the address indicated opposite the relative vancancy(ies) in column 4 hereunder. Completed application forms must also be sent to that address. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy and candidates must indicate clearly the post for which they desire to be considered. *The reference number indicated in the first column hereunder should be quoted.* Officers in the Public Service must submit their applications and any enquiries through the heads of their respective departments/administrations to the department/administration concerned.

7. The closing date for the receipt of applications is the 7th August, 1954, except in the case of the posts marked with a double asterisk (**). In the case of these posts the closing date is as indicated in column 6 hereunder.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch).

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/23/99...	Inspector of Schools.....	£1,200 × £60–£1,500	The Secretary for Education, Arts and Science, Pretoria	(i) A university degree; (ii) A Teachers' Certificate	Experience as principal of an Industrial School or Reformatory will be a strong recommendation.
81/27/73...	** Medical Inspector of Schools (Transvaal Education Department)	£1,080 × £60–£1,500	The Provincial Secretary, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner and at least three years' postgraduate experience	The possession of the Diploma in Public Health will be a recommendation. Closing date: 21st August, 1954.
81/9/66....	Principal Professional Officer (Statistics)	£1,380.....	The Secretary for the Interior, Pretoria	(i) A university degree with Economics and Statistics as major subjects and Accounting and Mathematics as subsidiary subjects; (ii) Extended practical experience in Statistics	— Higher academic qualifications as well as successful courses in Agricultural Economics, Commerce, Demography, Interest Calculations and Social Sciences will be a recommendation.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks
81/20/262..	** Medical Officer (Durban and Johannesburg)	£1,020 × £60–£1,380	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 21st August, 1954.
81/14/134..	Assistant Inspector of Mines	£1,020 × £60–£1,200	The Secretary for Mines, Pretoria	Mine Manager's Certificate of Competency (first class) or a university degree in Mining Engineering	Experience gained as a mine overseer or shiftboss will be a recommendation. Assistant Inspectors are eligible to progress to the grade of Deputy-Inspector of Mines with fixed salary of £1,380 per annum after serving 12 months at the maximum notch of the lower scale and provided they have passed the prescribed promotion examination.
81/9/67....	Senior Professional Officer (Statistics)	£1,020 × £60–£1,200	The Secretary for the Interior, Pretoria	(i) A university degree with Economics and Statistics as major subjects and Accounting and Mathematics as subsidiary subjects; (ii) extended practical experience in Statistics	Higher academic qualifications as well as successful courses in Agricultural Economics, Commence Demography, Interest Calculations and Social Sciences will be a recommendation.
81/1/451...	Senior Professional Officer (Extension)	£1,020 × £60–£1,200	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agriculture) degree.....	Teaching qualifications and experience will be a recommendation. The duties attached to the post consist mainly of organising and co-ordinating agriculture including soil conservation and home economics among schoolgoing youth by means of the Land Service Movement of the department in co-operation with the respective Provincial Education Department.
81/24/97...	Engineer, Grade III.....	£1,020 × £60–£1,200	The Provincial Secretary, Cape Town	(i) B.Sc.- degree in Civil, Mechanical or Electrical Engineering (or recognised equivalent qualification); (ii) At least five years' appropriate postgraduate experience.	—
81/25/187..	Engineer, Grade III.....	£1,020 × £60–£1,200	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	(i) B.Sc. degree in Civil Engineering (or recognised equivalent qualification); (ii) at least five years' appropriate postgraduate experience	—
81/26/34...	Engineer, Grade III.....	£1,020 × £60–£1,200..	The Provincial Secretary, Bloemfontein	(i) B.Sc. degree in Civil Engineering (or recognised equivalent qualification); (ii) At least five years' appropriate post-graduate experience	—
81/27/109..	Engineer, Grade III.....	£1,020 × £60–£1,200..	The Provincial Secretary, Pretoria	(i) B.Sc. degree in Civil, Mechanical or Electrical Engineering (or recognised equivalent qualification); (ii) At least five years' appropriate post-graduate experience	—
81/33/70...	Engineer, Grade III.....	£1,020 × £60–£1,200..	The Secretary for Transport, Pretoria	(i) B.Sc. degree in Civil Engineering (or recognised equivalent qualification); (ii) At least five years' appropriate post-graduate experience	—
81/1/474...	State Veterinarian (Highveld Region)	£636 × £48–£1,020 × £60–£1,200	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.V.Sc. degree.....	The successful applicant will be required to give lectures and demonstrations to the Two-year Agricultural Diploma Course students.
81/33/62...	Surveyor of Aircraft.....	£780 × £48–£1,020...	The Secretary for Transport, Pretoria	Candidates must— (a) be in possession of a Junior (or equivalent) Certificate; and (b) be qualified to hold an Aircraft Maintenance Engineer's Licence endorsed under Category "X" for aircraft and engine instruments, including electrically operated aircraft instruments, and must have had at least 12 years' practical experience in the overhaul, repair and testing of such instruments	—
81/14/127..	Assistant Inspector of Machinery (Mines)	£780 × £48–£1,020...	The Secretary for Mine retoria	(i) Government Certificate of Competency in Mechanical or Electrical Engineering for Mines and Works, provided that no officer of this class shall progress beyond the £876 per annum notch of the relative scale unless and until he has secured the alternate certificate. (ii) A university degree in Mechanical and/or Electrical Engineering and satisfactory practical experience, provided that no officer in this class shall progress beyond the £876 per annum notch of the relative scale unless and until he has secured either the Mechanical or the Electrical Engineer's Certificate of Competency for Mines and Works and provided further that no such officer shall progress beyond the grade of Assistant Inspector unless he has secured both the above-mentioned certificates of Competency	Commencing salaries in excess of the minimum notch of the relative scale will be granted on the following basis:— (a) Possession of two of the four certificates mentioned in the column under "Qualifications", £828 per annum. (b) Possession of three or four of the four certificates mentioned in the preceding column, £876 per annum. (c) In addition to (a) and (b) above commencing salaries may be advanced on the relative scale in recognition of appropriate experience. The extent to which higher commencing salaries may be granted will be limited to the salary barrier of £876 per annum, in the case of candidates who possess only one or both of the degrees mentioned.
81/9/68....	Professional Officer (Statistics)	£780 × £48–£1,020...	The Secretary for the Interior, Pretoria	(i) A university degree with Economics as major subject and Statistics, Mathematics and Accounting as subsidiary subjects; at least two courses must be completed in Statistics (excluding Elementary Statistics) (ii) At least five years' practical experience in Statistics	Higher academic qualifications as well as successful courses in Agricultural Economics, Commerce, Demography, Interest Calculations and Social Sciences will be a recommendation.
81/13/92...	Professional Officer (Trigonometrical Survey, Mowbray)	£780 × £48–£1,020...	The Secretary for Lands, Pretoria	B.Sc. (Survey) degree and Certificate of Registration as a Land Surveyor	—
81/1/452...	Professional Officer (Extension)	£780 × £48–£1,020...	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agriculture) degree.....	Teaching qualifications and experience will be a recommendation. The duties attached to the post consist mainly of organising and co-ordinating agriculture, including soil conservation and home economics among school-going youth by means of the Land Service Movement of the department in co-operation with the respective Provincial Education Departments.
81/24/78...	Engineer, Grade IV.....	£540 × £48–£1,020..	The Provincial Secretary, Cape Town	B.Ss. degree in Civil, Mechanical or Electrical Engineering (or recognised equivalent qualification)	†

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/25/172..	Engineer, Grade IV.....	£540 × £48–£1,020..	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	B.Sc. degree in Civil, Mechanical or Electrical Engineering (or recognised equivalent qualification)	†
81/26/45...	Engineer, Grade IV.....	£540 × £48–£1,020..	The Provincial Secretary, Bloemfontein	B.Sc. degree in Civil or Mechanical Engineering (or recognised equivalent qualification)	†
81/27/100..	Engineer, Grade IV.....	£540 × £48–£1,020..	The Provincial Secretary, Pretoria	B.Sc. degree in Civil or Mechanical Engineering (or recognised equivalent qualification)	†
81/33/41...	Engineer, Grade IV.....	£540 × £48–£1,020..	The Secretary for Transport, Pretoria	B.Sc. degree in Civil Engineering (or recognised equivalent qualification)	†
81/25/153..	Quantity Surveyor, Grade IV	£540 × £48–£1,020..	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	Diploma or degree in Quantity Surveying of a recognised South African university or the final examination of the Royal Insitute of Chartered Surveyors, and eligibility for membership of the Chapter of South African Quantity Surveyors	†
81/9/69....	Assistant Professional Officer (Statistics)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for the Interior, Pretoria	A university degree with three of the following as successful subjects: Economics, Statistics (excluding Elementary Statistics) Mathematics and Accounting	Successful courses in Agricultural Economics, Commerce, Demography, Interest Calculations and Social Sciences will be a recommendation.†
81/20/181..	Assistant Professional Officer (Ecology) (Johannesburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Health, Pretoria	B.Sc. degree with Zoology as major subject	†
81/33/49...	Assistant Professional Officer	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Transport, Pretoria	B.Sc. degree with courses in at least one of the following subjects: Geology, Physics, Chemistry	Experience in the testing of road-building material and allied research will be a recommendation.†
81/1/450...	Assistant Professional Officer (Horticulture) (Citrus and Sub-tropical Horticultural Research Station, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Plant Physiology as major subject	Possession of an M.Sc. degree in Plant Physiology as well as courses in Horticulture, Plant Nutrition and Soil Technology will be a recommendation. The successful applicant will be required to under take research work in the field of water relationships of sub-tropical fruit trees, especially citrus.
81/1/450...	Assistant Professional Officer (Horticulture) (Citrus and Sub-tropical Horticultural Research Station, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Horticulture as major subject	Possession of an M.Sc. (Agric.) degree will be a strong recommendation. The successful applicant will be required to undertake advisory and research work on citrus and sub-tropical horticulture in the Tzaneen and Addo, in the Sunday River Valley, areas in conjunction with the Research Station at Nelspruit. †
81/1/452...	Assistant Professional Officer (Pathology/Microbiology) (Citrus and Sub-tropical Horticultural Research Station, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Plant Pathology and/or Botany as major subjects	Courses in Horticulture will be a recommendation. The successful applicant will be required to undertake advisory and research work in the field of sub-tropical horticulture, including vegetable culture. †
81/1/453...	Assistant Professional Officer (Statistics/Biometry) (Citrus and Sub-tropical Horticultural Research Station, Nelspruit)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Biometry and/or Mathematics as major subject	Courses in Horticulture will be a recommendation. The duties attached to the post are:— (i) Assistance in the planning of experiments in sub-tropical fruits and vegetables. (ii) Analysis of results obtained. †
81/1/454...	Assistant Professional Officer (Entomology / Zoology) (Citrus and Sub-tropical Horticultural Research Station, Nelspruit)	*£450 × £30—£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Entomology and/or Zoology as major subjects	Courses in Horticulture will be a recommendation. The successful applicant will be required to undertake Advisory and Research Work in the Field of Sub-tropical Horticulture, including Vegetable Culture.†
81/1/456...	Assistant Professional Officer (Botany) (Division of Botany)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Botany as major subject	The M.Sc. degree or higher qualifications and post-graduate experience in Plant-ecological Research will be a strong recommendation. Successful applicants will be required to do field work.†
81/1/457...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (Division of Animal Husbandry)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Animal Husbandry as major subject	Duties include field control and research in connection with herds tested under the Milk Recording Scheme.†
81/1/458...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (Division of Dairying)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Dairying as major subject	The duties attached to the post are:— (i) Control and grading of milk, cream, butter and cheese; (ii) technical advice to farmers and factories; (iii) registration and inspection of factories.†
81/1/455...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (Division of Animal Husbandry)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Animal Husbandry as major subject	Duties include research in connection with Pig Progeny Investigations at Stud Farms and Pig Progeny Research Insitutions in Natal and the Western Province.†
81/1/459...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (Division of Animal Husbandry)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Animal Husbandry as major subject	Duties include research work in connection with Dairy Farming.†
81/1/460...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (Division of Animal Husbandry)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Animal Husbandry as major subject	Duties include research in connection with Progeny Test Investigations of Beef Breeds.†
81/1/468...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (Highveld Region)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Animal Husbandry as major subject	Preference will be given to applicants in possession of an M.Sc. (Agric.) degree. The duties attached to the post will consist of research in connection with Animal Husbandry.†
81/4/469...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (Highveld Region)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Animal Husbandry as major subject	A course in Sheep and Wool will be a recommendation.†
81/1/470...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (Highveld Region)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Poultry as major subject	Preference will be given to applicants in possession of an M.Sc. (Agric.) degree with Poultry as major subject. The duties attached to the post consist of Advisory and Poultry Research Work.
81/1/468...	Assistant Professional Officer (Animal Husbandry/ Dairying) (O.F.S. Region, Koopmansfontein Agricultural Research Station)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Animal Husbandry and/or Dairying as major subject	The duties attached to the post consist of advisory and research work in Animal Husbandry.†
81/1/461...	Assistant Professional Officer (Economics) (Division of Economics and Markets)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	A University degree with Economics or Agricultural Economics as a major subject	A knowledge of Statistics, Accountancy and Farming will be a recommendation. Successful candidates will be required to follow a prescribed University course in Economics/Statistics after their appointment.†

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/1/462...	Assistant Professional Officer (Plant Pathology/Microbiology) (Division of Plant Control, Pretoria)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Plant Pathology as a major subject	The duties attached to the post are:— (i) Organisation of and professional guidance to plant inspection services; (ii) examination of suspected material; (iii) training of plant inspectors.†
81/1/472...	Assistant Professional Officer (Plant Pathology/Microbiology (Division of Plant Pathology)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary of Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Plant Pathology as major subject or B.Sc. degree with either Plant Pathology or Botany as major subject	Higher academic qualifications in Plant Pathology, Mycology, Microbiology or Bacteriology will be a strong recommendation.†
81/1/451...	Assistant Professional Officer (Chemistry/Physics) (Division of Horticulture)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with one or more of the following as major subject: Horticulture, Chemistry, Agricultural Chemistry, Bio-Chemistry or Food Technology	Horticulture as a major subject plus any of the other subjects will be a recommendation.†
81/1/463...	Assistant Professional Officer (Chemistry/Physics) (Central Tobacco Research Station, Rustenburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary of Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Agricultural Chemistry as a major subject	An M.Sc. degree and courses in Chemistry, Bio-chemistry, Physics or Agronomy will be a recommendation. The duties attached to the post consist of advisory and research work in connection with soils and soil fertility problems of tobacco culture.†
81/1/463...	Assistant Professional Officer (Chemistry/Physics) (Central Tobacco Research Station, Rustenburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Chemistry as a major subject	Courses in Bio-chemistry and Physics and experience in spectrochemical analysis will be a strong recommendation. The duties attached to the post consist of advisory and research work on the quality and composition of tobacco.†
81/1/464...	Assistant Professional Officer (Extension) (Central Tobacco Research Station, Rustenburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree.....	Courses in either Agronomy, Agricultural Chemistry or a knowledge of tobacco culture will be a recommendation. The duties attached to a post consist of advisory and field survey work in connection with tobacco culture and curing.†
81/1/473...	Assistant Professional Officer (Extension) (Highveld Region)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with one of the following as major subject: Animal Husbandry, Agronomy, Soil Conservation or Pastures	Higher qualifications and/or farming experience will be a recommendation.†
81/1/465...	Assistant Professional Officer (Crops/Pastures) (Central Tobacco Research Station, Rustenburg)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Agronomy or Agricultural Chemistry as major subject	Courses in Chemistry and/or Physics will be a recommendation. The duties attached to the post consist of research and advisory work in connection with tobacco culture.†
81/1/467...	Assistant Professional Officer (Crops/Pastures) (Highveld Region)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Agronomy as major subject	Preference will be given to applicants in possession of an M.Sc (Agric.) degree. The duties attached to the post will consist of research in agronomy.†
81/1/466...	Assistant Professional Officer (Chemistry) (Chemical Services)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary of Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Chemistry as a major subject	Preference will be given to applicants with an M.Sc. degree in Chemistry.†
81/1/471...	Assistant Professional Officer (Entomology) (Highveld Region)	*£450 × £30–£540 × £48–£780	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Agric.) degree with Entomology as a major subject	Higher qualifications will be a recommendation. The duties attached to the post consist of advisory and research work in respect of insect pests in the Highveld Region.†

* Temporary minimum commencing salary: £480 per annum. Successful candidates may be granted commencing salaries in excess of the temporary enhanced minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

† In the discretion of the Commission appropriate experience may also be recognised in determining the commencing salary.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/1/370...	Photographer (Veterinary Services, Onderstepoort)	£750 × £36–£894.....	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	Junior (or equivalent) Certificate. Applicants must have a thorough knowledge of Photomicrography and Optics, including the photographing of dissections and smears on black and white and colour film, as well as the filming of living organisms. Applicants must furnish six negatives of dissections and smears, photographed at plus/minus 800 × 1,500 ×. Furthermore a thorough knowledge of cinematography, photographing of animal and clinical cases, commercial and studio work, copying and all types of dark room work, including the mixing of chemicals is essential	—
81/24/88...	Clerk of Works (Mechanical)	£600 × £30–£750.....	The Provincial Secretary, Cape Town	Applicants must— (i) have served a recognised apprenticeship; (ii) have worked as a journeyman fitter for a period of at least three years; (iii) have a sound working knowledge of pumping plants, diesel and other engines, medium-sized boilers and ancillary equipment, steam lines and small refrigeration and air-conditioning plants; and (iv) be able to inspect and submit satisfactory reports, and furnish estimates in respect of the above installations in buildings and institutions controlled by the Administration and prepare specifications and supervise contracts	—

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/25/183..	** Pharmacist, Grade III (Point Non-European Hospital, Durban)	£600 × £30–£750.....	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	Registration as a chemist and druggist with the Pharmacy Board of South Africa	Previous experience will be a recommendation. Closing date: 8th September, 1954.
81/29/98...	Draughtsman, Grade I (Survey Branch)	£510 × £30–£750.....	The Secretary for South West Africa, Windhoek	(i) Junior (or equivalent) certificate. (ii) At least seven years' appropriate experience. Candidates in possession of a Std. IX or Matriculation (or equivalent) certificate, must have had six and five years' appropriate experience respectively	The duties attached to the post are— (a) the noting and plotting of deductions on original diagrams; (b) the framing of diagrams for registration purposes from the survey records of surveyors; (c) the compilation of urban and cadastral maps by making use of diagrams and survey records; (d) the preparation of tracings of town plans; (e) the plotting of a new subdivision on cadastral maps and tracings; and (f) the supervision and training of Draughtsmen, Grade II.
81/33/56...	Technical Assistant, Grade I	£510 × £30–£750.....	The Secretary for Transport, Pretoria	(i) Matriculation (or equivalent) certificate with Mathematics and Chemistry as subjects. (ii) At least five years' appropriate experience	Preference will be given to candidates who have had laboratory experience.
81/14/139..	Technical Assistant, Grade I (Silicosis Medical Bureau, Johannesburg)	£510 × £30–£750.....	The Secretary for Mines, Pretoria	Junior (or equivalent) certificate and at least seven years' appropriate experience. Candidates in possession of a Std. IX or Matriculation (or equivalent) certificate must have had six and five years' appropriate experience respectively	Successful candidates will be required to serve in the Cardio-pulmonary Laboratories of the Pulmonary Disability Section. Preference will be given to candidates who are in possession of an appropriate B.Sc. degree or who have had experience in laboratories. †
81/14/136..	Radiographer, Grade II (Johannesburg)	£450 × £30–£690.....	The Secretary for Mines, Pretoria	M.S.R. (or recognised equivalent) certificate	
81/25/146..	Architectural Assistant, Grade II	£210 × £24–£330 × £30–£630. (Temporary commencing salary £234 per annum)	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	Matriculation (or equivalent) certificate	Previous experience will be a recommendation.†
81/29/87...	Draughtsman, Grade II (Roads Branch)	£168–£186 × £24–£330 × £30–£630	The Secretary for South West Africa, Windhoek	Junior (or equivalent) certificate....	Successful candidates will be paid commencing salaries in accordance with their educational qualifications as follows:— (i) Junior Certificate: £186 per annum. (ii) Standard IX Certificate: £210 per annum. (iii) Matriculation Certificate: £234 per annum.†
81/29/64...	Examiner, Grade II.....	£168–£186 × £24–£330 × £30–£630	The Secretary for South West Africa, Windhoek	Junior (or equivalent) certificate....	Successful candidates will be paid commencing salaries in accordance with their educational qualifications as follows:— (i) Junior Certificate: £186 per annum. (ii) Standard IX Certificate: £210 per annum. (iii) Matriculation Certificate: £234 per annum.†

† In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/14/126..	** Sub-Inspector of Mines Germiston)	£600 × £30–£750....	The Secretary for Mines, Pretoria	Candidates must be in possession of a Junior (or equivalent) certificate, and at least 25 years of age. Thorough experience of gold mining is essential	Possession of a Mine Overseer's Certificate will be a recommendation. Closing date: 30th August, 1954.
81/20/263..	** Matron, Grade VII (Rietfontein Hospital, Johannesburg)	£510 × £25–£610 × £30–£730	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Nursing Council as a medical and surgical nurse	Possession of the Diploma in Nursing will be a recommendation. Closing date: 30th August, 1954.
81/31/47...	** Matron, Grade VII (Home for the Aged for Coloureds, Kraaifontein, C.P.)	£510 × £25–£610 × £30–£730	The Secretary for Social Welfare, Pretoria	Applicants must be between the ages of 25 and 45 years and be qualified nurses registered with the South African Nursing Council	Preference will be given to candidates with additional training and/or appropriate experience. Board and lodging is available at the institution but will not be supplied free of charge. Closing date: 30th August, 1954.
81/1/419...	Fruit Inspector, Grade II (Division of Horticulture)	£306–£330 × £30–£630	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	(i) Junior (or equivalent) certificate. (ii) Candidates must be at least 21 years of age	A diploma in Agriculture or other appropriate experience will be a recommendation. The duties attached to the post consist of inspection of fresh fruit, dried fruit, canned fruit, jams and vegetables and frozen fruit and vegetables for export purposes. †

†. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

CLERICAL DIVISION.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks
81/G/1/1...	** Library Assistant (Male) Class B (Various departments)	£210 × £24–£330 × £30–£600 (temporary minimum commencing salary: £234 per annum)	The Chief Librarian, c/o the Department of Education, Arts and Science, Pretoria	Matriculation (or equivalent) certificate. (Graduates will be given preference)	Successful candidates will be granted commencing salaries not exceeding £420 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the Matriculation (or equivalent) certificate. Possession of a heavy motor vehicles driver's licence will be a recommendation. Closing date: 26th August, 1954.
81/G/1/1...	** Library Assistant (Female), Class C (Various departments)	£168–£186 × £24–£330 –£360 (temporary minimum commencing salary: £234 per annum)	The Chief Librarian, c/o the Department of Education, Arts and Science, Pretoria	Matriculation (or equivalent) certificate. (Graduates will be given preference)	Successful candidates will be granted commending salaries not exceeding £306 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the Junior (or equivalent) certificate and attainment of the age of 16 years. Closing date: 26th August, 1954.

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Junie 1954.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Direkteur van Besproeiing vir die tydperk 1 April 1952 tot 31 Maart 1953. (U.G. 15/1954.) Prys 5s. 3d.
Verslag van die Direkteur van Publieke Werke vir die tydperk 1 April 1948 tot 31 Maart 1952. (U.G. 16/1954.) Prys 10s.
Supplementêre Begroting van die Uitgawes wat uit Inkomste- en Leningsfondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1955 eindig. (U.G. 38/54.) Prys 1s. 9d.
Verslag van die Spoorweg- en Haweraad vir die jaar geëindig 31 Desember 1953. (U.G. 38/54.) Prys 7s. 6d.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Spesiale Verslag No. 202—Statistiek van Motorvoertuie, 1953. Prys 2s.
Tweede Sensus van Distribusie- en Diensinrigtings, 1952. Verslag No. 1—Opsomming van Groothandel-, Kleinhandel- en Diensinrigtings. Prys 2s.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Eerste en Tweede Verslae oor Spoorweë en Hawens. (G.K. 2/54.) Prys 1s. 6d.
Verslag oor die Wetsontwerp tot Reëling van die Riviersdistrik Mooirivier. (G.K. 6/54.) Prys 1s.
Verslag oor die Wetsontwerp op die Mapochsgronde-besproeiingskema. (G.K. 7/54.) Prys 1s.
Verslag oor die Wetsontwerp op Beperking van Besproeibare Grond in die Rietrivier-nedersetting. (G.K. 8/54.) Prys 1s.

LANDKAARTE.

Lugvaartkundige Wêreldkaart I.C.A.O. 1/1,000,000:—

Vel 3301—Vryburg.
Vel 3422—Kaapstad.
Vel 3300—Johannesburg.
Vel 3421—Port Elizabeth.

1/18,000 Witwatersrandse Topografiese Streekopmeting:—

Vel 2627 A8 Honeydew.
Vel 2627 B8—Honeydew.
Vel 2627 C6—Randfontein.
Vel 2627 D6—Randfontein.
Vel 2627 A7—Krugersdorp.
Vel 2627 B7—Krugersdorp.

1/50,000 S.A. Topo.-reeks:—

Vel 3226 A.A.—Palingkloof.
Vel 2726 C.C.—Vetrivier.
Vel 2627 D.D.—Wolwehoek.
Prys 3s. 6d. elk.

DIVERSE.

Weermagwoordeboek (Eng.-Afr.). Prys 17s.
S.A. Argiefstukke O.V.S. No. 2 (1856-1857). Prys 42s.
„A Preliminary Handbook for Nurses" (Engelse herdruk). Prys 20s.
Departement van Mynwese, Statistieke vir Maart 1954. Prys 2s. 6d.
Departement van Mynwese, Statistieke vir April 1954. Prys 2s. 6d.
„Coal Survey Memoir No. 2. The Northern Natal Coal-Field. The Utrecht-Newcastle Area. Including Maps." Prys 30s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued During June, 1954.

BLUE BOOKS.

Report of the Director of Irrigation for 1st April, 1952 to 31st March, 1953. (U.G. 15/1954.) Price 5s. 3d.
Report of the Director of Public Works for period 1st April, 1948 to 31st March, 1953. (U.G. 16/1954.) Price 10s.
Supplementary Estimates of the Expenditure to be defrayed from Revenue and Loan Funds during the year ending 31st March, 1955. (U.G. 32/1954.) Price 1s. 9d.
Report of the Railways and Harbours Board for the year ending 31st December, 1953. (U.G. 38/1954.) Price 7s. 6d.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

Special Report No. 202 Motor Vehicle Statistics, 1953. Price 2s.
Second Census of Distribution and Service Establishments, 1952. Report No. 1—Summary of Wholesale, Retail and Service Establishments. Price 2s.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

First and Second Reports of the Select Committee on Railways and Harbours. (S.C. 2/1954.) Price 1s. 6d.
Report of the Select Committee on the Mooi River District Adjustment Bill. (S.C. 6/1954.) Price 1s.
Select Committee Report on the Mapochsgronde Irrigation Scheme Bill. (S.C. 7/1954.) Price 1s.
Select Committee Report on the Riet River Settlement (Limitation Irrigable Land) Bill. (S.C. 8/1954.) Price 1s.

MAPS.

World Aeronautical Chart I.C.A.O. 1/1,000,000:—

Sheet 3301—Vryburg.
Sheet 3422—Cape Town.
Sheet 3300—Johannesburg.
Sheet 3421—Port Elizabeth.

1/18,000 Witwatersrand Regional Topo. Survey:—

Sheet 2627 A8—Honeydew.
Sheet 2627 B8—Honeydew.
Sheet 2627 C6—Randfontein.
Sheet 2627 D6—Randfontein.
Sheet 2627 A7—Krugersdorp.
Sheet 2627 B7—Krugersdorp.

1/50,000 S.A. Topo. Series:—

Sheet 3226 A.A.—Palingkloof.
Sheet 2726 C.C.—Vetrivier.
Sheet 2627 D.D.—Wolwehoek.
Price 3s. 6d. each.

MISCELLANEOUS.

Weermagwoordeboek (Eng.—Afr.). Price 17s.
S.A. Archival Records O.F.S. No. 2 (1856-1857). Price 42s.
A Preliminary Handbook for Nurses. Price 20s.
Monthly Mine Statistics, March, 1954. Price 2s. 6d.
Monthly Mine Statistics, April, 1954. Price 2s. 6d.
Coal Survey Memoir No. 2. The Northern Natal Coal Felds—Utrecht-Newcastle Area. Including maps. Price 30s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf onder die naam TRANSVAAL POSBESTEL HUIS, te Marshallstraat 416, Jeppe, Johannesburg, en wat die eiendom was van FRANCOIS PHILLIPUS JOUBERT, voortaan deur die gesegde FRANCOIS PHILLIPUS JOUBERT in vennootskap met DINA MARIA MAGRIETHA SWANEPOEL, weduwee, en HENDRIK DANIEL WILLEM SWANEPOEL, gedryf sal word onder die naam TRANSVAAL MAIL ORDER HOUSE en wel vanaf die 1ste dag van Julie 1954.—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir voormalige Eienaar, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.

8112—9-16-23

NOTICE.

The business conducted by ZACHARIAS VAN WAVEREN at Erf No. 199, Market Street, Pietersburg, under the style of PIETERSBURG FISHERIES has been sold with effect from 1st July, 1954, and will be transferred to ISRAEL QUERIDO and ROLF HAROLD YELSETH who will continue the business under the same style at the same address.—Moss Cohen & Meyer, Attorneys for Parties, 209 Van Riebeeck Building, Pietersburg.

8088—9-16-23

KENNISGEWING.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat sekere bates van die garage and transportbesigheid gedryf deur J. G. VERMEULEN on Zandrivierspoort, distrik Rustenburg, oorgemaak is aan VERMEULEN'S GARAGE EN TRANSPORT (EIENDOMS), BEPERK, en dat die gemelde besigheid vanaf 1 Julie 1954 op dieselfde perseel en adres onder die naam en styl van VERMEULEN'S GARAGE EN TRANSPORT (EIENDOMS), BEPERK, sal voortgesit word vir die Maatskappy se eie rekening en belang. Gedateer te Rustenburg, hierdie 29ste Junie 1954.—Kotze, Duffey & James, Prokureurs vir Partye, Steenstraat 38, Rustenburg.

7920—9-16-23

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of motor workshop hitherto carried on by HEDLEY GEORGE FLUKE at Erf No. 454, Main Road, Nigel, under the style or firm of HIGHWAY MOTORS, has been sold to JOSEPH, HENRY and NATHAN JODEIKIN who will conduct the said business for their own account and benefit under the name of HIGHWAY MOTORS as from the 26th day of July, 1954.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, P.O. Box 99, Nigel.

7910—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between JOSEPH, HENRY and NATHAN JODEIKIN (of the one part) and HEDLEY GEORGE FLUKE (of the other part) in respect of the business of motor garage hitherto conducted by them on Erf No. 454, Main Road, Nigel, under the style or firm of HIGHWAY MOTORS has been dissolved with effect from the 26th July, 1954, as from which date the said business will be conducted by the said JOSEPH, HENRY and NATHAN JODEIKIN under the same name for their own account and benefit.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, Nigel.

7911—9-16-23

Notice is hereby given that ISAAC HARRY BROOKSTONE has admitted SOLLY JANKES as a partner with him in the butcher's business carried on by the said BROOKSTONE under the style or firm of CORLETT MEAT MARKET at 1 Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, with effect from the 1st day of July, 1954. Dated at Johannesburg this 30th day of June, 1954. —I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 501 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 7991—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that BARNEY SACHAROWITZ has disposed of the business of NATIONAL CYCLE AND HARDWARE COMPANY, carried on at 4 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, to ANTONIE SHAM with effect from the 22nd June, 1954.—Alec Oshry, Attorney for Seller, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 8013—9-16-23

NOTICE.

General dealer's business carried on by MOOSA ADAM ESSAT as MOOSA ADAM & SON at 16c Krause Street, Malay Location, Johannesburg, will be sold and transferred with assets to AISHA RAHIM MORAR SHAIKH, who will trade at the same address as MODERN SUPPLY STORE from last publication hereof.

8037—9-16-23

NOTICE.

Be pleased to take notice that the partnership hitherto carried on by RAPHAEL LOTZ and ISSY LOTZ under the style of WINSFORD OUTFITTERS at 53 MacIntyre Street, Jeppe, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 30th day of June, 1954.

The said ISSY LOTZ will retire from the said business and the said RAPHAEL LOTZ will carry on the same for his own account and benefit. Johannesburg, this 23rd day of June, 1954.—Edward Lazar, Attorney for the Parties, 124 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

7974—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 of the Insolvency Act, that the business of manufacturers of and repairers of radiators and sheet metal commodities under the style of TAYLORS SHEET METAL WORKS, 16 Harries Street, will be transferred at the expiration of this advertisement to a Company to be formed under the style of TAYLORS SHEET METAL WORKS (PROPRIETARY), LIMITED. Johannesburg, this 6th day of July, 1954.—F. J. Geyser, Secretary, Fourth Floor, Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg. 8325—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership between ALFRED BERGMAN and MORRIS SAGORIN in the business of produce merchants carried on by them under the name or style of ALFRED BERGMAN AND SAGORIN at 119 Main Street, Johannesburg, has now been dissolved with effect from the 1st July, 1954, and the said business will henceforth be carried on by MORRIS SAGORIN and ISSY SAGORIN in co-partnership trading under the name or style aforesaid at the same address.—Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for the Parties, Saker's Corner, corner Eloff and Frederick Streets, Johannesburg. 8153—9-16-23

NOTICE.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between ALBERTO NUNES DE CANHA and MANUEL ELIUTERIO MENDES, who carried on the business of a fresh produce dealer under the style of MANUEL MARKET GARDENS in premises situate at the corner of Louis Botha Avenue and Athol Street, Highlands North Extension, Johannesburg, has been dissolved, the said MANUEL ELIUTERIO MENDES having retired from the said partnership and business.

The said ALBERTO NUNES DE CANHA has admitted VITOR DE JESUS MENDES as a partner in the said business, with effect from the 1st day of July, 1954, from which date the said ALBERTO NUNES DE CANHA and the said VITOR DE JESUS MENDES will conduct the said business in partnership, at the same address and under the same style, for their own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 30th day of June, 1954.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Prince's House, corner Loveday and Kerk Streets, Johannesburg. 8140—9-16-23

NOTICE.

The hairdressing and general dealer's businesses, formerly conducted by ABRAHAM JOHANNES JOUBERT at Erf No. 435, Pretorius Street, Christiana, under the style or firm of the CHRISTIANA HAIRDRESSERS, was sold to MARTHINUS JOHANNES BEKKER on the 15th June, 1954, who will henceforth conduct the businesses for his own account and under the same name, at the same address. Christiana, this 7th day of July, 1954.—D. B. Harrison, Attorney for the Parties, Pretorius Street, Christiana. 8355—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that FRED VOGT, carrying on business as FANNY FARMERS TEAROOM at 96 Pritchard Street, Johannesburg, has sold and will deliver the assets of such business upon expiry of these advertisements according to law, but with effect from the 15th of July, 1954, to EFROSSINI GEORGIADES, married without community of property to MALIACAS GEORGIADES, who will thereafter carry on business at the same address for her own account and benefit. Dated at Johannesburg this 7th day of July, 1954.—Philip Hilewitz, 98-105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

8300—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the photographer's business carried on by KENNETH KINGSWOOD McGOWAN at 10, 11 and 12 Springs Chambers, Second Street, Springs, has been sold to PIERRE MICHAEL HILLIGERT VAN WYK as from the 1st of July, 1954. The said PIERRE MICHAEL HILLIGERT VAN WYK will carry on the said business at the same address.—J. Fredman, Attorney for the Parties, Jasan House, Cranbourne Avenue, Benoni. 8322—16-23

Kindly take notice that AARON RABINOWITZ, who carries on the business of a general dealer under the style or firm of HOTEL CAFÉ at 76 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has admitted CELIA MANDELKORN into partnership with him and that the partnership shall hereafter carry on the said business of a general dealer at 76 Rustenburg Road, West Krugersdorp, under the style of ARCHIE'S STORE.—Lubner, Fisher & Judah, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg. 8271—16-23-30

Notice is hereby given that the partnership between GIOCONDIANO GHISELLI and GIULIO ICARDI, trading as PERCELIA MEAT SUPPLY at 85 Third Avenue, Percelia, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 30th June, 1954. GIULIO ICARDI will continue to trade for his own account as PERCELIA MEAT SUPPLY at the same address with effect from the 1st July, 1954.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg, 7th July, 1954. 8280—16-23-30

Notice is hereby given that the fresh produce business carried on by AGOSTINHO DE PAIVA at 36 St. Helens Avenue, Mayfair, Johannesburg, under the name of EVADALE FARMS was sold on the 1st July, 1954, to JOSE DE SOUZA, who will henceforth trade there on his own account. 8317—16-23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business of painting contractors carried on by JACK LAWRENCE PHILLIPS, LEONARD JOHN WATSON and CHARLES EDWARD LAMBURN under the style of PHILLIPS & WATSON at 5 Camelia Road, Wychwood, Johannesburg, has been dissolved as from the 30th June, 1954, and the business abandoned. The partners have, however, authorised LEONARD JOHN WATSON to trade under the style of PHILLIPS & WATSON at the same address for his own benefit and account. Dated at Johannesburg this 16th day of July, 1954.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 8229—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SOLOMON CONSTANDINIDES at 1213 and 1214 Allen Street, Westonaria, under the style or firm of OLYMPIA TEA ROOM, has been sold to EUSTACHIO COSTANTIELLO, who will carry on the business at the same address and under the same style or firm, with effect from 1st July, 1954.—Couzyn & Van den Bergh, Attorneys for the Parties, P.O. Box 144, Randfontein. 8119—9-16-23

NOTICE.

The partnership hitherto existing between MILLICENT LILIAN HARVEY (born BLAY) (widow) and JOHN HARVEY, carrying on business at Erf No. 457, Pretorius Street, Christiana, as general dealers, under the style or firm of HARVEY'S, has been dissolved as from the 30th June, 1954. JOHN HARVEY has taken over all assets and liabilities of the business, and will conduct same at the same address, and under the same name, for his own account and benefit. Christiana, this 7th July, 1954.—D. B. Harrison, Attorney for the Parties, Pretorius Street, P.O. Box 33, Christiana. 8356—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business and hairdresser's business conducted by JULIUS FREEDMAN under the style of SPRINGBOK HAIRDRESSERS at 27 Main Reef Road, Erf No. 429, Randfontein, has, together with its accompanying assets (but excluding liabilities) been sold to PHILIP FREDERICK BLAAUW, and will be transferred to him with effect from the 1st of August, 1954.

The said PHILIP FREDERICK BLAAUW will carry on the said business for his sole account and benefit at the same address and under the same style.—Messrs. Miller & Wright, Attorneys for the Parties, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein. 8215—16-23-30

NOTICE.

The assets and liabilities of the business of MANRAY & CO., conducted hitherto at 109a Pritchard Street, Johannesburg, by GERT MANDELBAUM have been sold and will be transferred to MAURICE LIDCHI on the expiration of these advertisements as required by law.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 8357—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that LOUIS LIPSHITZ, trading as RAND AUCTIONEERING COMPANY, Lenrich Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, has with effect from the 1st of July, 1954, admitted ABE JOFFE as a partner in the said business.—Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. 8210—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by LUIGI NAPOLI and LUCIANO PICCIOLI under the style CONTINENTAL MOTOR BODY BUILDERS AND ENGINEERS at 14 Loverwalk, Clare Road, Fordsburg, Johannesburg, has been dissolved with effect as from the 30th June, 1954, from which date the said LUIGI NAPOLI has retired and the said LUCIANO PICCIOLI will carry on the business for his own account under the same style and at the same address. Johannesburg, the 7th July, 1954.—N. Magzamen, Attorney for Parties, Unitas (Second Floor), 42 Marshall Street, Johannesburg. 8295—16-23-30

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between ABRAHAM LAZAROW and DAVID ISAAC KROMALICK and carried on under the style of LAZKO at 6 Byron House, Main Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 30th June, 1954.—David R. Snaier, Attorney for the Parties, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 8307—16-23-30

The partnership business existing between JOHANNES ERNST JANSE VAN RENSBURG and HARRY BENARD, was dissolved as from the 30th June, 1954.

The business will now be carried on by MR. VAN RENSBURG for his own benefit and account. 8233—16-23-30

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LOUIS SHAPIRO, ELIAS BOYARSKY and SAMUEL RABINOWITZ in respect of certain business which the said parties conducted in co-partnership as general dealers, butchers and Native eating-house keepers, under the style or firm of VAN DYK TRADING STORES on the Trading Site No. 18, situate on Mynpacht No. 523, on the farm Witpoortje No. 2, Mining District of Johannesburg, has been dissolved as from the 1st July, 1954, by the retirement therefrom of the said LOUIS SHAPIRO, who has sold all his right, title and interest in and to the said business to JACOB SHAPIRO.

As and from 1st July, 1954, the said ELIAS BOYARSKY, SAMUEL RABINOWITZ and JACOB SHAPIRO will carry on the said business in co-partnership under the same style and at the same address for their own account and benefit. Dated at Johannesburg this 1st day of July, 1954.—Maltz & Mendelow, Attorneys for the Parties, 23 Howard House, Loveday Street, Johannesburg. 8169—9-16-23

Notice is hereby given that LOIZOS GEORGIOU LOIZIDES sold and intends transferring the general dealer's and tearoom keeper's businesses presently conducted by him at 15 Second Street, Springs, under the style of PALACE TEAROOM to PALACE TEA ROOM (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the expiration of these advertisements. Dated at Springs this 23rd July, 1954..—Charles Sherman, Attorney for the Parties, 7 Regal House, Second Street, Springs. 8528—23

NOTICE.

Notice is hereby given that the Notice of Sale which appeared in the *Government Gazette* of the 9th July, 1954, in respect of the hotel and aerated mineral water dealer's businesses conducted by MOOI RIVER HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, to ANDRIES MATTHYS DU PISANI KILIAN is hereby cancelled as the sale is not being proceeded with.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Parties, 120 Kerk Street, Potchefstroom. 8538—23

NOTICE.

Notice is hereby given that the hotel and aerated mineral water dealer's businesses conducted by MOOI RIVER HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, on Portion No. 181 of the farm Wilgeboom No. 68, District Potchefstroom, under the style or firm of MOOI RIVER HOTEL, has been sold and will be transferred to CORNELIUS JOHANNES LEACH who will conduct the said businesses under the same style or firm at the above-mentioned address for his own benefit as and from the expiration of the stated statutory period.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Parties, 120 Kerk Street, Potchefstroom. 8539—23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARIA JOHANNA STOLTZ under the name of BOOMPLAATS STORE on the farm Boomplaats No. 445, District Lydenburg, has been transferred to ELISA JACOBUS LUTHER STEENKAMP as from the 1st day of July, 1954.—J. W. C. van der Hoven, Attorney for the Parties, P.O. Box 38, Lydenburg. 8360—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the café business carried on by PIETER ANGELOS under the style of POPULAR CAFÉ at Eadie Street, Witbank, has been sold to PANAGIOTA CHARALAMBOUS with effect from the 1st day of July, 1954.—Fichat, Prinsloo & Friedman, Attorneys for the Parties, S. & A. Buildings, Escombe Street, Witbank. 8520—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 34 of 1936, as amended, that GEORGE GEORGIADES, carrying on business under the name of CAPITAL PARK CASH STORE at 302 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, intends alienating the goodwill, fixtures and fittings and the stock-in-trade of the said business to ANDREW PAPADOPULO with effect from the 24th August, 1954. Dated at Pretoria this 13th day of July, 1954.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Parties, Maritime House, Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.
8418—23-30

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hierby, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HERMANUS CAREL VENTER, wat besigheid dryf onder die naam en styl van NOODSHULP BOEREWINKEL te Noodshulp, distrik Lichtenburg, die genoemde besigheid sal verkoop op die 30ste dag van Julie 1954 aan MATTHYS JOHANNES VISAGIE wat die genoemde besigheid vir sy eie voordeel sal dryf onder die naam en styl van NOODSHULP BOEREWINKEL.—R. W. E. van der Wal, Prokureur vir Partye, Voortrekkerstraat, Ottosdal.
8513—23-30

TRANSFER OF BUSINESSES.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AH CHONG at Stand No. 968, 74 Park Lane, corner Commercial Road, Fordsburg, City of Johannesburg, has been taken over and will be transferred to MING SUN AND SONS with effect from the date on which the licence is granted, who will carry on the said business for their own benefit and account.
8455—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the two (2) general dealer's businesses carried on by me at Dinata, P.O. The Brook, Ermelo, and Waverley, P.O. The Brook, Ermelo, under the name and style of H. J. BRUWER, have both been transferred as from the 1st day of July, 1954, to HENDRIK JACOBUS BRUWER (Jun.) and BAREND JACOBUS PRINSLOO, who will in future carry on the said businesses in partnership for their sole account and benefit at the same places under the name and style of H. J. BRUWER. Dated at Dinata this 1st day of July, 1954.—H. J. Bruwer (Senior).
8464—23

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Ingevolge Artikel 3 (4) van die Insolvensiewet (Wet No. 24 van 1936), word hiermee kennis gegee dat die sake-onderneming te Gedeelte No. 6 van Kameeldoorn No. 66, distrik Groblersdal, wat deur HENDRIK NICOLAAS JOHANNES LAAGE gedryf word onder die naam van DIE VOORSPOED KONTANT WINKEL met ingang van 14 Augustus 1954 oorgedra word aan ABRAHAM SMITH wat vanaf gemelde datum gemelde saak vir eie rekening en tot eie voordeel sal dryf.—Oloff A. Greyling, Prokureur vir Partye, Posbus 53, Groblersdal.
8398—23-30

NOTICE OF CHANGE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by CHRISTOS KOUMETOS under the style of G.P.W. CAFÉ at 100 Vermeulen Street, Pretoria, has been sold to CHRISTOS HAGI SAVVA who will in future carry on this business under the same name and at the same address for his own benefit as and from the 1st July, 1954.—Resnik & Bothma, Attorneys for the Parties, 23 Bank Lane, Pretoria.
8365—23

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid van mansklere-uitrusters wat deur MAX LISUS en PETER STROMIN waargeneem is onder die naam BEVANS by Hoekstraat 3, Johannesburg, verkoop is en oorgedra sal word aan THE BACHELOR SHOP (PROPRIETARY), LIMITED, wat die besigheid op hulle eie rekening en onder dieselfde naam sal waarneem by dieselfde adres.—Jack Levitan, Prokureur vir die Partye, 811 Winchester House, Lovedaystraat, Johannesburg.
8422—23

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as die STAR SLAGTERY van Erf No. 729, hoek van Marais- en Van Collerstraat, Standerton, tot hiertoe gedrywe deur HERMANUS JOHANNES MELGIORGE WILLER verhuur en oorgedra is aan JACOBUS PHILIPUS COLLING met krag vanaf 26 Julie 1954, vanaf welke datum die gesegde JACOBUS PHILIPUS COLLING die voormelde besigheid vir sy eie voordeel en rekening en op dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit. Dateer te Standerton hierdie 14de dag van Julie 1954.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton.
8512—23

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that ISRAEL MEYER intends disposing of the goodwill and fixtures and fittings of the general dealer's business carried on by him at 11 Industry Road, Benoni, under the name or style of WONDERMANS to JOSE WOLF and BARNEY WOLF who will with effect from the 1st day of August, 1954, carry on the said business for their own account and benefit under the same name and at the same address. Dated at Benoni this 8th day of July, 1954.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni.
8411—23

NOTICE OF CESSATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ELIZABETH ELLEN BEST (formerly TRIPP), married out of community of property to John Joseph Best, carrying on the business of a boarding-house at 123 Ampthill Avenue, Benoni, under the name or style of GLENELLYN, intends ceasing to carry on the said business as at the 31st day of July, 1954. Dated at Benoni this 8th day of July, 1954.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Party, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni.
8412—23

NOTICE.

Kindly take notice that the business carried on in co-partnership by MAURICE JANKS and BARNETT BURNETT under the style of JENKS BROTHERS at Third Floor, Vogas House, Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to Stratherne Mansions, corner Wanderers and Bree Streets, Johannesburg, with effect from the date of the last publication of these advertisements. Dated at Johannesburg this 13th day of July, 1954.—Lipkin, Jankelowitz & Steyn, Attorneys for the Parties, 310 Surrey House, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
8440—23-30-6

KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat GEORG NICOLAAS VAN WYK en IGNATIUS STEPHANUS FERREIRA hulle besigheid wat hulle gedryf het onder die naam VAN WYKS UITRUSTERS EN MEUBILEERDERS, geleë op Perseel No. 102, Herefordstraat, Groblersdal, verkoop het aan STOFFELS (EDMS.), BPK., wat die gemelde saak voortsit by dieselfde adres en onder naam en styl van STOFFELS (EDMS.), BPK., vir sy eie voordeel, gerief en rekenings. Groblersdal, hierdie 9de dag van Julie 1954.—A. M. Ferreira, Prokureur vir die Partye, Herefordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal.
8405—23

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Wet No. 29 van 1926, soos gewysig, dat EVATON SERVICE STATION, voorheen handeldrywende op Plot No. 119, Evaton, verkoop is aan BAREND JACOBUS DU PLESSIS en SAREL MARTINUS VAN DER MERWE vanaf die 1ste dag van Julie 1954, wat vanaf genoemde datum die besigheid in vennootskap sal dryf onder die naam van EVATON SERVICE STATION vir hulle eie rekening en voordeel. Gedateer te Vereeniging hierdie 9de dag van Julie 1954—H. Slomowitz, Prokureur vir die Partye, Nederlandse Bankgeboue, Merrimanlaan, Posbus 115, Vereeniging.
8394—23-30

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en haarkapperssaak voorheen gedryf deur JOHAN CHRISTIAAN CILLIERS, Stuartstraat, Balfour, en bekend as BALFOUR HAARKAPPERS, vanaf 1 Julie 1954 oorgedra is aan WOUTER JOHANNES STEYN wat vanaf daardie datum die besigheid dryf vir sy eie belang.—P. v. d. M. Haarhoff & Seun, Prokureurs vir die Partye, Stuartstraat, Posbus 33, Balfour.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and hairdressing business heretofore carried on by JOHAN CHRISTIAAN CILLIERS at Stuart Street, Balfour, known as BALFOUR HAARKAPPERS, has, with effect from the 1st July, 1954, been transferred to WOUTER JOHANNES STEYN who will carry on the business for his own account as from that date.—P. v. d. M. Haarhoff & Son, Attorneys for the Parties, Stuart Street, P.O. Box 33, Balfour.
8600—23-30-6

NOTICE.

The business conducted by CLAUDE WILFRED POOLE at 85b Bedford Street, Brakpan, under the style of BARKER'S FISHERIES has been abandoned and the fixtures and equipment contained in the business will be disposed of to ROBERT NOBLE BARKER on the 24th day of August, 1954.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.
8552—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GOOLAM HOOSEN MAHOMED MINTY, trading as GOOLS FISH AND CHIPS on Stand No. 736, at the corner of Twenty-fourth and Delarey Streets, Malay Location, has been sold to AMIN BHABHA, who will now trade under the same style for his own account and benefit.—G. H. M. Minty, corner Twenty-fourth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg.
8570—23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of florist and general dealer carried on by CARLO VAN RENSBURG at 533 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of WERNER'S FLORIST SHOP, has been sold and will be transferred to ALICE MARGARET LABUSCHAGNE, who will continue the business at the same address under the style of FLORETTE with effect from the 1st day of September, 1954.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Parties 101/2 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.
8551—23-30-6

Kennis word hiermee gegee dat die melkery bekend as ROSSERWE MELKERY, Highstraat 99, Brixton, voortaan bekend sal wees as PASTEUR MELKERY, Highstraat 99, Brixton. Die eienaars bly nog dieselfde.—T. P. Käber, namens Achnacarry Business Investments (Pty.), Ltd. (Eienaars). 8416—23-30-6

Notice is hereby given that EDWARD ROBINS has disposed of the business of NEW YORK AMERICAN HAIRDRESSERS carried on by him at Greaterman's South Africa, Limited, Third Street, Springs, to SALON GLAMOUR (PROPRIETARY), LIMITED, at 2 Renesta House, Third Street, Springs, who will continue to carry on the said business at the same address under the same style with effect from the 1st July, 1954.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, Springs. 8586—23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as NEW TRANSVAAL ORCHARDS, dealing in fresh fruit, eggs, vegetables, sweets and cream at 51a Joubert Street, Johannesburg, carried on by SAM LEVITT and ROSE LEVITT has been sold and transferred to FRANSCISCO DA CAMARA BALONA as at the 15th day of July, 1954, from which date the said business will be carried on by FRANSCISCO DA CAMARA BALONA under the same name and style for his own account. Dated at Johannesburg this 9th day of July, 1954.—Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for the Parties, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg. 8575—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ISAAC GLASSER on the farm Klipplaatdrift, District Potgietersrus, under the name of KLIPPLAATDRIFT STORE, has been sold, and will be transferred to WILLIAM JOHN KEOGH after the 23rd August, 1954. The said KEOGH will in future carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—E. R. Chapman, Standard Bank Buildings, Potgietersrus. 8613—23

Notice is hereby given that the partnership previously existing between ERMOLAOS ZOGRAFOS and PANAGIOTIS MACRIS in respect of CAFÉ WIEN at 108 Kerk Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 7th day of July, 1954, and that the said ZOGRAFOS has retired from the business as from that date; the business will be carried on under the same style or firm at the same address by the said PANAGIOTIS MACRIS.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 8617—23

Notice is hereby given that FOUNTAINS TEAROOM carried on by FELICITA GERMANA PEFANIS (born VALETTI) has not been transferred to ISIDOR ISAKOV as erroneously stated in the notice of the 17th June, 1954. Only the businesses of FOUNTAINS GENERAL STORES and FOUNTAINS TRADING STORE have been sold and transferred to ISIDOR ISAKOV, but FELICITA GERMANA PEFANIS (born VALETTI) will continue to carry on the business of FOUNTAINS TEAROOM at 50 Harmony Street, Pretoria, for her own account. Dated at Pretoria this 14th day of July, 1954.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for the Parties, 201-208 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria. 8579—23

Notice is hereby given that the general dealer's business hereto conducted by MAHOMED EBRAHIM, ESSOP EBRAHIM HAFEJEE and SULIMAN EBRAHIM HAFEJEE at 131 Main Road, Newlands, Johannesburg, has been sold and been transferreed to BISMILLA BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, from the 2nd day of January, 1954. The said Company has acquired all the assets of and has assumed all the liabilities of the said business.—Saloojee Cajee & Co., Agents for the Party, P.O. Box 10887, Johannesburg. 8569—23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st January, 1953, JOHN PATON FARLEY and FREDERICK BENNETT MEGARRY SMYTH left the partnership of FREDERICK BENNETT MEGARRY SMYTH, JOHN PATON FARLEY and ROBERT JOHN ADAIR, in respect of the business known as SINCLAIR & ROBINSON carried on at Fourth Floor, Hollandia House, President Street, Johannesburg, and at Second Floor, Cuthberts Buildings, Plein Street, Cape Town, and that ROBERT JOHN STEVENSON, PETER WALLACE BENNETT SMYTH and HERBERT JOHN HENLEY have been admitted to the said partnership. 8574—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that the hardware business carried on by JACOBUS PHILLIPUS VAN ECK and ALBERTUS HENDRIK DE LANGE in partnership under the style or firm of E. & L. HARDWARE at 30 Goldman Street, Florida, has been disposed of and the assets thereof transferred to ALBERTUS HENDRIK DE LANGE who will carry on business under the same name and style and at the same address as from the 1st day of September, 1954.—Stegmann & Able, Attorneys for the Parties, 901 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 8566—23

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended, that the business of butcher, fishmonger and provision dealer, hitherto carried on by PHILIP PHILIPPIDES under the style of HEREFORDS BUTCHERY at 70 George Avenue, Sandringham, Johannesburg, will be sold and transferred thirty days after the expiration of these advertisements to DANTE BALETA who will thereafter continue to conduct the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit.—Maltz & Mendelow, Attorneys for the Parties, 23 Howard House, Loveday Street, Johannesburg. 8577—23

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of IDA HOTZ, widow, carrying on business as a general dealer, jeweller at 28 Cason Road, Boksburg North, Boksburg District, under the name or style of RUBINSTEIN'S MUSIC SALOON, to dispose of the aforesaid business to MAX NOCHEMOWITZ and SAMUEL STRASHOON, who will, with effect from the 15th July, 1954, carry on the said business under the same name or style and at the same address, for their own account and benefit. Dated at Boksburg this 15th day of July, 1954.—M. Nochemowitz, Attorney for the Parties, 38 First Street, Boksburg North. 8554—23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JOHN GILBERT VORSTER NEL at 754c Voortrekker Road, Brakpan, under the style of GILBERT NEL, has been sold and will be transferred to JOSIAS PETRUS VAN TONDER and RACHEL ESTHER KIRKCOHEN, a widow, who will continue the business in co-partnership at the same address under the style of VAN TONDER AND KIRK, with effect from the 1st September, 1954.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 8553—23-30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur HARRY PELUNSKY op gedeelte van die plaas Elandsfontein No. 46, distrik Randfontein, onder die naam van HALFWAY STORES, verkoop is aan FREDERICK PETRUS STRYDOM wat die besigheid sal dryf by dieselfde adres en onder dieselfde naam met effek vanaf 1 Julie 1954.—Chris J. Jacobs & Theron, Prokureurs vir die Partye, Posbus 140, Randfontein. 8624—23-30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business conducted by MARTHA ALLETTA SOFIA LOMBAARD (born ROSSOUW), and JOHANNES JACOBUS LOMBAARD in partnership under the style of ALMA RESTAURANT at 34a Freda Avenue, Homelake, Randfontein, has together with its accompanying assets and liabilities been sold to MENNE GLASS and will be transferred to him.

The said MENNE GLASS will carry on the said business for his sole account and benefit at the same address and under the same style.—Mr. J. G. Gammie, Attorney for the Parties, 53 Village Street, P.O. Box 138, Randfontein. 8625—23-30-6

KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat PIETER HENDRIKUS GYSBERTUS CLOETE sy besigheid wat hy gedryf het onder die naam van GROBLERSDAL SPUITWATERFABRIEK te Noordlaan, Groblersdal, verkoop het aan ULRICH GEORG HEINZ SCHULENBURG, wat die gemelde saak voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam en styl van GROBLERSDAL SPUITWATERFABRIEK vir sy eie voordeel, gerief en rekenings. Groblersdal, hierdie 19de dag van Julie 1954.—A. M. Ferreira, Prokureur vir die Partye, Herefordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal. 8621—23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business carried on by MESSRS. HAJEE CASSIM & SON at Springboklaagte, Oogies, District Witbank, has been sold and will be transferred to LATIB CASSIM and MOOSA CASSIM who will carry on the business under the style of LATIB & MOOSA CASSIM for their own account and benefit as from the 1st August, 1954.—De Kock & Duffey, Attorneys for the Parties, Escombe Street, P.O. Box 204, Witbank. 8627—23-30-6

NOTICE.

The fixtures and fittings forming part of the business conducted by GOODIES, LIMITED, in Shops Nos. 6, 7 and 8, Ronivan Court, Louis Botha Avenue, Johannesburg, will on the 31st August, 1954, be alienated to BARNEY MARCUS KLOTZ who will in turn alienate such fixtures and fittings to JOSEPH BLECHER.—Alec Radus, 405 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 8636—23-30

Notice is hereby given that the business of plumbing contractor and sheet metal worker heretofore carried on by AUGUST FRIEDERICH SCHMIDT under the style of A. F. SCHMIDT at 157 High Street, Brixton, Johannesburg, has been sold as a going concern to A. F. SCHMIDT PLUMBERS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation, and will be transferred to it after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Johannesburg this 23rd day of July, 1954.—Sapire and Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 8656—23-30

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES HENDRIK MAREE, wat besigheid doen onder die naam van MAREE'S KAFEE en MAREE KONTANTWINKEL te Long- en Wesstraat, Newlands, Johannesburg, voornemens is om die genoemde besigheid oor te dra aan PHILLIPPUS LODEWYK PETRUS DEETLEFS dertig (30) dae na verskyning van die tweede publikasie hiervan, en dat genoemde PHILLIPPUS LODEWYK PETRUS DEETLEFS vir sy eie rekening en voordeel by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit.—A. Ellmer, Prokureur vir Partye, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg.

8642—23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOHANNES HEHNDRIK MAREE, trading under the name of MAREE'S KAFEE and MAREE KONTANTWINKEL at Long and West Streets, Newlands, Johannesburg, intends transferring the said business to PHILLIPPUS LODEWYK PETRUS DEETLEFS thirty (30) days from publication of the second notice hereof and that the said PHILLIPPUS LODEWYK PETRUS DEETLEFS will continue the said business for his own account and benefit at the same address and under the same name.—A. Ellmer, Attorney for the Parties, P.F.A.C. Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg. 8643—23

NOTICE.

Notice is hereby given that GEORGE CORDONIS has sold to CHRISANTHOS GEORGIADES the assets consisting of fixtures and fittings owned by him in the shop previously occupied by him at 1f Plunkett Avenue, Hursthill, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 23rd day of July, 1954.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 8655—23-30

NOTICE OF ABANDANMENT.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ISAAC FAIVELSOHN under the style or firm of LAWLEY SUPPLY STORE, Lawley, has been abandoned with effect from the 17th July, 1954.—Jack Melman, Attorney, 712/4 Bristol Building, corner Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.

8669—23-30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the boarding-house business known as CENTRAL BOARDING HOUSE carried on by GIDEON HERCULAAS STEPHANUS KRIEL and HERMANUS JACOBUS KRIEL at Andries Street, Pretoria, has been sold as a going concern to JOHN HUXTABLE PARAMORE and REGINALD POLE CAREW PARAMORE with effect as from the 1st day of August, 1954.

The said JOHN HUXTABLE PARAMORE and REGINALD POLE CAREW PARAMORE will continue to carry on the business for their own account under the same style and at the same address. Dated at Pretoria on this 20th day of July, 1954.—W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. 8711—23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that on the 16th July, 1954, ABDULLA DANGOR retired from the partnership which had existed between him and ESSOP MAHOMED JAJBHAY, GOOLAM HOOSEN MAHOMED JAJBHAY and AHMED MAHOMED JAJBHAY, trading as CASINO THEATRE on Stands Nos. 230/231, Ferreiras, Johannesburg. The latter business will now be conducted by the said ESSOP MAHOMED JAJBHAY, GOOLAM HOOSEN MAHOMED JAJBHAY and AHMED MAHOMED JAJBHAY in co-partnership under the name of CASINO THEATRE. 8704—23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by EDWARD DIXON, CHARLES LECUONA and GEORGE SLANEY as engineers and trading as LES LECUONA ENGINEERING WORKS at 215 Edward Street, Pretoria, has been sold and it is intended to alienate the said business to LES LECUONA ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, thirty-one days after the last publication hereof.—Getz, Behr, Ogus and Jaffit, Attorneys for the Parties, 314-322 Permanent Buildings, Pretoria. 8723—23

PARTNERSHIP LICENSED AS WHOLESALE BUTCHERS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership licensed as Wholesale Butchers and carried on at 83 and 85 West Street, Newtown, Johannesburg, under the style of JOHANNESBURG OFFAL TRADERS, by FRESH MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED, EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (NEWTOWN), LIMITED, PIEL'S COLD STORAGES, LIMITED, KARROO VLEISBEURS, BEPERK, REEF WHOLESALE MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), Limited, BARNEY RESNICK and ISRAEL RESNICK, carrying on business under the style of PREMIER MEAT SUPPLY AND COLD STORAGE, TRANSVAAL WHOLESALE MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, SOUTH AFRICAN MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, TUCKER'S FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, ABRAHAM FLEISCH and ABE NISELOW, carrying on business under the style of NEWTOWN FRESH MEAT SUPPLY, LEADENHALL FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, SHER'S WHOLESALE MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, ALBERT WILTON, carrying on business under the style of MARLBORO FRESH MEAT SUPPLY, KARBELKAR MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, LIEB FRIEDMAN, carrying on business under the style of NEW SMITHFIELD MEAT SUPPLY, has been dissolved by the retirement therefrom of the said Barney Resnick (since deceased) and Israel Resnick, trading under the style of PREMIER MEAT SUPPLY AND COLD STORAGE, and the admission in their place of LIVESTOCK PRODUCTS (CENTRAL CO-OPERATIVE), LIMITED, trading under the style of PREMIER MEAT SUPPLY AND COLD STORAGE. The dissolution takes effect as at the 30th June, 1954, and the admission of the new partner takes effect on the expiration of all legal requirements with retrospective effect as from the 1st July, 1954. Save as aforesaid, the said business will be continued under the same style and at the same address with effect as from the 1st July, 1954.

MAURICE STEIN,
Attorneys for Parties,
Dunvegan Chambers,
Corner Joubert and Pritchard Streets,
JOHANNESBURG.

8733—23-30-6

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The four under-described businesses of ladies' hairdressers, all carried on by JOHN BARR and CARL SEYMOUR in co-partnership will be transferred on 24th August, 1954, to the undernamed companies respectively. In each case the assets and liabilities of the business will be taken over by the company, which will carry on the business at the same address under the same firm or style.

Firm or Style of Business.	Premises of Business.	Name of Transferee.
1. John & Carl.....	102 Twist Street, Hillbrow, Johannesburg.....	John & Carl (Pty.), Ltd.
2. John Barr.....	Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg.....	John & Carl (Pty.), Ltd.
3. John Barr.....	279 Jan Smuts Avenue, Dunkeld, Johannesburg..	J. C. Hairstyles (Dunkeld) (Pty.), Ltd.
4. John Barr.....	9 Mutual Buildings, Simmer Street, Germiston...	J. C. Hairstyles (Germiston) (Pty.), Ltd.

H. J. ORKIN,
Attorney for the Parties,
642-5 Maritime House,
Loveday Street,
JOHANNESBURG.

8715—23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as KAMEELDRIFT SLAGHUIS carried on by KAMEELDRIFT ONDERNEMINGS (EIENDOMS), BEPERK, on the farm Kameeldrift No. 521, District Pretoria, has been sold with effect from the 1st July, 1954, to RUDOLF ROELF VOS, who will carry on the said business under the same name and place for his own account.—Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for the Parties, 222a Pretorius Street, Pretoria. 8709—23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by GABRIEL VAN DER WALT under the style of IMPALA KAFEE on Erf No. 25, Third Street, White River, District Nelspruit, has been sold, together with the goodwill thereof, to JOHANNES HENDRIK DIEDERICKS who will, from the 1st July, 1954, conduct the said business for his own benefit and account at the same address and under the same style. White River, this 10th day of July, 1954.—Aling & Streak, Attorneys for Parties, P.O. Box 88, Third Street, White River. 8450—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between NICHOLAS DEFTEREOS and GERASSIMOS PALMOS in respect of the tearoom and general dealer's business conducted at the corner of Queen Street and Cumberland Road, Kensington, Johannesburg, under the style of JUBILEE TEAROOM, has been dissolved and the said GERASSIMOS PALMOS has taken over all the assets and liabilities and has been conducting the business at the same address for his own account under the style of JUBILEE TEAROOM since the 26th of March, 1954.—Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for the Parties, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 8687—23-30-6

The business carried on by LEAH FAIRWEATHER (married out of community of property to CHARLES ROBERT FAIRWEATHER) under the style of CAVENDISH KIOSK at Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg, is being sold and transferred with effect from the 15th day of August, 1954, to CELIA PLISS (widow), who will carry on the said business under the same style.—M. Handelsman, Attorney for the Parties, 73 Shakespeare House, Johannesburg. 8682—23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by FRANSINA VAN ACHTERBERGH (married in community of property to SIEBOLDS MANEE VAN ACHTERBERGH) under the style or firm of SALON FRANCENE at Annas Buildings, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been sold and will be transferred to VELMAR LADIES' HAIRDRESSERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address with effect from the 1st day of August, 1954.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 8685—23-30

Notice is hereby given that the business of general dealer and Native eating-house at present carried on by MYER KAPLAN and SOLOMON KAPLAN, trading as MODDER EAST SUPPLY STORES on Trading Site No. 11, situate on Claims Nos. 609 and 610 on the farm Cloverfield No. 12 (Freehold Owner: Government) in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to MYER KAPLAN with MAURICE BRITTAN and LESLIE MEYER BELNICK as partners, who will trade together under the name of MODDER EAST SUPPLY STORE as aforesaid, with effect from the 1st day of July, 1954, subject to the approval of such transfer by the Mining Commissioner, District of Johannesburg, and confirmation by the Minister of Mines. Johannesburg this 9th day of July, 1954.—William Aronsohn, Attorney, St. Andrews Building, Johannesburg. 8686—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by the late REBECCA ODESS and SOLOMON SACHS in partnership under the style of M. A. ODESS at Main Road, Randfontein, will be transferred with all its assets and liabilities to M. A. ODESS (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the second publication of this notice.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for the Parties, Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, Johannesburg. 8683—23

KAAP.—CAPE

Notice is hereby given that JACK FAINMAN, carrying on an undertaking under the style of ANGLO BASE METAL COMPANY at Postmasburg, Cape Province, has sold and will deliver on expiry of this advertisement according to Law to CONSOLIDATED AFRICAN MINES, LIMITED, a public Company incorporated with limited liability according to the Laws of the Union of South Africa, certain stock, plant, equipment, rolling stock and moveable erections situate on certain Lot No. 6952, in the Division of Hay and the Veldkornetcy of Paardekloof, and being Lot O No. 96, Koodooskloof, and on certain portion of ground, being portion of portion of the Farm O No. 189, Cairntoul, situate in the Division of Hay, and certain portion of ground being Lot O No. 106, Nek, situate in the Division of Hay, and on ground adjacent to Postmasburg Railway Station and within the Municipality of Postmasburg. Dated at Johannesburg this 6th July, 1954.—Philip Hilewitz, Solicitors to Consolidated African Mines, Limited, 98-105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 8333—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOSE DOS SANTOS GOMES, of St. Kilda Road, Lansdowne, Cape Province, carrying on business under the style or firm of APOLLO CAFE, Kromboom Road, Crawford, have sold his business, aforesaid, to MANUEL FAUSTINO DE SOUSA (Jnr.), who will carry on business under the style or firm of APPOLLO CAFE from the 1st July, 1954. Dated at Cape Town this 2nd day of July, 1954.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 8335—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that HENDRIKA SUSANNA HARRIS, born KIRSTEN, widow, in her capacity as sole heir in the Estate of the late Frederick Cloete Harris, has disposed of the general dealer's business carried on by her at Trading Station No. 26b, known as BLUE GUMS, in the Division of Herschel, with effect from 1st July, 1954, to MARY DOROTHY GRAHAM, born SIMES, widow, and HECTOR HUMPHREY SIMES who will continue the business at the same address for their own account and benefit under the style or firm of GRAHAM & SIMES. Lady Grey, 8th July, 1954.—S. van Aardt, Attorney for the Parties, P.O. Box 35, Lady Grey. 8404—23-30

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat GERHARDUS JACOBUS VAN WYK, die slaghuisbesigheid deur hom gedryf te Pokwani, Afdeling van Vryburg, onder die naam van POKWANI SLAGHUIS, verkoop het aan GIDEON DANIEL HAASBROEK, wat voortaan die besigheid by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie rekening onder die naam van SKEMA SLAGHUIS.—G. J. Lubbe, Prokureur vir die Partye, Struwigsegeboue, Posbus 4, Pokwani. 8352—16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between SYBRAND JOHANNES PETRUS VERMEULEN and ELIZABETH MARIA CATHARINA UYS, trading as VERMEULEN & UYS, Tailors and Outfitters, Van der Byl Street, Bredasdorp, has been dissolved as from the 30th June, 1954, and that the said SYBRAND JOHANNES PETRUS VERMEULEN will continue to trade as a tailor and outfitter at Bredasdorp under his own name and for his own account. Dated at Bredasdorp this 30th June, 1954.—D. G. Villet, Agent for the Parties. 8447—23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that BARNEY ZIVE, carrying on business under the style of VAN RIEBEEK CAFÉ at Barney's Buildings, Koeberg Road, Brooklyn, intends to dispose of the whole of such business to NATHAN LEWIS who will carry on the said business at the same address and under the same style. Dated at Maitland this 26th day of June, 1954.—Meyer Stakol & Co., Attorneys for the Parties, 2 Koeberg Road, Maitland. 8423—23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of A. O. KHALFEY, trading as CORONATION SUPPLY STORE, carrying on business as a general dealer at 25 Coronation Road, Woodstock, to sell the said business to BAWA BALLOO PETKAR who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 5th day of July, 1954.—Michael I. Shorkend & Co., Attorneys for the Parties, 604 Scotts Building, Plein Street, Cape Town. 8386—23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that HECTOR HUMPHREY SIMES has disposed of his general dealer's business carried on by him at Trading Station No. 31, called the JUNCTION, in the Division of Herschel, with effect from 1st July, 1954, to RUSSEL HOWARD JONES who will continue the business at the same address for his own account and benefit. Lady Grey, 8th July, 1954.—S. van Aardt, Attorney for the Parties, P.O. Box 35, Lady Grey. 8385—23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the partnership hitherto subsisting between LOURENS GOUWS and HAIMAN PRUSSOFF, trading as SMARTSOLE at Uitenhage, has been dissolved with effect from 30th June, 1954. The said LOURENS GOUWS will take over the business and continue to trade under the same name and at the same address.—Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Parties, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 8647—23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN ALFRED GRAVENOR, carrying on business as a general dealer and fresh produce dealer under the style of ROYAL OBSERVATORY FISHERIES at 96 Station Road, Observatory, Cape Town, intends to dispose of the said business to and in favour of R. C. SERVAIS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business under the same style at the aforesaid address. Dated at Cape Town this 8th day of July, 1954.—Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Parties, 6 Darling Street, Cape Town. 8370—23

NOTICE.

Notice is hereby given that ELI SPILKIN intends to lease the NKANGA TRADING STATION, situate in Location No. 14, called MBOBOLINI, in the District of Libode, to CECIL ARTHUR WRIGHT and that 14 days after publication hereof, application will be made for the consent of the Governor-General to the Lease of the said Trading Station Site and for the issue to the said CECIL ARTHUR WRIGHT of the relative trading licences appertaining thereto. Dated at Umtata this 1st day of July, 1954.—John C. Blakeway & Leppan, Atorneys for the Parties, P.O. Box 50, Umtata. 8363—23-30

NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that PHINEAS LAZARUS DUBB, RENEE BASKIND, MAVIS KURLAND and MARSHA BENNUN, heretofore carrying on business at 8 Drake Building, Jetty Street, Port Elizabeth, as stationers and dealers in business and office equipment under the style or firm of ASCOT STATIONERS AND PRINTERS, intend to sell such business, and the assets thereof, to ASCOT STATIONERS (PTY.), LIMITED, a Company in the process of formation and registration, and that such Company will continue to carry on the said business at the same address as heretofore.—Luntz & Lifson, Attorneys for the Parties, Aegis Building, 48 Main Street, Port Elizabeth, 10th July, 1954. 8435—23

NOTICE IN TERMS OF THE INSOLVENCY ACT.

Kindly take note that, in terms of Act No. 23 of 1936, that ESA ESTATES (PTY.), LTD., a Company, trading as SALON ELIZABETH at Commercial Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth, and as SALON VALENCIA at Addo, intends disposing of the said business at Addo to MRS. ISA KERR as from the 25th July, 1954, from which date the said ISA KERR shall conduct the said business in the same style for her own account. Dated at Port Elizabeth this 29th day of June, 1954.—Marcus S. Jacobs, 202/3/8 Hollandia House, Adderley Street, Port Elizabeth; McWilliams & Elliott, Guardian Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth, Parties' Attorneys. 8409—23-30

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat GERTRUDE ANNE VERMEULEN (gebore TRANMERE), getroud in gemeenskap van goedere met Dirk Johannes Vermeulen, haar bakkery te Noupoort, bekend as die UITSPAN BAKKERY, verkoop het aan EVERT DE RUITER, van Noupoort, met effek vanaf 1 Augustus 1954, en sal voortaan aangevoer word deur hom onder dieselfde naam.—Mnr. G. J. Opperman, Prokureur vir die Partye, Noupoort, 5 Julie 1954. 8611—23-30

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Wet No. 29 van 1926, soos geamendeer, dat JOHANNES DAWID VAN ZYL sy garage-besigheid te Klapmuts verkoop het aan WILLEM FRANCOIS MARAIS wat in die toekoms in dieselfde persele die garage-besigheid vir sy eie rekening sal voortsit. Gedateer te Paarl, op hierdie 9de dag van Julie 1954.—J. D. Rossouw, Sekretaris, Agent vir die Partye, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Paarl. 8382—23

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat EBRAHIM DIEN van voorneme is om die algemene handelaarsbesigheid te hoek van Eerstestraat, Vyfdelaan, Grassy Park, Afdelingsraad Kaap, te verkoop en oor te dra aan JAMIELA SALIE, getroud ingevolge Mohammedaansereg met Ebrahim Salie. Aldus gegee te Wynberg op 23 Julie 1954. —Ben J. Pienaar, Prokureur vir Partye, Huis Maynard, Maynardweg, Wynberg, Kaap. 8433—23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that as at 8th July, 1954, it is the intention of EMMA MARTHA PHILIPSON, carrying on business as a blouse manufacturer at 41 Bree Street (First Floor), Cape Town, to sell the said business to KARL SORMS who will carry on such business at the same address for his own account under the name and style of E. PHILIPSON, Proprietor: K. SORMS. Dated at Cape Town, this 8th day of July, 1954.—H. L. Stern & Co., Attorneys for Seller, 30 Hout Street, Cape Town. 8562—23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOYCE FRANCES FOURIE (born ADAMS), and DAPHNE CECILIA COENRAAD (born TAMBLYN), carrying on business under the name of MORESON STORES in Northumberland Avenue, Bellville, have sold the said business to FRANCISCO GOMES DA SILVA who will carry on the business under the same name for his own account. Dated at Cape Town this 14th day of July, 1954.—Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Parties, 49 St. George's Street, Cape Town. 8563—23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of the Insolvency Act, 1936 (as amended), notice is hereby given that JOHANNES PETRUS VAN GRAAN intends to dispose of the business hitherto carried on by him at 313 Main Road, Observatory, in the style or firm of PROTEA CAFÉ to and in favour of CYRIL LESLIE PROCTOR, who will continue to carry on the said business at the same address. Dated at Woodstock this 14th day of July, 1954.—Chas. Barnett and Barnett, Attorneys for the Parties, 97 Victoria Road, Woodstock. 8581—23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of the Estate late A. E. BARNETT, carrying on business under the name of A. E. BARNETT & SON at 88 St. George's Street, Cape Town, to dispose of the said business to JAMES McDONALD AND CO. (PROPRIETARY), LIMITED, of 74/76 Loop Street, Cape Town, who will carry on the said business under the style or firm of A. E. BARNETT & SON. Dated at Cape Town this 16th day of July, 1954.—Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Parties, P.O. Box 105, Cape Town. 8583—23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MALTA JOHANN FRITZ SCHLODDER intends disposing of his business situate at 1 Caxton Street, East London, and known as SCHLODDERS' GARAGE to WILFRED ALTON RAUBENHEIMER who will carry on business at the same address for his own account. Dated at East London this 9th day of July, 1954.—Norton, Gale & Norton, Attorneys for the Parties, United Buildings, 85-91 Oxford Street, East London. 8371—23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that HARRY SHARFMAN intends to dispose of the dress shop business conducted at 52 Regent Road, Sea Point, to SARA SHLOM (formerly VIETRI, born FREEMAN) and ELVIRA CLIFFORD (formerly MARTINELLI, born FILIPPI), who will carry on business in partnership under the name and style of SUSY'S SHOWROOM. Dated at Cape Town this 15th day of July, 1954.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for the Seller, 36 Burg Street, Cape Town; J. M. Vietri, Attorney for the Purchasers, 6 Darling Street, Cape Town. 8582—23

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SUSARAH MAGDALENA VAN DER SPUY (born VAN EEDEN), carrying on business as the CAFÉ RONDELL, Droomer's Garage, Main Street, Paarl, intends selling her business with effect from the 9th July, 1954, to MAUDE BLANCHE DORNBRACK (born DU TOIT), and PIETER JACOBUS LE GRANGE, carrying on business in partnership under the style of CAFÉ RONDELL, who will continue to trade for their own account, and who will be liable for all debts incurred as and from the 9th July, 1954. Dated at Paarl, this 14th day of July, 1954.—Faure & Faure, Attorneys for the Parties, 210 Main Street, Paarl. 8585—23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PERCY JOHN BAYLEY intends to dispose of the assets and goodwill of the business known as SOUTH DENE CAFÉ at Southdene, Port Elizabeth, to FRANCINA JOHANNA SINCLAIR who will conduct the said business under the same name at the said address.—Bendelstein & Zartz, Attorneys for the Parties, Capitol Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth. 8597—23

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 24 van 1936, dat CHARL FRANCOIS VAN RENSBURG, van Vredendal, voornemens is om te verkoop en te vervreem sy algemene handelaarsbesigheid staande op Erf No. ....., Voortrekkerstraat, Dorpsbestuurgebied Vredendal, en bekend as DIE GOODKOOP WINKEL aan WILLEM JACOBUS PIENAAR, wat die besigheid voortaan sal voortsit onder dieselfde naam.—Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir die Partye, Posbus 12, Vredendal. 8670—23

NOTICE.

Notice is hereby given that DOUGLAS LINDEMANN intends to sell to RUBINA EMMA SCHWULST, born PETER, married without community to Phillip Schwulst, the Trader's Station, called MHLAHLANE, situate in the District of Willowvale, Transkei, and that fourteen days after publication hereof application will be made through the Native Commissioner of Willowvale for the Governor-General's consent to the transfer of the said Trader's Station and the licences relative to the trader's business conducted thereon to the said RUBINA EMMA SCHWULST, as and from the 1st January, 1955. Willowvale, 14th July, 1954.—J. D. Mitchell, Attorney for the Parties. 8543—23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that IZAK GERHARDUS BARNARD, who trades as I. G. BARNARD, general dealer, on the farm Waboomskraal, District George, intends disposing of such business to PIETER DANIEL TERBLANCHE, who will trade as P. D. TERBLANCHE, general dealer, on the said farm. Dated at George this 16th day of July, 1954.—Miller & Roberts, Attorneys for the Parties, Prince Vicent's Buildings, York Street, George. 8721—23

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the NEWCASTLE ADVERTISER (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 60 Scott Street, Newcastle, have disposed of their business to DOUGLAS ERIC WRIGHT, who will henceforth carry on the business at the same address for his own account. Dated at Newcastle this 1st day of July, 1954.—Pike, M.B. Shaw & Co., Attorneys for Parties, 58 Scott Street, Newcastle. 8299—16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHANNES LODEWIKES VAN HEERDEN has disposed of his business known as PARK BEACH TEAROOM, Winklespruit, Natal, to PATRICK EWEN CAMERON who will carry on the business under the same name and at the same address. Dated at Durban this 7th day of July, 1954.—Roy Lentin, Venter & Co., Agents for the Parties, 209-212 Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban. 8397—23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HORACE JOHN ENNEVER and VERA ENNEVER to dispose of their business known as QUADRANT CAFÉ at 114 Victoria Embankment to CHRISTODULOS CARAS and VASILIOS HECTOR CARAS who will carry on the business under the same name for their own account and benefit as from the 15th July, 1954.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban. 8389—23

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 2nd day of July, 1954, the following change took place in the constitution of the business registered in the name of PARK BEACH TEAROOM and carried on at Winklespruit, Natal, that is to say: JOHANNES LODEWIKUS VAN HEERDEN retired from the business; PATRICK EWEN CAMERON became sole proprietor of the business. Dated at Durban this 8th day of July, 1954.—E. R. Browne, Bonamour & Brodie, Attorneys for the Parties, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 8542—23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILLIAM BRENDON CONNOLLY to dispose of his business as general dealer, fresh produce dealer, aerated water dealer, tearoom keeper and milk purveyor carried on by him at 126 McDonald Road, Durban, under the style or firm name of GLENWOOD TEAROOM to GEORGE HODGE McKAY, who will continue to carry on the business at the same address under the same name.—W. A. Willgoose & Co., Agents to the Parties, Ninth Floor, Payne's Buildings, West Street, Durban. 8632—23

O.V.S.—O.F.S.

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat CHRISTIAAN NICOLAAS SWANEPOEL en HENDRIK JOSIAS COETZEE, wat in vennootskap te ROUXVILLE sake gedoen het onder die naam O. Q. HANDELSDIENS, die vennootskap ontbind het vanaf 1 Julie 1954.

Vanaf genoemde datum het genoemde CHRISTIAAN NICOLAAS SWANEPOEL alle bates van die vennootskap oorgeneem en gaan hy voort om onder dieselfde naam en by dieselfde adres sake te doen vir eie rekening. Zastron hierdie 6de dag van Julie 1954.—Malherbe, Saayman & Vermaak, Prokureurs van die Partye. 8345—16-23

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by NIKLAS APOSTOLLELIS trading under the style or firm of RONDEZVOUS CAFE at the corner of Selbourne Avenue and Lower Church Street, Bloemfontein, has been sold to HANS JURGENS HATTING, who will continue to trade under the same style or firm, with effect from the 1st July, 1954. Dated at Bloemfontein this 9th day of July, 1954.—T. S. Kalil, Attorney for the Parties, Suite 4, Cuthberts Buildings, Maitland Street, Bloemfontein. 8268—16-23

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van die Insolvensie Wet, 1936, dat dit die voornemens is van JOHANNES HERMANUS BOTHA, handeldrywende as algemene handelaar te Aliwalstraat 20, Bloemfontein, onder die naam of titel van VRYSTAATSE KUNSRAMERS, om genoemde saak te verkoop aan ALICK BENDALIE ROSS, van Bloemfontein, wat voortaan genoemde saak sal dryf vir sy eie voordeel. Gedagteken te Bloemfontein hierdie 13de dag van Julie 1954.—Pretorius & Gordon Fraser, Prokureurs vir Partye, Forum-gebou, Aliwalstraat 20, Bloemfontein. 8465—23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that EDWARD SIDNEY ADAMS has disposed of his business carried on under the name or style of WATERLOO ADAMS at C.N.A. Buildings, Civic Centre, Welkom, to WATERLOO ADAMS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the same name or style at the above address for its own account and benefit.—Heath & Parkinson, Attorneys for the Parties, 301/3 Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 485, Bloemfontein. 8403—23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that EDWARD SIDNEY ADAMS has disposed of his business carried on under the name or style of WALTER H. ADAMS AND COMPANY at 124 Maitland Street, Bloemfontein, to WATERLOO ADAMS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the same name or style at the above address for its own account and benefit.—Heath & Parkinson, Attorneys for the Parties, 301/3 Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 485, Bloemfontein. 8402—23-30

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between WILLEM THOMAS BRITS and WILLIAM FORD HOWARD, in respect of the general dealer's business carried on on Erven Nos. 200 and 201, corner of Bachelor and Burger Streets, Smithfield, under the style or firm of HOEK KONTANT WINKEL, has been dissolved as and from the 30th day of June, 1954.

The said WILLEM THOMAS BRITS has taken over the assets and liabilities of the said business as and from the date the partnership first came into existence, namely the 4th February, 1954, and the said business as and from and after the 1st of July, 1954, has been and shall be conducted by the said BRITS as remaining partner under the same style and at the same address for his own account and benefit. Smithfield, 8th July, 1954.—Greyling & Pratt, Attorneys for Parties, P.O. Box 5, Smithfield. 8384—23-30

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CHARL ZACHARIAS STEPHANUS PRETORIUS sy garage en algemene handelaarsbesigheid, gedryf onder die naam van OMG MOTORS op Erf No. 99, Haefelestraat, Edenville, verkoop het aan ERIC POTGIETER HUGO met ingang 13 Julie 1954, wat gemelde besigheid voortaan vir sy eie rekening op dieselfde adres en onder dieselfde naam sal dryf. Gedateer te Edenville, hierdie 15de dag van Julie 1954.—D. J. Bruwer, Prokureur vir Partye, Posbus 26, Edenville. 8556—23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MICHAEL GEORGIOU MORPHIS, carrying on business under the style of the PAVILION TEAROOM at 84 Maitland Street, Bloemfontein, has, as from the 16th July, 1954, disposed of the assets of the business, consisting of the stock-in-trade, fixtures and fittings and the goodwill to ANTHONY MICHAEL MORPHIS, of Bloemfontein, who will continue to conduct the said business for his own account and benefit at the same address and under the same style as from the date aforesaid.

The liabilities of the said business as at the 16th July, 1954, will be taken over by the said ANTHONY MICHAEL MORPHIS. Dated at Bloemfontein this 16th day of July, 1954.—A. L. Lewis, Attorney for the Parties, 224 Permanent Buildings, Maitland Street, Bloemfontein. 8671—23

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAM SOPHER under the style of JUNE'S at 2a Beaumont Street, Booysens, Johannesburg, has been removed to 27 Booysens Road, Booysens, Johannesburg, with effect as from the 1st day of November, 1953.

8115—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of SYDNEY REVOW & CO. (PTY.), LTD., has been removed to 18 Nugget Street, Johannesburg, as from 1st July, 1954. 8052—9-16-23

NOTICE.

NOTICE OF REMOVAL AND CHANGE OF NAME.

The business known as GOLDEN FRUITERERS at 230 Smit Street, has removed to 228 Smit Street, Johannesburg, under the name NEW STAR CAFÉ from 1st March, 1954.—Stamatis Sofianos.

8143—9-16-23

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as A. HARRIS AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, manufacturing upholsterers and furnishers of 127a Fox Street, Johannesburg, has removed to New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, as from the 1st day of July, 1954. —N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for the Party, 216/9 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

8141—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of TRADE DEMONSTRATIONS has moved from 20 De Beer Street, Braamfontein, to 99 Smit Street, Braamfontein, as from 1st May, 1954. 8162—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RUBY DORIS SLADDEN under the name of SLADDEN & MILNE at Marshdale Building, Johannesburg, has been removed to 87 London House, Loveday Street, Johannesburg, with effect from 1st July, 1954, and will continue to be carried on by the same person under the same name at this address. Johannesburg, 2nd July, 1954.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for the Parties, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.

8163—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of CONTINENTAL GARAGE has been removed from 54 Main Street, Johannesburg, to 8 Anderson Street, Johannesburg, as from 1st July, 1954. 8145—9-16-23

The business of THE TREASURE CHEST FOR CHILDREN formerly of 9 Manners Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, has moved to 31 Plein Street, Johannesburg.—Fred Dahl, *p.p.* The Treasure Chest. 8142—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by J. F. FLAMAND at Nassau House, 67 Fox Street, Johannesburg, has been removed to 309 French House, corner Marshall and Ferreira Streets, Johannesburg, as from the 1st July, 1954. 8318—16-23-30

AMENDMENT OF NOTICE.

Be pleased to take notice that the notice of abandonment has been cancelled and the business formerly carried on by GILDA GOWNS (PTY.), LIMITED, at 6 Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, will not be abandoned but has been transferred to 18 Olga Buildings, President Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of July, 1954.—William M. Salakoff, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg. 8152—9-16-23

Notice is hereby given that the business of B. STRAUSS, manufacturers' representative and general dealer of 204 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg, has been transferred with effect from the 1st day of July, 1954, to 302 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg.

8326—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of HESSEN ENGINEERING CO., 233 Jeppe Street, Johannesburg, has been removed to 8 Durban Street, Johannesburg, as from 1st July, 1954. 8324—16-23-30

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants conducted by LIPMAN SCHIFF and RAPHAEL SCHIFF under the style or firm of CONTINENTAL LINEN COMPANY at Quebec House, President Street, Johannesburg, will be transferred to Regal House, 164 Market Street, Johannesburg, on the 1st day of August, 1954.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

8051—9-16-23

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MONA CONSTANCE NUNS under the style of JUDY & JYLL at Stand No. 1302, Crown Street, Barberton, has been removed to new premises on Stand No. 1452, Crown Street, Barberton, where the same will be carried on under the same style or firm. Barberton, 28th June, 1954.—Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton. 8214—16-23-30

Notice is hereby given that SPRINGBOK ELECTRICAL SERVICE (Electrical Contractor) from 108c High Street, Mayfair West, will be moving to new premises situated 62 High Street, Mayfair West, as from the 1st of September, 1954.

8327—16-23

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid van mansklere-uitrusters wat waargeneem is deur THE BACHELOR SHOP (PROPRIETARY), LIMITED, in Geneva House, hoek van Loveday- en Mainstraat, Johannesburg, gestaak is.—Jack Levitan, Prokureur, 811 Winchester House, Lovedaystraat, Johannesburg. 8421—23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SULEMAN EBRAHIM under the name and style of ASVAT'S at 24a Fourteenth Street, Malay Location (Vrededorp), Johannesburg, has been removed to 24b Fourteenth Street, Malay Location (Vrededorp), Johannesburg, with effect from 1st July, 1954.

8454—23-30-6

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business and profession of auctioneer and sworn Government appraiser carried on by FRANCIS TUCKER at 68 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed as and from the 15th July, 1954, to 113 Twist Street, Hillbrow, Johannesburg. Johannesburg, this 10th July, 1954.—Alexander Rosenthal, Attorney for Francis Tucker, 55/57 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg. 8383—23-30-6

NOTICE.

The general second-hand dealer's furniture business carried on by C. ARONOWITZ at 161 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, will remove to 87 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, as from the 1st August, 1954. 8456—23-30-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BERNARD GEFFIN under the style of GEFFIN'S PLUMBING WORKS & HARDWARE SUPPLY at 34 Gleneagles Road, Greenside, Johannesburg, has been removed to 141 Greenway, Greenside, with effect from the first day of April, 1954.

8694—23-30-6

NOTICE.

Please take notice that LILRAY CASH BAZAAR, Louis Botha Avenue, has moved to 603 Louis Botha Avenue, Bramley.

8692—23-30-6

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by GAYNORS THE ELECTRICIANS (PTY.), LIMITED, at 124 Market Street, Johannesburg, will be removed to No. 42 Pritchard Street, Johannesburg, with effect from the 2nd August, 1954.—Gaynors The Electricians (Pty.), Ltd., 6 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg. 8717—23-30

NOTICE OF REMOVAL.

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by ROBERT BLECHER under the style of RAND MUSIC SALOON, at 68 Commissioner Street, Johannesburg, will be moved to Atlantis House, 6 Fraser Street, Johannesburg, with effect from the 1st August, 1954.—Max Goodman, Attorney for the Party, 35 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg.

8716—23-30.

The business of general dealers in motor vehicle spares and accessories carried on under the style of MAGNET MOTOR COMPANY, by HERBERT COHEN and PETER COHEN, at 36 Anderson Street, Johannesburg, has been removed to Magmotco House, 24 Harries Street (off Kruis Street), Stand No. 971, Marshalls, Johannesburg, and they have given up the Garage-keeper's section of the establishment, as from July, 1st, 1954.

8688—23-30-6

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NOTICE.

Notice is hereby given that the ladies' wear business heretofore carried on by BALLERINA (PROPRIETARY), LIMITED, at 39 Essanby House, Jeppe Street, Johannesburg, will with effect from the 1st August, 1954, be removed to 402 Metro Centre, Bree Street, Johannesburg. 8527—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of ELLMANS, Stand No. 2, 446b Louis Botha Avenue, Rouxville, has been removed to Stand No. 476, 29 President Street, Newtown, as from the 1st March, 1954. 8707—23-30-6

NOTICE.

The business known as G. KANN & CO. has removed from 172 Smit Street, Braamfontein, to 20a and 20b De Beer Street, Braamfontein. 8576—23-30-6

Notice is hereby given that the business of AFRICARPETS, carried on by CHARLAMBOS KAHRAMANOGLOU at 711 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, and previously at 15 Davies Street, Doornfontein, has moved to Fourth Floor, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, Johannesburg, with effect from 1st May, 1954. 8708—23-30-6

NOTICE.

The general dealer's and motor garage carried on by QUICK SERVICE STATION (PTY.), LTD., 21 Bertha Street, Braamfontein, Johannesburg, will be removed to 44/46 Jorissen Street, Braamfontein, as from 1st August, 1954. 8657—23-30-6

NOTICE.

Retail butcher's business carried on under the name of MAJUBA HILL, PETRUS N ZIMANDE at 2034/5 Pimville, has been removed to 2026 Pimville, as from the 26th June, 1954. 8705—23-30-6

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL.

NOTICE.

The general dealer's business carried on by KENT SHOE STORE (PTY.), LTD., at 34 Prince's Avenue, Benoni, under the firm and style of KENT SHOE STORE has been abandoned as from the 1st day of July, 1954. 8406—23-30-6

Notice is hereby given (*a*) that the general dealer's business and hardware business heretofore carried on by PATRICK SCOTT BIRNIE at 95b and c, Komatie Road, Emmarentia Extension, Johannesburg, under the style of EMMARENTIA HARDWARE STORE, will be abandoned on the 30th June, 1954; (*b*) that the general dealer's and hardware business heretofore carried on by HAROLD MARSHALL under the style or firm of MARSHALL'S HARDWARE STORE at 142 Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg, will be transferred to 95b and c, Komatie Road, Emmarentia Extension, as from 1st July, 1954, where it will be carried on with the consent of the said BIRNIE under the style of MARSHALL'S EMMARENTIA HARDWARE STORE; (*c*) residue of stock of the EMMARENTIA HARDWARE STORE is being sold by the said BIRNIE to the said MARSHALL; (*d*) each party will be responsible for his own liabilities.—Bell, Dewar & Hall, Attorneys for the Parties, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 8306—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that ATHAS ATHANASSOPOULOS has abandoned the general dealer's and restaurant business heretofore conducted by him in Sandersons Buildings, corner Harrison and President Streets, Johannesburg, under the name of GEORGE'S CAFÉ as from the 28th June, 1954.—Cyril T. Scholtz, Attorney for Party, 32 Lombardy Buildings, 50 Kerk Street, corner Rissik Street, Johannesburg. Phone 22-8161. 8000—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS AND CHANGE OF ADDRESS.

As from 25th June BRAYBANK STORE will be abandoned and registered office and trading licences transferred to Wolwefontein No. 124, P.O. Meerlus. Milling licence transferred to A. D. C. LANGMAN, of Groblersdal.—W. M. Bray & Co. (Pty.), Ltd. 8252—16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by STEFANUS BERNARDUS GREYLING under the style of MACKS STORES, 557 Voortrekker Road, Brakpan, Transvaal, has been abandoned as and from the 30th day of May, 1954.—Lewis Baker, Attorney, 4 Kinema Buildings, Prince's Avenue, P.O. Box 69, Benoni. 8589—23-30-6

NOTICE.

The business of SPRINGBOK SWEET AND TRADING COMPANY, of 58 John Page Street, Jeppestown, has been abandoned as from 30th June, 1954. 8701—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business carried on by AUBREY PAYNE under the style of BLESBOK MOTORS AND ENGINEERING at Wolwenfontein No. 124, District Middelburg, has been abandoned as from 23rd July, 1954. 8463—23-30

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

GREATERMANS STORES, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDENDS ON PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers will be closed from the 7th to the 20th August, 1954, both days inclusive, for the purpose of paying dividends on Preference Shares. By Order of the Board.—W. A. Powell, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg. 8458—23

BLOCK "D" FARMS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (C.A. No. 5706).

Notice is hereby given, in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act of 1926, as amended, that I have fixed a period of fourteen days from date of publication hereof, within which Creditors of the Company are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before these claims are proved.—J. B. Whitehouse, Liquidator, P.O. Box 2954, Johannesburg, 14th July, 1954. 8462—23

COHEN & LEVIN (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

Pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated at Johannesburg on the 6th day of July, 1954, notice is hereby given, in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that a Meeting of the Preferent and secured and Concurrent Creditors of the above Company will be held at the Chamber of Commerce Board Room, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, on Saturday, the 7th of August, 1954, at 10 o'clock in the forenoon for the purpose of considering and, if thought fit, accepting with or without modification an offer of compromise submitted on behalf of the Company. The offer of compromise arises out of an offer by H. E. Sneech to purchase the entire assets and shareholding of the Company. Pursuant to paragraph 3 of the said Order of Court I have to report that as far as I am aware the liabilities of the Company are as follows:—

(*a*) The amount owing to Preferent or Secured Creditors is £420. 2s.

(*b*) The amount to Concurrent Creditors is £20,580. 6s.

(*c*) The amount claimed by the Directors of the Company and owing to them and the nature of such claims:—

(i) Rebecca Cohen £1,437. 14s. 9d., being for cash lent and advanced.

(ii) Harry Elijah Sneech, £2,798. 17s. 4d., being for cash lent and advanced and goods sold and delivered.

(*d*) The terms of the offer of compromise provide as follows:—

(i) For the payment of all costs of the Judicial Management, legal costs, fees and disbursements and of all applications to Court in terms of Section 103 of the Companies Act in full.

(ii) For the payment of all Preferent and Secured Creditors' claims in full.

(iii) For the payment of all approved Concurrent Creditors at the rate of 6s. in the £1. NOTE: This has now been increased to 7s. 6d. in the £1.

(iv) The amounts payable in terms of (*d*) (ii) and (iii) hereof shall become payable immediately after the offer of compromise has been accepted by Creditors and sanctioned by the Supreme Court in terms of Section 103 of the Companies Act.

(v) That all costs and charges shall be paid within twenty-one days of the presentation of a duly vouched statement.

Further details of the said offer may be obtained on application to the undersigned.—Alec Massel, Judicial Manager, 515 Trichardt Road, Boksburg North. 8612—23

ZAAIPLAATS TIN MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF DECLARATION OF DIVIDEND No. 58.

Notice is hereby given that Dividend No. 58 of 25 per cent (i.e. 1s. 3d. per share) has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at close of business on Saturday, the 31st July, 1954.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on or about the 2nd August, 1954, but unless prevented by irregularities in the mail service or other causes, warrants will be posted both from Head Office and from our London Office on or about 10th September, 1954, this interval being necessary for the completion of the Books and the preparation of the warrants.

Dividends payable from London Office are payable in British currency at par, provided there is no material difference between South African and the British currency on 2nd August, 1954. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at the rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes. Shareholders with registered addresses outside the Union of South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein or *vice versa* must give notice to the Company to that effect on or before 31st July, 1954.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 2nd to 10th August, 1954, inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on dividends payable to—

(1) persons, other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(2) companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act this Tax will be deducted from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—R. M. Cosser, Secretary. Head Office: P.O. Box 179, Colonial Mutual Buildings, Pretoria. 8417—23

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

DIVIDEND No. 14 ON THE 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF £1 EACH.

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31st July, 1954, on the 150,000 6 Per Cent Cumulative Preference Shares issued, has this day been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st July, 1954.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and warrants will be posted on or about the 23rd August, 1954.

The dividend is payable subject to the usual conditions which can be inspected at the Registered Office of the Company.

The Cumulative Preference Transfer and Share Register will be closed from the close of business on the 31st July, 1954, to the 5th August, 1954, both dates inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul. Transfer Office: 39 Beach Grove, Durban, 6th July, 1954. 8362—23

SUNNYSIDE ASBESTOS MINING COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 5629).

NOTICE OF GENERAL MEETING OF CREDITORS AND SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, pursuant to Section 172 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, a General Meeting of Shareholders and Creditors in the above-named Company will be held in the Board Room, 613 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, on Friday, 23rd July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of receiving from the Liquidators an account of their acts and dealings and of the progress of the winding-up during the six months 28th December, 1953, to 28th June, 1954.—I. Barkhan, Maldwyn Edmund, Joint Liquidators, Aegis Building, Loveday Street, P.O. Box 1551, Johannesburg, 9th July, 1954. 8368—23

DUNSWART IRON AND STEEL WORKS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

MEETINGS OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purposes of the Separate Class General Meeting of the Five and a Half Per Cent Cumulative Preference Shareholders, to be held on Wednesday, 11th August, 1954, and the Extraordinary General Meeting of all Classes of Shareholders to be held on Wednesday, 18th August, 1954, the Transfer Books and Registers of all Shareholders, both in Johannesburg and London, will be closed from the 4th August to the 18th August, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per S. J. Wilson Milne. Head Office, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg, 19th July, 1954. 8555—23

JOHN ORR AND COMPANY (TRANSVAAL), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that a Dividend of five and one-half per cent (5½%) per annum in respect of the half-year ending 31st August, 1954, has been declared on the Company's 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares and will be paid to all holders of those Shares registered as such at the close of business on the 10th August, 1954.

The Dividend No. 16 is declared in the currency of the Union of South Africa and warrants in payment thereof will be posted from the Head Office of the Company on or about the 31st August, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholder Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

Accordingly the Company will deduct Tax from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Transfer Register for Preference Shares will be closed for the period from 11th August, 1954, to 24th August, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—K. A. J. Bode, Secretary. Transfer Office: The Towy Trust (Proprietary), Limited, 612 Union House, 80 Main Street, Johannesburg, July, 1954. 8565—23

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

[In terms of Section 160 *ter* (3) of the Companies Act.]

SCOT SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that following a Meeting of the Shareholders of the abovementioned Company to be held on Monday, the 16th day of August, 1954, at 10 a.m. at the offices of B. Katzenellenbogen, Fifth Floor, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, for the purpose of passing a Special Resolution for the Voluntary Winding Up of the said Company, a Meeting of Creditors of the Company will be held at the aforesaid offices on Monday, the 16th day of August, 1954, at 10.15 a.m., to comply with the provisions of Section 160 *ter* (2) of the Companies' Act of 1926, as amended. Johannesburg, this the 14th day of July, 1954.—B. Katzenellenbogen, Fifth Floor, City Trust House, 106 Fox Street (P.O. Box 3095), Johannesburg. 8609—23

ROSE DEEP, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 49 (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 15th June, 1954, confirming the reduction of the above Company's capital from £665,000 divided into 700,000 shares of 19 shillings each to £595,000 divided into 700,000 shares of 17 shillings each and the following Minute approved by the Court for registration by the Registrar of Companies:—

"The capital of Rose Deep, Limited, henceforth is £595,000, divided into 700,000 shares of 17s. each all issued and fully paid up, reduced from £665,000 divide dinto 700,000 shares of 19s. each, all of which were issued and fully paid up by returning to Shareholders paid up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 2s. per share on each of the aforesaid 700,000 shares. At the time of the registration of this Minute the full sum of 17s. per share has beeen or is to be deemed paid up on the said 700,000 shares of 17s. each.";

were registered by the Registrar of Companies at Pretoria on the 30th June, 1954.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Rose Deep, Limited, Norwich Union Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 8572—23

SAFRICAN PRESIDENT SHIPS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that a dividend of 10 per cent (6d. per share) has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 28th July, 1954.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 27th July to 31st July, 1954, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted on or about the 4th August, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per R. L. Hopkins. Transfer Office: Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg. 8738—23

LUCY'S HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: B. Katz (Chairman), S. Katz (German), M. Isaacson, V. H. Simmons, A. I. Broido (Alternate).

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Members of the Company will be held at 1102 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 12th day of August, 1954, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To consider and, if deemed fit, to pass with or without modification, the following Resolutions which will be proposed as Special Resolution:—

"(*a*) That it shall not be necessary for the Company to comply with the provisions of sub-section (9) of Section 70 *quin* of the Companies Act, 1926, as amended, and accordingly that the returns referred to therein be and the same are hereby dispensed with.

(*b*) That the Articles of Association of the Company be and they are hereby amended by the deletion of certain present Articles and the substitution therefor of certain new Articles to comply with the requirements of the Johannesburg Stock Exchange and the Companies Act, 1926, as amended.

(*c*) That the Articles of Association of the Company be and they are hereby amended by the deletion of the present Article No. 58 and that the following new Article be and it is hereby substituted in its stead:—

'58. The Directors may from time to time and at their discretion, borrow or secure the payment of any sum or sums of money for the purposes of the Company.'

(*d*) (i) That the Authorised Capital of the Company be increased from £75,000 (seventy-five thousand pounds) dividend into 300,000 (three hundred thousand) Ordinary Shares of 5s. (five shillings) each, to £100,000 (one hundred thousand pounds) dividend into 400,000 (four hundred thousand) Ordinary Shares of 5s. (five shillings) each, by the creation of an additional 100,000 (one hundred thousand) Ordinary Shares of 5s. (five shillings) each, to which shares shall be attached the same rights and limitations as already attach to the existing shares of the Company.

(ii) That the Directors are authorised to offer with the right of renunciation and issue the 50,000 Ordinary Shares at present held in reserve together with the 100,000 new Ordinary Shares to the holders of the existing 250,000 Ordinary Shares at a price of 5s. per share, and in the ratio of three (3) new Ordinary Shares for every five (5) Ordinary Shares held at a date to be fixed by the Directors, and to arrange for this issue to be underwritten free of consideration."

2. To consider, and if deemed fit, to pass with or without modification, the following Resolutions which will be proposed as Ordinary Resolutions:

"(*a*) That any Director of this Company be and he is hereby authorised on behalf of this Company to attend Extraordinary General Meetings of the Company's subsidiary Companies to be held on Monday, the 16th day of August, 1954, and thereat to vote in favour of the following Resolution which will be proposed as a Special Resolution:—

'That it shall not be necessary for the Company to comply with the provisions of sub-section (9) of Section 70 *quin* of the Companies Act, 1926, as amended, and accordingly that the returns referred to therein be and the same are hereby dispensed with.'

(*b*) That any Director of this Company be and he is hereby authorised on behalf of this Company to attend Extraordinary General Meetings of the Company's subsidiary Companies to be held on Monday, 16th August, 1954, and thereat to vote in favour of Special Resolutions which will be submitted at the respective Extraordinary General Meetings whereby the Articles of Association of the Subsidiary Companies will be amended.

(*c*) That any Director of this Company be and he is hereby authorised on behalf of the Company to attend the Extraordinary General Meeting of one of the Company's subsidiary Companies viz.: Lucy's Motor Car Sales (Brakpan), Limited, to be held on Monday, 16th August, 1954, and thereat to vote in favour of Special Resolutions as follows:—

(i) 'To increase the Authorised Capital of the Company from £100 (one hundred pounds) dividend into 100 (one hundred) Shares of £1 (one pound) each to £300 (three hundred pounds) dividend into 300 (three hundred) Shares of £1 each, by the creation of an additional 200 (two hundred) Shares of £1 (one pound) each, to which shares shall be attached the same rights and limitations as already attach to the existing shares of the Company, and that the new shares so created be allotted as to 100 shares to Lucy's Holdings, Limited, at par and 100 shares to Philip Robinson, at par.'

(ii) 'To change the name of the Company to Lucy's Motor Car Sales (Westvaal), Limited, or such other similar name as may be decided upon by the Directors and approved by the Registrar of Companies.'"

Copies of the proposed amendments to the Articles of Association of the Company and of the Subsidiary Companies are open for inspection at the Registered Office of the Company during ordinary business hours.

A Member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company. All proxies shall be deposited at the Registered Office of the Company not less than forty-eight hours before the time of the holding of the Meeting.

For the purpose of determining those Members entitled to be present and vote at the Meeting, the Transfer Book and Register of Members will be closed from the 9th August, 1954, to the 12th August, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. G. Morris, Secretary. Registered Office: 1102 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, 19th July, 1954. 8628—23

MODDERFONTEIN B GOLD MINES, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 49 (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 15th June, 1954, confirming the reduction of the above Company's capital from £350,000 divided into 2,800,000 shares of 2 shillings and 6 pence each to £280,000, divided into 2,800,000 shares of 2 shillings each and the following Minute approved by the Court for registration by the Registrar of Companies:—

"The capital of Modderfontein B Gold Mines, Limited, henceforth is £280,000, divided into 2,800,000 shares of 2s. each, all issued and fully paid up, reduced from £350,000 divided into 2,800 shares of 2s. 6d. each, all of which were issued and fully paid up, by returning to Shareholders paid up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 6d. per share on each of the aforesaid 2,800,000 shares. At the time of the registration of this Minute the full sum of 2s. per share has been or is to be deemed paid up on the said 2,800,000 shares of 2s. each.";

were registered by the Registrar of Companies at Pretoria on the 30th June, 1954.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Modderfontein B Gold Mines, Limited, Norwich Union Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 8573—23

AMATO CONSOLIDATED INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 14.—5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

DIVIDEND No. 7.—6 PER CENT REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that dividends for the six months ending 30th June, 1954, have been declared payable to the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shareholders, and to the "A" 6 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business of the 30th July, 1954.

Dividend warrants in respect of these two dividends will be posted on the 16th August, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Transfer Registers and Registers of Members in respect of both the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shareholders and the "A" 6 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shareholders will be closed from the 31st July, 1954, to the 7th August, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—N. J. Mendelsohn, Secretary. Transfer Secretaries: Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, 524 Locarno House, Loveday Street (P.O. Box 6905), Johannesburg. 8567—23

ARMSTRONG CORK (PTY.), LTD.

(in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the Company held in the United States of America on the 30th June, 1954, it was resolved:—

(1) that the Company be Wound Up Voluntarily;

(2) that Reginald Edmund Garwood, of 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, be appointed Liquidator.

Dated at Johannesburg this 13th day of July, 1954.—R. E. Garwood, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 8695—23

In the matter of BACKERIAN (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation).

For Creditors information I would advise that the Offer of Compromise submitted to the Company by Messrs. Standard Trading Company (Pty.), Limited, although accepted by Creditors, was not sanctioned by the Supreme Court of South Africa as the Judge felt that the offer was a conditional offer and not one that should have been placed before Creditors.

I would advise Creditors that an Amended Offer has been received by me from Messrs. Standard Trading Company (Pty.), Limited, eliminating all the conditions contained in the prior offer.

In view of the fact that the large majority of Creditors had already voted for the acceptance of a similar offer, an application was made by me to Court for leave to convene a Meeting of Creditors to consider the Offer of Compromise which is now being made.

An Order has been granted summoning a Meeting of Creditors in the abovementioned Company to consider the offer, and I enclose herewith, for Creditors' information—

(1) a copy of the said Order of Court;
(2) copy of the proposed Offer of Compromise which is being submitted to Creditors.

Please note that a Meeting of Creditors of the Company will be held in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, and in pursuance of the Order of Court, on Monday, the 9th day of August, 1954, at 2.30 p.m. at the Escom House Auditorium, Rissik Street, Johannesburg, to enable Creditors to determine whether the offer should be accepted with or without modification.

In terms of Section 103 of the Companies Act, only those Creditors present, either in person or by proxy at the Meeting, will be entitled to vote.

In accordance with the provisions of Section 103 *quat* (1) (*a*) of the said Companies Act, Creditors are advised that the effect of the Compromise will be that if the Compromise is accepted and sanctioned by the Court, the Preferent Creditors will be paid in full. The Offeror is to pay all the costs of whatsoever nature, and Concurrent Creditors are to receive 5s. in the £1 cash, less a *pro rata* share or the taxed costs referred to in the Offer of Compromise which is to be deducted from the Dividend to be received by Creditors in terms of the Offer of Compromise.

Payments to be made in terms of the offer are to be made to me for distribution to Creditors. Creditors are advised that according to the books of the Company the amount owing to Preferent and Secured Creditors is £1,089. 16s., and in terms of the said offer, Preferent Creditors are to be paid in full.

Creditors are advised that there are no amounts claimed by the Directors of the Company.

The Compromise will effect the interests of the present Directors of the Company in that they are to deliver their shareholdings to the Offeror, and the effect of the Compromise on the present Directors of the Company will be such that the present Directors will no longer have any shareholding or interest in the Company.

The effect of the Compromise on the present Directors of the Company as Creditors of the Company will in no way be different from the effect on the like interests of other persons, save that the Directors of the Company have no claim against the Company.

Creditors are advised that a claim of any Creditor who is not present at the said Meeting is not included in number or value in computing the requisite statutory majority which may be required for the purpose of passing any resolution at the said Meeting.

In case any Creditor does not wish to be present at the said Meeting, but desires to vote on the said offer, I enclose herewith form of proxy, which, if any Creditor wishes to make use thereof, may be filled in and returned to me before the said Meeting, and I will vote on such Creditor's behalf at the said Meeting of Creditors, in terms of the said proxy. Creditors' attention is directed to the proxy, and any Creditor returning such proxy must delete the appropriate word for "acceptance" or "rejection" in the proxy form, and same must be initialled by Creditors.—Felix Toubkin, Provisional Liquidator, 310/3 Alris Buildings, 3 Rissik Street, Johannesburg.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

At Johannesburg, Tuesday, the 13th day of July, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter of FELIX TOUBKIN, N.O., *in re* BACKERIAN (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That an Order be and is hereby granted summoning a Meeting of Creditors of the Company to be held at such time and at such place as the Applicant may deem fit, to consider the proposed Offer of Compromise and whether the said offer shall be accepted with or without modification;
2. That Felix Toubkin be appointed to act as Chairman of the said Meeting;
3. That notice convening the Meeting, together with a copy of this Order, be sent by registered post to every Creditor of the Company whose claim is known to the Provisional Liquidator at the usual address of such Creditor and that the registered letters be posted at least fourteen days before the date of the Meeting;
4. That the notice state the time and place of the Meeting and in addition to contain a statement showing—
   (*a*) the amount owing to the Preferent or Secured Creditors;
   (*b*) the amount owing to the Concurrent Creditors;
   (*c*) the amount claimed by the Directors of the Company as owing to them and the nature of such claims;
   (*d*) the terms of the Offer of Compromise;
5. That the notice be published in the *Government Gazette* and in two Johannesburg daily newspapers at least fourteen days before the date of the Meeting;
6. That the Provisional Liquidator report back to this Court on the 10th day of August, 1954. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (J. Melamed.)

5s. Revenue stamp cancelled.

Standard Trading Company (Pty.), Ltd.,
111 Market Street,
Johannesburg, 1st July, 1954.

Mr. Felix Toubkin,
Alris Buildings,
3 Rissik Street,
Johannesburg.

Dear Sir,

In terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, we hereby make the following Offer of Compromise to the Creditors of Backerian (Proprietary), Limited (in Provisional Liquidation):—

1. (*a*) To pay all Preferent Creditors of the Company in full.
   (*b*) To pay Concurrent Creditors the sum of 5s. in the £1 in respect of all claims against the Company.
   (*c*) To pay all legal taxed costs of whatsoever nature in connection with the application for the Winding-up of the Company; all legal taxed costs and charges incurred by the Provisional Liquidator, including any costs which may have been incurred in carrying on the business or businesses of the Company from the date of the appointment of the Provisional Liquidator to the date of the handing back of the assets of the Company in terms of this Offer of Compromise, the costs of drawing this Deed of Compromise, and all legal charges incurred in connection with an application to be brought in terms of Section 103 of the Companies Act for leave to convene meetings of Creditors to consider this offer; the costs of convening such meetings, and the costs of any further applications necessary to sanction such Offer of Compromise; all legal taxed costs and charges of any prior applications made to Court in terms of Section 103 of the Companies Act for leave to convene meetings of Creditors to consider Offers of Compromise; excluding, however, the taxed costs of the application to Court made by the Provisional Liquidator to sanction the Offer of Compromise previously submitted by us and accepted by Creditors, and also excluding the taxed costs awarded to the Creditors who opposed the sanctioning of such Offer of Compromise, which costs shall be paid by Concurrent Creditors *pro rata* to their claims out of the Dividend to be received by them as provided for herein.
2. Payment of the total amount referred to in paragraphs 1 (*a*), 1 (*b*) and 1 (*c*) shall be made to you on behalf of Creditors in cash immediately upon the Court sanctioning this Offer of Compromise.
3. On the sanctioning of this offer by the Supreme Court of South Africa, in terms of Section 103 of the Companies Act, the Provisional Order of Liquidation against the Company is to be withdrawn, and the Company is to be re-vested with all its assets vested in you.
4. We undertake not to withdraw from same until such time as this offer has been considered by all Creditors of the Company in terms of Section 103 of the Companies Act as amended.

Yours faithfully,
Standard Trading Company (Proprietary), Limited.

FORM OF PROXY.

BACKERIAN (PROPRIETARY), LIMITED in Liquidation).

I/We.....
.....
being Creditor(s) of the above-mentioned Company in a sum of.....
.....
as at the date of Liquidation, do hereby nominate, authorise and appoint Felix Toubkin and/or Gerhard Johan Heinrich Venter, as my/our Attorney and Agent in my/our name to represent me/us at the Meeting of Creditors or any adjournment thereof, convened under the provisions of Section 103 of the Companies Amendment Act, No. 46 of 1926, as amended, for the purpose of considering an Offer of Compromise as submitted with or without modification and then and there on my/our behalf to vote and record such vote for the acceptance/rejection of the said offer, and to vote on my/our behalf on resolutions as submitted at the said Meeting(s) in support thereof.

Dated at.....
this.....day of
.....1954.

.....

As witnesses:
(1).....
(2).....

8667—23

ADVANCE LAUNDRIES, LIMITED.

The Order, issued by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 6th day of July, 1954, confirming the reduction of the capital of the above-named Company from £900,000 (nine hundred thousand pounds) to £750,000 (seven hundred and fifty thousand pounds) and the Minute approved by the said Court showing the present capital and shares of the Company, were registered by the Registrar of Companies on the 10th day of July, 1954.

The said Minute reads as follows:—

"That the capital of Advance Laundries, Limited, henceforth is £750,000 (seven hundred and fifty thousand pounds) divided into 3,000,000 (three million) Ordinary Shares of 5s. (five shillings) each of which 2,723,000 (two million seven hundred and twenty-three thousand) have been issued and are fully paid, instead of the former capital of £900,000 (nine hundred thousand pounds) divided into 3,000,000 (three million) Ordinary Shares of 5s. (five shillings) each of which 2,723,000 (two million seven hundred and twenty-three thousand) had been issued and were fully paid and 150,000 (one hundred and fifty thousand) Cumulative Preference Shares of £1 (one pound) each all of which had been issued and were fully paid."

Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for the Company, P.O. Box 1847, Johannesburg. 8568—23

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of SPRINGBOK FLATS TRADING CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5646).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Warm Baths at his office on Friday, the 6th August, 1954, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg. (Telephone: 22-4964.) 8618—23

H. POLLIACK AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREROLDERS.

Notice is hereby given that the Board of Directors has declared an Interim Dividend on the Ordinary Shares and on the "A" Ordinary Shares of 7½ per cent (4½d. per share) in respect of the year ended 31st May, 1954, payable in cash to the holders of such shares registered in the books of the Company at the close of business on 31st July, 1954.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and warrants will be posted both from the Head Office and London Transfer Office on 20th August, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends due to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Books and Registers of Members of the Ordinary Shares and the "A" Ordinary Shares will be closed from the 1st to the 21st August, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—L. W. Nelson, Assistant Secretary, 124 President Street (P.O. Box 3008), Johannesburg, 15th July, 1954. 8673—23

MEYERTON FARMS (PROPRIETARY), LIMITED, hereby give notice that by a Special Resolution passed by all the Members of the Company on the 7th July, 1954, it was resolved that the Company be wound up as a Members Voluntary Winding Up and that Mr. Ian MacPherson Beaton be appointed Liquidator of the Company.—Hayman, Godfrey and Sanderson, Attorneys, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, P.O. Box 2439, Johannesburg. 8666—23

GENERAL ASBESTOS CORPORATION, LIMITED.

VOLUNTARY WINDING UP.

In terms of Section 160 *ter* (2) of the Companies Act, 1926, as amended, a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at the offices of Mockford, Allan, Jones & Co., St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, on the 6th August, 1954, at 2.15 p.m.—M. A. Millner, Chairman. 8696—23

OCTAVIUS ATKINSON (AFRICA) (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the Company held in England on the 30th June, 1954, it was resolved—

(1) that the Company be Wound Up Voluntarily;
(2) that Reginald Edmund Garwood, of 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, be appointed Liquidator.

Dated at Johannesburg this 9th day of July, 1954.—R. E. Garwood, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 8697—23

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

EDITH CAVELL NURSING HOME (PROPRIETARY), LIMITED) in Liquidation) (No. C.A. 5705).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 4th August, 1954, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of claims by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's report;
(*c*) to give the Liquidator authority to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company and, for the aforesaid purposes to engage attorneys and counsel.

And it is further notified that all proofs of claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further, notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at his address set out below.—Edith Cavell Nursing Home (Pty.), Ltd. (in Liquidation), per E. Said, Liquidator, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg, 19th July, 1954. 8710—23

DAVARON COURT (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Davaron Court (Proprietary), Limited, held on the 30th day of June, 1954, the Company was placed into Voluntary Liquidation and Frederick Bancroft Williamson, of 102 Commissioner Street, Johannesburg, was appointed Liquidator.—Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Secretaries, per F. B. Williamson, Manager, 1st July, 1954. 8732—23

KAAP.—CAPE.

THE COMPANIES ACT, 1926.

SPECIAL RESOLUTION OF THE SELBORNE CITRUS ESTATES, LIMITED.

Notice of Meeting given to Members on the 22nd June, 1954, passed on the 15th July, 1954:—

"That the Company be wound up voluntarily under the provisions of Section 160 and 160 *bis* of the Companies Act, 1926, as amended, and that Norman John Harris, of Messrs. Hutchison, Whiteley & Co., Accountants, of Port Elizabeth, be and is hereby appointed Liquidator for the purposes of such winding-up, and that his remuneration be fixed in the sum of 100 guineas, and that in terms of Section 165 (2) of the Companies Act, as amended, the said Liquidator shall not be required to file security for the due performance of his duty under the Act, and that accordingly such security be and is hereby dispensed with."

Hutchison, Whiteley & Co., Secretaries. 8533—23

SEARLES HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that a Dividend for the six months ending 31st July, 1954, at the rate of 5½ per cent per annum has this day been declared payable on or about the 16th August, 1954, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st July, 1954.

The Preference Share Register and Transfer Register of Members will be closed from the 2nd to the 16th August, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—K. A. Clark, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 9th July, 1954. 8564—23

SCHWEPPES (SOUTH AFRICA), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Share Transfer Books and the Register of Members of the Company will be closed from the 4th August, 1954, to the 7th August, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. G. Cordeaux, Secretary, Albion Spring, Rondebosch, Cape Province. 8493—23

LYTTON INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, in Voluntary Liquidation (Ref. No. C1166/288A.).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on 6th July, 1954, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, and that payment of the dividend to Shareholders as disclosed in the Account is now being effected.—Gerald Arthur McLoughlin, Liquidator, Port Elizabeth, 23rd July, 1954. 8630—23

NATAL

THE HILLCREST PROPERTIES, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Ref. No. C.A. 779).

Pursuant to Section 136 of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above-named Company will be open for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg, and a copy of the office of the Magistrate, Durban, from the 23rd July to the 6th August, 1954.—M. K. Jenks, Liquidator, P.O. Box 172, Durban. 8429—23

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

DIVIDEND No. 5 ON THE 6½ PER CENT REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF £1 EACH.

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 31st July, 1954, on the 140,000 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares issued has this day been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st July, 1954.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and warrants will be posted on or about the 23rd August, 1954.

The dividend is payable subject to the usual conditions, which can be inspected at the registered office of the Company.

The Redeemable Cumulative Preference Transfer and Share Register will be closed from the close of business on the 31st July, 1954, to the 5th August, 1954, both dates inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul. Transfer Office: 39 Beach Grove, Durban, 6th July, 1954. 8361—23

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

G. MALHERBE (PROPRIETARY), LIMITED, (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the abovenamed Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Welkom, at his office on Wednesday, the 11th August, 1954, at 10 a.m. for the proof of debt by Creditors.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. J. D. G. van Wyk, Liquidator, c/o J. J. de C. Wessels & Co., Raymond House, P.O. Box 707, Welkom. 8638—23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 18090/1949, dated the 15th August, 1949, passed by Erkens Furniture Factory (Proprietary), Limited, in favour of Wilhelm David Pool (born on the 20th September, 1905), in respect of certain Portion No. 43 of the farm Joubertsrust No. 16, situate in the District of Witbank, measuring ten decimal three six two nought (10·3620) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Witbank, Transvaal, this the 16th July, 1954.—Harvey, Mostert & Grobler, Applicant's Attorneys, Rand Provident Buildings, Kitchener Avenue, Witbank. 8430—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17520/1943, dated the 19th day of July, 1943, passed by Rudolph Jan Froneman, in favour of David Jacob Kahts, in respect of certain Lot No. 739, situate in Hight Street, in the Township of Ferndale, District of Johannesburg, measuring two hundred and sixty-one (261) square roods sixty-three (63) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Johannesburg, the 14th July, 1954. —I. Mendelow & Browde, Attorneys for Applicant, 501 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 8531—23

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 316/1932, gedateer die 19de Januarie 1932, gegee deur Boedel wyle Gert Nicolaas Brits, ten gunste van Aletta Maria Elizabeth Brits (gebore Greyling), weduwee; Aletta Maria Elizabeth Brits, minderjarige jongedogter; en Lea Jacoba Brits, minderjarige jongedogter; ten aansien van seker onverdeelde 5/6de aandeel van en in seker resterende gedeelte van Gedeelte B van gedeelte van die eiendomsplaas Patriotsfontein No. 20, geleë in die distrik Vereeniging, groot as sulks 298 morge 296 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 14de dag van Julie 1954.—Reitz & Joubert, Prokureur van Aanvraer, Pretoriusstraat 160, Pretoria. 8495—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16926/1942, registered on the 5th September, 1942, passed by Emily Loloane (born Seleting), a Native widow, in favour of Piet Pule, a Native, in respect of certain Lot No. 528, situate on Bodea Road, Evaton Township, District Vereeniging, measuring 283 (two hundred and eighty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vereeniging this 8th day of July, 1954.—Smit & Malan, Attorneys for Applicant, Loumor Court, Voortrekker Street, P.O. Box 165, Vereeniging. 8413—23

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain First Mortgage Bond No. 10386/1938, dated the 4th July, 1938, passed by Suzanna Catherine Mansell, major spinster, Catherine Mansell, major spinster, and Ethel Mansell, major spinster, for the sum of £850 (eight hundred and fifty pounds), in favour of William John Mansell, over certain remaining extent of Erf No. 72, situate on Struben Street, in the City of Pretoria, measuring as such 27 square roods 49 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 16th day of July, 1954.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Applicant, Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 8364—23-30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8715/1933, gedateer die 25ste dag van Oktober 1933, gepasseer deur Johan Hendrik Schoeman, ten gunste van Adriaan Almero Eksteen, ten aansien van sekere Erf No. 722, geleë aan Jamesstraat, op daardie Gedeelte „O" bekend as die Uitbreiding van Schoemansville Dorpsgebied van die noordelike gedeelte van die plaas Hartebeestpoort No. 68, distrik Brits, groot as sodanig 104 vierkante roede 24 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Assistent-registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 9de dag van Julie 1954.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Volkskas-gebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 8407—23

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreik van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 33734/1948, gedateer 14 Oktober 1948, gegee deur Willem Eduard Olivier, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Testamentêr in die Boedel van wyle Gertruida Zacharyda Magdalena Degenaar, voorheen Olivier, gebore Erasmus, weduwee, ten gunste van Catherina Helena Stephan, voorheen Barac, gebore Olivier op 14 Maart 1881, weduwee; Willem Eduard Olivier, gebore op 5 Desember 1884; die Gesamentlike Boedel van wyle Jacob de Clercq en nagelate eggenote Maria Margaretha Catharina de Clercq, gebore Olivier op 17 Februarie 1889, weduwee; die Gesamentlike Boedel van wyle Sarel Frederik Botes en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Botes, gebore Olivier op 26 Februarie 1892, weduwee; die Gesamentlike Boedel van wyle Jan Antonio Olivier en nagelate eggenote Elzie Jacoba Olivier, gebore op 17 September 1896, weduwee; Jacobus Johannes Petrus Olivier, gebore 26 Maart 1899; Robert Jacobus Olivier, gebore op 10 April 1902; ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Krugerspost No. 211 (vroeër No. 1193), geleë in die distrik Lydenburg, groot as sodanig vierhonderd vyf-en-twintig desimaal agt drie ses drie (425·8363) morge.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige gesertifiseerde afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 23ste dag van Julie 1954.—Slade & Viljoen, Prokureurs vir Applikant, Salisbury-gebou 18/21, Andriesstraat, Pretoria. 8446—23

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13055/41, gegee deur Wilhelmina Susanna Pretorius, gebore Smith, weduwee, op 25 Oktober 1878, ten gunste van Nicolaas Johannes Christoffel Pretorius, gebore op 15 Augustus 1904, oor seker Lot No. 137, geleë aan Jacobsstraat, in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg, groot 83 vierkante roede en 48 vierkante voet.

Alle person wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Heidelberg hierdie 10de dag van Julie 1954.—A. von Geusau & Joubert, Prokureur vir Applikant, Ueckermannstraat 22, Posbus 25, Heidelberg, Transvaal. 8366—23-30

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 31038, for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Jeanetta Catharina de Bruin, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the orinigal be produced at the offices of the Society, 21 Du Toitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Kimberley, this 5th day of July, 1954. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 8388—23

FIXED PROPERTIES (S.A.), LIMITED.

Lost: Share Certificates Nos. 15323 and 15872, each for 66 shares, registered in the name of Mrs. Bertha Attwooll Hull, Johannesburg. Duplicate certificates thereof will be issued unless the originals be produced at the Company's Offices, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, within one month from date hereof.—Industrial and Commercial Holdings Group, Limited, Secretaries, per F. McDonnell, Transfer Secretary. 8359—23

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114 Johannesburg.

Life Assured and Owner: WYNAND ALBERTUS PRETORIUS.
Policy No. 293912.
Date of Policy: 1st March, 1948.
Sum Assured: £200.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 8392—23

THE STANDARD GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, Stangen House, 63 Anderson Street, Johannesburg.

Policy No. 7581, for £500, dated the 31st March, 1950, on the life of JACOBUS JOHANNES FOURIE and the property of JACOBUS JOHANNES FOURIE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Company, and any person in possession of this Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—A. M. Cramer, Managing Director. 8401—23

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 781133, vir £500, gedateer 15 Februarie 1951, op die lewe van WINNIFRED ZIETSMAN en die eiendom van JOHANNA SOPHIA A. ZIETSMAN.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 9 Julie 1954. 8516—23

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt No. J/E 9973 in the name of F. J. Murray (deceased). A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager. 8677—23

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt No. J/E 1324 in the name of Mr. Jack Lazarus. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager. 8678—23

LOST POLICY OF ASSURANCE

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 639539.
Date of Policy: 12th August, 1947.
Sum Assured: £500.
Life Assured: WINSTON GARDNER MOXLEY.
Owner: WINSTON GARDNER MOXLEY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager. 8521—23

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 662243.
Aanvangsdatum van Polis: 1 Junie 1951.
Versekerde bedrag: £300.
Versekerde lewes: FREDERICK JACOBUS en ANNA LAIZA ADAMS.
Eienaars: FREDERICK JACOBUS en ANNA LAIZA ADAMS.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word binne 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste verskyning van hierdie advertensie nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar. Op las van die Raad.—J. D. Wares, Bestuurder. 8522—23

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 5307043, dated the 22nd day of May, 1950, effected for a sum of £1.000, on the life of AGNES KATHLEEN THERESA MANDY, and being the property of AGNES KATHLEEN THERESA MANDY (now SIVE).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 8529—23

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-Up Share Certificate No. 11108, in the name of PETER LUCKAY, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced within thirty days from date hereof at 107 Commissioner Street, Johannesburg. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 8698—23

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 74043, vir £300, gedateer 20 November 1913, opbetaal gemaak vir £11. 11s., op die lewe van en die eiendom van WALTER WARDEN.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 9 Julie 1954. 8561—23

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 26315/1951, dated the 25th day of October, 1951, passed by Michael Kerbel (born 12th January, 1911), in favour of Miriam Meskin (divorcée) (born Kerbel, on the 30th December, 1908), in respect of certain remaining extent of Lot No. 145, situate on Third Road, in Kew Township, in the District of Johannesburg, measuring as such 15,000 (fifteen thousand) square feet; for the sum of £400 (four hundred pounds).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 19th day of July, 1954.—Applicant's Attorney, c/o Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 315 Permanent Buildings, Pretoria. 8651—23

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. E48171, for £100, dated 8th June, 1936, on the life of GERT MANDELBAUM (Nominee, GERALD MARTIN MANDELBAUM), and property of GERT MANDELBAUM.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 8676—23

LOST POLICY.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, P.O. Box 2013, Johannesburg.

Policy No. 3158717, for £250, issued 1st December, 1932, on the life of ISRAEL GREENMAN, present owners, ISRAEL GREENMAN and MINNIE GREENMAN, the Assured and Beneficiary.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Company, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners.—L. S. Tunbridge, Branch Manager Johannesburg, 8th July, 1954. 8724—23

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that the Fixed Deposit Receipt No. 4391, in the name of Maureen Molly Groll having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office at 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 8699—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4379/1904, dated the 30th of May, 1904, passed by Ignatius Michael Rautenbach in favour of John Christian Godfrey Ross and Adam McMurray, trading under the style or firm of Ross & McMurray, in respect of certain Lot No. 133, situate on Fifth Street and Second Avenue, Wynberg Township, District Johannesburg, measuring 260 (two hundred and sixty) square roods 60 (sixty) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of the Transvaal at Pretoria, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 15th day of July, 1954.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for the Plaintiff, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 8679—23

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Third Mortgage Bond, No. 17398/52, dated the 19th July, 1952, for the sum of £5,824, passed by Witpoortje Hotels (Proprietary), Limited, in favour of Herman Groenink, in respect of certain Portion No. 17 (a portion of the south-western portion) of the farm Witpoortje No. 44, Krugersdorp, measuring 1·0612 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 23rd day of July, 1954.—Shenker, Shenker & Gross, Applicant's Attorneys, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 8680—23

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for copies of the following Deeds of Transfer, namely:—

1. No. F. 2004/42, dated 14th March, 1942, passed by Amina Karrim (a Cape Malay Spinster) in favour of Arthur Ernest Wardill in respect of the following property: Certain Lot No. 411 (four hundred and eleven) on Russell Street and Croesus Avenue, measuring 39 (thirty-nine) square roods, 44 (forty-four) square feet, situate on that portion known as the township of Newclare of that portion marked "E" of the Freehold Farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg.
2. No. F. 1493/41, dated the 19th March, 1941, passed by Amina Karrim in favour of Arthur Ernest Wardill in respect of the following property: certain Lot No. 826, situate in Meyer Street, on that portion known as Sophiatown of the Freehold Farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods, one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby requested to lodge such objection, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 9th day of July, 1954.—Dryden & Myburgh, Applicant's Attorneys, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 8681—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2630/30, dated the 17th day of March, 1930. passed in favour of Harold Edward Lightfoot and Albert George Lightfoot, in respect of an undivided two-thirds share in and to (i) certain Lot No. 135, situate on Hamman Street, in the Township of Hamberg, District Roodepoort, formerly Krugersdorp, measuring forty-six (46) square roods, one hundred and twenty-six (126) square feet; and (ii) certain Lot No. 650, situate on Second Avenue and Fourth Street, in the Township of Roodepoort North, District Roodepoort, formerly Krugersdorp, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 14th day of July, 1954.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Applicants' Attorneys. 8714—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13194/1941, dated the 13th August, 1941, passed by Paulina Hamate, a Native widow, in favour of Alebina Maubane, a major Native spinster, in respect of Portion No. 4 (a portion of that Portion B) of Lot No. 325, situate in Carroll Street, in the Township of Lady Selborne, District of Pretoria.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 19th day of July, 1954.—W. T. P. Taylor, Attorney for Applicant, 20 De Villiers Building, Bureau Lane, Pretoria. 8731—23

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 24703/1953, gedateer 29 Oktober 1953, gepasseer deur Stephanus Petrus Jansen van Vuuren, gebore op 19 November 1903, ten gunste van Theunis Johannes Jansen van Vuuren, gebore op 5 Maart 1909, ten aansien van die Resterende Gedeelte van Gedeelte No. 19 ('n gedeelte van Gedeelte No. 8) van die plaas Koekwe No. 448, distrik Letaba, groot as sulks 20 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 20ste dag van Julie 1954.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 8730—23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7662/1913, gedateer 13 September 1913, gepasseer deur African Reality Trust, Limited, ten gunste van Jacob Johannes Naude, ten opsigte van seker Lot No. 95, gelee aan Virginiastraat op daardie gedeelte bekend as die dorp van Marlboro, van die eiendomsplaas Zandfontein No. 1, distrik Johannesburg, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 20ste dag van Julie 1954.—De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Applikant, Velrahuis, Bureaulaan, Pretoria. 8719—23

KAAP.—CAPE.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

It having been alleged that Certificates Nos. K.61390 to K61395, inclusive, covering 600 Deferred Shares in this Company, registered in the name of Mrs. Nancy Murray, of Somerset West, Cape, have been lost, the public are warned against dealing in the said shares.

Notice is hereby given that unless the aforesaid Certificates are forthcoming on or before the 6th August, 1954, duplicates thereof will be issued.—C. H. Beck, Secretary, Kimberley, 9th July, 1954.

8040—9-16-23

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, of the loss of Fixed Deposit Receipt No. 3792, issued in the name of Mr. John William Edward Epson Wormell, having been lost, a duplicate will be issued unless the original is produced at this office within fourteen days of the date hereof.—E. H. M. Langford, Local Manager, 98 St. George's Street, Cape Town. 8434—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17436, dated 13th November, 1950, passed by Johan Abraham Vogel Janse van Rensburg (born on 15th September, 1882), in favour of Barnett Percy Weiner (born on 5th October, 1885), in respect of the remaining extent of certain land, being Nos. 5 and 6 of Block 3, situate in the Village Management Board Area of Paterson, in the Division of Alexandria, now remainder of Erf No. 33, Paterson, measuring as per remainder 104 square roods 24 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 2nd day of July, 1954.—Fuller, De Klerk & Osler, Applicant's Attorneys, 100 St. George's Street, Cape Town. 8419—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1669, dated 16th October, 1890, passed by Petrus Daniel Ullbrecht, of Harding, Alfred County, Natal, son of Johannes Ullbrecht, in favour of Jafta Davids, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Town of Kokstad, East Griqualand, being Lot No. 13, Block XXXVI, measuring 256 square roods 97 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kokstad this 14th day of July, 1954.—Elliot & Walker, Attorneys for Executor Dative of Estate Jafta Davids, Main Street, Kokstad. 8530—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 28709, dated 20th December, 1948, passed by Union Motor Garage, Limited, in favour of Union Bowls, Limited, in respect of certain piece of land, situate at Muizenberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 7 and 8, Block "A", measuring fifty-five (55) square roods twenty-nine (29) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 13th day of July, 1954.—C. & A. Friedlander, 40 Burg Street, Cape Town. 8536—23

LOST NOTARIAL COLLATERAL SECURITY BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Collateral Security Bond No. 4464, dated 4th April, 1951, for £13,000, passed by Union Bowls, Limited, in favour of Lazar Kantor, in respect of certain piece of land, situate at Muizenberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 7 and 8, Block "A", measuring fifty-five (55) square roods twenty-nine (29) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 13th day of July, 1954.—C. & A. Friedlander, 40 Burg Street, Cape Town. 8537—23

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 4463, dated 4th April, 1951, for £13,000, passed by Union Bowls, Limited, in favour of Lazar Kantor, in respect of certain piece of land, situate at Muizenberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 7 and 8, Block "A", measuring fifty-five (55) square roods twenty-nine (29) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 13th day of July, 1954.—C. & A. Friedlander, 40 Burg Street, Cape Town. 8535—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7305, dated 20th May, 1953, passed by Cornelia Margaretha Etresia Kempen, in favour of Gert Johannes Jacobs (born Van der Westhuizen on the 19th October, 1915), married out of community of property to Jacobus Johannes Jacobs, in respect of certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Carnarvon, being Erf No. 60, Carnarvon, measuring 56 square roods 36 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeeds at Cape Town within a period of three weeks from the last publication of this notice. Dated at Carnarvon on this 9th day of July, 1954.—G. B. Kempen, Attorney for Applicant, P.O. Box 4, Carnarvon.

8437—23-30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4307, dated 5th May, 1902, passed by Vincent Alexander van der Bijl, Johannes Gerhardus van der Horst and Jacob Berman, in favour of Baptist Hogsett, in respect of certain land, being Lots Nos. 201, 202, 205, 206 and 209, in the Township of Kraaifontein, situate in the Division of Paarl, being part of Portion B of Lot No. 1061, called Lot F of Joostenberg's Vlakte, measuring one hundred and seventy-three square roods eighty-eight square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 9th day of July, 1954.—Ecclestone & Williams, Applicant's Attorneys, 21 Parliament Street, Cape Town. 8428—23

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 663991, vir £500, gedateer 30 Desember 1948, op die lewe van en die eiendom van THEODORUS STRYDOM.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 6 Julie 1954. 8415—23

UNITED BUILDING SOCIETY.

(PORT ELIZABETH BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt No. PEB 5608, in the name of Richard Stephen Rubidge. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's offices, 2 Main Street, Port Elizabeth, within twenty-one days from date hereof.—G. M. Paterson, Branch Manager. 8610—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 18955, vir £200, gedateer 30 September 1925, op die lewe van en die eiendom van DANIEL BLANCKENBERG VAN SCHOOR.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8372—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 74312, vir £400, gedateer 1 Februarie 1936, op die lewe van en die eiendom van JOHANNA CATHARINA BRUWER (gebore NOLTE), nou MEV. VAN DER RIET.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8373—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 203123, vir £400, gedateer 1 November 1938, op die lewe van en die eiendom van MARTHA JOHANNA SUSANNA VAN DER MERWE (gebore LOUW).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8374—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 279296, vir £150, gedateer 1 April 1944, op die lewe van en die eiendom van HANS GOEBEL.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8375—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 347445, vir £4,000, gedateer 1 April 1947, op die lewe van CORNELIUS GERHARDUS STOLP, en die eiendom van die Boedel wyle CORNELIUS GERHARDUS STOLP.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8376—23

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TRUST- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY, BEPERK.

(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. Am/2100, gedateer 16 Junie 1932, vir vyftig (50) aandele genommer 209356 tot 209405 en geregistreer in naam van Isaac Petrus van Heerden (sedertdien oorlede) en Petrus Johannes Abraham van Heerden, handelende in vennootskap in die naam van Isaac Petrus van Heerden en seuns in gelyke dele, as verlore of vernietig aangemeld is. Aansoek om 'n afskrif van genoemde aandeelsertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n afskrif daarvan voor of op 6 Augustus 1954 by hierdie kantoor ingedien word.—C. H. J. van Aswegen, Sekretaris, Waalstraat 28, Kaapstad.

8408—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 357390, vir £1,288, gedateer 1 November 1947, op die lewe van JOHANNES DIRK JACOBUS VISSER op JOHANNES DIRK JACOBUS VISSER en die eiendom van JOHANNES DIRK JACOBUS VISSER (Snr.).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8377—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 412072, vir £1,000, gedateer 1 Februarie 1950, op die lewe van en die eiendom van THEODORE NOEL MOSTERT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8378—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21832, dated the 13th June, 1934, passed by William Wilkenson Sherman and Hendrik van Zyl, in their capacity as Chairman and Secretary respectively for the time being of the Village Management Board of Danielskuil, in favour of Thomas John Crown, in respect of certain piece of land, being Agricultural Lot No. 26, situate in the Village Management Board Area of Daniel's Kuil, in the Division of Barkly West, in extent five (5) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 10th day of July, 1954.—Duncan and Rothman, Applicant's Attorneys, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

8369—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 455211, vir £500, gedateer 1 Junie 1951, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES JURGENS BOTES.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8379—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 473241, vir £500, gedateer 1 Januarie 1952, op die lewe van en die eiendom van SYBRAND LOURENS BRITS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8380—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 479985, vir £841, gedateer 1 Desember 1951, op die lewe van HESTER SUSANNA BEKKER, en die eiendom van DIE RAAD VAN TRUSTEES VAN DIE NOORDWESTELIKE KOÖPERATIEWE LANDBOUMAATSKAPPY, BEPERK, PENSIOENSKEMA.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

8381—23

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 305647, vir £100, gedateer 2 Mei 1935, op die lewe van en die eiendom van RENIER JANSE VAN RENSBURG.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 9 Julie 1954. 8514—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 438432, vir £500, gedateer 1 November 1950, op die lewe van en die eiendom van JAN HENDRIK GYSBERT RICHTER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 8623—23

REMBRANDT BEHERENDE BELEGGINGS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. 5931, vir 50 Gewone Aandele van 5s. elk, geregistreer in die naam van Walter John Whittal, van Eureka, Alexandria, in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n afskrif voor of op 12 Augustus 1954 by hierdie kantoor ingedien word. Rembrandt Beherende Beleggings, Beperk.—H. A. Wenhold, Sekretaris, Rembrandt-gebou, Birdstraat, Stellenbosch. 8534—23

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 693054, vir £500, gedateer 30 Junie 1949, op die lewe van en die eiendom van JOAN GRIMM.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 13 Julie 1954. 8532—23

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 672242 and 817030, for £750 and £1,000, dated 10th March, 1949, and 23rd August, 1951, respectively, on the life of and the property of BRYAN WILFRED SKINNER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner. —T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 9th July, 1954. 8540—23

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 393104, vir £1,000, gedateer 1 April 1949, op die lewe van en die eiendom van LODEWYK JACOBUS BERNARDUS LESCH.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 8622—23

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 836258, for £500, dated 13th December, 1951, on the life of and the property of DAVID SAMUEL LAING.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 9th July, 1954. 8515—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13348, dated 12th August, 1949, passed by Johanna Hendrica Tierney, formerly Browne, born Boshoff on the 22nd August, 1909, married out of community of property to Thomas Edward Tierney, in favour of Nelson Siddons, born on 24th December, 1888, in respect of certain piece of land, situate in the Municipality and Division of George, being Part No. 2 of Lot No. 42, measuring eighteen thousand four hundred and ninety-two (18,492) square feet.

All persons having objection to the issue of lost copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at George, C.P., this 8th day of July, 1954.—G. O'Connell, Attorney for Applicant. 8599—23

FEDERALE VOLKSBELEGGINGS, BEPERK.

KENNISGEWING INSAKE VERLORE AANDELESERTIFIKATE.

Kennis word hiermee gegee dat Aandelesertifikate Nos. 235/254, gedateer 17 September 1946, vir 2,000 (tweeduisend) 5 Persent Aflosbare Voorkeuraandele, geregistreer in die naam van wyle mnr. Johannes Jacobus Brink van Montagu, K.P., verlore of vernietig is.

Aansoek om vervangende Sertifikate is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike Sertifikate of enige beswaar teen die uitreiking van vervangende Sertifikate voor of op 28 Julie 1954 by die geregistreerde kantoor van die Maatskappy te Leeuwenstraat 4, Kaapstad, ingedien word. Op las van die Raad van Direkteure.—J. S. Marais, Assistent-hoofbestuurder en Sekretaris, Kaapstad, 7 Julie 1954. 8414—23

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3245, dated 12th May, 1931, passed by Peter Prior Dickson in favour of Edward Alexander Heller in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate at Elsies River Halt, in the Village Management Board Area of Glen Lily, Fairfield and Parow in the Cape Division, being Lots Nos. 9 and 11 of original Lots Nos. 106a to 117a of Glen Lily Estate (Deeds Registry No. 1702, Parow), measuring 69 square roods, 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 15th day of July, 1954.—Dower & Bisset, Attorneys for Applicant, Groote Kerk Building, 39 Adderley Street, Cape Town. 8559—23

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 658835, for £350, dated 18th November, 1948, on the life of and the property of DENIS FRANK HICKMAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 15th July, 1954. 8662—23

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 768769, for £1,548, dated 16th November, 1950, on the life of and the property of WILLIE SCHENK.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 15th July, 1954. 8663—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7867, dated 29th December, 1932, passed by Austin Henry Ashley Cooper and Reginald Simpson in their capacities as agents of Eileen Edith Adelaide Hawley (born Cooper) (widow), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late George William Hawley, duly authorised thereto by virtue of a general power of attorney signed at Kenilworth, Cape, on the 6th January, 1932 (No. 32/1932), in favour of Gertrude Hochschild (born Stanfield), married out of community of property to Jack Maurice Hochschild, in respect of—

(1) certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 8 of Sunningdale Township, measuring 18,175 square feet;
(2) certain piece of land, situate as above, being Lot No. 9 of Sunningdale Township, measuring 16,906 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 15th day of July, 1954.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Applicant's Attorneys. 8546—23

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van Verbandakte No. 4159, gedateer 14 Mei 1946, gepasseer deur Antonie Eduard Swanepoel (gebore op 24 Oktober 1923) en Pieter Johannes Swanepoel (gebore op 19 Mei 1917), gesamentlik en afsonderlik, ten gunste van Antonie Eduard Swanepoel (gebore op 16 Oktober 1891), vir £800, ten aansien van (1) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Montagu, synde Perseel B van die plaas Klipheuvel, gedeelte van die plaas Leeuwen Rivier, groot 67 morge 575 vierkant roede; (2) seker een-sesde (1/6de) aandeel in seker stuk grond, geleë soos hierbo, synde die plaas Leeuw Rivier Extensie, Perseel No. 2976, groot 551 morge 108 vierkant roede; getransporteer ten gunste van Pieter Johannes Swanepoel en Antonie Eduard Swanepoel, op 14 Mei 1945 (No. 6121 en No. 6122); (3) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die restant van die plaas Klipheuvel, gedeelte van die plaas Leeuwen Rivier, groot 99 morge 107 vierkant roede; getransporteer ten gunste van Antonie Eduard Swanepoel op 14 Mei 1945 (No. 6122).

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Montagu op hede die 13de dag van Julie 1954.—Van Zyl & Hofmeyr, Applikant se Prokureurs, Montagu. 8602—23

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 854430, vir £200, gedateer 2 Maart 1952, op die lewe van en die eiendom van MARIA HENDRIKA MOSTERT (nou MEV. LAMBRECHTS).

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 15 Julie 1954. 8664—23

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 17937, gedateer 9 Augustus 1948, gegee deur (1) Charl Gerhardus du Plessis, gebore op 27 Junie 1910, en (2) Jan Leeuwner Esterhuysen, gebore op 6 Oktober 1907, in gelyke aandele, ten gunste van Pieter Roux Malherbe, gebore op 21 Augustus 1916, ten aansien van sekere stuk grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Ceres, synde Erf No. 293 Ceres, groot 104 vierkant roede 24 vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 9de dag van Julie 1954.—D. P. De Klerk & Van Gend, Prokureurs, Grootte Kerk-gebou, Kaapstad. 8425—23

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat die ondergetekende van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10939, gedateer 14 Desember 1923, gepasseer deur Jurie Wessels, Albertus Fischer Wessels, Jacobus Johannes Wessels en Johannes Daniel Wessels, ten gunste van Jacob Johannes Wessels, van seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Bredasdorp, synde die plek Klipdrift, gedeelte van die plaas Het Onder Eind van Diepe Kloof, groot 392 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te George, hierdie 9de dag van Julie 1954.—C. C. de V. George, Prokureur vir bogemelde Transportontvanger. 8426—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 11215, dated 25th September, 1942, passed by Max Rabie and Charles Rabie in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Abraham Rabie and Charles Rabie (born 14th December, 1898), in his individual capacity, the said Abraham Rabie and Charles Rabie having formerly carried on business in partnership under the firm or style of Rabie & Son, in favour of Charles Rabie, in respect of one half-share of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Swellendam, being the farm Klaverland, a part of Lots Nos. 62, 63, 94, 96, 115, 116, 95, 59 and 58 of Bonnievale, measuring 9 morgen 196 square roods;
(2) Deed of Transfer No. 11216, dated 25th September, 1942, passed by Max Rabie and Charles Rabie in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Abraham Rabie, in favour of Charles Rabie, in respect of one half-share of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Swellendam, being the farm Klaverland, a part of Lots Nos. 62, 63, 94, 96, 115, 116, 95, 59 and 58 of Bonnievale, measuring 9 morgen 196 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 7th day of July, 1954.—Prisman & Rubik, Applicant's Attorneys, Globe House, 5 Hout Street, Cape Town. 8646—23

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat die ondergetekende van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 67, gedateer 6 Januarie 1947, vir die som van drieduisend vyfhonderd pond (£3,500) plus eenhonderd pond (£100) preferente onkoste, gepasseer deur Johannes Cornelius Joubert (gebore op 25 September 1895), ten gunste van Pieter Stephanus Naude (gebore op 2 Januarie 1895) as 'n Tweede Verband oor seker stuk gedeeltelik opgehefte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Worcester, synde Gedeelte No. 11 ('n gedeelte van Gedeelte No. 4 genoem Voortrekker van Modder Drift) van die plaas Dagbreek, groot 22·1823 morg, welke Verband by sessie, geregistreer op 12 Maart 1947, sedeer is ten gunste van Suid-Afrikaanse Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk, as kollaterale sekuriteit en welke sessie gekanselleer was op 9 Julie 1947.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Worcester, hierdie 9de dag van Julie 1954.—Malan, Gie & Muller, Prokureurs vir die bogemelde Verbandnemer. 8427—23

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer No. 4133, dated 12th April, 1943, passed by Christian Gottsch and Victor Ernest Robert Gottsch, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Christina Marie Gottsch, born Egelhof, widow, in favour of August William Carl Gottsch, born on 27th March, 1890, in respect of—

(1) certain piece of land, situate in the Village Management Board Area of Cofimvaba, in the District of St. Marks, being Erf No. 79, measuring ninety three (93) square roods one hundred and eight (108) square feet;
(2) certain piece of land situate as above, being Erf No. 8, measuring ninety-three (93) square roods one hundred and eight (108) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cofimvaba this 7th July, 1954.—J. H. Walker & Son, Attorneys for the Applicant, Box 6, Cofimvaba. 8387—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14845, dated 3rd September, 1946, passed by the Trustees for the time being of the Diocese of Cape Town, in favour of Rudolph Barnard, in respect of—

(1) certain freehold land, situate in the Municipality and Division of Knysna, being Erf No. 181, Knysna, measuring one hundred and ten (110) square roods thirty-seven (37) square feet;
(2) certain freehold land, situate as above, being Erf No. 182, Knysna, measuring one hundred and three (103) square roods one hundred and forty-two (142) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at George this 16th day of July, 1954.—Miller & Roberts, Attorneys for Applicant, York Street, George. 8720—23

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5052/1945, dated the 27th July, 1945, passed by William Sharp Cuthbert Elliott, in his capacity as the Executor Dative of the Estate of the late Johannes Frederick Brett, appointed thereto under Letters of Administration No. 778/44, dated the 12th June, 1944, and by Christine Marjorie Brett (born Osborne) (widow), surviving spouse of the said late Johannes Frederick Brett, to whom she was married in community of property, in favour of Christine Marjorie Brett, in respect of certain three pieces of land described as follows:—

1. Subdivision A of Z of Lot No. A/7 of Lots Nos. A/7 and B/7, Block G, of the Townlands of Durban, No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent thirty-three decimal nine four (33·94) perches.
2. Subdivision No. 326, Shortlands, of Lot No. 31, No. 2851, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood five decimal one six (5·16) perches.
3. Subdivision No. 327, Shortlands, of Lot No. 31, No. 2851, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent thirty-seven decimal six four (37·64) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Durban this 10th day of July, 1954.—Coulson & Elliott, Chancery Lane, Durban. 8560—23

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 838437, for £500, dated 27th December, 1951, on the life of and the property of ROSEMARY ANNE VICTOR.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 24th June, 1954. 8511—23

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds, Natal, for cancellation of the entry in the Debt Register, Volume C.6, Folio 295, relating to Mortgage Bond No. 2953/1945, dated 17th July, 1945, for £1,000, passed by Clifford Culverwell (born 7th August, 1883), in favour of Guy Edmund L'Estrange, hypothecating—

(*a*) the remainder of Marchmont No. 5376, situate in the County of Umvoti, Province of Natal, in extent one thousand three hundred and nineteen (1,319) acres two (2) roods thirty-four (34) perches;
(*b*) Sub. A of Mowbray, situate in the County of Umvoti, Province of Natal, in extent one hundred and fifteen (115) acres nought (0) roods thirty-four (34) perches;
(*c*) remainder of Wynberg, situate in the County of Umvoti, Province of Natal, in extent one thousand four hundred and eighty-nine (1,489) acres two (2) roods six decimal five (6·5) perches.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Natal, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 23rd day of July, 1954.—J. Leslie Smith & Company, Applicant's Attorneys, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 8461—23

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 5865, issued in the name of Mr. Stanley Malcolm Alleyne, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban. 8598—23

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 23327, in the name of Mrs. Helena Elza Law, having been lost, a duplicate hereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Johannesburg Building Society, 310 Smith Street, Durban, within thirty days from the date hereof. By Order.—J. K. D. Coubrough, Local Manager. 8452—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2313/1939, dated 10th May, 1939, passed in favour of Essop Ahmed Shaikh, Colonial-born Indian, in respect of certain remainder of Lot No. 80, Block G, situate in the Townlands of the City of Durban, Province of Natal, in extent 15·5183 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 9th day of July, 1954.—Dyer & Dyer, Attorneys for Applicant, Shelton House, West Street, Durban. 8436—23

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Share Certificates Nos. 6482 and 12419, issued in the name of Miss Colleen Pomeroy Williams, having been lost, a duplicate for each will be issued unless the originals be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban. 8633—23

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 2028, issued in the name of Estate late Mary Buchanan, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—W. L. Sumner, Local Manager, 17 Timber Street, Pietermaritzburg, 23rd July, 1954. 8601—23

O.V.S.—O.F.S.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1764/1950, geregistreer 11 Mei 1950, gegee deur Mitchell Hersch (gebore 10 Julie 1921), ten gunste van Antonie Michael Prinsloo (gebore 14 Mei 1870), ten aansien van seker Erf No. 105, geleë in die dorp Hennenman, distrik Ventersburg, groot 13,337 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Bloemfontein, 8 Julie 1954.—Naude en Naude, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71, Bloemfontein. 8399—23

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 773739, vir £1,336, gedateer 14 Desember 1950, op die lewe van ANDREW STEPHEN STORM en die eiendom van ANDREW STEAVENS STORM.

Polis No. 822625, vir £1,032, gedateer 27 September 1951, op die lewe van ANDREW STEAVENS STORM en die eiendom van EUREKA ELIZA MARIAN STORM.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polisse aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polisse besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal gesertifiseerde afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewyse van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 8 Julie 1954. 8487—23

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport No. 1625/1923, geregistreer op 9 Mei 1923, ten gunste van Lionel Edwin Randall, ten aansien van seker gedeelte bekend as Eenterprise No. 1895 van die plaas Boompje Alleen No. 829, geleë in die distrik Winburg, groot 571 morge 476 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein hierdie 8ste Julie 1954.—Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein. 8393—23

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 62417, for £500, dated 4th May, 1911, on the life of and the property of GILBERT DAVID MORGAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. Cape Town, 9th July, 1954. 8603—23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that Philip Johan de Kock (born on 5th March, 1874), intends applying for cancellation of the entry in the Register in the Deeds Registry at Bloemfontein relating to Mortgage Bond No. 1991/1953, registered on 10th June, 1953, passed by Samuel Martin Pierce (born on 7th August, 1885), for the sum of two hundred and fifty pounds (£250) plus fifty pounds (£50) for costs in favour of Philip Johan de Kock hypothecating Erf No. 318, in the town of Heilbron, measuring seven thousand two hundred and eighty-nine (7,289) roods thirty-two (32) square feet.

All persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 15th day of July, 1954.—W. P. Jeffreys, Attorney for Applicant. 8558—23

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL

5s. stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 13th day of July, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter of the application of PHILIP RUDOLPH BOTHA, in his capacity as Judicial Manager of E. A. SAYLE & SON (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. W. G. Trollip, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of August, 1954, at 10 a.m. why the Order for Judicial Management of E. A. Sayle & Son (Proprietary), Limited, issued out of this Court on the 19th day of May, 1953, shall not be cancelled.

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and in the *Star* newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 8571—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 13th day of July, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter between ISMAIL NAKWA LAMBEY, Applicant, and MAGID'S MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, of Benoni Location, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Shtein, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 22nd day of June, 1954, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company, be and is hereby placed under a final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.
(Cooper & C.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake MAGID'S MEAT MARKET (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (No. C.A. 5730).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Benoni, op sy kantoor op die 4de dag van Augustus 1954, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs, en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Benoni, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering. —P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 20 Julie 1954.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MAGID'S MEAT MARKET (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5730).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Benoni, at his Office, on the 4th day of August, 1954, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Benoni, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 20th July, 1954. 8727—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 6th day of July, 1954.

In the matter of the *ex parte* application of CLAUDE NEON LIGHTS (S.A.), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. R. S. Welsh, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 27th day of July, 1954, at 10 a.m.:—

A. Why the reduction of the Applicant Company's capital from £550,000 to £480,000 shall not be confirmed.

B. Why the following minute shall not be approved of and authorised for registration, namely: "By Special Resolution of Claude Neon Lights (S.A.), Limited, of the 28th day of June, 1954, and with the sanction of the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) the capital of the Company was reduced from the sum of £550,000 divided into 200,000 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and 1,400,000 Ordinary Shares of 5s. each, all of which have been issued and are fully paid up, to the sum of £480,000 divided into 200,000 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and 1,400,000 Ordinary Shares of 4s. each, all of which have been issued and are fully paid up, and the said reduction was effected by cancelling paid up capital to the extent of 1s. per share on each of the 1,400,000 Ordinary Shares of 5s. each and reducing the nominal value of each of the said Ordinary Shares from 5s. to 4s. accordingly. Hence the capital of the Company at the date of the registration of this Minute is the sum of £480,000 divided into 200,000 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and 1,400,000 Ordinary Shares of 4s. each, all of which have been issued and are fully paid up."

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 8703—23

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 92/54.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOSEPH LAWRENCE JOHNSON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 2nd day of August, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion No. 9 (a portion of Portion A) of Lot No. 65, North Street; and Portion No. 21 of Lot No. 50, Beacon Road and Lola Street; both situate on that portion known as the Township of Klipriviersoog Estate of the quitrent farm Klipriviersoog, *alias* De Oog van Klipriviersoog No. 47, District of Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 19th July, 1954. 8595—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 13th day of July, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter between THE TRUSTEES IN THE INSOLVENT ESTATE OF DAVID BROOKSTONE, Applicant, and NEW SECURITIES, LIMITED, OF JOHANNESBURG, Respondent.

Upon the motion of Mr. F. Zwarenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 22nd day of June, 1954, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary.

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under a final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.
(Bowen, S. & G.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake NEW SECURITIES, LIMITED (in Likwidasie) (No. C.A. 5727).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 4de dag van Augustus 1954, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 20 Julie 1954.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of NEW SECURITIES, LTD, (in Liquidation) (No. C.A. 5727).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 4th day of August, 1954, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court. Pretoria, 20th July, 1954. 8728—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 13th day of July, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter between S.A. CLAY INDUSTRIES, LIMITED, Applicant, and S.A. IRON ORE EXPORTERS, LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. H. S. Festenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 22nd day of June, 1954, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary:

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under a final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.
(Weston & P.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake S.A. IRON ORE EXPORTERS, LTD. (in Likwidasie) (No. C.A. 5729).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 4de dag van Augustus 1954, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 20 Julie 1954.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of S.A. IRON ORE EXPORTERS, LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5729).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 4th day of August, 1954, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 20th July, 1954. 8726—23

2s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 6th day of July, 1954.

In the matter between SRAH SCHNEIDER, Applicant, and EMPIRE REFRIGERATION ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 197 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon the reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 10th day of August, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(A. H. Cohen.) 8734—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between THE RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HERBERT DOUGLAS STIDWORTHY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 19th July, 1954. 8593—23

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 13th day of July, 1954.

In the matter between GERRIT ROOKHUYZEN, Applicant, and NUSTYLE SHOPFITTERS AND FURNITURE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 23 St. George's Street, Lakeview, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of August, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar, Singer, Horwitz & Baker, Applicant's Attorneys, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 8608—23

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 13th day of July, 1954.

In the matter between GERRIT ROOKHUYZEN, Applicant, and NUSTYLE SHOPFITTERS AND FURNITURE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 23 St. George's Street, Lakeview, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition field;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi do* issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of August, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Singer, H. & B.) 8729—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, on Tuesday, the 17th day of August, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of JACK NGWENYA, trading as a general dealer under the style of A. MABUYA & CO., at Stand No. 260, Old Location, Witbank, in the District of Witbank; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Magistrate, Witbank, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of 14 days from the 26th July, 1954. Dated at Pretoria this 20th day of July, 1954.—Aitchison & Versfeld, Applicants' Attorneys, Salisbury House, Andries Street, Pretoria. 8718—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between WILLY'S TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and KATHLEEN KAY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 19th July, 1954. 8592—23

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 85/54.)

In the matter between THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and ROSA MARIA MARSH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 2nd day of August, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion No. 29 of the farm Uitzicht No. 586 (or Rietvallei), District of Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 19th July, 1954. 8590—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Thursday, the 8th of July, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Rumpff.

In the *ex parte* Application of FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, in his capacity as Minister of Defence.

Upon the motion of Mr. A. S. Botha, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and affidavits filed,

The Court Orders:

(1) That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons interested to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 26th day of August, 1954—

(*a*) why Lieutenant THEODORE CHISHOLM SCOTT should not be presumed to be dead; and

(*b*) why the date on which he is presumed to have died should not be determined on the return day of this rule; and

(2) That this rule be published forthwith once in *Die Vaderland*, *The Rand Daily Mail*, the *Government Gazette* and the *Star* and be served on the wife and father of the aforementioned Lieutenant Theodore Chisholm Scott. By Order of the Court.—E. J. White, Registrar, State Attorney, Pretoria. 8367—23

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 84/54.)

In the matter between RETA KATHLEEN MASON, Plaintiff, and MAX JOHN LLOYD, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 2nd day of August, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion No. 1 of Lot No. 2, Marble and Dalene Roads, Township of Raumarais Park, District of Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 19th July, 1954. 8591—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 25th day of May, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

In the matter of the *ex parte* application of UNIREEF INDUSTRIES, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. M. Hofmeyr, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That the following Special Resolution of the Applicant Company be, and is hereby confirmed:—

"That the capital of the Company being £250,000 (two hundred and fifty thousand pounds) divided into 1,000,000 Ordinary Shares of 5s. each, of which 600,000 Shares are issued and fully paid up and 400,000 Shares are unissued and held in reserve, be reduced to £150,000 (one hundred and fifty thousand pounds) (divided into 1,800,000 Ordinary Shares of 1s. 8d. each, such reduction to be effected by—

(*a*) cancelling paid up capital to the extent of 3s. 4d. per share in respect of each of the 600,000 shares presently issued and fully paid up;

(*b*) reducing the nominal amount of each of the said 600,000 shares from 5s. to 1s. 8d. per share; and

(*c*) sub-dividing the 400,000 shares presently unissued and held in reserve into 1,200,000 shares of 1s. 8d. each."

2. That the following Minute be, and is hereby, approved of and authorised to be registered:—

"The capital of UNIREEF INDUSTRIES, LIMITED, is henceforth £150,000 (one hundred and fifty thousand pounds) divided into 1,800,000 Ordinary Shares of 1s. 8d. each. At the date of registration of this Minute 600,000 of the said shares have been issued and are deemed fully paid up and the remaining 1,200,000 shares of 1s. 8d. each are held in reserve.".

3. That the registration of the Minute referred to in paragraph 2 hereof together with this Order be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

The Order of Court and Minute of Reduction of Capital was registered on the 29th June, 1954, by the Registrar of Companies. 8674—23

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
15 Julie 1954.

In die saak tussen REBECCA SONIA HIRSCH, Applikant, en EDITH LUTULI, of 2625/6 Motsoane Street, Pimville, Johannesburg, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 1ste dag van Junie 1954, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 6de dag van Julie 1954.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
15th July, 1954.

In the matter between REBECCA SONIA HIRSCH, Applicant, and EDITH LUTULI of 2625/6 Motsoane Street, Pimville, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of June, 1954, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 6th day of July, 1954.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 8725—23

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 13th day of July, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter of A. G. (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other document filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 10th day of August, 1954, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the reduction of the capital of the Company from £2,000 to £1,999 effected by Special Resolution, dated 24th June, 1954;

(*b*) why an Order should not be granted approving of the following Minute:—

That the capital of the Company henceforth is £1,999 divided into 1,999 Ordinary Shares of £1 each, reduced from £2,000 divided into 1,999 Ordinary Shares of £1 each and 1 "A" Share of £1, by reducing and extinguishing the said "A" Share. At the time of the registration of this Minute the full sum of £1 per share has been and is to be deemed paid up on the 1,999 Ordinary Shares.

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and that service be effected on the Receiver of Revenue and on ABRAHAM GOLDBERG.

3. That on the return date an affidavit be filed giving a list of the Company's Creditors, with their addresses and the debts owing to them, at the date of the filing of this petition.

4. That the Company forthwith post by registered post a circular to each of its Creditors to whom it is indebted on the date of the filing of this petition, stating the amount of debt which on such date the Company admits to be due to each of such Creditors and including with such circular a copy of the rule *nisi*. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Nathan, Friedland, Mansell & Lewis.)

8675—23

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Te Pretoria, Donderdag, die 8ste dag van Julie 1954.

Voor Sy Edelagbare Regter Rumpff.

In die saak tussen PIETER WILLEM PRINSLOO, Applikant, en KOSTER KOÖPERATIEWE HANDELSHUIS, BEPERK, Respondent.

Op die mosie van Advokaat J. F. Marais, namens die Applikant en na deurlees van die ingediende petisie,

Gelas die Hof:

1. Dat bogenoemde Respondent-koöperatiewe handelsvereniging hierby onder voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word waarby alle belanghebbende persone versoek word om op die 5de dag van Augustus 1954, redes, as daar is, by hierdie Hof aan te voer waarom genoemde Respondent-koöperatiewe handelsvereniging nie onder finale likwidasie-bevel geplaas moet word nie; en

3. Dat hierdie bevel op die Respondent-koöperatiewe handelsvereniging by sy geregistreerde kantoor en, by onverwylde publikasie eenmaal in die *Staatskoerant* en in *Die Transvaler* en *Rand Daily Mail* nuusblaaie gedien word;

4. Dat Franz Antony Jonker hierby aangestel word as voorlopige likwidateur. Op las van die Hof.—E. J. White, Griffier. (Germishuizen & O.) 8424—23

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer JEAN ETIENNE DE VILLIERS, van Posbus 111, Belfast, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Belfast.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), Pretoria, hierdie 8ste dag van Julie 1954. 8448—23

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Pretoria, Thursday, the 15th day of July, 1954.

In the matter of the *ex parte* application of H. BUIRSKI AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (No. U.C. 2756).

Upon the motion of Mr. H. J. Preiss, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed and the Report thereon by the Registrar of Companies;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, on the 5th day of August, 1954—

(*a*) why the reduction of the Applicant Company's capital from £35,050 to £1,050 should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved by the Court for registration with the Registrar of Companies:—

"The Capital of the Company is reduced from £35,050 divided into 35,000 Ordinary Shares of £1 each, and 50 Founders Shares of £1 each, of which 25,000 Ordinary Shares and 50 Founders Shares are fully paid up, to £1,050 divided into 1,000 Ordinary Shares of £1 each and 50 Founders Shares of £1 each, fully paid up, such reduction to be effected by the return to the Shareholders *pro rata* of the amount of £24,000 being in excess of the requirements of the Company.".

2. That the Company file of the return date an affidavit giving a list of Creditors contingent and otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of the application, and also that the Company give forthwith by posting by registered post a circular to each such Creditor, stating the amount of the debts which the Company admits, and also a copy of the rule, and that the affidavit referred to also show that the amounts due to all Creditors who have not consented or are not shown to have been paid have been secured by appropriation of the amount due in the books of the Company, or in such manner which may be acceptable to the Court. By the Court.—Jan D. Dafel, Assistant Registrar. 8626—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Pretoria, Thursday, the 15th day of July, 1954.

In the matter between BUCHEL (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ACROPOLIS BOUERS (EIENDOMS), BEPERK, c/o Messrs. Hook & Wiehahn, New Maritime House, corner of Bosman and Pretorius Streets, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. N. R. Pudney, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 5th day of August, 1954, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and the *Pretoria News*. By the Court.—Jan D. Dafel, Assistant Registrar. 8604—23

KAAP.—CAPE.

SWORN APPRAISER.
(No. S.A. 13/54.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed GERRIT JOHANNES BURGER SMIT of P.O. Box 28, Graaff-Reinet, to act as Sworn Appraiser for the District of Graaff-Reinet.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 6th day of July, 1954. 8654—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice O. V. Sampson.

At Port Elizabeth on the 5th day of July, 1954.

In the matter of the application of RADIATOR AND GENERAL ENGINEERING (PTY.), LTD., Applicants.

Upon the motion of Mr. Davis, Counsel for the Applicant, and having read the application and the annexures thereto a rule *nisi* is granted returnable on the 7th September, 1954, calling upon all persons concerned to show cause why the Applicant Company should not be placed in voluntary liquidation.

This rule is to be served upon each Creditor of the Company by registered letter, and to be published once in the *Government Gazette* and once in the *Eastern Province Herald*. By the Court.—F. S. Heaton, Circuit Registrar. (Marcus S. Jacobs, Applicant's Attorney, 202/3/8, Hollandia House, Adderley Street, Port Elizabeth.) 8635—23

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926 (as amended).]

In the matter of MODERN MOTORS CAPE TOWN (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (No. C. 1377).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 6th day of August, 1954, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by the Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager or Judicial Managers.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Cape Town, 16th July, 1954. 8665—23

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

To JOYCE KAYINGA (born MUKWENA), formerly of Retreat, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 1st day of September, 1954, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 15th day of September, 1954, in an action in which JULIUS KAYINGA claims restitution of conjugal rights, failing which divorce on the grounds of deseration, alternative relief.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Wednesday, the 22nd day of September, 1954.

Take notice further that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on the 1st day of September, 1954, why the said JULIUS KAYINGA shall not be allowed to sue you in the said action *in forma pauperis*. Dated at Cape Town this 16th day of July, 1954.—H. J. D. Hitchcock, Additional Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. Silberbauer, Willmot and Sampson, Plaintiff's Attorneys, 118 St. George's Street, Cape Town.

Take notice that the Plaintiff has appointed Silberbauer, Willmot and Sampson, 118 St. George's Street, Cape Town, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.—Silberbauer, Willmot & Sampson. 8659—23

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter of THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, versus GEORGE HENRY GUY, Defendant.

My Plan of Distribution in the above matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—W. J. Ashmead, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 23rd July, 1954. 8650—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Master's Office,
Supreme Court,
Pietermaritzburg,
16th July, 1954.

In the matter between RAMPHAL PARMALIK SINGH, Applicant, and KESWA SINGH, Indian male, general dealer of 90 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 5th day of April, 1954, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 28th day of June, 1954.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division. 8550—23

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) te Bloemfontein, op Donderdag, die 12de Augustus 1954, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna, as wat die aansoek verhoor mag word, om aanname van die oorgawe van die Boedel van CHARL FRANCOIS NAUDE, 'n Algemene Handelaar, wat handeldrywende onder die naam van CONTINENTAL CASH STORE, Winkel No. 4, Tweedelaan, Bloemfontein; en dat 'n opgawe van sy sake ter insae sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf 23 Julie 1954. Gedateer te Bloemfontein hierdie 17de dag van Julie 1954.—Cecil Meltz, Prokureur vir Applikant, 105-107 Forum-gebou, Aliwalstraat 20, Posbus 819, Bloemfontein. 8737—23

Applikasie 267/54.

KENNISGEWING VAN AANSOEK VIR VENIA AETATIS.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

Die aansoek van GIDEON STEPHANUS PIENAAR, van Fraaiuitzicht, distrik Bethlehem.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 2 van Hoofstuk LXXXIX van die Oranje-Vrystaatse Wetboek, aan bogenoemde Applikant, sy voogde, naaste familiebetrekkinge en ander belanghebbende persone, dat die bogemelde aansoek voor hierdie Hof sal dien op Donderdag, 12 Augustus 1954, om 10-uur voormiddag. Gedateer te Bloemfontein hierdie 9de dag van Julie 1954.—J. E. Cloete, Waarnemende Griffier. 8390—23

CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender as Insolvent the Estate of CHARL FRANCOIS NAUDE, a General Dealer, trading as CONTINENTAL CASH STORE at Shop No. 4, Second Avenue, Bloemfontein, which appeared in the *Gazette* No. 5294 of the 18th June, 1954, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7, sub-section (2) of Act No. 24 of 1936.—H. van Wyk, Master of the Supreme Court (O.F.S. Provincial Division), Master's Office, Bloemfontein, 17th July, 1954. 8736—23

NOTICE OF SURRENDER.

[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 19th day of August, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of CHARLES HAZELDINE BOSWELL who carries on business as a Stationer and Bookseller under the style or firm of C. H. BOSWELL & CO., at Van der Walt Street, Marquard, O.F.S.; and that a statement of his affairs will be lying for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and the Office of the Magistrate at Marquard for a period of 14 days as from the 30th July, 1954.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Attorneys for Applicant, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein, 23rd July, 1954. 8735—23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Sake Nos. 96 tot 104/1954 (insluitende).

GEREGTELIK VERKOOP IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK BELFAST, GEHOU TE BELFAST.

TUSSEN

DIE DORPSRAAD VAN BELFAST, Eiser

EN

DIEDERIK KAREL JOHANNES DU RAND EN 8 ANDERE

wie se name op die bylae hieronder verskyn, Verweerders.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Belfast en lasbrief tot geregtelike verkoop gedateer 21 Junie 1954 sal die ondervermelde eiendom op Saterdag 21 Augustus 1954 op 10-uur voormiddag by die Magistraatskantoor, Belfast, geregtelik verkoop word, naamlik sekere erwe, almal 200 vierkante roede soos beskrywe in die bylae hieronder.

Die verkoopsvoorwaardes is:—

(1) Die eiendomme word verkoop aan die hoogste bieder.

(2) Die koopprys moet kontant betaal word op die dag van die verkoop en die Koper moet verder betaal alle kostes, hereregte, belastings, vanaf 1/7/54 en 10s. 6d. vir die opstel van die voorwaardes van verkoop.

(3) Transport sal gelewer word deur die prokureur van die eiser.

W. WILKIE,
Geregsbode, Belfast.

8 Julie, 1954.

INVENTARIS.

Saak No.	*Naam van skuldenaar.*	*Eiendom.*
96	Diederik Karel Johannes du Rand	Erf No. 11, Belfast.
97	Boedel Wyle Abraham Scheurkogel	Erf No. 142 en ½ Erf No. 144, Belfast.
98	Ella Cornelia Malan (voorheen Louw, gebore Roos), getroud buite gemeenskap van goedere met Daniel Cillie Malan en Francois Jacob Roos	½ aandeel in Erf No. 144, Belfast.
99	Jan Harm Labuschagne, Isabella Beyers (gebore Joubert), getroud buite gemeenskap van goedere met Frederik Willem Beyers en Isak Schalk Swart	Erf No. 266, Belfast.
100	Francina Jacoba Geyer (gebore Uys), getroud buite gemeenskap van goedere met Hendrik Oostenwalt Eksteen Geyer en Catharina Johanna Helena Uys	Erf No. 338, Belfast.
101	Johannes Nicolaas Hermanus Grobler	Erwe Nos. 343 en 344, Belfast.
102	Jozua Coetzer	Erf No. 532, Belfast.
103	Investors Co-Operative Co., Ltd	Erwe Nos. 665, 667 en 668, Belfast.
104	Jan Christoffel Greyling, Willem Carl Greyling, Barend Christiaan Greyling, Isak Johannes Hendrik Greyling, Johannes Mathys du Preez, Jan Christoffel Greyling, Barend Christiaan Greyling, Jacomina Carolina Frederika Greyling (gebore Joubert), weduwee, Machiel Daniel Greyling, Johannes Mathys du Preez	Erwe Nos. 49, 50, 51, 55, 56 en 57, Belfast.

Cases Nos. 96 to 104/1954 (inclusive).

SALE IN EXECUTION IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELFAST, HELD AT BELFAST.

IN THE MATTER BETWEEN

THE VILLAGE COUNCIL OF BELFAST, Plaintiff,

AND

DIEDERIK KAREL JOHANNES DU RAND AND 8 OTHERS

as enumerated in the schedule below, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Belfast and Writ of Execution dated 21st June, 1954, certain erven, all in extent 200 square roods, as described in the schedule below, will be sold on Saturday the 21st day of August, 1954 at 10 o'clock in the forenoon in front of the Court House, Belfast.

The following are the conditions of sale:—

(1) The properties will be sold to the highest bidder.

(2) The purchase price must be paid in cash on the day of the sale and the purchaser must pay all costs, transfer duty, rates and taxes as from 1/7/54 and a fee of 10s. 6d. for the preparation of the conditions of sale.

(3) Transfer will be passed by plaintiff's attorney.

W. WILKIE,
Messenger of the Court, Belfast.

8th July, 1954.

SCHEDULE.

Case No.	*Name of Debtor.*	*Property.*
96	Diederik Karel Johannes du Rand	Erf No. 11, Belfast.
97	Estate Late Abraham Scheurkogel	Erf No. 142 and ½ Erf No. 144, Belfast.
98	Ella Cornelia Malan (formerly Louw, born Roos), married out of community of property to Daniel Cillie Malan and Francois Jacob Roos	½ share in Erf No. 144, Belfast.
99	Jan Harm Labuschagne, Isabella Beyers (born Joubert), married out of community of property to Frederik Willem Beyers and Isak Schalk Swart	Erf No. 266, Belfast.
100	Francina Jacoba Geyer (born Uys), married out of community of property to Hendrik Oostenwalt Eksteen Geyer and Catharina Johanna Helena Uys	Erf No. 338, Belfast.
101	Johannes Nicolaas Hermanus Grobler	Erven Nos. 343 and 344, Belfast.
102	Jozua Coetzer	Erf No. 532, Belfast.
103	Investors Co-Operative Co., Ltd	Erven Nos. 665, 667 and 668, Belfast.
104	Jan Christoffel Greyling, Willem Carl Greyling, Barend Christiaan Greyling, Isak Johannes Hendrik Greyling, Johannes Mathys du Preez, Jan Christoffel Greyling, Barend Christiaan Greyling, Jacomina Carolina Frederika Greyling (born Joubert), widow, Machiel Daniel Greyling, Johannes Mathys du Preez	Erven Nos. 49, 50, 51, 55, 56 and 57, Belfast.

8645—23-30

(Case No. 56898/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between HYMAN WOOLF CHAIN and JOHANNES MANAMELA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 9th December, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1578, situate in Fifteenth Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring seventy-seven (77) square roods one hundred and twelve (112) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 37155/47, dated the 24th November, 1947.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One row of 4 rooms, old brick under old iron roof. One single room, old brick and old iron.

3. *Terms.*—Payment of the purchase price shall be made as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and in regard to the balance the Purchaser shall make satisfactory arrangements for payment of such balance with the Plaintiff's Attorney within seven (7) days from the date of said sale.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 1st July, 1954.

8219—16-23

(Case No. 82958/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and Mrs. A. SMITH.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 2nd June, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 774, situate in Meyer Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 1035/42, dated 10th February, 1942.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Brick house under iron roof, comprising 4 rooms. No outside buildings. Brick wall fence in front.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Coloured" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 30th June, 1954.

8220—16-23

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen E. BOTHA, Eiser, en W. F. HENNING, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 11de dag van Augustus 1953, word die ondervermelde eiendom om 11.15 uur vm. op Maandag die 26ste dag van Julie 1954 voor die Magistraatskantoor, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop, naamlik:—

Sekere Gedeelte No. 30 (gedeelte van Gedeelte K) van die plaas Zeekoegat No. 287, distrik Pretoria, groot 8·6557 morg, gehou kragtens Akte van Transport No. 30226/44.

Die voorwaardes van verkoop wat op my kantoor ter insae lê sal gelees word onmiddelik voor die verkoping. Pretoria, hierdie 29ste dag van Junie 1954.—L. U. Vorster, Geregsbode. 8197—16-23

SALE IN EXECUTION.

Case No. 1054/54.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG, HELD AT BOKSBURG.

Between JOHN WILLIAM MEADON, Plaintiff, and VIRGILIO DORSA and CATERINA DORSA, in their capacity as Executors Dative in the Estate of the late DOMINICO DORSA, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg and writ of execution dated the 1st day of June, 1954, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 27th day of July, 1954, at 11 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Boksburg, to the highest bidder, viz.—

Certain Holding No. 62, situate on Edwin Road, Bartlett Agricultural Holdings Extension No. 1, District of Boksburg, measuring 2·5596 (two decimal five five nine six) morgen, held by the said Dominico Dorsa under Deed of Transfer No. 17792/1951, dated 21st July, 1951.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act and to the confirmation of the Magistrate, Boksburg.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes.

3. The purchase price must be paid as follows:—

(*a*) £100 (one hundred pounds) on day of sale.

(*b*) The balance to be paid or secured by an approved guarantee to be supplied within 21 (twenty-one) days after the date of sale, such payment or guarantee to be supplied to the Plaintiff's attorneys.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price and shall be passed by Plaintiff's attorneys.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed: On the property is a single-storey brick dwelling-house of dining room, three bedrooms, kitchen and bathroom, garage and two boys' rooms; all under iron roof. —J. L. Raath, Messenger of the Court, Boksburg, 6th July, 1954. 8293—16-23

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and N. A. VAN VUUREN, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 27th day of July, 1953, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 26th day of July, 1954, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 3 of Lot No. 277, situate on Edward Street, Daspoort, City of Pretoria, measuring 11,050 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 15968/51, dated 30th June, 1951.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

1 Dwelling-house of brick under iron roof, comprising 3 bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom, front and back stoeps.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria, this 30th day of June, 1954.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 8200—16-23

(Case No. 46798/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and Mrs. D. MANSFIELD.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 2nd June, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 163, situate in Klip Street, Observatory Extension, Johannesburg, measuring 129 (one hundred and twenty-nine) square yards 124 (one hundred and twenty-four) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 16087/48, dated 30th December, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Seven-roomed brick house under slate, kitchen, pantry, bathroom, 2 Native rooms, one double garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on date of sale and the balance with interest at 5 per cent per annum shall within 14 days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg. 8225—16-23

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 70/54.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and FRANCIS FREDERIK McINTYRE, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale, with reserve £1,790, will be held in front of the Magistrate's Office, Randfontein, on Saturday, the 24th July, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 24, First Avenue, Randfontein South Agricultural Holdings, District Randfontein, measuring 2·3623 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a dwelling-house, consisting of lounge, 3 bedrooms, kitchen, pantry, bathroom and inside sewerage point. Outbuildings: Servant's quarters and garage. Other improvement: Shed, pigsties, earth dam and borehole with windmill. All buildings built of brick under corrugated asbestos roofs.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Randfontein.

E. J. WHITE,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 9th July, 1954. 8313—16-23

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 65/54.)

In the matter between Estate of the late LEWIS ABRAHAMS, Plaintiff, and CATHARINE DAYCE and J. BAWA (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 24th July, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lots Nos. 306 and 336, both situate in Welman Avenue, Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 sqaure feet each.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On Lot No. 306 there is a brick built cottage comprising 8 rooms and 2 point sewer. No improvements on Lot No. 336, except corrugated iron fence.

Terms.—£150 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 21 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.

E. J. WHITE,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 9th July, 1954. 8314—16-23

(Case No. 722/1954.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between HERR BROS. and LAWRENCE MNGOMA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 1st March, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Lot No. 835, situate on Seventh Avenue, in the township of Alexandra, in the District of Johannesburg, measuring 77 square roods 112 square feet, held by Defendant by Deed of Transfer No. 211108/1951.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One house, comprising 5 small rooms, raw bricks. One row of 4 rooms, brick and iron. One row of 2 rooms.

3. *Terms.*—The Purchaser shall pay all costs, arrear rates and taxes and licences, including any tax that may be due. The purchase price must be paid in cash within 14 days.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 1st July, 1954. 8223—16-23

(Case No. 458/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), and GILBERT NKOSI.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 4th February, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 794, situate in Third Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring forty-eight (48) square roods eighty-eight (88) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One house, comprising 4 rooms, brick under iron roof. Two rooms in yard, brick under iron roof.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the date of the sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum shall be paid or secured by

a bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days after the date of the sale. This clause shall not apply if the Plaintiff shall purchase the property.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 1st July, 1954.

8224—16-23

(Case No. 19599/52.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PHILIP OWITZ and HENRY BEZUIDENHOUT.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th August, 1952, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 72 in Joan Street, situate on that portion known as the Township of Newclare of that portion marked "E" of the Freehold Farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. F. 8325/49, dated the 7th day of December, 1949.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One brick building under iron roof, comprising 6 rooms.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof on the date of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 8% (eight per centum) per annum to date of payment, within 21 (twenty-one) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such guarantee and/or payment is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Cape Coloured" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 30th June, 1954.

8228—16-23

(Case No. 82955/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and A. J. SITEBE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 25th June, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 909, situate on the corner of Edward Road and Millar Street, in the township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 2072/38, dated 12th March, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Four shops and 4 back rooms built of brick under iron roof. Brick wall surrounding stand.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building socitey guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 30th June, 1954.

8227—16-23

(Case No. 82986/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and M. MOAGI.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 25th June, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 469, situate in Edith Street, in the township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F.1604/36, dated 22nd February, 1936.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One house built of brick under iron roof, comprising of 5 rooms. Four outside rooms built of brick under iron roof. Wire fence. Sewerage on premises.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interset thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court; provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 30th June, 1954.

8218—16-23

(Case No. 37258/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and P. KUNENE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 5th April, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 51, situate in Johannes Street, Sophiatown, Johannesburg, measuring 25 (twenty-five) square roods 138 (one hundred and thirty-eight) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 10094/35, dated 10th December, 1935.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Four-roomed brick house, iron roof, with 10 wood and iron outside rooms. One sewerage point.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on date of sale, balance with interest thereon at 5 per cent per annum to be paid or secured within 14 days by a bank or building society guarantee.

4. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall, within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

5. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg. 8221—16-23

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die sake MORGENZON DORPSRAAD, Applikant, en (1) E. F. DOUGLAS, F. J. BRITS, B. HARMSE, G. W. P. BRITS, H. L. F. HARMSE, P. J. BROTS, (2) N. F. P. PRETORIUS (Jun.), Verweerders.

Ingevolge vonnis van die Hof van die Magistraat van Morgenzon en lasbriewe gedateer 26 Mei 1954 en 14 Junie 1954, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op Woensdag, 4 Augustus 1954, om 11 vm. te Magistraatskantoor, Morgenzon, aan die hoogste bieder, naamlik (voorwaardes van verkoop sal voorgelees word op dag van verkoop):—

Erwe Nos. 33, 35 en 153, geleë in die dorp Morgenzon, distrik Ermelo.

H. Kukkuk, Geregsbode, 14 Julie 1954. 8649—23-30

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF NIGEL, HELD AT NIGEL.

Between NIGEL TOWN COUNCIL, Plaintiff, and W. B. F. REYNOLDS, A. C. REYNOLDS and L. REYNOLDS, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court, Nigel, and a writ of execution dated the 22nd May, 1954, the following will be sold in execution on Saturday, the 18th September, 1954, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Nigel, to the highest bidder:—

Certain unimproved Erf No. 647, situate on Agnew Avenue, in the Township of Dunnottar, in the Nigel District, measuring 5,000 square feet.

The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance shall be paid or secured by a bank or building society guarantee; providing that if the Plaintiff is the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made. The sale shall be subject to confirmation by the Magistrate, Nigel.

The full conditions of sale may be seen at my office and will be read out before the sale commences. Dated at Nigel this 9th day of July, 1954.—W. B. Moore, Messenger of the Court, Nigel. 8400—23-30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 79/54.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ALEXANDER LUZZI, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, with reserve of £2,055, will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street, Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 31st July, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 2 of Consolidated Lot No. 1381, North Avenue, Township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 3,133 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick-built residence, comprising entrance hall, passage, kitchen, electric stove, pantry, bathroom, lounge, 2 bedrooms, front verandah and garage.

Outbuildings: Brick-built servant's room and coal shed. Brick fence.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 19th July, 1954. 8594—23-30

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NATAL.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA, HELD AT STANGER.

Between LILY JOSEPHINE LUKE. Plaintiff, and VINCENT EDWARD WILLIAMS, Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution, dated the 6th March, 1953, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder, on Wednesday, the 28th of July, 1954, at 11 a.m. at the Office of the Messenger of the Court, 26a Rood Street, Stanger, namely:—

Lot No. 61, Warrenton Township of Lot 12 No. 1677, situate in the Borough of Stanger, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10·600 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid as to one-tenth in cash immediately after the sale. The balance to be paid against transfer, to be secured by Bank or Building Society Guarantee to be lodged with the Messenger of the Court within fourteen days of the date of the sale.

Purchase to pay all costs in connection with the transfer of the property.

Conveyancing to be done by Plaintiff's Attorney.

The property is owned by a member of the Coloured group, and should the purchaser belong to any other racial group, he must produce a permit issued under the Group Areas Act.—P. J. Rothon, Messenger of the Court, Lower Tugela Division. 8395—23-30

Case No. 29686/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

FLORENCE MARGARET WOOLLEY, Plaintiff, ARTHUR DANIEL TARIN, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance) at 10 a.m. on Friday, the 6th day of August, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Sub No. 10 of Lot No. 268, Kenville Township, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 7,601 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land—not fenced. Postal address, unknown.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Court Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds insofar as same are applicable.

2. Purchase Price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the Provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the

following suspensive conditions, namely: The Purchaser shall within 14 days of the date of Sale, subject to a reasonable extension of time being given should this be warranted, produce to the Messenger of Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 13th day of July, 1954.—Acting Messenger of the Court, Durban. 8548—23-30

Case No. 8539/54.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

P. MUNSAMY NAIDOO, Plaintiff, J. R. MANILALL (also known as MUNNYLALL), Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m. on Friday, the 6th day of August, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Lot N of Sub No. 18 of Lot No. 8, Block A No. 3 of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 10,343 square feet. Postal address: 39 Everton Road, Durban.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.
2. Purchase Price to be paid in cash immediately after the Sale.
3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. The attention of all intending purchasers is invited to the Provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The Purchaser shall within 14 days of the date of Sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 13th day of July, 1954.—Acting Messenger of the Court, Durban. 8547—23-30

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between L. A. MAKOA (Plaintiff), and M. P. PILLAY (First Defendant) and JOHNSON & COMPANY (Second Defendant).

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Saturday, the 7th day of August, 1954, at 11 a.m., of the following property of Johnson & Company, to wit:—

12 Promissory Notes drawn by A. M. Kuzwayo, dated 31st July, 1949, one for £300 and 11 for £25 each, made in favour of Edward Tembe.

One Promissory Note drawn by Jacques van Dyk, dated 1st June, 1951, for £400, made in favour of Johnson & Co.

One Promissory Note drawn by Daya Naidoo, dated 16th May, 1951, for £36, made in favour of Johnson & Co.

A. L. Barnes, Deputy Sheriff, Durban, 16th July, 1954. 8722—23-30

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD IN PIETERMARITZBURG.

Between (1) E. S. CLARKE and C. R. TOMLINSON, (2) JOHANN G. HOCH, (3) A. G. HOCH, (4) LAXMANI GARAGE, (5) PREMIER BISCUIT CO., Plaintiffs, and TIMOTHY KANYILE, Defendant.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Pietermaritzburg and Writs of Execution, dated 17th April, 1953, 10th November, 1953, 8th April, 1954, 8th October, 1953, and 21st November, 1953, respectively, the property listed hereunder will be sold in execution on Saturday, 7th August, 1954, at 10 a.m., in front of the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

(1) Subdivision No. 19 of Lot No. 75 of the Settlement of Edendale No. 775, in extent 2 roods 2·22 perches; and
(2) Subdivision No. 20 of Lot No. 75 of the Settlement of Edendale No. 775, in extent 2 roods 5·07 perches;

both situate in the Public Health Area of Edendale and District County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

One dwelling-house of wattle and daub under iron roof, comprising of 5 rooms.

The property will be sold subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules thereunder, the Group Areas Act and of the Title Deeds in so far as same are applicable. The Conditions of Sale, in detail, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, New Law Courts, Pietermaritzburg, and will be read out prior to the sale.—A. M. M. van Niekerk, Messenger of Court, Pietermaritzburg, 16th July, 1954. 8587—23-30

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD IN PIETERMARITZBURG.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and DORETTE LOUISE MONA ROSSOUW, Defendant.

In pursuance of judgment in the Court of the Magistrate of Pietermaritzburg and Writ of Execution, dated 24th March, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Saturday, 7th August, 1954, at 10 a.m., in front of the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

(1) Subdivision No. 36 of the farm Hardings Dale No. 882, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent 2·0181 acres. Postal address: Claridge, Pietermaritzburg.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

One dwelling-house under thatched roof, comprising of three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen and bathroom.

The property will be sold subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules thereunder, the Group Areas Act and of the Title Deeds in so far as same are applicable. The Conditions of Sale, in detail, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, New Law Courts, Pietermaritzburg, and will be read out prior to the sale.—A. M. M. van Niekerk, Messenger of Court, Pietermaritzburg, 16th July, 1954. 8588—23-30

Case No. 23103/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and GILBERT RAMSAY TUNMER, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on Friday, the 30th day of July, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Subdivision No. 30 of Lot No. "19-20", Block B of the Townlands of Durban, No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 25·79 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Brick under iron residence, comprising 4 bedrooms, 1 lounge, 1 breakfast room, kitchen, bathroom and lavatory. Corporation water and light. Postal address: 7 Halford Road, Durban.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 2nd day of July, 1954.—E. van Zyl, Acting Messenger of the Court, Durban. 8211—16-23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VRYHEID, HELD AT VRYHEID.

(Case No. 707/53.)

Between MISSELHORN & BUHLER, Plaintiff, and G. C. PIETERSE, Defendant.

CONDITIONS OF SALE.

Conditions of Sale upon which the Messenger of the Court, Vryheid, intends to offer for sale, pursuant to a Warrant issued in the above-named Honourable Court for the execution of a judgment granted at Vryheid on the 19th day of January, 1954, and will sell by auction to the highest bidder:—

Remainder of Erf No. 554, situate in the Borough of Vryheid, Province of Natal, in extent of 2 roods 32·882 perches. Deed of Transfer No. 3584/1953, dated the 12th May, 1953;

subject to the confirmation of Rule 40 (11) of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the conditions herein referred to being as follows:—

1. The property shall be sold to the highest bidder without reserve.
2. Bids for the property shall be in pounds and no bid of less value than £5 (five pounds) needs be accepted by the Messenger.
3. The purchase price shall be payable as to £100 in cash upon signature of these conditions of sale and as to the balance by the furnishing of the Messenger of the Court, Vryheid, within seven days from date of signature hereof of a satisfactory bank guarantee or building society guarantee/or such balance.
4. The purchaser shall be responsible for and pay all Municipal rates and taxes in respect of the property hereby sold whether now in arrear or not.
5. The purchaser shall be entitled to the possession of the property immediately on complying with clause 3 hereof, and thereafter the property shall be at his sole profit, risk or loss.
6. The purchaser shall pay the Messenger's commission in connection with the said sale.
7. The purchaser shall forthwith pay all costs of and incidental to transfer including the costs of these conditions of sale and transfer duty, and the estimated amount of such costs together with the rates referred to in paragraph 4 hereof shall be deposited with the Plaintiff's Conveyancers within 14 days from the date of signature hereof.
8. The Messenger shall not be obliged to accept any bid made to him, his decision as to the who final bidder is, shall be final.
9. The Plaintiff, the Defendant and the Messenger give no warranty as to the state of the property to be sold; the property is deemed to have been purchased by the purchaser voetstoots.
10. The property is sold in accordance with the existing diagram and neither the Messenger nor the Plaintiff warrant the area thereof. They shall not be liable for any deficiency therein nor shall the Plaintiff or the Defendant be entitled to benefit by any excess which may exist.
11. The property is further sold in accordance with the conditions set forth in the Defendant's Title Deed of Transfer.
12. Transfer of the property shall be effected into the name of the purchaser within one month after the granting of the certificate under Rule 40 (11) of the Magistrates' Courts Act aforesaid.
13. The Transfer shall be passed by the Plaintiff's Conveyancers.
14. Should the purchaser fail to comply with the conditions hereinbefore set out then and in such event the sale shall be cancelled by notice in writing, to the purchaser and he shall forfeit all the amounts paid in terms hereof without prejudice to any claim against him for damages, and the property shall again be put up for sale again without prejudice to such claim against him as may exist for damages or alternatively proceedings may be instituted against him to compel him to implement the terms hereof.
15. The property is sold subject to the rules laid down by the Group Areas Act, No. 41 of 1950.
16. The purchaser shall sign these presents immediately after completion of the sale.

Dated at Vryheid this 16th day of June, 1954.—C. Bestall & Uys, Plaintiff's Attorneys, P.O. Box 231, Vryheid.

8202—16-23

Case No. 366/1953.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, HELD AT PORT SHEPSTONE.

Between THE MINISTER OF NATIVE AFFAIRS, Plaintiff, and BERNARD GERHARD HUDSON MTHENJWA XULU, Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution, the undermentioned will be sold by public auction at the Magistrate's Office, Dundee, on Tuesday, 27th day of July, 1954, at 10.30 a.m. in the forenoon, to the highest bidder for cash, the purchaser taking all risks unless the debt and costs be sooner paid, viz.—

Lot No. 85 of farm Clones No. 7573, Klip River District, 10 acres, held by Deed of Transfer No. 9716/1952, dated 26th November, 1952.

For further particulars and conditions of sale inquire at the Messenger's Office, in Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee. 8347—16-23

Case No. 19260/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE EXECUTORS IN THE ESTATE OF THE LATE PERCY DIXON KIMBER, Plaintiffs, and BALLYRAJ, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on Friday, the 23rd day of July, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Undivided share of Subdivision A of 67 of P of O of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 acre 2 roods.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land, situate in Candella Road, about a mile from Jan Smuts Highway.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues, costs of cancellation of any bond and all arrears and current rates.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and, if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 3rd day of July, 1954.—E. van Zyl, Acting Messenger of the Court, Durban. 8258—16-23

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VRYHEID, HELD AT VRYHEID.

(Case No. 705/53.)

Between MISSELHORN & BUHLER, Plaintiff, and J. H. HATTINGH, Defendant.

CONDITIONS OF SALE.

Conditions of Sale upon which the Messenger of the Court, Vryheid, intends to offer for sale, pursuant to a Warrant issued in the above-named Honourable Court for the execution of a judgment granted at Vryheid on the 12th day of November, 1953, and will sell by auction to the highest bidder:—

1. Subdivision B of Erf No. 62, Township of Vryheid, situate in the Borough of Vryheid, Province of Natal, in extent 145 square roods 28·8 square feet (Deed of Transfer No. 4285/1951, dated 5th June, 1951);
2. Remainder of Erf No. 62, situate in the Borough and District of Vryheid, Province of Natal, in extent 290 square roods 57·6 square feet (Deed of Transfer No. 6308/1952, dated the 4th August, 1952);

subject to the confirmation of Rule 40 (11) of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the conditions herein referred to being as follows:—

1. The property shall be sold to the highest bidder without reserve.
2. Bids for the property shall be in pounds and no bid of less value than £5 (five pounds) needs be accepted by the Messenger.
3. The purchase price shall be payable as to £100 in cash upon signature of these conditions of sale and as to the balance by the furnishing of the Messenger of the Court, Vryheid, within seven days from date of signature hereof of a satisfactory bank guarantee or building society guarantee/or such balance.
4. The purchaser shall be responsible for and pay all Municipal rates and taxes in respect of the property hereby sold whether now in arrear or not.
5. The purchaser shall be entitled to the possession of the property immediately on completion with clause 3 hereof, and thereafter the property shall be at his sole profit, risk or loss.
6. The purchaser shall pay the Messenger's commission in connection with the said sale.
7. The purchaser shall forthwith pay all costs of and incidental to transfer including the costs of these conditions of sale and transfer duty, and the estimated amount of such costs together with the rates referred to in paragraph 4 hereof shall be deposited with the Plaintiff's Conveyancers within 14 days from the date of signature hereof.

8. The Messenger shall not be obliged to accept any bid made to him, his decision as to who the final bidder is, shall be final.

9. The Plaintiff, the Defendant and the Messenger give no warranty as to the state of the property to be sold; the property is deemed to have been purchased by the purchaser voetstoots.

10. The property is sold in accordance with the existing diagram and neither the Messenger nor the Plaintiff warrant the area thereof. They shall not be liable for any deficiency therein nor shall the Plaintiff or the Defendant be entitled to benefit by any excess which may exist.

11. The property is further sold in accordance with the conditions set forth in the Defendant's Title Deed of Transfer.

12. Transfer of the property shall be effected into the name of the purchaser within one month after the granting of the certificate under Rule 40 (11) of the Magistrates' Courts Act aforesaid.

13. The Transfer shall be passed by the Plaintiff's Conveyancers.

14. Should the purchaser fail to comply with the conditions hereinbefore set out then and in such event the sale shall be cancelled by notice, in writing, to the purchaser and he shall forfeit all the amounts paid in terms hereof without prejudice to any claim against him for damages; and the property shall again be put up for sale again without prejudice to such claim against him as may exist for damages or alternatively proceedings may be instituted against him to compel him to implement the terms hereof.

15. The property is sold subject to the rules laid down by the Group Areas Act, No. 41 of 1950.

16. The purchaser shall sign these presents immediately after completion of the sale.

Dated at Vryheid this 16th day of June, 1954.—C. Bestall & Uys, Plaintiff's Attorneys, P.O. Box 231, Vryheid.

8203—16-23

Case No. 4832/54.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between WILFRED ERNEST HANDS & CLARICE EMMA JACK, N.O., Plaintiffs, and MUNOO MUNSAMY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m., on Friday, the 23rd day of July, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Lot A of Lot No. 2 of P[1] of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 2 acres.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

3-roomed wood and iron shack, partly built with concrete blocks. There are 7 other shacks on property belonging to various tenants. Water laid on. No lights.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Court Act, and the rules made thereunder, and of the title deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the Provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 2nd day of July, 1954. —E. van Zyl, Acting Messenger of the Court, Durban. 8212—16-23

O.V.S.—O.F.S.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SPRINGS WHOLESALERS, of 1 Sutherland Buildings, Springs, Plaintiff, and ERNEST LETHEKA (Defendant).

In execution of the judgment in the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Thaba Nchu on Saturday, the 31st July, 1954, at 10 o'clock in the forenoon of the following property of the Defendant, to wit:—

1948 model Dodge sedan motor car.

J. P. Preiss, Deputy-Sheriff, P.O. Box 21, Thaba Nchu. 8620—23

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DIISTRICT OF PARYS, HELD AT PARYS.

Between K. MEYEROWITZ & SON, Plaintiff, and CATHARINA ELIZABETH GEOGHEGAN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Parys, and writ of execution dated the 9th June, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Saturday, the 31st July, 1954, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Parys, to the highest bidder:—

Erf No. 1083, situate in the town of Parys, District Parys, measuring 19,360 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a newly-built dwelling, comprising lounge, kitchen, bathroom, 3 bedrooms, outbuildings, garage and boy's room.

The conditions of sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale.—G. A. Kaltenbrun, Messenger of the Court. 8460—23-30

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WING CHONG KAI, residing at Zuurfontein No. 18, P.O. Kempton Park, and employed as a clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAW for the reason that according to Chinese custom the surname is placed first, followed by the other names. In my birth certificate my father consequently stated his name as LAW KAI instead of KAI LAW. Among my friends and business associates I have always been known as WING CHONG LAW.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, KIN GUE MAI, and minor child, MARJORIE KAI, to LAW.

Any person who objects to our assumption of the said name of WING CHONG LAW should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Kempton Park.—W. C. Kai, 18th June, 1954. 7983—9-16-23-30

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WING KWON KAI, residing at Zuurfontein No. 18, P.O. Kempton Park, dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAW for the reason that according to Chinese custom the surname is placed first, followed by the other names. In my birth certificate my father consequently stated his name as LAW KAI instead of KAI LAW. Among my friends and business associates I have always been known as WING KWON LAW.

Any person who objects to my assumption of the said name of WING KWON LAW should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Kempton Park.—W. K. Kai, 18th June, 1954. 7984—9-16-23-30

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CARL BEYERS HOFFMANN, residing at 12 Church Street, Turffontein, Johannesburg, and employed as a clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RIBEIRO for the reason that I have always been known under the name of RIBEIRO, due to the remarriage of my mother to a RIBEIRO shortly after my birth. That I married under the name of RIBEIRO. That until recently I was under the impression that my name was RIBEIRO.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ELSIE HOFFMANN and minor children VICTOR DA SILVA, SANDRA MARGARET, ROSALIE VICTORIA and CARLEEN ELSA to RIBEIRO.

Any person who objects to our assumption of the said name of RIBEIRO should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—C. B. Hoffmann, 22nd June, 1954. 7865—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LAZAR ISAAC GAFENOWITZ, residing at 21 Pine Road, Orchards, Johannesburg, and employed as an office clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GAVIN for the reason that my name is difficult to remember and to spell and sounds Russian whereas I was born in this country.

I previously bore the name LAZAR ISAAC GAFENOWITZ.

Any person who objects to my assumptions of the said name of LAZAR ISAAC GAVIN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—L. I. Gafenowitz, 15th July, 1954. 8629—23-30-6-13

I, G. W. A. LAURA KINNEAR, residing at 92 Elgin Mansions, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of J. B. HUTTON as known.

Any person who objects should lodge objections in writing with a statement of reasons therefor with the Commissioner of Oaths, Law Courts, Johannesburg.

8690—23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BENJAMIN COHEN, residing at 76 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg, and carrying on business as Director of Companies, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAGAN for the reason that I have been embarrassed by being confused with certain other persons bearing names identical to my own, and the assumption of the name of KAGAN, which is an old family name, will remove this difficulty.

I previously bore the name COHEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of KAGAN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—B. Cohen, 14th July, 1954.

8578—23-30-6-13

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, FELIX ALEXANDER SALMONSON, woonagtig te Normandie Court 907, hoek van Kerk- en Delversstraat, Johannesburg, en wat besigheid doen as 'n vervaardigende juwelier te Castle Mansions, Eloffstraat 804, Johannesburg, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SALM aan te neem, om die rede dat ek is sedert 1936 as SALM bekend en het my besigheid as vervaardigende juwelier vir baie jare onder dié naam aangevoer; ook twee broers wat nou woonagtig te Sao Paulo, Brazil, is, het albei hul van, van SALMONSON na SALM verander in die jare 1936 en 1940 onderskeidelik.

Ek het voorheen die naam gedra van FELIX ALEZANDER SALMONSON.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, MARGARETHE MARIANNE SALMONSON (gebore DIEDRICH), te verander na SALM.

Enigeen wat daarop tee is dat ons bovermelde naam van SALM aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Johannesburg indien.—F. A. Salmonson, 14 Julie 1954.

8689—23-30-6-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AARON DAVID NOWESENITZ, residing at 45 Porges Street, Randfontein, and carrying on business as an accountant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act. 1937, to assume the surname of NOVIS for the reason that my present surname is cumbersome and unwieldy.

Any person who objects to my assumption of the said name of NOVIS should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Randfontein.—A. D. Nowesenitz, 13th July, 1954. 8544—23-30-6-13

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SAMUEL COHEN, residing at "Formby", Coronation Road, Tamboers Kloof, Cape Town, and carrying on business as an estate agent under the style or name Exchange Property Company, 73 St. George's Street, Cape Town, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname BROWN for the reason that I have always been known under the name BROWN both in business and society and because I was adopted by the late John Brown when I was an infant. I previously bore the name COHEN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARY, and of my minor children, SALLY ANNIE, MANDEL, ERMA LOUISE and DAVID ABRAHAM, to BROWN.

Any person who objects to our assumption of the said name of BROWN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing. with a statement of his reasons therefor with the Magistrate, Cape Town. Dated at Cape Town this 10th day of May, 1954.—Samuel Cohen. 7691—2-9-16-23

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, BARNY KAHANOVITZ, woonagtig te Voortrekkerweg 96, Goodwood, Kaap, en wat besigheid doen (of werksaam is) as mediese praktisyn, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van KARNO aan te neem, om die volgende redes: Aangesien die naam moeilik is om uit te spreek en te spel, vind my pasiënte en kennisse dit moeilik om te onthou en die verkorting daarvan is dus noodsaaklik vir my professionele vordering.

Ek het voorheen die naam gedra van KAHANOVITZ.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, FREDA KAHANOVITZ te verander na FREDA KARNO.

Enigeen wat daarop teë is dat ons bovermelde naam, KARNO. aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik. skriftelik by die magistraat van Bellville indien.—B. Kahanovitz, 16 Junie 1954. 7692—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALISTAIR KILLOH SMITH, residing at "Waltan", Forth Road, Rondebosch, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MARSHALL for the reason that my mother has remarried and I am desirous of assuming my foster father's surname.

I previously bore the names ALISTAIR KILLOH SMITH.

Any person who objects to my assumption of the said name of MARSHALL should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Wynberg, Cape.—A. K. Smith, assisted by me, Mary Marshall, 5th July, 1954.

8232—16-23-30-7

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AURIEL ANN MURRAY, residing at 34 Bowker Road, Escombe, Natal, and carrying on business (or employed) as a clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HOGGARD for the reason that my father having died I wish to bear the same surname as my mother who subsequently married Tom Hoggard, and I am generally known by the surname of Hoggard.

I previously bore the name MURRAY.

Any person who objects to my assumption of the said name of HOGGARD should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Durban.—A. Murray, duly assisted by me: N. W. Hoggard, 19th June, 1954.

7620—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FRANK THOMAS WOOD, who previously bore the name of ERNEST JOHN PASCOE, residing at Prince Alfred Flats, Commercial Road, Pietermaritzburg, pensioner, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act. 1937, to assume the name and surname FRANK THOMAS WOOD for the reason that since 1899 I have always been known as and have always used the names FRANK THOMAS WOOD and I have never since that time been known as or used the names ERNEST JOHN PASCOE, except for the purposes of the entry of my marriage in the marriage register.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife BEATRICE BATHSHEBA PASCOE, formerly WOOD, to BEATRICE BATHSHEBA WOOD.

Any person who objects to my assumption of the said names should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pietermaritzburg.—Frank Thomas Wood, 15th July, 1954.

8208—16-23-30-6

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Verulam, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as LALLIPARSAD (No. 97841/29596/29636).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of LALIE PRASADH DEHAL.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Lalliparsad, 10th July, 1954. 8652—23

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Clan Syndicate, Ltd., Cramond, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as Munusamy.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of Munusamy Reddy.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Munusamy Reddy, 1st July, 1954. 8616—23

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Canelands, Verulam, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SRINIVASAN, No. 1424/1425/Passr/5326/22960.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of EDWIN NAYANAH.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Srinivasan, 10th July, 1954. 8439—23

O.V.S.—O.F.S.

DIE VREEMDELINGE WET, 1937.

Ek, MARIA ELIZABETH MARAIS, woonagtig te Louwsburg, distrik Smithfield, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van LE ROUX aan te neem om die volgende redes: Dat in Oktober 1949, ek en my suster aangeneem was deur mnr. en mev. P. C. LE ROUX, van Louwsburg, distrik Smithfield, en van toe af was ons bekend as LE ROUX, mnr. en mev. Le Roux het my laat leer tot dat ek my Matriekeksamen afgelê het, my suster word ook deur hulle laat leer, en sy was aangeneem onder die Wet vir Aanneming van Jong Kinders en gaan onder die naam van LE ROUX. Ek was te oud om onder die Wet aangeneem te word, maar nou dat ek mondig is wens ek ook die naam LE ROUX aan te neem.

Enigeen wat daarop teë is dat ek die bogemelde naam LE ROUX aanneem, moet sy beswaar met vermelding van sy redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Smithfield indien.

8156—9-16-23-30

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

ALGEMEEN—GENERAL

TRANSVAAL.

TENDER.

Insolvent Estate SAMUEL HARE COLCHESTER, of Oberholzer, Transvaal (No. C. 23830).

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above Estate, as a going concern, or for any of the items enumerated below:—

(*a*) 192 Ordinary shares in Bloemfontein Creamery, Limited.
(*b*) The business known as Alba Confectioners and Bakery, complete with plant and equipment, also permits.
(*c*) Opel vanette.

The sale will be upon a "voetstoots" basis and no warranties of any nature will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders marked "Tender, Insolvent Estate Samuel Hare Colchester (No. C. 23830)" must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than noon on Friday, the 6th August, 1954.

Full particulars and arrangements to view can be made upon application to the undersigned.—I. Hill, Trustee, c/o I. Hill & Co., 107/10 Locarno House, Loveday Street, P.O. Box 4803, Telephones 34-1966/7, Johannesburg. 8639—23

M.C.A. 35/5511.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that FREDERICK STANLEY TAYLOR, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF BENONI, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Modderfontein No. 6, District Benoni, Mining District of Johannesburg, for the purpose of an 8-inch diameter water pipe line and pump-house with fencing.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 473, as defined by Diagram R.M.T. No. 157.
(*b*) Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 1462.
(*c*) Area for agriculture, as defined by Diagram R.M.T. No. 1453, held under Surface Rightt Permit No. K.66/12.
(*d*) Area for agriculture and afforestation as defined by Plan No. K.675 and shown under Reference No. 244 in Schedule A on General Surface Rights Plan R.M.T. No. 76, held under Surface Right Permit No. A.116/37.
(*e*) Air pipe line, as shown under Reference No. 150 in Schedule A on General Surface Rights Plan R.M.T. No. 76, held under Surface Right Permit No. K.5/13.
(*a*) to (*e*) held by Modderfontein B Gold Mines, Limited.
(*f*) Government telephone lines.

(Freehold Owner: Modderfontein B Gold Mines, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1520 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Municipal Offices, Benoni, on or before the 24th day of August, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 31st day of August, 1954, at 10.15 a.m.

Dated at Johannesburg this 2nd day of July, 1954.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 8453—23-30-6

M.C.A. 35/5509.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Leeuwpoort No. 4, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a sewer pipe.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 1080, registered in the name of East Rand Proprietary Mines, Limited.
(*b*) Area for agriculture, as defined by Plan R.M.T. No. 3472, held under Surface Right Permit No. A.35/44 by Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited.

(Freehold Owner: Johannesburg Consolidated Investment Company Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1523 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 24th day of August, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 31st day of August, 1954, at 10.30 a.m.

Dated at Johannesburg this 9th day of July, 1954.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 8451—23-30-6

NOTICE UNDER SECTION 43 OF THE LIQUOR ACT, 1928.

Notice is hereby given that an application will be made to an Interim Sitting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg to be held at the Magistrates' Courts, Johannesburg, on Friday, the 27th August, 1954, at 10 a.m. for the authority for the temporary removal of the Wine and Malt Liquor Licence in respect of the PARK BEER HALL from premises situate at 24a Plein Street, Johannesburg, to new premises situate and being Shop No. 6, Upington Hotel Buildings (also known as Macedonic House), situate at 23 Troye Street, near the corner of Main and Troye Streets, Johannesburg.

Any person desiring to oppose the removal is hereby called upon to lodge his objections and to state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Johannesburg, on or before the 26th day of August, 1954.—W. B. Stuart, of Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for the Applicant, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 8684—23

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennis word gegee dat HAROLD STANLEY MILLER wat as stadsklerk namens die STADSRAAD VAN GERMISTON optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak te gebruik van geproklameerde grond, gehou by myntitel op die plase Driefontein No. 12 en Elandsfontein No. 11, Distrik Germiston, Myndistrik Johannesburg, vir die doel van—

(1) bogrondse elektriese kraggeleidings met loodskabels;
(2) elektriese kraggeleidings met loodskabels;
(3) hulpsentrale met omheining.

Die regte wat aangevra is, sal op die volgende regte inbreuk maak:—

(*a*) Mynpagte Nos. 326 en 688 soos omskryf in Diagramme R.M.T. Nos. 38 en 241, onderskeidelik, en geregistreer in naam van Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.
(*b*) Kleims soos omskryf in Diagramme R.M.T. Nos. 4372, 4373 en 4378 en geregistreer in die naam van Primrose Gold Mining Company (1934), Limited.
(*c*) Kleims soos omskryf in Diagramme R.M.T. Nos. 576, 716 en 4363.
(*d*) Tremweë, Pypgeleiding en Kabeloppervlakregtepermit No. K.37/10.
(*e*) Spoorwegsylyn en ondergrondse kraggeleiding soos omskryf in Plan No. A.638 — Oppervlakregtepermit No. A.40/38.
(*f*) 'n Watergeleiding soos omskryf in Plan No. A.1323—Oppervlakregtepermit No. A.36/47.
(*g*) 'n Bogrondse beton-watervoor soos soos omskryf in Plan No. A.647—Oppervlakregtepermit No. A.218/37.
(*h*) 'n Bogrondse slikpyp soos omskryf in Plan No. K.317—Oppervlakregtepermit No. A.11/30.
(*i*) Slik-stortingsterrein en omheining—Oppervlakregtepermit No. A.42/26.
(*j*) 'n Meganiese ertsbaan met omheining soos omskryf in Plan No. A.482—Oppervlakregtepermit No. A.28/35.
(*k*) Sand- en slikstortingsterrein—Oppervlakregtepermit No. K.13/23.
(*l*) Rioolgeleiding soos omskryf in Plan No. K.1069—Oppervlakregtepermit No. A.210/41.
(*m*) Ondergrondse elektriese kraggeleiding en watergeleiding soos omskryf in Plan R.M.T. No. 1211—Oppervlakregtepermit No. A.8/47.
(*c*) tot (*m*) deur Rose Deep, Limited gehou.
(*n*) Luggeleiding soos omskryf in Plan R.M.T. No. 429.
(*o*) Bogrondse elektriese kraggeleiding soos omskryf in Plan R.M.T. No. 2640 — Oppervlakregtepermit No. A.100/31.
(*n*) en (*o*) deur Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, gehou.
(*p*) Victoria Falls and Transvaal Power Supply Company, Limited—konsessiekraggeleiding soos omskryf in Planne Nos. C.P.L.3 en C.P.L.13.
(*q*) Elektriese kraggeleidings en loodskabel soos omskryf in Plan R.M.T. No. 997—Oppervlakregtepermit No. K.26/11.
(*r*) Drukluggeleiding soos omskryf in Plan R.M.T. No. 86—Oppervlakregtepermit No. K.42/10.
(*s*) Bogrondse elektriese kraggeleiding en ondergrondse elektriese kabels soos omskryf in Plan R.M.T. No. 739—Oppervlakregtepermit No. A.9/35.
(*t*) Bogrondse elektriese kraggeleiding en ondergrondse elektriese kabels soos omskryf in Plan R.M.T. No. 579—Oppervlakregtepermit No. A.115/30.
(*q*) tot (*t*) deur Elektrisiteitsvoorsieningskommissie gehou.
(*u*) Deurgangsreg van die Randse Waterraad soos omskryf in Plan R.M.T. No. 328.
(*v*) Pypgeleiding van die Randse waterraad soos omskryf in Plan R.M.T. No. 3.
(Vrypageienaars: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited en Simmer and Jack Mines, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte wat aangevra is, kan in Plan R.M.T. No. 1517 in my kantoor nagegaan word.

Enigiemand wat rede het om teen toekenning van hierdie aansoek beswaar aan te teken, moet besonderhede van hulle beswaar skriftelik vòòr of op 10 Augustus 1954 by my op my kantoor, Nuwe Hooggeregshof, Von Brandisplein, Johannesburg, en 'n afskrif daarvan by die stadsklerkskantoor, Germiston, inlewer.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal ek op 17 Augustus 1954 om 10.15 vm. in my kantoor oorweeg. Hede die 23ste Junie 1954 te Johannesburg gedagteken.—W. L. Eales, Mynkommissaris.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HAROLD STANLEY MILLER, Town Clerk, acting for and on behalf of the CITY COUNCIL OF GERMISTON, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farms Driefontein No. 12 and Elandsfontein No. 11, District Germiston, Mining District of Johannesburg, for the purposes of—

(1) overhead electric power lines with pilot cables;
(2) electric power cables with pilot cables;
(3) substation, with fencing.

The rights applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpachten Nos. 326 and 688, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 38 and 241, respectively, registered in the name of Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.
(*b*) Claims, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 4372, 4373 and 4378, registered in the name of Primrose Gold Mining Company (1934), Limited.
(*c*) Claims, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 576, 716 and 4363.
(*d*) Tramway, pipe line and cable—Surface Right Permit No. K.37/10.
(*e*) Railway siding and underground power lines, as defined by Plan No. A.638—Surface Right Permit No. A.40/38.
(*f*) A water pipe line, as defined by Plan No. A.1323—Surface Right Permit No. A.36/47.
(*g*) An overhead concrete water launder, as defined by Plan No. A.647—Surface Right Permit No. A.218/37.
(*h*) An overhead slimes pipe, as defined by Plan No. K.317—Surface Right Permit No. A.11/30.
(*i*) Slimes depositing site, and fencing—Surface Right Permit No. A.42/26.
(*j*) A mechanical haulage, with fencing, as defined by Plan No. A.482—Surface Right Permit No. A.28/35.
(*k*) Sand and slimes depositing site—Surface Right Permit No. K.13/23.
(*l*) Sewer pipe line, as defined by Plan No. K.1069—Surface Right Permit No. A.210/41.
(*m*) Underground electric power cable and water pipe line, as defined by Plan R.M.T. No. 1211—Surface Right Permit No. A.8/47.
(*c*) to (*m*) held by Rose Deep, Limited.
(*n*) Air pipe line, as defined by Plan R.M.T. No. 429.
(*o*) Overhead electric power line, as defined by Plan R.M.T. No. 2640—Surface Right Permit No. A.100/31.
(*n*) and (*o*) held by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.
(*p*) Victoria Falls and Transvaal Power Supply Company, Limited, concession power lines, as defined by Plans Nos. C.P.L.3 and C.P.L.13.
(*q*) Electric power distribution lines and pilot cable, as defined by Plan R.M.T. No. 997—Surface Right Permit No. K.26/11.
(*r*) Compressed air main, as defined by Plan R.M.T. No. 86—Surface Right Permit No. K.42/10.
(*s*) Overhead electric power distribution lines and underground electric cables, as defined by Plan R.M.T. No. 739—Surface Right Permit No. A.9/35.
(*t*) Overhead electric power transmission line and underground electric power cables, as defined by Plan R.M.T. No. 579—Surface Right Permit No. A.115/30.
(*q*) to (*t*) held by Electricity Supply Commission.
(*u*) Rand Water Board wayleave, as defined by Plan R.M.T. No. 328.
(*v*) Rand Water Board pipe line, as defined by Plan R.M.T. No. 3.
(Freehold owners: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, and Simmer and Jack Mines, Limited.)

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1517 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Clerk's Office, Germiston, on or before the 10th day of August, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 17th day of August, 1954, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 23rd day of June, 1954.—W. L. Eales, Mining-Commissioner. 8015—9-16-23

NOTICE OF MEETING.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the Insolvent Personal Estates of ZACHARIUS JOSEPH LE ROUX and FREDERIK JACOBUS STERNBERG MINNY and in their Partnership Estate trading as MINROU MOTORS, Oberholzer, will be held at the office of the Resident Magistrate, Oberholzer, on Friday, the 6th August, 1954, at 10 a.m. for the purpose of considering, and if thought fit, accepting an offer of composition made by the insolvents.—Robert T. Palk, Trustee in the Partnership and Personal Estates, P.O. Box 32, Krugersdorp. 8661—23

Re: INTERNATIONAL ASBESTOS & MINERAL CORPORATION, LIMITED (in Liquidation).

By Order of the Liquidator, J. M. Power, Esq., SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED, Johannesburg.

A public auction sale of wheelbarrows, scales, fans, etc., comprising chiefly: 41 wheelbarrows with rubber wheels, 16 very large wheelbarrows with rubber wheels; ventilating system of 2 exhaust fans, piping filters and 2 large funnels; 2 Avery platform scales, as new; new and used masks; 1 counter scale; assaying scale; twine; assortment of sundry tools; electric blowing machine; assortment wire screening; spades; forks; sundry paint; drawing table on iron frame; electric bulbs; wooden platform and ramp; 2 large cupboards with undersliding doors, etc., will be sold at Messrs. Storm & Company's Yard, cor. Veitch and Shadwell Roads, Durban, on Wednesday, 28th July, 1954, at 11 a.m.

For further particulars, apply to the Auctioneers, Messrs. L. A. Fletcher & Company, 33 Gardiner Street, Durban, or Storm & Company (Proprietary), Limited, Durban. 8457—23

TENDER.

Insolvent Estate REUBEN LIFSHITZ, trading as HILTON GROCERS, 52 Wanderers Street, cor. Wolmerans Street, Johannesburg (No. C. 23930).

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above Estate, as a going concern or for any of the items enumerated below:—

(*a*) Stock in trade.
(*b*) Fixtures and fittings.
(*c*) Book debts.

The sale will be upon a "voetstoots" basis and no warranties of any nature will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders marked "Tender—Insolvent Estate Reuben Lifshitz (No. C. 23930)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon, Friday, the 6th August, 1954.

Full particulars and arrangements to view can be made upon application to the undersigned.—I. Hill, Trustee, I. Hill & Co., 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. P.O. Box 4803. Telephone: 34-1966/7. 8668—23

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gégee dat ons, PAMRISS (PTY.), LTD. (Direkteur M. MILLER), die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om by Claimstraat 104b, Hillbrow, Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Pamriss (Pty.), Ltd. 8541—23

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CAREL JOHANNES MARAIS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om op Perseel No. 305, Charterlandlaan, Springs, Transvaal, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. Marais. 8712—23

M.C.H. 20/62.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Van der Stel Buildings, Pretoria.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRIC SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Kroondal No. 177, District Rustenburg, Mining District Pretoria, for the purpose of overhead electric lines with underground cables.

The right applied for will affect Mynpacht No. 691, as defined by Diagram R.M.T. No. 6, registered in the name of Rustenburg Platinum Mines, Limited. (Freehold Owner: E. G. Muhl.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 29, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 18th day of August, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 25th day of August, 1954, at 10.30 a.m. Dated at Pretoria this 2nd day of July, 1954.—W. P. Duncan, Acting Mining Commissioner. 8545—23-30-6

AANSOEK OM 'N SLAGTERSKWOTA.

Kennis word hiermee gegee dat ek, BENNETT NGATO MASIMOLA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om op Goedgedacht No. 379, distrik Groblersdal, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuur van die genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Bennet N. Masimola, p/a Prokureur O. A. Greyling, Posbus 53, Groblersdal. 8494—23

GLOVER & DYER (PTY.), LTD., PRETORIA SALES.

Insolvent Estate S. P. KRUGER.

Messrs. Glover & Dyer (Pty.), Ltd., duly instructed will offer for sale by public auction at 677 Rhys Avenue, Les Marais, Pretoria, on Wednesday, the 28th July, 1954, at 10.30 a.m., 1 Chevrolet sedan, 1948 model, without roadworthy certificate; and can only be sold to a person holding the necessary garage licence.—Glover & Dyer (Pty.), Ltd., Auctioneers, 228 Pretorius Street, Telephone 2-4861, Pretoria. 8523—23

TENDERS.

Insolvent Estate MOHAMED ISMAIL DESAI, a general dealer, trading under the style or firm of REEF STORES, at Zuurfontein, Vanderbijlpark, District Vereeniging, Transvaal (Reference No. C. 23915).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Fixtures and fittings.
(*c*) Sundry debtors.
(*d*) Goodwill, and any right, title and interest the Insolvent may have in regard to the tenancy of the premises.

Tenders may be submitted for the business as a "going concern", or for any individual item or items.

The basis of the proposed sale will be "voetstoots" and no warranties of whatsoever nature will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked Tenders, Insolvent Estate M. I. Desai (Ref. No. C. 23915), should be addressed to the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, to reach him by not later than noon on Friday, the 13th August, 1954.

The premises at Zuurfontein, Vanderbijlpark, will be opened for the purpose of inspecting the assets on Thursday, the 5th August, 1954, and any further particulars that may be required can be obtained from the undersigned.—Michael Ivan Cato, Trustee, 416/21 Mutual Buildings, corner of Harrison & Commissioner Streets, P.O. Box 8827, Telephone 33-6426, Johannesburg. 8644—23

M.C.A. 35/5515.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HEINZ HANS GEISSBERGER, acting for and on behalf of ANGLO-ALPHA CEMENT, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Vogelstruisfontein No. 6, District Roodepoort, Mining District of Johannesburg, for the purpose of extension to roadway.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 549, as defined by Diagram R.M.T. No. 34, registered in the name of Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.

(*b*) Route of an overhead electric power distribution line and underground electric cables, as defined by Plan R.M.T. No. 785, held under Surface Right Permit No. A.124/39 by Electricity Supply Commission.

(*c*) Government overhead telephone line.

[Freehold owner: Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.]

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 4675 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg, on or before the 24th day of August, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 31st day of August, 1954, at 10.45 a.m. Dated at Johannesburg this 9th day of July, 1954.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 8459—23-30-6

L. J. STEYN & KIE SE VENDUSIES, PIETERSBURG.

HORNGATE ASBESTOS COMPANY, LIMITED (in Likwidasie).
(VERKOPING SONDER RESERWE.)

Op instruksies van die Likwideerders word die hierondergenoemde goedere onmiddellik na die Veevendusie verkoop by ons krale op Vrydag, 23 Julie 1954:—

41 vt. 12 dm. lugpype met T-stukke, kruiwaens met rubber wiele, skopgrawe, lampe, 20 lb. spoorstawe, skroewe, ambeelde, stopkrane, verskillende groottes pypsnyers, moersnyers, kort en lang koevoete, bande, spykers, verf, olie, sink, alle grootte hamers, sae, wasters, enige grootte pyptoebehore, byle, pikke, krane, emmers, leë sakke, kompleet „welding set", tent, ruite, tentpale, pikstele en baie meer ander artikels te veel om alles op te noem.

Terme.—Kontant met verkoping.—L. J. Steyn & Kie., Afslaers, Posbus 153, Telefoon 90, Pietersburg. 8488—23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate, Rustenburg, on the 25th day of August, 1954, at 2.30 p.m., on behalf of DANIEL JACOBUS REINECKE and GERHARDUS CORNELIUS VAN DER MERWE, for the removal of the wholesale liquor licence in respect of the business known as P. J. JOUBERT (RUSTENBURG) from Erf No. 48, Smit Street, Rustenburg, to Portion No. 5 of Erf No. 65, Plein Street, Rustenburg; Shops Numbers 4 and 6 as per Plan No. 415/E/1 approved by the Rustenburg Municipality.

Any person desiring to oppose the removal must lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Rustenburg, on or before the 21st day of August, 1954.—Kotze, Duffey & James, Attorneys for the Parties, 38 Steen Street, Rustenburg. 8619—23

Kennis word hiermee gegee dat ek, DANIEL JOHANNES JACOBUS PHILIPPUS McCARTHY, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om op Standplaas No. 60, Wilkoppies, Klerksdorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. J. McCarthy. 8693—23

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

APPOINTMENT AS HANDLING AND RECEIVING AGENT.

It is hereby notified that we, H. MAISELS & CO. (PTY.), LTD., Directors VICTOR JULIUS MAISELS, WILLEM PETRUS JANSEN VAN RENSBURG and CORNELIUS FREDERICK BOUWER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for appointment as receiving and handling agent of the Board in respect of the controlled area of Pretoria.

Any person who has any objections to such appointment may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 28 days of the first publication of this notice.—Victor Julius Maisels, Willem Petrus Jansen van Rensburg, Cornelius Frederick Bouwer. 8441—23

TENDER.

Insolvent Estate BERNARD EMANUEL ANDERSON, formerly a Builder, of 2 Athlone Avenue, Boksburg.

Tenders are hereby invited for the purchase of the following individual assets, namely:—

1. One 1952 Studebaker Coupe Express.
2. (*a*) Recently built modern dwelling-house, situate on Stand No. 46, Comet Township, District Boksburg, being 1 Bailey Street, five rooms.
   (*b*) Recently built modern dwelling-house, situate on Stand No. 125, Comet Township, District Boksburg, being 14 Clarendon Street; five rooms.
   (*c*) Recently built modern dwelling-house, situate on Stand No. 166, Comet Township, District Boksburg, being 3 Hamel Avenue; five rooms.
   (*d*) Recently built modern dwelling-house, situate on Stand No. 42, Comet Township, District Boksburg, being 8 Athlone Avenue; five rooms.
   (*e*) Recently built modern dwelling-house, situate on Stand No. 43, Comet Township, District Boksburg, being 6 Athlone Avenue; five rooms.
   (*f*) Recently built modern dwelling-house, situate on Stand No. 45, Comet Township, District Boksburg, being 2 Athlone Avenue; six rooms.
   (*g*) Recently built modern dwelling-house, situate on Stand No. 44, Boksburg West Township, District Boksburg, being 12 Bass Street; five rooms.
   (*h*) Recently built modern dwelling-house, situate on Stand No. 44, Boksburg West Township, District Boksburg, being 12 Bass Street; five rooms.

The motor vehicle can be viewed at Messrs. D. H. Saker & Company's premises in Benoni, and the properties can be inspected at reasonable times by arrangement with the present tenants.

Tenders are to be submitted to the undersigned, in duplicate, by not later than Friday, the 13th August, 1954.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For further information and particulars apply to the undersigned.—H. Hammerschlag, Provisional Trustee, of Hammerschlag & Frank, Pole's Building, 48 Third Street, P.O. Box 351 (Phone 56-4711), Springs. 8449—23

NOTICE OF SALE.

Duly instructed in the matter of the Insolvent Estate of N. COSTARAS, trading as TUDOR CAFE, 76a Troye Street, Johannesburg, we will sell without reserve, fixtures, fittings and stock on the premises on Monday, 26th July, 1954, at 11 a.m.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, Telephone 33-0890, P.O. Box 8986, Johannesburg. 8691—23

NOTICE.

It is hereby notified that we, VICTOR NOFAL and ROBERT JOSEPH LEWIS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 44 The Avenue, Gardens, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business, may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—V. Nofal, R. J. Lewis. 8700—23

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ek, ANDRIES JOSIAS HEYNS, van Saamwerk, Rosslyn, Pretoria distrik, van voorneme is om aansoek te doen by die Vleisbeheerraad vir 'n kwota vir vleis ten opsigte van 'n slaghuis in Fanisco-gebou, Gerrit Maritzweg 92b, Pretoria-Noord.—A. J. Heyns, 19 Julie 1954. 8672—23

NOTICE.

At the last Annual General Meeting of the JOHANNESBURG CORONATION FOUNDATION held on Friday, 7th May, 1954, the following amendments to the objects in the Constitution were approved, and are hereby advertised in the terms of Regulation A 2 framed under Section 12 of the Welfare Organisations Act, No. 40 of 1947.

SECTION 11.—OBJECTS.

To insert between (*b*) and (*c*):—

(*c*) To sell, manage, lease, mortgage, dispose of, or otherwise deal with all or any part of the property of the Foundation.

(*d*) To borrow and raise money in such manner as the Foundation may think fit.

(*e*) To invest any moneys of the Foundation not immediately required for any of its objects, in such manner as may from time to time be determined.

To change (*c*) to (*f*). 8517—23

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ISAAC HELMAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 388, Driefontein, Boksburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Isaac Helman, c/o P. G. de Vries, P.O. Box 5070, Boksburg North. 8519—23

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, E. LADIGENSKY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Ladysdale Farm No. 26F, Lydenburg District.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—E. Ladigensky. 8702—23

TENDER.

Insolvent Estate CHRISTOFFEL JOHANNES CORNELIS PRINSLOO (No. C. 23531).

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above Estate, as enumerated hereunder. Tenderers may offer for all or any of the items set out:—

(*a*) Portion No. 17 (a portion of Portion F) of the farm Strydfontein No. 630, Pretoria, measuring approximately 10·0024 morgen.

(*b*) Portion No. 18 (a portion of Portion F) of the above farm, measuring approximately 10·0000 morgen.

(*c*) Portion No. 19 (a portion of Portion F) of the above farm, measuring approximately 10·9502 morgen.

(*d*) Erf No. 330, in the Township Erasmus, measuring 178 square roods 108 square feet.

(*e*) Lot No. 408, Township Erasmus, measuring 178 square roods 108 square feet.

(*f*) Certain milk cooler with motor.

The holdings will be sold with any improvements thereon.

The sale will be upon a "voetstoots" basis, and no warranties of any nature will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, marked "Tender—Insolvent Estate C. J. C. Prinsloo (No. C. 23531)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon, Friday, the 6th August, 1954.

Full particulars and arrangements to view can be made upon application to the undersigned.—I. Hill, Trustee. I. Hill & Co., 107/10 Locarno House, Loveday Street, P.O. Box 4803, Telephones 34-1966/7, Johannesburg. 8641—23

NOTICE OF APPLICATION UNDER SECTION 43 OF THE LIQUOR ACT, 1928.

Notice is hereby given that an application for authority for the removal of the bottle liquor licence in respect of the VAN VUUREN'S BOTTLE STORE from the premises situated at Lot D, Klipfontein No. 6, Rietfontein Road, Boksburg North, to the new premises situate at Stand No. 76, corner Rietfontein Road and Golf Street, Boksburg West.

Any person desiring to oppose the removal is hereby called upon to lodge his objection with, and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Boksburg, on or before the 25th day of August, 1954.—P. G. de Vries, Attorney for Applicant, Progress Building, 41 First Street, P.O. Box 5070, Boksburg North. 8518—23

TENDER.

DOMINION ENGINEERING WORKS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5616), 296 Marshall Street, Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above Company (in Liquidation), as a going concern, or for any of the items set out below:—

(*a*) The plant machinery and equipment which consist of lathes, drills, welding plants, grinders, blocks and tackles, sheer legs, etc.
(*b*) Studebaker motor truck.
(*c*) Completed and incompleted brick-making machines.
(*d*) Stock of engineer's spares and material.
(*e*) Office furniture and equipment.

The assets as specified, will be sold "voetstoots", and no warranties of any nature will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars and arrangements to view can be made upon application to the undersigned.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tender—Dominion Engineering Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C.A. 6516)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than Friday, 6th August, 1954.—I. Hill, Liquidator, I. Hill & Co., 107/110 Locarno House, Loveday Street, P.O. Box 4803, Telephone 34-1966/7, Johannesburg.

8640—23

KAAP.—CAPE.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JULIUS ADOLPH SPARG, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at the Good Hope Store, situate in location No. 2, called Xilinxa, in the District of Nqamakwe, Transkei.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice.—J. A. Sparg, Good Hope Store, P.O. Nqamakwe, 22nd July, 1954. 8596—23

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JACOBUS JOHANNES RAUBENHEIMER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a factory business which I propose to establish at Park Road, West Bank, Oudtshoorn.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice.—J. J. Raubenheimer. 8391—23

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, the undersigned, CARL MICHAEL MALCOMESS and SOLOMON ALPERSTEIN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at Lots Nos. 55 and 56 in the village and local Board area of Kei Mouth in the District of Komgha.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board at P.O. Box 26, Cambridge, East London, within 14 days of the publication of this notice.—C. M. Malcomess, S. Alperstein. 8631—23

In die Insolvente Boedel van IZAK STEPHANUS JORDAAN (No. 9207/606B).

Kennis word hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 113 (1) van die Insolvensiewet van 1936, soos gewysig, gegee, dat die Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie Rekening van hierdie Boedel behoorlik op 30 Junie 1954 bekragtig is en dat 'n Diwidend betaal is aan Krediteure.—Paul Hendrik Stephanus van Zijl, Kurator,, Insolvente Boedel I. S. Jordaan.

8438—23

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LOUIS JOSEPH NEFDT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n kleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Hoeko, distrik Ladismith, Kaapprovinsie, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—L. J. Nefdt, Hoeko, Ladismith, Kaapprovinsie, 9 Julie 1954. 8442—23

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Insolvent Estate L. N. BASSON, General Dealer, trading under the style or firm of INSTAP, Alpha Buildings, Bird Street, Stellenbosch.

Duly instructed Louis Hoffmeyr, Auctioneer of Stellenbosch, will sell the entire contents of the general dealer's business, consisting of fixtures and fittings and stock of groceries as also a 1941 Pontiac motor car. The sale will take place on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m., on the spot.

For further information apply to undersigned.—Kenneth White, Provisional Trustee. Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 8606—23

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, FRANCIS AUGUSTUS ROUX, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om op die plaas Rooispruit, distrik Middelburg, Kaap, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. A. Roux.

8396—23

NOTICE OF APPLICATION TO LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, IGNATIUS MICHAEL FERREIRA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 367, Kritzinger Street, Joubertina, District Uniondale.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objecttions with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Joubertina, District Uniondale, this 15th day of July, 1954.—I. M. Ferreira.

8634—23

Re NARUNA FRUITS AND DELICATESSEN (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

PUBLIC AUCTION SALE.

Messrs. Central Auctioneers have been instructed and will offer the entire contents of the general dealer's business at 25 Victoria Road, Southfield, Cape, for sale by public auction, which will take place at 11.15 a.m. on Friday, the 30th July, 1954.

Further particulars can be obtained from the undersigned.—P. J. D. de Villiers, Liquidator, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Tel. No. 2-3951, Cape Town. 8607—23

NOTICE OF REMOVAL OF LICENCED PREMISES.

[Under Section 43 (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended.]

Be pleased to take notice that it is the intention of DAVID GOODWILLIE GALLOWAY, the Proprietor and Licencee of the Oddfellows Hotel, King William's Town, situated on Lots Nos. 29 and 30, King William's Town, to make application to the Liquor Licensing Board for the District of King William's Town on 24th August, 1954, for the removal of the liquor licence in respect of the Odfellow Hotel, King William's Town, from Lots Nos. 29 and 30, Block R, Cambridge Road, King William's Town, to Lots Nos. 29, 30 and a portion of Lot No. 31, Block R, Cambridge Road, King William's Town.

Any person desiring to oppose the removal, as above set out, must lodge his objection, in writing, and state his reasons therefor to the Magistrate, King William's Town, on or before the 24th August, 1954.—Hutton & Cook, Attorneys for the Applicant, 27 Taylor Street, King William's Town.

8431—23

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate D. L. PERLMAN.

Mr. D. F. du Plessis, of the Paarl Board of Executors, Limited, Main Street, Paarl, duly instructed thereto, will sell by public auction the attractive and well built residence, corner of First Avenue and Paarl Road, Wellington, and the adjoining vacant plot on Thursday, the 29th July, at 10.30 a.m. on the spot.

For further particulars apply to the Auctioneers.—Kenneth White, J. M. Borton, Joint Trustees, 24 Wale Street, Cape Town. 8580—23

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

AANSOEK OM SLAGKWOTA EN REGISTRASIE AS SLAGTER.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHRISTIAN WILHELM MULLER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te hoek van Duinefontein en Lansdowneweg, Phillipi, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Kaapstad hierdie 13de dag van Julie 1954. —C. W. Muller. 8584—23

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

AANSOEK AAN VLEISBEHEERRAAD.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHN HENRY GEORGE SIEBERHAGEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 70, Hudsonstraat, Nu Bethesda, Distrik Graaff-Reinet te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Graaff-Reinet hierdie 8ste dag van Julie 1954.—J. H. G. Sieberhagen, Nu Bethesda. 8420—23

No. 119/1954.

DIE STAD KIMBERLEY.

HERROEPING VAN VERKLARING OP SLUM EIENDOMME.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 15 (4) (*c*) van die Agterbuurte Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die agterbuurte verklarings op die ondergenoemde eiendomme, deur 'n besluit van die Raad op 5 Julie 1954, herroep is:—

1. Geboue, Innesstraat 32, Kimberley (Lot No. 4, Blok H H), geregistreer ten name van Johannes Willem van der Westhuizen. (Agterbuurte verklaring 12 April 1954.)
2. Geboue, Innesstraat 34, Kimberley (Lot No. 4A, gedeelte van Lot No. 4, Blok H H), geregistreer ten name van Johannes Willem van der Westhuizen. (Agterbuurte verklaring 14 Junie 1954.)

R. Hartley Marriott, Stadsklerk, Stadskantoor, Kimberley, 14 Julie 1954.

CITY OF KIMBERLEY.

RESCISSION OF SLUM DECLARATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Slums Declarations on the undermentioned properties were rescinded by resolution of the Council on 5th July, 1954:—

1. Premises, 32 Innes Street, Kimberley (Lot No. 4, Block H H), registered in the name of Johannes Willem van der Westhuizen. (Slum Declaration 12th April, 1954.)
2. Premises, 34 Innes Street, Kimberley (Lot No. 4A, portion of Lot No. 4, Block H H), registered in the name of Johannes Willem van der Westhuizen. (Slum Declaration 14th June, 1954.)

R. Hartley Marriott, Town Clerk, Town Office, Kimberley, 14th July, 1954. 8660—23

In the Insolvent Estate of ALBERTUS WILLEM MOSTERT, a Threshing Machine Contractor, of Doornkloof, Moorreesburg, Cape.

Mr. E. Sadie, of S.A.N.T.A.M., Moorreesburg, duly instructed, will offer for sale by public auction, on Friday, the 30th July, 1954, at 10.30 a.m. the following assets in this Estate:—

One 1947 Studebaker lorry.
One Massey-Harris tractor.
One Ransome threshing machine.

The sale will be held at Visser's Garage, Graan Street, Moorreesburg.

Further particulars can be obtained from the undersigned.—Kenneth White, Trustee, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Phone 2-3951, Cape Town. 8549—23

No. 114/1954.

DIE STAD KIMBERLEY.

Nademaal 'n tydperk van tien dae verloop het sedert die ondergenoemde verklaring deur die Stadsraad van die Munisipaliteit van Kimberley gemaak was; en

Nademaal geen appèl binne die gemelde tydperk aan die Minister van Volksgesondheid aangeteken was nie.

Nou derhalwe geskied kennis hiermee, kragtens subartikels (1) en (2) van Artikel 6 van Wet No. 53 van 1934—

(1) dat die Stadsraad op die 28ste dag van Junie 1954, op grond van die magte wat deur die bepalings van gemelde Wet aan hom verleen is, die perseel of gedeelte daarvan, omskrywe in die Skedule hieraangeheg, agterbuurte verklaar het;

(2) die gesegde Stadsraad het kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van die gemelde Wet die eienaar gelas om met die sloping van die gemelde perseel voor die 27ste September 1954 'n begin te maak.

Gedateer te Kimberley op hierdie negende dag van Julie 1954.—R. Hartley Marriott, Stadsklerk, Stadskantoor, Kimberley, 9 Julie 1954.

SKEDULE.

Perseel No. 48 ADS 45 en 46, geleë in Pnielweg, binne die Munisipale gebied van Kimberley, beter bekend as Pnielweg 42, Kimberley, en geregistreer ten name van James Douglas Campbell Baxter.

CITY OF KIMBERLEY.

Whereas a period of ten days has elapsed after the declaration hereinafter mentioned by the Council of the Municipality of the City of Kimberley; and

Whereas no appeal to the Minister of Public Health has within the said period been noted;

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of sub-sections (1) and (2) of Section 6 of Act No. 53 of 1954, that—

(1) the Council on the 28th day of June, 1954, and acting under the powers vested in it by the provisions of the said Act, declared the premises or parts thereof described in the Schedule hereto appended to be slum;

(2) the Council has, in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act directed the owner thereof to demolish the said premises, such demolition to commence on or before the 27th September, 1954.

Dated at Kimberley this 9th day of July, 1954.—R. Hartley Marriott, Town Clerk, Town Office, Kimberley, 9th July, 1954.

SCHEDULE.

Lot No. 48 ADS 45 and 46, situate in Pniel Road, within the Municipality of Kimberley, more commonly known as 42 Pniel Road, Kimberley, and registered in the name of James Douglas Campbell Baxter. 8658—23

M.C.B. 7/664.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Heidelberg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Palmietkuilen No. 10, District Springs, Mining District of Heidelberg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables.

The right applied for will effect the following rights:—

(1) Mining Lease Area as defined by Diagram RMT. No. MLA.6.

(2) Sewerage pipe lines, water pipe lines, underground electric power lines, area for mine road, area for mine railway; Surface Right Permit No. B. 16/43.

(3) Area for No. 5 shaft equipment; Surface Right Permit No. B. 15/43.

(4) Water Right No. 131.

(5) Fencing for Waterright No. 131; Surface Right Permit No. B. 36/49.
(1) to (5) held by Grootvlei Proprietary Mines, Ltd.

(6) Agricultural and afforestation area with fencing; Surface Right Permit No. B. 3/47.

(7) Agricultural area; Surface Right Permit No. B. 18/38.
(6) to (7) held by African and European Investment Company, Limited.

Freehold owners: African and European Investment Company, Limited and Central Mining and Investment Corporation, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 419 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, Government Buildings, Kerk Street, Heidelberg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 17th day of August, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 24th day of August, 1954, at 11 a.m. Dated at Heidelberg this 2nd day of July, 1954.—C. P. Joubert, Mining Commissioner. 8230—16-23-30

M.C.A. 35/5492.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HUGH GEORGE McKERROW, Consulting Engineer, acting for and on behalf of SPRINGS MINES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a pulp pipe line.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 9302, registered in the name of West Springs, Limited.
(*b*) Underground pipe line, as defined by Plan R.M.T. No. 291, held under Surface Right Permit No. K. 19/22 by the Electricity Supply Commission.
(*c*) Rand Water Board water pipe line, as defined by Plan R.M.T. No. 293.
(*d*) Sewer pipe tracks, as defined by Plan R.M.T. No. 1079, held under Surface Right Permit No. A. 18/42 by the Town Council of Springs.
(*e*) Government telephone line.

(Freehold owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 4707, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 17th day of August, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office, on the 24th day of August, 1954, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 23rd day of June, 1954.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 8226—16-23-30

NATAL

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BUSHA GUMBE, N.M. 24044, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at the Umgeni Beer Hall and Eating House.

Ay person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 14th day of July, 1954.—Busha Gumbe, Umgeni Beer Hall, Umgeni Road, Durban. 8653—23

O.V.S.—O.F.S.

SALE.

The undersigned, instructed by the Liquidator of MODEL CASH STORE (ODENDAALSRUS) (PROPRIETARY), LIMITED, in Liquidation, will sell by public auction, without reserve, at the Shop Premises, situate in Josia Street, Odendaalsrus, on Saturday, the 7th August, 1954, at 10 a.m., the undermentioned goods:—

One 1950 Willys station wagon, counter fridge, glass display cabinet, cigarette counter, National cash register, sweet scale, two counter scales, two delivery bicycles, counters and shelving, carving knife, sugar bins and various other items, quantities of merchandise and stock-in-trade.

Terms.—Cash.

Full particulars and details from D. H. Strydom, Liquidator, P.O. Box 36, Phone 18, Odendaalsrus; or Goldfields Auctioneers, Rudolph Building, Waterkant Street, P.O. Box 112, Phone 326, Odendaalsrus. 8614—23

LIQUIDATION SALE OF BAKERY PLANT AND EQUIPMENT AND THREE DODGE DELIVERY VANS.

FERRIS BAKING COMPANY (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator, Mr. C. W. Tasmer, of Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, we will offer for sale by public auction, the following assets of the above-named Company:—

Two 500-lb. bread mixers (two bowls), two 8 by 10 Peal Head ovens, one 8 by 10 single deck Peal Head oven, two household refrigerators, one hand-operated 400-lb. mixer, one 15-lb. scoop scale, etc., steel troughs, cake racks, office furniture and equipment, one 6-door refrigerator, one 80-quart cake mixer, one rounder, one dough brake, one pie machine with dies, three Dodge delivery vans, confectionery trays, steel tables, bread and cake tins.

Prospective purchasers of the ovens, etc., should note that the landlord is prepared to enter into negotiations with an approved purchaser for a lease of the bakery premises.

The sale will take place on the spot at the corner of Power Road and Jan Hofmeyer Road, Industrial Area, Welkom, O.F.S., at 10 a.m., on Friday, the 30th day of July, 1954. Further particulars may be obtained from the Liquidator or the Auctioneers.—Barbour & Thorne (Pty.), Ltd., Auctioneers, Raymond House, P.O. Box 424, Welkom, Orange Free State; C. W. Tasmer, Liquidator, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg. 8605—23

Insolvent Estate GERT HENDRIK JACOBUS KRUGER (No. X.6278).

ESTATE SALE.

Duly instructed by the Trustees in the above Estate, we will sell by public auction, on Saturday, 14th August, 1954, at 11 a.m. sharp, at our offices, 34 Cross Street, Kroonstad, the following:—

(1) Portion A of Erf No. 626, Kroonstad, measuring 12,199 square feet, with semi-detached dwellings, situate at 2a and 2b Bukes Street, Kroonstad.
(2) The remaining extent of Erf No. 300, Kroonstad, measuring 5,028 square feet, with semi-detached dwellings, situate at 37b and 37c Brand Street, Kroonstad.
(3) (*a*) One used Bussing mechanical horse and semi-trailer, 25-ton capacity.
(*b*) One used Bussing 10-ton truck and 10-ton trailer.

The above vehicles may be inspected at the workshops of Messrs. Windsor Motors, 4 Brand Street, Kroonstad.

For further particulars apply to Kroonstad Farmers' Auctioneers, Ltd., Auctioneers, Phone 107, P.O. Box 45, Kroonstad; D. de Hart and W. G. Kleinschmidt, Trustees, 3 Selborne Chambers, Reitz Street, Phone 278, Kroonstad. 8557—23

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MATTHYS JOHANNES RETIEF, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Umkomaas, Suidkus, Natal, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. J. Retief. 8615—23

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GEORGE FREDERICK VENTER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 204, Normanstraat, Riebeeckstad, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. F. Venter. 8410—23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-meester, in Johannesburg voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.–CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
992/53	Hendriks, Abram, labourer.....	20/9/53, Walmer, Port Elizabeth	6/8/54, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
3215/54	Clow, Bertha Rosa Goldina, retired director	14/6/54, Port Elizabeth.....	6/8/54, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
3238/54	Pietersen, David Arnoldus, boer....	8/6/54, Uitenhage.....	4/8/54, 10 vm., Uitenhage.....	Eksekuteur Datief.
1882/53	Zegal, Joseph, retired.....	7/3/53, Cape Town.....	29/7/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
243/52	Treu, Jacob Henry, bricklayer.....	24/12/51, Maitland.....	29/7/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
3347/54	Treu, Kathleen Helena, housewife..	14/12/53, Maitland.....	29/7/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
3352/54	Zimmerman, Ronald Trevor, radio engineer	23/6/54, Grahamstown.....	28/7/54, 10 a.m., Grahamstown	Executor Dative.
3403/54	Tredoux, Gerhardus Andries Visser, visserman	2/4/54, Walvisbaai.....	2/8/54, 10 vm., Clanwilliam...	Eksekuteur Datief.
2020/54	Webster, Gertrude May, bookkeeper	11/4/54, Aliwal North.....	28/7/54, 10 a.m., Aliwal North	Executor Dative.
3350/54	Williams, Magdalen Ferrier, shop assistant	23/10/53, Bedford.....	30/7/54, 10 a.m., Bedford.....	Executor Dative...
216/46	van der Vyver, Corneila Aletta, huisvrou	25/7/45, Port Elizabeth.....	30/7/54, 10 vm., Somerset-Oos	Eksekuteur Datief.
3537/54	Williams, Loveday Blackstone, housewife	3/7/54, Wynberg.....	29/7/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
2449/54	Alabaster (formerly Woods, born Stanjer), Ruby Alma Harvey, housewife	19/3/54, London (England)...	4/8/54, 10 a.m., East London..	Executor Dative.
3327/54	Biggs (born Samaai), Kandas Wilhelmina, housewife	31/3/52, Cape Town.....	27/7/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
3388/54	Daries, Clifford William, carpenter..	22/3/54, Cape Town.....	3/8/54, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
2993/54	Adams, Thomas Price, ploegbaas (S.A.S. en H.)	24/6/43, Uitenhage.....	4/8/54, 10 vm., Uitenhage.....	Eksekuteur Datief.
2811/54	Munnik, Minnie Emily, housewife..	1/4/54, Wynberg.....	3/8/54, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
3301/54	van der Merwe, Daniel Abraham, timmerman	19/7/54, Ceres.....	6/8/54, 10 vm., Ceres.....	Eksekuteur.
5572/53	Middleton, Edward John, skrynwerker	25/9/53, Villiersdorp.....	10/8/54, 10 vm., Villiersdorp...	Eksekuteur.
3315/54	Ronge, Leo, pensioner.....	4/6/54, Bedford.....	3/8/54, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
38329	van der Merwe, Carolina Hendrika Susanna	9/7/53, Observatory.....	3/8/54, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
3410/54	Galloway, Walter Littlejohn, retired farmer	28/6/54, Worcester.....	27/7/54, 10 a.m., Worcester....	Executor Dative.
3289/54	Farrier, Victor, storeman.....	20/7/53, Athlone, Wynberg...	27/7/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
3484/54	Gibson, Nora Matilda.....	19/5/54, Uitenhage.....	28/7/54, 10 a.m., Uitenhage....	Executor Dative.
3365/54	Kemp (born Rogers), Edith Ida Matilda, housewife	19/6/54, Port Elizabeth.....	30/7/54, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
3358/54	Enslin, Augustus Kolbe, fabrikant..	28/6/54, Parow.....	3/8/54, 10 vm., Bellville.....	Eksekuteur.
1779/54	Standenmacher, Bridget, housewife..	24/3/54, Port Elizabeth.....	6/8/54, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor.
3402/54	Swart, Theodorus Louis Bartholomeus Crous, rustende boer	12/6/54, Swellendam.....	2/8/54, 10 vm., Swellendam...	Eksekuteur.
68722	Swart (gebore Lourens), Jacoba Margaretha, rustende boerin	8/3/40, Swellendam.....	2/8/54, 10 vm., Swellendam...	Eksekuteur.
2973/54	Swart, Isabella Maria, huisvrou.....	27/5/54, Humansdorp.....	4/8/54, 10 vm., Humansdorp..	Eksekuteur.
20270	Schwartz, Idel, estate agent.....	7/10/28, Cape Town.....	5/8/54, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
5433/50	Fourie, Johannes Theodorus, afgetrede boer	16/8/50, Joubertina.....	2/8/54, 10 vm., Uniondale.....	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
8582/54	Ginsberg, Louis, professor.....	11/11/53, U.S.A.....	30/7/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3562/54	Hanefeld, August Heinrich, retired..	19/11/47, Germany.....	30/7/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3763/54	van Dyk, Coenraad Wessel Stefanus, agriculturist	3/6/54, Germiston.....	30/7/54, 10 a.m., Benoni.....	Executor Dative.
844/51	Jansen van Vuuren, Wilhelmina Catharina, huisvrou	15/12/50, Marico.....	30/7/54, 10 vm., Marico.....	Eksekuteur Datief.
3876/54	Lee, John, clerk.....	12/5/54, Springs.....	30/7/54, 10 a.m., Brakpan.....	Executor Dative.
4023/54	Rupert, Berye Joan, traveller.....	15/3/54, Roodepoort.....	30/7/54, 10 a.m., Roodepoort..	Executor Dative.
4022/54	Montes, Foster John, showman.....	22/6/54, Greece.....	27/7/54, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
4021/54	Jacobs, Jacobs William, skilder....	22/5/54, Pretoria.....	27/7/54, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
3812/54	Monro, Alexander Colville, retired..	1/6/54, Germiston.....	30/7/54, 9.30 a.m., Germiston.	Executor Dative.
3829/54	Southgate, James Norman, phthisis pensioner	16/6/54, Johannesburg.....	30/7/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3869/54	van Deventer, Johannes Lodewikus, boer	30/5/54, Warmbad.....	30/7/54, 10 vm., Warmbad....	Eksekuteur Datief.
3883/54	Prosser, William, klerk.....	7/3/54, Pretoria.....	30/7/54, 10 vm., Kempton Park	Eksekuteur Datief.
3885/54	le Roux, George Philippus, boer...	25/10/53, Wolmaransstad.....	30/7/54, 10 vm., Wolmaransstad	Eksekuteur Datief.
3658/54	Goergen, Jean Albert, engineer....	9/4/53, Belgium.....	30/7/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3612/54	Adams, Maggie Gilmour, housewife	12/4/54, Roodepoort.....	30/7/54, 10 a.m., Roodepoort..	Executor Dative.
560/54	Tilling, George Edward, retired.....	29/12/53, Boksburg.....	30/7/54, 10 a.m., Boksburg....	Executor Dative.
3547/50	Kritzinger, Magdalena Susanna, boer	11/6/50, Lichtenburg.....	30/7/54, 10 vm., Zeerust.....	Eksekuteur Datief.
3817/54	Pick, Davina Scrimgeour, housewife	25/4/54, Boksburg.....	30/7/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3605/54	Tall, Godfrey John Tubb, farmer..	25/5/54, Zoutpansberg.....	27/7/54, 10 vm., Pretoria.....	Executor Dative.
6003/51	Levinson, Samuel Lazar.....	1943, Kovno, Lithuania.....	27/7/54, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
3522/54	Flinn, Hugh Alexander, fitter and turner	28/5/54, Boksburg.....	30/7/54, 9.30 a.m., Germiston	Executor Dative.
3672/54	Peterson, Mary Magdalene, housewife	13/12/53, Randfontein.....	30/7/54, 10 a.m., Krugersdorp	Executor Dative.
3672/54	Peterson, Herman Charles, iron moulder	17/4/54, Randfontein.....	30/7/54, 10 a.m., Krugersdorp	Executor Dative.
3640/54	du Toit, Frans Johannes, boer.....	10/6/54, Middelburg.....	30/7/54, 10 vm., Bethal.....	Eksekuteur Datief.
3951/54	Oliver, Kenneth Faithfull, mine official	1/5/54, Springs.....	30/7/54, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.

NATAL.

1061/54	Duffin, James Francis, retired.....	17/5/54, Durban.....	29/7/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1347/54	Stoltz, Evelina Elizabeth, domestic..	31/5/54, Pietermaritzburg.....	28/7/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1420/54	Meyiwa, Lutras Yingi, storekeeper..	30/4/54, Durban.....	29/7/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1367/54	van Riet, John Albert Gerrard, hotel manager	25/6/54, Hilton Road.....	28/7/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1441/54	Naidoo, Gopaul, tailor.....	30/4/54, Pietermaritzburg.....	28/7/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1439/54	Thakurpershad, retired bus driver...	23/5/54, Durban.....	29/7/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1435/54	Naicker, Narrainsami, barman.....	27/3/54, Durban.....	29/7/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.–ORANGE FREE STATE.

790/54	du Rand (gebore Greyvensteyn), Anna Cecilia, boerin	15/6/54, Reddersburg.....	28/7/54, 9.30 vm., Reddersburg	Eksekuteur Datief.
799/54	Badenhorst, Hendrika Tjaartina, huisvrou	20/5/54, Reitz.....	28/7/54, 10 vm., Reitz.....	Eksekuteur Datief.
731/54	Botha, Jacobus Petrus, boer.....	8/6/54, Lindley.....	28/7/54, 11 vm., Lindley.....	Eksekuteur Datief.
351/53	van Niekerk, Eva Catharina Magdalena, huisvrou	13/3/53, Senekal.....	28/7/54, 10 vm., Senekal.....	Eksekuteur Datief.
502/54	Joubert, Alida Glaudina, huisvrou..	18/3/54, Reddersburg.....	30/7/54, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
766/54	Morton (born Pretorius), Jacoba Sophia, organiser, Amalgamated Building Trade	7/6/54, Bloemfontein.....	30/7/54, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.
773/54	Hurwitz, Isaac, temporary civil servant	15/6/54, Bloemfontein.....	30/7/54, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.

GRIKWALAND-WES.–GRIQUALAND WEST.

295/54	du Toit (gebore Nel), Sophia Fredrika, huisvrou van plaasboer	25/6/54, Hartswater.....	29/7/54, 10 vm., Hartswater..	Eksekuteur Datief.
294/54	Badenhorst (gebore van der Merwe), Helena Elizabeth, hospitaal bediende	17/4/54, Kimberley.....	28/7/54, 10 vm., Kimberley....	Eksekuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen bewsaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1915/53/30	Johnson, Christina Delia Jane, housewife, and surviving spouse, William Stanley Johnson; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bellville.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
5812/53	Pemberton, Ernest Wilfred, widower, retired civil servant, of Queens Hotel, East London, Cape Province; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
3966/53/1013	Sobey, Bertha (born Tamblyn), housewife, and surviving spouse, Hedley Heath Sobey; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, P.O. Box 540, East London.
1883/54/162	Oliphant, William Petrus, retired farmer; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Conradie & Olckers, P.O. Box 136, Uitenhage.
1609/54/109	Lourens, Petrus Hermanus Cornelis, werkman, en nablywende eggenote Susanna Margaretha Lourens (gebore Neethling), van Kerkstraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Bredasdorp..	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
4756/53/688	Rose-Innes, Trevor Palmer, retired; First and Final	23/7/54	Cape Town	Somerset West	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Dative, 56 Main Street, Somerset West.
409/54/891	van der Poel, John William, retired railway employee, and surviving spouse, Elizabeth van der Poel (born van Dyk), of 95 Taylor Road, Tiervlei, Cape Province; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bellville.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
1143/54/601	Cullis, Henry, railway pensioner, and surviving spouse, Estella Hope Cullis (born Broli, formerly Pretorius); First and Final	23/7/54	Cape Town	Sterkstroom..	Alfred Froy, Attorney for the Executrix Testamentary, Lombard Street, Sterkstroom, Cape Province.
4825/51/520	Barnard, John, pensioner, who died at Balfour, Cape, on 16th July, 1951; First and Final	23/7/54	Cape Town	Seymour.....	David Belchers, Attorney for Executor Testamentary, Campbell Street, Fort Beaufort.
1318/54	Jassen, Alexander Alfred, ploughman, who died at Port Elizabeth on the 10th June, 1953, and his surviving spouse, Johanna Elizabeth Jassen (born Bain); First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
6169/53/898	Howell, George Seth, carriage and wagon examiner, and surviving spouse, Muriel Gertrude Howell (born Stanley); First and and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Rushmere & Bell, Attorneys for Executrix Testamentary, E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth.
7015/53	Fitzpatrick, Kathleen Mary, a spinster, no occupation, of Port Elizabeth; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
1041/53/254	Crocker, Mary Lucy (born Morrow), widow, housewife; First and Final	23/7/54	Cape Town	Lusikisiki....	Lawrence Willis Harvey, Executor Dative, P.O. Box 4, Lusikisiki.
5769/53/462	Sparks, William Walker, retired; First and Final	23/7/54	Cape Town	Stutterheim..	F. O. R. Bostock, Executor Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Stutterheim.
379/53	Pretorius, Samuel Zacharias, boer; Eerste en Finale	23/7/54	Kimberley.	Postmasburg.	Neethling & Benade, Posbus 1, Postmasburg.
7031/53	Pauw, Anna Catharina Sophia, geen beroep, van Dorkashuis, Bainstraat, Wellington; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Wellington...	J. W. Mulder, Bestuurder, in der tyd, Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, (Wellington Tak), Posbus 20, Wellington, vir Eksekutrise Testamentêr.
6093/53/23	Greyling, Pieter Jacobus, boer, en langslewende eggenote Magdalena Jacoba Greyling (gebore Swanevelder), van Glen Alvon, Elliot; Eerste en Laaste	23/7/54	Kaapstad...	Elliot.....	(Mev.) M. J. Greyling, Eksekutrise, p/a Posbus 77, Elliot.
1906/54/898	van der Riet, John Wendly, school teacher, of 100 Bird Street, Beaufort West; First and Final	23/7/54	Cape Town	Beaufort West	Verster & De Villiers, Attorneys for Executors Testamentary, 54 Donkin Street, Beaufort West, Cape Province.
304/54/411	Brown, Colin Cranstoun, retired farmer, of Glen Avon, Somerset East; First and Final	23/7/54	Cape Town	Somerset East	E. H. Abrahamson & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 64 Charles Street, Somerset East.
233/52	van der Merwe, Albertus Johannes, public carrier; First and Final	23/7/54	Kimberley.	—	Farrelly & Farrelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6998/53/650	Rawstorne, Elizabeth Franscina (gebore Wait), huisvrou, wat binne gemeenskap van goedere getroud was met Godfrey Rawstorne; Eerste en Laaste	23/7/54	Kaapstad...	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
2076/54/838	Lawson, Annie (born Groves), housewife, of Sea Point; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
6691/53	Schelhase, Carl Peter, bookkeeper, of Stellenbosch; First and Final	23/7/54	Cape Town	Stellenbosch..	C. J. Schelhase, Executor Testamentary, Firgrove Road, Milnerton, Cape.
1043/54/1246	Page, Reginald William, employee, S.A. Railways and Harbours, and surviving spouse, Minnie Charlotte Page, of Green Point, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	J. McI. M. (Mick) Commaille, Agent for the Executrix, 6 Church Square, Cape Town.
382/53	Duraan, Martha Magdalena (gebore Engelbrecht), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Harmse Duraan; Eerste en Finale	23/7/54	Kimberley.	Upington....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.
6156/53/478	Victor, Carel Jacobus, general dealer, and surviving spouse, Johanna Aletta Victor (born Marais), of Murraysburg; First and Final	16/7/54	Cape Town	Murraysburg.	J. M. Kuhn, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 315, Murraysburg, Cape Province.
830/54/636	Meyer, Maysie Jane Agnes (born Holmes), widow, of 122A Grey Street, Bulawayo, intestate estate; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Stanley Harris Heald, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative.
3197/53/806	Janse van Rensburg, Anna Catharina (gebore Barkhuizen), en nablywende eggenoot Nicolaas Philippus Janse van Rensburg, boer, van Georgida, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Uniondale...	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.
1197/54/444	Holdom, Frederick Thomas, insurance inspector, and surviving spouse, Gertrude Margaret Holdom (born Briel), of Klipper Road, Rondebosch; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Gordon, Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
6410/53	Swanepoel, Christian Jacobus, pensioner, of 91 Willet Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 3rd October, 1953; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, c/o P.E. Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
5393/53/303	Wepener, Susara Cornelia Aletta (born Grobler), housewife, and Stephanus François Wepener, of Cradock; First and Final	23/7/54	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Company, for Executors Testamentary
2915/53/707	Weyer, Philp William Ferdinand, farmer, of Layton, Albany; First and Final	23/7/54	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Dative.
5100/53/954	Bullard, Quinton Horace, radio engineer; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
6565/53/914	Baldwin, Herbert, retired civil servant; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	H. D. Mansfield, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
2055/53/620	Moffat, Henry Alford, surgeon; First and Final	23/7/54	Cape Town	Caledon.....	Leslie Bisset and Harold Douglas Mansfield, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
2428/53/122	Padna, Sarah Susan, widow, housewife; First and Final	23/7/54	Cape Town	Simonstown..	C. Padna, off Windsor Road, Kalk Bay, Cape Province.
473/54/901	Mavavana, Sarah Agnes (also known as Agnes Mavavana), spinster, retired teacher, of 46 Raglan Road, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	23/7/54	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executors Testamentary, 96–98 High Street, Grahamstown.
77/51	Reckay, Katherina Johanna (also known as Luckay, born van Wyk), housewife; First and Final	23/7/54	Kimberley.	—	Elliot & Maris, Attorneys for Executor Dative, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
5394/53	Woodward, Percy William Ernest, minister of religion, of The Rectory, Fort Beaufort, Cape Province; First and Final	23/7/54	Cape Town	Fort Beaufort	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
3953/53/713	Christiansen, Christian George Douglas, retired; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	J. A. Yazbek, & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 577, East London.
1423/54	Gibson, Edwin Eric Pearce, bank official, of Port Elizabeth; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Archibald, Marock & Myers, Attorneys for Executrix Testamentary, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
191/53	Posthumus, Johannes Hendrik, farmer, and surviving spouse, Johanna Maria Posthumus (born v. d. Linde), joint estate; First and Final	30 days	Kimberley.	—	L. J. Edmeades, Executor Dative, 20 Stockdale Street, Kimberley.
6236/53/497	Williams, Vivian May (born Currin), and surviving spouse, Henry Edward Williams; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
4355/53/162	Ellison, Mary Smith (born Robertson), a widow; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
1071/54	Rheeder, Susanna Helena, and surviving spouse, Jacobus Lodewicus Rheeder, of Elliot, Cape Province; First and Final	23/7/54	Cape Town	Elliot.....	H. B. Dampier, Attorneys for Executor, Elliot.
6338/53	Farrell, Thomas William, retired Lieutenant-Colonel, of The Carlton Hotel, Cape Town; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
479/54	Robertson, Nicholisina Martina, weduwee, van Eastbrook, Distrik Knysna; Eerste en Laaste	23/7/54	Kaapstad...	Knysna.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
6721/53	Herriman, Robert Ephraim, retired, of 59 Joubert Road, Green Point, Cape (surviving spouse, Bessie Herriman); First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
5854/53	Rintoul, Charles Randolph, retired, of Victoria, British Columbia, Canada (surviving spouse, Lena Teresa Rintoul); First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
6108/53/535	van der Merwe, Roelf Petrus Jacobus, blokman; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Jansenville...	M. C. Jansen, Prokureur vir Boedel, Posbus 35, Jansenville.
4176/53/952	Bands, Rebecca Ann Maria, spinster; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	K. C. Bax, 33 Cambridge Street, East London, Executor Dative.
2431/53	le Roux, Johanna Catharina Maria, housewife; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.
3534/53/350	Kunz, Johannes Frederick, farmer, of Kinko, District of Swellendam, Cape Province, and surviving spouse, Catrina Elizabeth Kunz (born Moolman); First and Final	23/7/54	Cape Town	Swellendam...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
5137/53/192	Swiegers, Gottlieb (of Gotlieb) Gerhardus, boer, van Hadevlakte, Hopetown, en nagelate eggenote Magdalena Maria Elizabeth Swiegers (gebore Coertse); Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Hopetown...	A. H. Abbott, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Hopetown.
7013/53/924	Every, Ellen Louisa, widow; First and Final..	23/7/54	Cape Town	East London	Amy Louisa Caldecott, 6 Balfour Road, Vincent, East London.
945/53 en 1279/53	van Heerden, Johanna Jacoba (gebore Scholtz), en later oorlede eggenoot Johannes Diederik van Heerden, boer, van die plaas Eastmead, Burgersdorp, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Burgersdorp..	(Mev.) C. M. Bosman, Posbus 1412, Pretoria, Eksekutrise Testamentêr.
65735/70	Brauer, Nathan, merchant, of Carnarvon; Addendum to First and Final	23/7/54	Cape Town	Carnarvon...	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executor, 85 St. George's Street, Cape Town.
4909/53/519	van der Westhuizen, Abraham Gerhardus, retired farmer; First and Final	23/7/54	Cape Town	Worcester....	C. Kloppers, Manager and Secretary, Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester, Agent for Executor Testamentary.
53805/272	Theron, Abraham Pieter de Villiers, attorney, of Caledon; Supplementary	23/7/54	Cape Town	Caledon.....	E. Theron, Church Street, Riversdale.
1426/54/999	Laas, Abraham Paulus, algemene handelaar, en nagelate eggenote Petronella Dialina Laas (gebore Kleu), van Rawsonstraat, Aberdeen; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Aberdeen....	J. W. Williams, Posbus 90, Aberdeen, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1644/54/365	Landrey, Effie Mary (born Kidwell), housewife, who during her lifetime resided at Annandale, Thomas River, and who died at East London, on the 18th March, 1954; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
5977/52	Naidoo, Mary Elizabethama (born Williams), of Woodstock, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
4668/53	Rathfelder, Eveline Blanche (born Tait), of Constantia, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
5047/53	Hockey, Robert Charles, customs officer, and surviving spouse, Irene Hockey (born Sensier), of Cape Town; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
698/54/817	Earp, Emma Leonora (born Findlay); First and Final	23/7/54	Cape Town	Simonstown..	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
5866/53/988	Rieder, Charles Alexander Wilfred, radio engineer, of 16 Achilles Way, Pinelands; Final	23/7/54	Cape Town	—	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
4367/53/241	Jackson, James, rustende boer, en nablywende eggenote Petronella Maria Jackson (gebore Uys), van Heidelberg, Kaap; Gewysigde, Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Heidelberg...	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr.
1013/54/27	Sumner, Edwin George, farmer, of Hopwood, Sterkstroom; First and Final	23/7/54	Cape Town	Sterkstroom..	Daan. J. de Wet, Attorney for the Executor, Lombard Street, P.O. Box 1, Sterkstroom.
7186/51/125	Adams, Mary Kathleen (born Petersen), housewife, and surviving spouse, William Christopher Hogan Adams, of Jeffreys Bay, Division of Humansdorp; First and Final	23/7/54	Cape Town	Humansdorp.	Walter T. Jones, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp, Attorney for Executor Testamentary.
4544/52/538	Deschamps, Francois Augustus (or August), widower, farmer, of Aloe Ridge, Division of Humansdorp; Supplementary, First and Final	23/7/54	Cape Town	Humansdorp.	Walter T. Jones, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp, Attorney for Executors Testamentary.
2243/53/920	Turner, Emily Martha (born Waks), widow, retired farmer; First and Final	23/7/54	Cape Town	Somerset East	Scott, Stegmann & Nimmo, Attorneys for Executrix Testamentary, 58 Charles Street, Somerset East.
3005/53/678	Els, Johannes Christoffel, fabrieksafdelinghoof, in lewe van Roodestraat 3, Middelburg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	26/7/54	Kaapstad...	Middelburg..	Du Plessis & Post, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 21, Middelburg, Kaapprovinsie.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1364/53/179	Phillips, Dudley Frederick John, insurance agent, of Willowvale; First and Final	23/7/54	Cape Town	Willowvale...	R. Knopf and W. Clyde Phillips, Executors Testamentary, P.O. Box 101, Umtata.
5909/53/865	Mallett, Agnes Hannah, widow; First and Final	23/7/54	Cape Town	Queenstown..	E. H. Knight, P.O. Box 114, Queenstown.
43819/685	Noome, Wilhelmina Christina (gebore Louw), weduwee, huisvrou, van Barkly-Oos; Aanvullende, Tweede en Finale	24/7/54	Kaapstad...	Barkly-Oos...	Gleyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos.
5417/53/420	Winterbach, Anna Margaretha (gebore Malherbe), weduwee, rustende huisvrou, van Kerkstraat, Tulbagh; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Tulbagh.....	D. M. de Kock, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 14, Tulbagh, Eksekuteur Testamentêr.
43/54	Wells, George William, foreman, brickmaker, and surviving spouse, Gwendoline Culliford Wells (born Alderslade), of 53 Merriman Street, Kimberley; First and Final	23/7/54	Kimberley.	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary.
5692/53/687	Scott, Mabel (also known as Mabel Armstrong Scott), housewife, of 55 Fitzroy Srteet, Grahamstown; First and Final	23/7/54	Cape Town	Grahamstown	R. A. Border, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Grahamstown Branch.
2820/53/608	Tribe, Albert Edward, general dealer, and surviving spouse, Edith Maude Tribe (born Jones), of 19 Beaufort Street, Grahamstown; First and Final	23/7/54	Cape Town	Grahamstown	Edith Maude Tribe, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Grahamstown Branch.
4600/53/1068	Pretorius, Willem Jacobus, gepensioeneerde, wat op 22 Julie 1953 op Maclear, oorlede is, en sy nagelate eggenote Louisa Johanna Pretorius (gebore Coetzee); Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Maclear.....	Malherbe & Kirk, Prokureurs vir Eksekutrise, Maclear.
172/53/261	Philo, George Philip, retired; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Arthur Turnbull, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, A.B.C., Cape Town Branch.
5872/53/390	Butler, Helen Louise Mary, spinster, retired, of Claremont, Cape; First and Final	27/7/54	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Executor Dative, Station Road, Claremont, Cape.
4363/53	Harley, Margaret (born McCormack), widow, housewife, who died at East London, on the 7th August, 1953; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
4027/53	Abrahams, Mogamat Salie, retired tailor, and surviving spouse, Salaga (or Salega) Abrahams, of Cape Town; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
1674/53/291	Banfield, Constance Helen (or Helena), widow, general dealer, of Lakeside, Cape; Second and Final	23/7/54	Cape Town	Simonstown..	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
5154/53	Moses, Fred Alexander, taxi owner, and surviving spouse, Frances Wilhelmina Moses, of Woodstock, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
199/54	Brink, William Francis, retired clerk, of Kenilworth, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
200/54	Bridges, Francis Doveton, retired royal marine, of Windsor Hotel, Fish Hoek, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Simonstown..	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
4994/53/169	Stapeley, Emma Irene, housewife, of 195 Lower Main Road, Observatory; First and Final	28 days	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
191/54	Kruger, Hester Gertruida Catharina (gebore Grobbelaar), en nagelate eggenoot Philippus Arnoldus Kruger, boer, van Krugersdam, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	23/7/54	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.
195/54	van Wyk, Hester Sophia (gebore Steyn), en nagelate eggenoot Andries Daniel van Wyk, boer, van Plot No. 6K6, Magogong, Distrik Hartswater; Eerste en Finale	23/7/54	Kimberley.	Hartswater...	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Kaap.
5864/53	McNair, Grace (born Woodburn), widow, of Camps Bay, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Alfred E. Gentz, Weiners Buildings, Long Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3066/51	Streeter, Frederick Robert, chartered architect, of Port Elizabeth, who died at Walmer, in the Division of Port Elizabeth, on the 18th April, 1951; Second and Final	26/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
5577/53/1093	Posthumus, Peter (also known as Pieter), builder, and surviving spouse, Aletta Roeletha Elizabeth Posthumus, of 11 Oldham Street, Parow; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bellville.....	R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town.
19793/603	Barthus, Elizabeth (born Canterbury), housewife, of Rondebosch, who died on 29th May, 1928, and subsequently deceased spouse, Stephen Barthus, also of Rondebosch, joint estate; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
6623/53/289	Impey, William Hellier, retired, of Rondebosch, who died on 14th November, 1953; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
361/49/776	Delport, Jan Lucas, widower, retired farmer, who resided at 24 Canterbury Street, Cradock, and died at Port Elizabeth on 24th November, 1948; First and Final	26/7/54	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Co., 11 Beeren Street, Cradock, Attorneys for Executors Testamentary.
5591/53/588	Ackerman, Johannes Jacobus, rustende veeboer; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Hanover.....	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Hanover.
6264/53/976	Will, Archibald Hay, accountant; First and Final	23/7/54	Cape Town	Grahamstown	A. E. H. Will, Executor Dative, 24 Lawrence Street, Grahamstown, Cape Province.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
418/53	Schoombee, Wynina Fredrika (born du Plessis), housewife, and surviving spouse, Johannes Miechiel Schoombee, of the South African Police, previously of 10 Havenga Street, Mafeking; First and Final	23/7/54	Kimberley.	Mafeking....	A. A. Gericke, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 170, Mafeking.
33/54	Savage, Hester (born Belcher), widow; First and Final	23/7/54	Kimberley.	—	Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Stockdale Street, Kimberley.
6606/51/455	Scamvougeras, Christos, of Claremont; Amended	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Esau Shapiro, Attorney for Executrix Testamentary, 120 Main Road, Claremont.
1295/54	Marais, Pieter Abraham, retired farmer, of Middelburg, Cape Province; First and Final	23/7/54	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
849/54	Jappie, Paul, a retired speculator, of St. Saviour Street, Oudtshoorn; First and Final	24/7/54	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executrix Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn.
5804/53	Joubert, Johannes Jacobus, of Gardens, Cape Town; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Testamentary, 8 Darling Street, P.O. Box 105, Cape Town.
890/54/289	Delport, Hester Elizabeth (voorheen de Jager, gebore Jackson), en nagelate eggenoot Frederik Hendrik Christoffel Delport, 'n spoorwerker, van Mitchelstraat 44, Uitenhage	23/7/54	Kaapstad...	Uitenhage....	Conradie & Olckers, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Uitenhage.
4323/52	Costa, Julia Emma (born Doyle), who died at Pinelands, Cape Province, on the 30th June, 1952, and surviving spouse, Ferdinand Costa, of Nervi, Klein Drakenstein, Paarl; First and Final	23/7/54	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, Attorneys for the Executor Testamentary, 210 Main Street, Paarl.
2035/54/730	van der Merwe, Martha Catherine Judith (born Kellerman), and surviving spouse, Carel Johannes van der Merwe, a railway guard, of 8 Alexandra Road, Parow; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bellville.....	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Durban Road, Bellville.
336/54/337	Laing, Aletta Maria Elizabeth (gebore Vlok), weduwee, rustende, van Caledon; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur.
3720/52	Tucker, Mary Anne Jessie, housewife, of Salisbury, Southern Rhodesia; Second and Final	23/7/54	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
2074/54	Ward, Ella Jane, housewife, of Kenilworth, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
5649/52	Klette, Joan, clerk, of Green Point, Cape; Second and Final	23/7/54	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
5425/53	Day, Percival Hubert (also known as Hubert Percival Day), railway pensioner, and surviving spouse, Fanny Day, of Rondebosch, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
6605/53	Mustart, Archibald, bookkeeper, of Sea Point, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
6783/53	Lee, John, retired builder and contractor, and surviving spouse, Mary Lee, of Cape Town; Supplementary	23/7/54	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
5293/52	Fitzpatrick, Claude Thomas, clerk, of Retreat, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
1552/54/312	Kleinhans, Cornelis Theodorus (Snr.), wewenaar, rustende boer, van Hectorskraal, Afdeling Riversdal; Eerste en Laaste	23/7/54	Kaapstad...	Riversdal....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal.
4624/53/1030	Pearce, Zebulon, retired blacksmith; First and Final	26/7/54	Cape Town	—	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Agents for the Executors Testamentary.
5441/53/257	Schuller, Charlotte Jane (born Stewart, formerly Taylor), married in community of property to Charles Philip Schuller (also known as Charles Philip Joseph Schuller), building contractor, of Charlemont, 48 Bishopscourt Road, Newlands, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town.
804/54/416	Claassen, Daniel Petrus, boer, en nablywende eggenote Susara Magaretha de Villiers Claassen (gebore Beukes), van Mispah, Grabouw, Caledon Afdeling; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Grabouw....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 17, Caledon.
6272/50	Mulligan, Thomasina (born Dumican), housewife; Supplementary to the First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 1, Bellville.
99146/1231	Johnston, Thomas (Jnr.), tea planter; Supplementary to the First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 1, Bellville.
1213/54/765	Costet, Marie Louise, spinster, retired; First and Final	23/7/54	Cape Town	Somerset West	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 56 Main Street, Somerset West.
2574/53	Stevens, William Pearce, and surviving spouse, Katherina Aletta Stevens, of Cape Town; Amended, First and Final	24/7/54	Cape Town	—	David Baskin & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
141/54	Papier, Georgina (born Folding), and surviving spouse, Johannes Daniel Papier, of Athlone, Cape; First and Final	26/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Gordon & Gorohobsky, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
2353/51/243	Nortier, Gert Johannes Cornelis, and surviving spouse, Lydia Jacoba Nortier (born Dalton), of Vasco, Cape Province; First and Final	26/7/54	Cape Town	Bellville.....	Morris, Lewin & Israel, Attorneys for Executrix Testamentary, 141 Voortrekker Road, Goodwood, Cape Province.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4608/52/590	Kushlick, Sarah Rebecca (or Sora), (born Richen), a widow, of Rondebosch, Cape, who died on 8th August, 1952, at Johannesburg; Amended, First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Morris, Lewin & Israel, Attorneys for Executor Testamentary, 26 Voortrekker Road, Parow.
6693/53	Withnall, Gertrude Emmeline, widow, housewife, of Rondebosch, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	C. V. Emms, P.O. Box 1073, Cape Town, Agent for Executrices Testamentary.
6643/53/321	Schmidt, Leon Bernard, bank official, of Egerton Park, East London; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	John Hallis Napier Brebner, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Oxford Street, East London, Branch, Executor Testamentary.
3149/53/90	Reed, Judith Elizabeth, housewife; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Basil Arnold Reed, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 1126, Port Elizabeth.
6539/53	van der Walt, Michiel Andries, and surviving spouse, Maria Francina Magdalena van der Walt (born van der Walt), of Jamestown, in the Division of Aliwal North; First and Final	23/7/54	Cape Town	Jamestown...	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for the Executrix Testamentary.
101/50/156	Zondani, Simon, of Carlisle Bridge, District of Albany; First and Final	23/7/54	Cape Town	Grahamstown	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
1461/53	Philip, Salomo, of 48 Maynard Street, Cape Town; First	26/7/54	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
1106/54/133	Gosling, Gwendoline Mary (born Rawling), of Kalk Bay, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Simonstown..	Clifford John Gosling, Executor Testamentary, "Aldwyck", Country Club Road, Wynberg, Cape.
6622/52/163	Adams, Georg Henoch, and surviving spouse, Martha Dorothea Adams, of Mamre Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Malmesbury..	A. and H. Lazarus & Melamet, Attorneys for the Executor Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
559/54	Sugget, Frank Leslie, clergyman, of Acacia Way, Pinelands; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	David, Tennant & Brown, Attorneys for the Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
2095/52	Pool, Martin, and surviving spouse, Margaret Pool (born Green, formerly Ayontuur), of Sixth Avenue, Retreat; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executrix Testamentary, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
1842/54	Dods, David Adam, of Claremont, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	E. L. Reilly, Attorney for the Executrix Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town.
2737/53	Stewart, James Thompson, nurseryman, of Constantia, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Cecil N. Harry, Low & Co., Agents for the Executors Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
4139/53/519	Jenkinson, Ernestina Jannett, widow, of Plumstead; First and Final	26/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executor Dative, Church Street, Wynberg.
498/54	King, Rowley Alfred, retired mining engineer, of 17 Breda Street, Gardens, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1113/54/154	Stevens, Charles Jozef Francois, rustende veeboer; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad..	Hanover.....	Van der Merwe & Van Zyl Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Hanover, Kaapprovinsie.
1439/54/897	van der Westhuyzen, Beatrix Hendrika (born Vos), housewife, of Carnarvon, Division of Carnarvon; First and Final	23/7/54	Cape Town	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon.
698/54/747	Roets, Nicolaas Jacobus, farmer, and surviving spouse, Susanna Catharina Roets; First and Final	23/7/54	Cape Town	Elliot.....	H. B. Dampier, Attorneys for Executor, Elliot.
3079/52/161	Botha, Katie Maria (born Bosch), widow, housewife, of 1 Hitzeroth Street, Port Elizabeth	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Ward Able & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 95 Main Street, Port Elizabeth.
518/54/761	Forword, John Elijah, farmer, of Queenstown; First and Final	23/7/54	Cape Town	Queenstown..	Elliott Bros., Attorneys for Executors Testamentary, Hexagon, Queenstown.
6514/53/386	Fivelovitz, Leah Dina (born Lazarus), widow, housewife, of Oudtshoorn; First and Final	23/7/54	Cape Town	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, 95 Church Street, Oudtshoorn.
3826/50/552	Ochse, Mara (gebore van Heerden), weduwee, huisvrou, van Seekoegat, Distrik Carnarvon; Supplementêre	23/7/54	Kaapstad..	Carnarvon...	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk. Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
2304/54/590	de Villiers, Henrietta Oostewald Dreyer, widow, housewife, of Bird Street, Beaufort West; First and Final	23/7/54	Cape Town	Beaufort West	Verster & De Villiers, Attorneys for Executors Testamentary, 54 Donkin Street, Beaufort West, Cape Province.
6275/53/260	Hansen, Svend Ove Halfdan, retired, of Sea Point; Final	23/7/54	Cape Town	—	John Frederick Reay, Executor Testamentary, c/o The Standard Bank, Rondebosch.
6651/53/675	Abrahams, John Adrian, waiter; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
4995/53	Taylor, George, bachelor, retired bookkeeper, of 167 Cape Road, Port Elizabeth; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town.
2504/53	van Wyk, Christian Frederick, police sergeant [administrered in terms of Section 48 (3) (*a*) of Act No. 24 of 1913]; First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
1452/53/230	van Wyk, Jan Harm, boer, van Ontevrede, Burgersdorp; Eerste en Laaste	26/7/54	Kaapstad...	Burgersdorp..	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1373/54/21	Britton, Elizabeth Ann (born Thompson), housewife; First and Final	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Joseph Urdang & Co., cor. of Klipfontein Road and George Street, Athlone, Cape.
258/54/720	Human, Jacomina Margaretha, ongehuud, huisvrou, van Kerkstraat, Humansdorp; Eerste en Laaste	23/7/54	Kaapstad...	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Humanstraat, Humansdorp.
872/54/943	Kotze, Jacobus Cornelius Gideon, 'n rustende, van Hooikraal, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenote Huibrecht Maria Beatrix Kotze (gebore Smit); Eerste en Laaste	23/7/54	Kaapstad...	Malmesbury..	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Kaapprovinsie, Agente vir Eksekutrise Datief.
5076/53/1014	Brown, Rita (born Randall), widow, housewife; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executor Dative, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
7000/52/380	Stern, Charlotte Helena (born Solow), housewife; First and Final	23/7/54	Cape Town	Colesberg....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
910/54/411	Glasstone, Harry, director, of Elisabethville, Belgian Congo; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
6335/53/711	Andrew, Stephen Allen, 'n afgetrede assuransiebestuurder, van Kei Applehof 9, Seepunt, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4740/53/49	Murray, George Stegmann, 'n afgetrede predikant, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha Murray (gebore Lombard), van Reitzstraat 10, Somerset-Wes; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Somerset-Wes	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
6054/53	de Klerk, Judith Susara (gebore Bekker), huisvrou	23/7/54	Kaapstad...	Pearston.....	Botha & Botha, Pearton.
4518/53/47	Marais, Petro Fouche, mediese praktisyn, van Riverside 9, Pinelands, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	—	E. C. M. Marais, Posbus 140, Bellville, Eksekutrise Testamentêr.
5389/53/1050	Stringer, Robert Arthur, retired station inspector, who died at East London on 14th Sept., 1953, and surviving spouse, Hannah Grace Stringer (born Kinross); First and Final	23/7/54	Cape Town	East London	(Mrs.) H. G. Stringer, Flat 1 Mirbalt Court, St. James Road, East London, per Self and Co-executor Testamentary.
6635/53/1502	Conradie, Johannes Matthys, rustende boer, van Langstraat, Montagu; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Montagu....	C. J. Kotzé, p/a Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Eksekuteur Datief.
1164/54/762	Crous, Petrus Arnoldus, geen beroep; Finale	23/7/54	Kaapstad...	—	Louw & Steyn, Swellendam.
1165/54/694	Crous, Elizabeth Louisa (gebore van Eeden), huisvrou: Finale	23/7/54	Kaapstad...	—	Louw & Steyn, Swellendam.
6745/53/515	Hayward, Daniel Lehman, fireman, S.A.R. and H.; First and Final	23/7/54	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Dative.
3093/53	Louw, Gabriel Charel Jacobus (Snr.), boer, van "Calais", Daljosaphat, Paarl, en nagelate eggenote Hester Magrietha (gebore Strumpher); Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Paarl.....	M. Siebrits, Bestuurder, A.M. Trust Mpy., Bpk., Paarl, Agent vir die Eksekutrise Datief.
7064/53/962	Burger, Anna Maria (born Pentz), housewife, of Main Street, Paarl; First and Final	23/7/54	Cape Town	Paarl.....	Burger & Dewdney, 54 Church Street, Wellington, Attorneys for Estate.
5093/53	Mynhardt, Hendrik, Lodewicus, in lewe 'n boer, van die plaas Grootfontein, Distrik Prins Albert, en nagelate eggenote Catharina Johanna Maria Mynhardt	23/7/54	Kaapstad...	Beaufort-Wes	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
5454/53/961	Lombard, Stephanus Petrus, retired farmer, and subsequently deceased spouse, Sarah Susanna Lombard (born Schoeman), of Fort Beaufort; First and Final	23/7/54	Cape Town	Fort Beaufort	A. A. Hanesworth, Attorney for Executor Testamentary, Campbell Street, Fort Beaufort.
1994/54/43	Steyn, Pieter Dirk Hendrik Haumann Hamman, retired, and surviving spouse, Jacoba Alida Redelinghuys Steyn (born Delport), of Haylett Street, The Strand; First and Final	23/7/54	Cape Town	The Strand....	Chas. L. Murray, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
345/54/501	Plaatjes, Johannes, labourer, and surviving spouse, Sarah Plaatjes (born Maart), widow; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bellville.....	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River.
1435/54/73	Vermeulen, Floris Nicolaas, en nagelate eggenote Gertruida Margaretha Vermeulen (gebore Theron), van Port Elizabeth; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Port Elizabeth	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth.
149/324/403	Hughes, Edward, a retired farmer, of Burgersdorp	23/7/54	Cape Town	Burgersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Attorneys for Executor, P.O. Box 34, Burgersdorp.
5942/53/739	Myburgh, Frans Antonie, 'n rustende hekwagter van die S.A. Spoorweë en Hawens, en nagelate eggenote Johanna Hendrina Myburgh (gebore Campher), gehuud in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
6747/53/1157	van den Hever, Adrian, veeboer, van Vrede, Hanover, in gemeenskap van goed getroud, en nablywende eggenote Helena Margaretha van den Hever (gebore Naude); Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Hanover.....	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 6, Hanover, Kaapprovinsie.
711/53/390	Grobbelaar, de Villebois, 'n rustende boer, van Adendorp, Distrik Graaff-Reinet, gehuud in gemeenskap van goedere met Lulu Sophia Grobbelaar (gebore Fourie), Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Medeeksekutrise Testamentêr.
4759/53/648	Bothma, Elsie Anna (born Nel); First and Final	26/7/54	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 20, Paarl.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5490/53	Krautz, Pearl Sylvia, a spinster, of Tsolo; First and Final	23/7/54	Cape Town	Tsolo.....	L. J. C. Hart, P.O. Box 7, Tsolo, Executor Dative.
3213/52	Matolla, Augus (ook beskryf as August Matola), wie in gemeenskap van goedere getroud was, en oorblywende eggenote Andriena Matolla (gebore Jacobs), van Willowmore; Eerste en Finale	24/7/54	Kaapstad...	Willowmore..	G. P. Steyn, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 10, Willowmore.
1590/53	Toyer, Achmat, who died at Cape Town on the 19th December, 1952; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
742/50	Pillay, Puckree Jugatheeson, a machinist, of 14A St. Patricks Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 11th November, 1951; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Bendelstein & Zartz, Attorneys for Executrix Testamentary, 201–3 Capitol Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
4316/53	Roodt, Susara Maria, 'n vrygesellin, van Louisa, in die Distrik Dordrecht; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Dordrecht...	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 66, Aliwal-Noord.
6128/53	Phillips, Henry (junior), post office employee, of Third Street, Elsies River; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bellville.....	Leo. M. Dirmeik, Attorney for Executor Dative, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
2903/51/738	Holder, Martha Louisa, housewife, and surviving spouse, Dirk Johannes Holder, massed estate; First and Final	23/7/54	Cape Town	Barkly East..	Meintjes & Smith, Cole Street, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary.
6875/53/684	Viljoen, Philippus Jacobus, rustende, van Merrimanstraat, Wolseley, en nablywende eggenote Gertruida Woutina Viljoen (gebore Theron); Eerste en Laaste	23/7/54	Kaapstad...	Wolseley.....	Die A.M. Trust, Beperk, Eeufeesstraat, Wolseley, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
772/50/348	Steyn, Gerhardus Johannes Christiaan, transportryer; Supplementêre	23/7/54	Kaapstad...	Swellendam...	Louw & Steyn, Swellendam.
1236/53/498	Pfister, Johanna Jacoba, 'n weduwee, van Courtrai-landgoed, Paarl, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Paarl.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
999/54/819	Goosen, Gert Hermanus, 'n skilder, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Johanna Hendrina Elizabeth Goosen (gebore Grobbelaar), van Weatherleystraat 4, Eppingtuindorp, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4225/53	Skene, John Gordon, retired; First and Final	30 days	Cape Town	The Strand...	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Beach Road, Strand.
6497/53/720	Kneen, John Douglas, shopfitter, and surviving spouse, Vera Patricia Kneen (born Visser), of Cape Town; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Dative, 48 St. George's Street, Cape Town.
3460/53	Endley, George John, fish dealer; First and Final	26/7/54	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, 210 Main Street, Paarl.
90832/816	Brown, Daniel Haupt (also known as Daniel Brown Haupt), who died in England on the 9th May, 1943; Supplementary to the First and Final	23/7/54	Cape Town	—	L. J. Botha, c/o The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative.
5280/53	Jardine, Augusto, of Maitland, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary
5619/53	Marshall, Harry, company director, of Bournemouth, England; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town.
6488/53	Marshall, Ethel, of Bournemouth, England; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Agent for National Provincial Bank, Limited, Bournemouth, Executors Testamentary.
2616/53/345	Harrison, Francis Doxat, naval pensioner, of 43 Eastway, Pinelands; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Rex. Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
2939/52	Smith, George Ernest, retired pensioner; First and Final	23/7/54	Cape Town	Hermanus...	Victor de Kock, 9 Royal Street, Hermanus, Agent for Executor Dative.
7343/51/1203	Conroy, Senator Andrew Meintjes, farmer, of Hutchinson, Cape Province; First	23/7/54	Cape Town	Victoria West	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
6537/53/982	Wagener, Willem Breytenbach, boer, en nagelate eggenote Mary Helena Wagener (gebore Hiscock); Eerste en Finale	23/7/54	Kaapstad...	Uitenhage....	D. de W. Steyn, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, p/a Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Mpy., Bpk., Posbus 22, Kirkwood.
6209/53/456	Ballard, Ruth Mildred (born Johnston), and surviving spouse, Byron Duncan Ballard, of Cape Town; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	Balsillie, Watermeyer and Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
2744/53	Dobson, William Henry, of Simonstown; First and Final	2/8/54	Cape Town	Simonstown..	Ralph, Cohen & Lewin, Attorneys for the Executrix Testamentary, London House,, Simonstown.
1445/54/1168	Cohen, Sarah (born Goldstone), widow, housewife, of 134 Stockport Road, Manchester, England; First and Final	26/7/54	Cape Town	—	B. Handler, Executor Testamentary, Attorney, 88 St. George's Street, Cape Town.
7215	Roux, Pieter Francois, boer, en nablywende eggenote Johanna Catharina Roux (gebore du Toit), boer, wie in gemeenskap van goed getroud was, van die plaas Noblesfontein, Afdeling Victoria-Wes; Supplementêre	23/7/54	Kaapstad...	Victoria-Wes.	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 24, Victoria-Wes, Kaapprovinsie.
1343/54	Ingpen, Mabel Winifred, widow, of 12 Muswell Hill Road, Mowbray, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	—	T. R. Ingpen, Executor Testamentary, P.O. Box 708, Cape Town.
6161/53/721	Blake, Maria Johanna, widow, of Bellville; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bellville.....	S. van Dijk, Agents for Executors Testamentary, 3 Progress Lane, Cape Town.
2042/54/992	Rossouw, John James, of 12 Hillview Road, Tiger Valley; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bellville.....	L. F. Fontini, Agent for Executor Testamentary, Durban Road, Bellville.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
74286/1211	Coulter, Atherlie Dallaway (born Deary), of Claremont, Cape; Supplementary	23/7/54	Cape Town	Wynberg.....	Coulter & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
6168/50/826	Friend, Isabella May (or Mary), widow, housewife, of Kuils River, Cape; First and Final	23/7/54	Cape Town	Stellenbosch..	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
115/54	van der Berg, Adriaan Johannes, retired farmer; First and Final	30 days	Kimberley.	—	Lezard, Robins & Edmeades, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 310, Kimberley.
6498/53/531	Lourens, Johanna Christina Judith (born Lourens), and surviving spouse, Petrus Cornelius Lourens, farmer, of Vogelvlei, Division of Bredasdorp; First and Final	23/7/54	Cape Town	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited, P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
18904/821	Mzama, William, Native, farmer, who died at Peddie, on the 17th September, 1923, and surviving spouse, Evelina Mzamo (born Mabuda), since deceased; Amended, First and Final	23/7/54	Cape Town	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Dative.
4425/53/914	Wilson, Violet May (born Pirie), housewife, and surviving spouse, Arthur Walter William Wilson; First and Final	23/7/54	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Fidelity Building, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

4489/53/5	Lucas, Robert William John, apprentice welder, of 56c Van Ryn, District of Benoni; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Benoni.....	I. Slomowitz, Executor Dative, P.O. Box 526, Benoni.
3054/53	Muller, John William, pensionaris, silokose, en nagelate eggenote Hester Elizabeth Isobel Muller (gebore Beukes, voorheen Ray), van Eerstestraat 42, Vrededorp, Johannesburg; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3333/53	Coetzee, Francois Philippus, a clerk; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.
5168/53	Oosthuizen, Jacob (Jacobus) Francois, boer, en nagelate eggenote Johanna Catharina Oosthuizen (gebore Nortje), van Buffelspoort, Nylstroom; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Waterberg...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
614/53	van der Schyf, Susanna Maria Zacharia (gebore Nell), weduwee, boervrou, van Sterkstroom, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Ventersdorp..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3120/53	van der Schyf, Ockert Jacobus, wewenaar, rustende boer, van Sterkstroom, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Ventersdorp..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5322/53	Hopkins, Elizabeth (born Chapman), widow	23/7/54	Pretoria...	Roodepoort..	Israel, During & Kossuth, Bonvin House, 1 Burger Street, P.O. Box 84, Roodepoort, Attorneys for Executor Dative.
3423/53/16	van Aswegen, Hermanus Philippus, ongetroud, tramkondukteur; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp.
3691/52/26	van der Merwe, Aletta Gertruida (voorheen Bosch, gebore Breytenbach), weduwee, huisvrou, van Rietvlei, Muldersdrift, Distrik Krugersdorp; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Krugersdorp.	Maurice M. Sive & Jacobson, Posbus 9, Brits, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1529/52/2	Furner, Elizabeth Harriet, widow; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	African Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 22, Johannesburg.
1703/52/14	Hills, Christian Johannes, boerderyvoorman; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Middelburg..	Webb & Ross, Posbus 11, Barberton.
3769/53/24	du Preez, Margaritha Jacoba Maria (gebore Brink), en nagelate eggenoot Petrus Johannes du Preez, boer, van Grootdraai, Distrik Standerton; Eerste en Finale	24/7/54	Pretoria...	Standerton...	Barry, Schuurman & Kleyn, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom.
2694/53	Bekker, Ockert Johannes Stephanus Oosthuizen, mynwerker; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4134/53	Brits, Coenraad Johannes Stephanus, mynwerker, en nagelate eggenote Gertruida Barendina Brits; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Nigel.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76 Johannesburg.
4445/54	Christison, William Charles, during his lifetime a pensioner, residing at Zeekoewater No. 14, District of Witbank, and surviving spouse, Laura Bridget Christison (born McCann); First and Final	23/7/54	Pretoria...	Witbank.....	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 61, Witbank.
2865/52	Hildebrandt, Hercules Jacobus, pensionaris, van Nooitgedacht, Distrik Bronkhorstspruit, wat in gemeenskap van goed getroud was, en nagelate eggenote Hester Sophia Hildebrandt (gebore Coertze); Verbeterde, Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Hamersma & Van Zyl, Agente vir Eksekutrise, Kerkstraat, Posbus 7, Bronkhorstspruit.
3590/53	Rudling, Jane Stott (born Robertson), widow, who died at Johannesburg on the 22nd May, 1953; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Lipkin, Jankelowitz & Stein, Attorneys for Executor Testamentary, 310 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4505/53/37	Zietsman, Matthys Hendrik, painter, of Witbank; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Witbank.....	Fichat, Prinsloo & Friedman, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 74, Witbank.
1524/54	Ferguson, James, of Pretoria; First and Final..	23/7/54	Pretoria...	—	Victoria Ferguson, 261 Paul Kruger Street, Pretoria.
4791/53	Harvey, Jessie Elliott (born Deans, formerly Russell), widow; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Heidelberg...	Elias Joubert, c/o A. von Geausau & Joubert, 22 Ueckermann Street, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5769/53/34	Janse van Rensburg, Isabella Maria (gebore de Jager), en nagelate eggenoot Gerhardus Johannes Janse van Rensburg, roepman, S.A.S. en H., van Sarel Cilliersstraat 46, Volksrust; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Volksrust....	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
4188/53/38	Olivier, Hermina Anna Catorina (gebore Roets), en nagelate eggenoot Johan David Gabriel Olivier, 'n timmerman, van Basseaweg 26, Primrose, Germiston; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2203/45	Annandale, Christian Philippus, 'n boer, en nagelate eggenote Judith Maria Annandale (gebore van Jaarsveld), van Holgatsfontein No. 221, Distrik Standerton; Supplementêre	23/7/54	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 39, Standerton.
4708/53/17	Bester, Lewies (Louis) Petrus Jacobus, 'n rustende, van Bodensteinweg, Wolmaransstad; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
572/54	Kruger, Paul Stephanus, wewenaar, rustende boer, van die plaas Worcester, Distrik Warmbad, Transvaal; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Warmbad....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4781/53/16	Bowyer, A., toolmaker; First and Final.....	23/7/54	Pretoria...	Vanderbijlpark	(Mrs.) A. E. F. Bowyer, Executrix Testamentary, 4 Vesco Flats, C.E.I., Vanderbijlpark.
7457/53/23	Wormald, William, retired mine employee; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Bronkhorstspruit	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
476/47/501	van Zyl, Nicolaas Cornelius (Nicolas Cornelis), boer, en nagelate eggenote Martha Magdalena van Zyl (gebore van der Merwe); Supplementêre	23/7/54	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekutrise.
1281/53/2	Davidson, Watson Thomson, G.P.O. pensioner, and surviving spouse, Isabella Mathieson Davidson (born McKenzie), of Pretoria, Transvaal; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	Isabella Mathieson Davidson, Executrix Testamentary, 129 Joubert Street, Sunnyside, Pretoria.
2825/53	Vermeulen, Hermanus Christoffel, boer, van Zyferfontein No. 85, Distrik Marico; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Groot-Marico	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 34, Groot-Marico, Transvaal.
4627/53	Venter, Jacomina Gertruida (gebore Coetzer), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Michiel Venter; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Amersfoort..	H. Oudhoff, Posbus 34, Amersfoort, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
2675/50	Hosking, Marjorie (born Miller), housewife, of Johannesburg; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executor Dative, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1424/54/17	Harding, May Maud, huisvrou, en nagelate eggenoot Christopher Dodgson Harding, van Springs; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Springs.....	Nic. Kruger, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 83, Springs.
258/54	van der Berg, Sarel Johannes, cable joiner, and surviving spouse, Ellen Johanna van der Berg; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1–16 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
6014/53	Greig, William, market master, of Springs; Supplementary, First and Final	23/7/54	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 16, Springs.
4239/52/1379	Theron, Adriaan, plaasvoorman, van Rockvale Farm, Kaapmuiden, Distrik Barberton; Eerste en Laaste	23/7/54	Pretoria...	Barberton....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Worcester Tak, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Datief.
771/53/4	Haines, Ernest, retired accountant; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	Lingbeek, Visse, Kuschke & Bloch, Attorneys for Executors Testamentary, Sanlam Buildings, Pretoria.
5714/53	Cameron, Martha Sophia, huisvrou; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	—	J. H. Wolmarans, Flowerstraat 170, Capital Park, Pretoria.
2634/53/15	Clarke, Susan Jane, housewife, and surviving spouse, Harry John Clarke, of Waterkloof, Pretoria; First Supplementary	23/7/54	Pretoria...	—	W. A. Lindeque, 375 Visagie Street, Pretoria.
695/52/17	Human, Jurg Johannes, winkelier, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Human (gebore v. d. Heyde), van Ermelo; Supplementêre	23/7/54	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
1178/53/599	Niehaus, Hendrik Johannes, bode, S.A. Spoorweë, en nagelate eggenote Johanna Petronella Niehaus (gebore van Niekerk), van Lambertstraat 19, Germiston; Eerste en Laaste	23/7/54	Pretoria...	Germiston...	J. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
4956/50/14	Klibansky, Julian Moisseevitch, unknown occupation; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
64068/1927	Kleinenberg, Theunis Johannes, law agent; Supplementary	23/7/54	Pretoria...	Pietersburg....	Moss, Cohen & Meyer, Attorneys for Executrix, 209 Van Riebeek Building, Pietersburg.
1826/53/14	de Jager, Catharina Wilhelmina Johanna Jacomina (gebore van der Westhuizen), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Lydenburg...	Roux & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
351/53	van Heerden, Zacharias Cornelis, myner, en nagelate eggenote Susara Maria Petronella van Heerden (gebore Jacobs); Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Benoni.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1315/52	Granger, Percival John, secretary, and surviving spouse, Rosetta Granger, of Boksburg; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Boksburg....	Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.
4274/53/35	Toombs, Christopher, retired assayer; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Boksburg....	S. A. C. Toombs, 10 Selwyn Mansions, Boksburg, Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4622/53/17	Bosman, Andries Abraham, afgetrede onderwyser, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Bosman (gebore Joubert), weduwee, van Kretzchmaarstraat 3, Brits; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Brits.....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1, Brits.
5462/53/5	Duvenhage, Michiel Christiaan Jacobs (Jacobus), production moulder, and surviving spouse, Martha Johanna Francina Duvenhage (born Grobler); First and Final	23/7/54	Pretoria...	Benoni.....	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executrix, Lewco Buildings, P.O. Box 243, Benoni.
5657/51/33	Pretorius, Christiaan Marthinus, in lewe 'n boer, en nagelate eggenote Susara Elizabetha Pretorius (gebore Fouche), van Rietfontein, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.
5137/53/38	Shannon, Joseph, miner, and surviving spouse, Joyce Irene Shannon, of 86 Victoria Avenue, Brakpan; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Brakpan.....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix, 19 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
495/53	Jacobs, Isabella Maria Elizabetha Louisa (gebore Botha), huisvrou; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Pietersburg...	K. Berkenbosch, Posbus 194, Pietersburg.
2215/52	Snaid, Israel (also known as Saul Snaid), tailor; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Executor Dative, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
4861/52/17	Kotze, Tobias Petrus, afgetrede tabakvereniging bestuurder, en nagelate eggenote Hester Wilhelmina Kotze (gebore Kotze); Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Krugersdorp.	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Grandgebou, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp.
5921/49/33	Senekal, Hester Magrieta (gebore kloppers), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Bronkhorstspruit	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan, Brits Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
3644/53	Fick, Petrus Jacobus, boer; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Kroghstraat, Posbus 52, Louis Trichardt.
3667/52/31	van der Merwe, Johannes Petrus, professor, van Meyerstraat 4, Potchefstroom; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Potchefstroom	Volkaskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3832/53	Milne, William Hardy, retired; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Roodepoort..	Henry Stephen Philip Curlewis, P.O. Box 802, Pretoria, Executor Testamentary.
787/53	Bensch, Rebeliena Kempa Delareya (gebore Bouwer), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Bensch, van Wolmaransstad; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Wolmaransstad	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Grandgebou, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp.
2271/53/13	Engelbrecht, Jan Andries Marthinus, during his lifetime a railway worker, of Germiston; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Germiston...	Hammerschlag & Frank, Attorneys for Executor Dative, Pole's Building, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs.
4893/53	Davies, Helen Low (born Bisset), widow, of Pretoria; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Executrix Dative, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
4985/52/15	Banjes, Alice, housewife, of Johannesburg; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Testamentary, 21–25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, P.O. Box 636, Johannesburg.
2476/52/35	Mommsen, Thora Iris (born Davidson); First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrix Dative, 405 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
2526/51	Foster, Matthew Small, retired; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	E. M. Gillies, Agents for Executor Dative, P.O. Box 333, Springs, Transvaal.
4066/50/23	Nathan, Edward, solicitor; First and Final..	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, 609 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal.
4892/45/3	de Lange, Barend Jacobus; Supplementary..	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansel & Lewis, Attorneys for Executors, Testamentary, 609 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
3745/52/36	Simpson, Annie Kathleen, housewife, and surviving spouse, Tom Simpson; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	Tom Simpson, Executor Testamentary, 68 Pieter Uys Avenue, Alberton, Johannesburg.
2403/52	van der Merwe, Jacobus Erasmus, during his lifetime of Springs; Amended First and Final	23/7/54	Pretoria...	Springs.....	Hammerschlag & Frank, Attorneys for Executors Testamentary, Pole's Buildings, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs.
2829/52/2017	Cochrane, Ephraim (also known as Harry Cochrane); First and Final	23/7/54	Pretoria...	Springs.....	H. R. Rood & Co., Lochiel House, Third Street, P.O. Box 389, Springs.
576/54/22	Pretorius, Anna Jacoba (gebore Krafft), huisvrou; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	—	G. C. R. Pretorius, Eksekuteur Testa-Testamentêr, Mitchellstraat 323, Pretoria.
5123/52/17	Hamer, Christina Grace, widow, housewife; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Summary Liquidator, Alliance Buildings, New Street North, Johannesburg.
53/54/16	Bromehead, John Frederick, boot repairer; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executrix Dative, 31–38 Meischke's Buildings, cor. of Harrison and Market Streets, Johannesburg.
5033/51	Tommy, Joe (Joseph), Indiër; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	—	Peens & Smit, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Transvaliagebou 421, Sentraalstraat, Pretoria.
5986/52/14	Gibbs, Mary Ann, pensioner; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Estate, Corner House, Nigel.
4002/54	Oosthuizen, Theunis Frederik Jacobus, onderwyser	30 dae	Pretoria...	Vereeniging..	(Mev.) J. Oosthuizen, Pk. Cardoville, oor Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1945/53/14	Bryant, Arthur, retired; First and Final..	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
68362/14	Goddard, Ethel May; Supplementary.....	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
3673/53/35	Simpson, Alexandrina, widow, housewife, of 42 Bolton Road, Parkwood, Johannesburg; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1104/52/21	Myer, Ellis Samuel, managing director; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Raymond Steyn, P.O. Box 2322, Johannesburg and Syfret's Trust Co., Ltd., c/o P.O. Box 7419, Johannesburg.
3571/53/1	Broekhuizen, Johannes Georg (commonly known as John George Broekhuizen); First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Charles Alfred Bazett Sampson, Nominee of Standard Bank of S.A., Ltd., Eloff Street Branch, Executors Testamentary.
4102/52/14	Ireland, Mary Stirrat (born Caldwell), retired; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Jessie Kathleen Margaret Sater, Executrix Testamentary, 53 Colswold Drive, Saxonwold, Johannesburg.
1478/53	Green, Alexander John, retired actuary; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) Isabella Green, 12 Kilmorey Court, Rosebank, Johannesburg, Executrix Testamentary.
1716/52/6	Kruger, Frederick (Friedrich) Michael, miner, and surviving spouse, Caroline Rosa Ernestine Kruger; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Roodepoort..	Louis de Jager, Attorney for Executrix Testamentary, 401–2 His Majesty's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7642, Johannesburg.
5238/53	Day, Marie Annie Louise (born Fisher), and surviving spouse, John William Day; Supplementary	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 302 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.
2870/53/4	Lang, Louis, hotel keeper; First and Final..	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executors Testamentary, 31–38 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
409/54/6	Burgess, John Leggatt, retired, of 106 Cason Road, Boksburg North, and surviving spouse, Alice Burgess (born Mitchell); First and Final	23/7/54	Pretoria...	Boksburg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
619/54/6	Camp, Leonard, storekeeper, of 3 Electricity Supply Commission, Vereeniging, Transvaal; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Vereeniging..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
7139/53/6	Hide, John Richard Thomas, police pensioner, of 126 President Street, Sunnyside, Pretoria, and surviving spouse, Hilda Maria (Marion) Hide (born Britton); First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4860/43/6	Botha, Hendrik Josephus, boer, van Amsterdam, Distrik Ermelo, Transvaal, en nagelate eggenote Susara Maria Magdalena Elizabetha Botha (gebore Willemse); Supplementêre Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Piet Retief..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6936/53/6	Jenner, Winifred Cowell, housewife, of 11 Ash Avenue, Boksburg, Transvaal; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Boksburg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1910/54/6	Bullough, Victoria Alice, housewife, of 224 Cilliers Street, Sunnyside, Pretoria, Transvaal; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6753/53/1	Cope, James, engineer, of 60 Greta Avenue, West Hartle Pool, County Durham, England; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is algamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6521/53/1	Lotz, Philippus Marthinus, boer, van Nooitgedacht No. 53, Ariston, Distrik Klerksdorp, en nagelate eggenote Martha Hester Petro-Petronella Lotz (gebore Barnard); Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Klerksdorp...	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6941/52	Vorster, Petrus Johannes, banksman, and surviving spouse, Maria Magdalena Vorster; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Springs.....	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, 8 Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 688, Springs.
4118/53	Kirstein, Wouter, pensionaris; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Klerksdorp...	A. S. M. Kirstein, Eksekutrise.
4830/51/5	Fourie, Matthys Johannes Nicolaas, pensioner; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	F. Postma, 264 Van der Walt Street, Pretoria, Agent for Executor Testamentary.
7160/53/14	Esterhuizen, Christina Catharina, housewife; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 9, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6890/53/24	Sutton, Jessie Wilhelmina (formerly Coney, born Boylan), retired, of Littlestones, Pretoria Avenue, P.O. Broughton, Johannesburg; First	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1521/54/14	Adams, Elizabeth (born McDermott), widow	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
4416/53	Leitch, Isabella, widow, of Windyneuk, Edderton, Scotland; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Agents for Executrix Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
6436/52/346	Langstaffe, James Waddington, attorney, and surviving spouse, Alice Langstaffe (born Mills); First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
431/53/16	Charter, Pamela Mary (born Raine), housewife, of 54 Byron Avenue, Senderwood Township, District of Germiston; Supplementary, First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2142/53	Potgieter, Phillipus Johannes, farmer, and surviving spouse, Gezina (Geziena) Dailina (Dailienna) Fredreka (Frederika) Potgieter; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Kempton Park	Felix v. Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
709/54/38	Middleton, Emmarentia Gertruida (gebore Smith), huisvrou, en langslewende eggenoot Wilfred John Middleton, skilder, van Rebeccastraat 194, Pretoria-Wes; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	—	W. J. Middleton, Eksekuteur Testamentêr, Rebeccastraat 194, Pretoria-Wes.
3171/53/16	Kirsner, Edward Israel, manufacturer; Second	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
7140/53/17	Abernethy, David Gavin, retired engineer; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
7399/53/17	Botha, David Theodorus, hoofkonstabel, spoorweë, en nagelate eggenote Katharina Lewisa Botha; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	—	Reitz & Joubert, Pretoriusstraat 160, Pretoria.
683/54/17	Labuschagne, Anna Catharina (gebore Combrink), huisvrou, en nagelate eggenoot Adrian Stephanus Labuschagne; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Rustenburg..	Reitz & Joubert, Pretoriusstraat 160, Pretoria.
1927/54/14	Furstenburg, Maria Margaretha Catharina, en nagelate eggenoot Roelof Frederik Furstenburg; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Rustenburg..	Reitz & Joubert, Pretoriusstraat 160, Pretoria.
7201/53	O'Hagan, Conal, medical practitioner.....	23/7/54	Pretoria...	—	Slade & Viljoen, Attorneys for Executrix, 18–21 Salisbury House, Andries Street, Pretoria.
2598/53/52	Ornstein, Salomon, of Johannesburg; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Morris, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited and C. T. T. Scholtz, Executors Testamentary, Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
5297/53/16	Barnard, Barend Jacobus, boer, en nagelate eggenote Helena Elizabeth Barnard (gebore Meintjies); Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Brits.....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1958/53	Smith, Emma Georgina (born van der Merwe), widow, housewife, of Robyn Street, Christiana; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Christiana...	D. B. Harrison, Attorney for Executor Testamentary, Pretorius Street, P.O. Box 33, Christiana.
2042/53/38	Walker, Neil Gray Smith, commercial traveller; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Theo. L. Ross & Co., 101 Mutual Buildings, President Street, Germiston, Agents for Executrix.
5428/53/14	Duuring, Elizabeth Susanna Aletta; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Middelburg..	Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
553/54	Folkersz, Johannah Wilhelmina, housewife, and surviving spouse, John Folkersz, of Johannesburg; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	John Folkersz, c/o French Engineering Works, 20 Anderson Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
4646/50/5	de Beer, Ada Leonora, huisvrou; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	Lichtenburg..	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
6435/53	Badenhorst, Johannes Cornelis, barman, and surviving spouse, Anna Johanna Badenhorst (born de Villiers); First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) A. J. Badenhorst, 31 Lothbury Road, Auckland Park, Johannesburg, Executrix Testamentary.
4316/47/229	Essop, Mahomed, who died on 14th August, 1947; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Vereeniging..	A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., Agents for Executor Testamentary, 401 A.B.C. Chambers, Johannesburg.
2536/46	Maritz, Salmon Gerhardus Marthinus, a farmer, and surviving spouse, Cecilia Jacomina Maritz (born Stolts), of Duminey, District of Nelspruit; Amended	23/7/54	Pretoria...	Nelspruit....	F. A. Murray, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 36, Nelspruit.
873/52/	Gale, Mary Irene (born Harris), a housewife, and surviving spouse, Arthur Robert Gale, of 173 Leeuwpoort Street, Boksburg; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Boksburg....	A. R. Gale, Executor, P.O. Box 114, Boksburg.
6623/53/33	Roomeyer, Gerritt, of Pretoria; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2205/53	Ruben, Golda (born Sarovitch), housewife, of Wonderfontein, District of Carolina, Transvaal; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Belfast.....	Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for Executor Testamentary, 317 Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.
6198/53/3	Klopper, Aletta Hendrina Henrietta (gebore Ackerman), weduwee, van Pretoria; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	—	Barry, Schuurman & Kleyn, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom.
5027/53/35	McMahon, George Charles, gepensioeneerde; Eerste en Finale	23/7/54	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
3520/53/16	Cohn, Isadore, assistant manager; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 3744, Johannesburg.
3852/50/15	Geary, Thomas, barman; Second and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Dative, 815–820 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
2411/53/38	van Someren, Reyer Hendrik, retired; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Frederick Bancroft Williamson, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
6999/52/713	Punshon, Walter Killingworth, pensioner; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Krugersdorp.	F. G. Gibb, Executor Testamentary, Magistrates Office, Nylstroom.
6424/53/17	Ball, Marion Cooper, housewife; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Sidney P. Franklin, Attorney for Executor Testamentary, First Floor, Uniwest House, 9 Simmonds Street, Johannesburg.
92/53/14	Botbijl, Jacob Willem, builder's foreman; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 302 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.
5518/53/14	Abbott, Olive Ramsay (born Langton), widow, shorthand-typist, of 50 Eastwood Street, Turffontein, Johannesburg; Supplementary	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	O. Mitchley & Co., Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 8658, Johannesburg.
1476/53/14	Lang, Caroline Florence (born Raats) housewife, of 6 Kingsway, Rossmore, Johannesburg, and surviving spouse, Frederick William Lang; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	O. Mitchley & Co., P.O. Box 8658 Johannesburg, Attorneys for the Executor Testamentary.
1676/53	Martin, Arthur Bentley, radio mechanic; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Bernard Meiman & Co., Attorneys for Executrix Dative, Midland House, Fox Street, Johannesburg.
3596/52	Dessauer, Gustav; First and Final.....	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Benno Tennet, Agent for Executrix, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
5699/52/14	Badenhorst, Johanna Maria (born Mouton), housewife, and surviving spouse, Petrus Johannes Badenhorst; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Roodepoort..	P. J. Badenhorst, Executor Testamentary, 8 Cinderella Street, Florida.
1273/54/16	Elias, D. L. G., officer, Permanent Force; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	Alexander Peter Nel, of Nel & Nel, 43–44 Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria.
4743/52/24	MacIntosh, Alice Isabella (born Webber), retired; First and Final	23/7/54	Pretoria...	—	John Cheyne MacIntosh, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
2618/52	Zinn, Sarah Leah, housewife; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for Executors Testamentary, 317 Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.
7530/53/14	Deeth, Ellen (born Mothersele), widow, of 45 Seventh Avenue, Highlands North, Johannesburg; Amended First and Final	23/7/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
79/54/17	Kerr, Petrus Gerhardus Pretorius, mine official; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Germiston...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2950/53/16	Coetzer, Pieter Zacharius, mine official, and surviving spouse, Cathrina Elizabeth Magrieta Coetzer; First and Final	23/7/54	Pretoria...	Vanderbijlpark and Welkom, O.F.S.	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Administratrix Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.

NATAL.

2825/53	Wilton, Henry Edwin, manager; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 45 Beach Grove Durban.
1622/53	Rabe, Heinrich Friedrich Ernst, cartage contractor; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, Natal.
1562/53/940	du Toit, Willem Hendrick, retired, and surviving spouse, Catherina Maria du Toit; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	W. E. Bale & Mortimer, Agents for the Executrix Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg.
898/54	Arnold, Emma, housewife; First and Final..	23/7/54	Pietermaritzburg	—	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg.
339/51/1199	Shawe, Lionel, farmer, of Grasveld, in the District of Utrecht; Supplementary	23/7/54	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Attorneys for Executor Testamentary, Utrecht, Natal.
357/50	Sing, Parmessar, hindu priest; Amended First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
1402/49	Parvathy, colonial-born Indian woman No. 56269/38834, widow, of Cavendish, Natal; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Munsamy, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
344/53/509	Walker, Mildred Mary, housewife, of 58 South Road, Overport, Durban; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Lloyds Bank, Ltd., c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban.
3051/53/938	du Plessis, William Laurance, farmer, of Ingogo, District of Utrecht; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Attorneys for Executrix, P.O. Box 13, Utrecht.
589/54/1443	Scholtz, Johan Frederik, klerk, en langslewende eggenote Susara Magritha Magdalena Scholtz; Eerste en Finale	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Viljoen & Smuts, Sanlam-gebou 508, Smithstraat, Durban.
2593/53/3144	Arbuthnot, Crofton, retired; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	Smythe & Co., Solicitors to the Executors Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
84/54/1783	Stewart, Robert Alexander, bank official, retired, of 26 Shepstone Avenue, Pietermaritzburg; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	(Mrs.) D. M. M. Stewart, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executrix Testamentary.
2974/53	Brophy, Winifred Jane, housewife, and surviving spouse, Michael Alexander Brophy; First	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Renaud, Fellows-Smith & Mooney, 51 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
877/54/1796	Mitchell, William Taylor, retired; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	Errol W. Stowell & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Buildings, 17 Timber Street, Pietermaritzburg.
1898/53	Vern, Anton Waldemar, farmer, and surviving spouse, Anna Sophia Vern (born Janse van Rensburg), of Thorkel, District of Utrecht, Natal; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht, Natal, Attorneys for the Executrix Testamentary.
2582/53	Sykes, Grace, widow, housewife, of Old Club House, Kloof; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
1596/53	Young, Stewart Edward, foreman fitter, of 75 Stirling Court, Durban; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 881, Pietermaritzburg.
2175/53	Rowland, Agnes Gertrude, widow, of Johannesburg; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	J. Leslie, S. Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
41/54	Stokeld, George Weatherall, outfitter; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	Randles & Davis, Attorneys for Executor Testamentary, Temple Chambers, P.O. Box 456, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
3011/53	Whiteman, Harry, pensioner; First and Final..	23/7/54	Pietermaritzburg	—	Denis Lowe, Executor Dative, 22 Timber Street, Pietermaritzburg.
2693/53/520	Parke, Charles Herbert, retired agent, S.A. Reserve Bank, of Tandani, Hilton Road; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	D. K. Parke, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executrix Testamentary.
2267/53	Kotiah, Karmam, Indian immigrant No. 134263 (also known as Kotiah No. 134265 and K. Kotiah), labourer, and surviving spouse, Yenketamma, colonial-born Indian woman No. 135833/136847, of Pietermaritzburg; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	Lingiah, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
684/53	Janse van Rensburg, Amo, pilot, S.A.A.F.; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Francis & Co., Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
437/53	Ramkalee, housewife; First and Final.....	23/7/54	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
571/54/1211	Bowman, Ernest, railway pensioner, and surviving spouse, Annie Maud Bowman; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, 51 Masonic Grove, Durban.
2770/1417	Cole, Isabella Johanna (born Marx), housewife, of Dalton, Natal; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	New Hanover	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary.
1729/52	Mesham, Nellie Wall (also known as Nellie Mesham), medical practitioner, of 225 Chapel Street, Pietermaritzburg; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamate The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary.
1277/53/1794	Barty, David Keay, retired bank manager, of 160 King Edward Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
644/53	Cruickshank, Phernie, housewife, of Manderton, Natal; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Camperdown.	Randles & Davis, Attorneys for Executor Dative, Temple Chambers, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
893/53	Shapiro, George, retired; First and Final..	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Bernard Lindsay, Attorney for Executor Dative, 339 Smith Street, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1972/53	Kistnasamy (also known as Venkatsami Kistnasamy Naidoo), colonial-born Indian No. 57980/69641, of Darnall, Intestate Estate; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Stanger.....	S. T. Naidoo & Sons, Agents for Executor Dative, P.O. Box 24, Tongaat.
178/53	Joubert, Francois, pensionaris.....	23/7/54	Pietermaritzburg	Bergville....	S. J. Grové, Posbus 41, Weenen, Natal.
2107/53	Smith, Constance Margaret Helen, housewife; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Bernard Lindsay, Attorney for Executor Dative, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban.
2108/53	Smith, Walter Patrick, retired; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Bernard Lindsay, Attorney for Executor Testamentary, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban.
1888/51/3137	Jacob, Gordon Rothschild, hotelier; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executrix Testamentary, Yorkshire House, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
538/54/906	Morris-Jones, John William, retired, and surviving spouse, Dorothy Edith Morris-Jones; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Pinetown....	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executrix Testamentary, 8 Murray Court, Smith Street, Durban.
1853/50	Munisami, Indian immigrant No. 72782, farmer, and surviving spouse, Muthamma, colonial-born Indian woman No. 4743/4735/Dead/27325; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Verulam.....	C. O. Burne, Hudson & Swart, Solicitors for Executor Testamentary, 10 Moss Street, Verulam.
86/54/1438	Simon, John William, hotel manager; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	D. L. McGillewie & Co., 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
527/54	Ramnath, colonial-born Indian No. 6495/1931, farmer, and surviving spouse, Sirpathee, colonial-born Indian woman No. 1627/1918; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Verulam.....	C. O. Burne, Hudson & Swart, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 Moss Street, Verulam.
2323/53/350	Saunders, Gertrude Elizabeth, widow; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	George Mackeurtan, Son & Crosoer, 407–413 Stuttafords Building, Field Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1488/53	Adler, Max, retired; First and Final.....	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executor Testamentary, 304 Saker's Corner, cor. of Eloff and Frederick, Streets, Johannesburg.
2488/53	Gerber, Hendrik Johannes, afgetredene, en nagelate eggenote Martha Catharina Gerber (gebore Swiegers), van Highbury Court, Ridgeweg, Durban; Eerste en Finale	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Sanlamgebou, Smithstraat 419, Durban.
318/54/1767	Calvert, Arthur, pensioner, S.A. Railways, of 400 Bartle Road, Durban, and surviving spouse, Annie Jane Calvert (born Hopkraft); First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2750/53/1400	Dawson, Thomas, retired, of 3 Moorlands, Moore Road, Durban, and surviving spouse, Maria Emma Dawson (born Thrash); First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1132/53/3161	Dow, Elizabeth Margaret (born Anderson), of Greenfield Road, Northdene, Natal, and surviving spouse, Thomas Anderson Dow, builder (since deceased); First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2751/53/1410	Drew, Baden Powell, cook, Port Shipping Line, of 26 Somerset Avenue, Durban, Natal; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
1935/53/3164	Field, Sophia Margaret Magdelene (born Swart), widow, of Kloof, Natal; First	23/7/54	Pietermaritzburg	Pinetown....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
206/54/1799	Hogg, Edward Albert, pensioner, S.A. Railways, of 55 Belvedere Road, Redd Hill, Durban, and surviving spouse, Ada Katharine Hogg (born Halford); First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
686/54/1414	Lyons-Dee, Florence Maud (born Coote), widow, of 83 Rosetta Road, Durban; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2988/54/1777	Painter, Ernest Alan, buyer, of 109 Evans Road, Durban; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
617/54/1292	Rhodes, John, lorry-driver, Durban Corporation, of 50 Isleworth Avenue, Woodlands, Durban, and surviving spouse, Gertrude Irene Rhodes (born Savage); First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
370/54/1776	Taylor, Bernard Milford, clerk, of 21 Admiral Road, Fynnland, Durban; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Mnster.*	Magistraat. *Magistrate.*	
761/54/ 1432	Wynne, Alice Beatrice (born McNamara), of 29 Claribel Road, Durban, and surviving spouse, Thomas John Wynne, clerk; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2915/53/ 912	Munusamy, colonial-born Indian No. 37207/ 37208), of Cavendish Natal, and surviving spouse, Kistama, colonial-born Indian woman No. 63505/54081; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban.
277/52/ 727	Sebastian, Antony Michael, of 25 Leathern Road, Durban, and surviving spouse, Norah Annie Magdalene Sebastian; First and Final	23/7/54	Pieteramritzburg	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executrix Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
148/54/ 3420	MacDonald, Robert Sime; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
1714/53	Chambers, Samuel Waugh, of New York, First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322–4 West Street, Durban.
26070/ 53/1406	Copsey, Eleanor Mary, housekeeper, spinster, who resided at Alpha House, Musgrave Road, Durban; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, Attorneys for Executor Testamentary, 24–27 Club Arcade, Smith Street, Durban.
2586/53	Tomlinson, Louisa; First and Final.....	23/7/54	Pietermaritzburg	Pinetown....	R. C. Anderson, Executor Testamentary, P.O. Umhlanga Rocks, Natal.
2254/53	Seyalem, Indian immigrant No. 119910, farm overseer, of Umhlali, Natal, and surviving spouse, Meenatchi, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 2631/1912, Date of Death, 26th August, 1953; Joint Estate; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith, Attorney for Executor/ Testamentary, P.O. Box 46, Stanger.
2740/53/ 1413	Greeff, James Wheeler, boatswain; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	L. J. Paola, Executor Dative, P.O. Box 1124, Durban.
598/51/ 3029	Luckrajsing, Ramlal; First.....	23/7/54	Pietermaritzburg	Newcastle....	Benjamin Christopher, Executor Dative, 113 Murchinson Street, Ladysmith, Natal.
1855/53	Hudson, Emma Mary Ford, widow; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	R. Acutt & Sons, P.O. Box 8, Durban, Agents for Executors Testamentary.
309/54	Cornet, Albert; First and Final.....	23/7/54	Pietermaritzburg	Margate.....	Standard Bank, Margate.
3004/53	Jansens, Neeltje; First and Final.....	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	D. F. Dowling, P.O. Box 2826, Durban.
532/54/ 1405	Dummer, Maude Frances; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Acut Street, Durban.
51/54/ 12046	Norris, Gladys Beatrice Marie, widow, of Richmond, in the District of Richmond, Natal, who died on the 28th December, 1953; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Richmond...	L. Carey Miller, Attorney for the Executrix Dative, P.O. Box 4, Richmond, Natal.
2334/53/ 836	Turner, Elsie, widow, of Empangeni, Zululand; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Empangeni...	A. Bozas, P.O. Box 99, Empangeni, Executor Testamentary.
2380/53/ 1403	de Boer, Nicolaas, bricklayer, of Botha's Hill, and surviving spouse, Marie de Boer (born Wiegman); First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Camperdown.	Renaud, Fellows-Smith & Mooney, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 565, Durban.
2641/53	Moor, Olive Frances (born Sealy Fisher), of Redlands, Estcourt; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Estcourt.....	R. St. C. Moor, Executor Testamentary, c/o Land Bank, P.O. Box 375, Pretoria.
2550/53/ 902	Manning, Annie Elizabeth (born Stafford), widow, of Paddock, Natal; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Pope & Gibbs, Attorneys for Executor Testamentary, Court House Road, P.O. Box 28, Port Shepstone.
25/49	Mndaweni, Paulus, unexempted native, of Cremin, Elandslaagte, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Executor Testamentary.
179/54/ 1787	Cusack, James Walter, and surviving spouse, Alice Violet Cusack; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
455/54/ 507	Pringle, Colin Scot, and surviving spouse, Elizabeth Pringle (born Gibson); First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
593/54	Cobb, John Cuthbert, of Pietermaritzburg, and surviving spouse, Letitia Evelyn Cobb (born Perfect); First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Attorneys for Executrix Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
745/54/ 1788	Dancer, Johanna Katie, and surviving spouse, Edward Justice Charles Dancer; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
1682/52/ 874	Sukharani, colonial-born Indian woman Nos. 51828/51854, widow, of Umhloti Drift, near Verulam, Natal; First and Final	23/7/54	Pietermaritzburg	Inanda Dist., Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam, Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.–ORANGE FREE STATE.

1317/53	du Plessis, Jan Albertus, plaasbestuurder, in lewe van Weltevrede, Distrik Bethulie; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, Posbus 3, Bethulie, *q.q.* Eksekutrise Datief.
239/53	Weideman, Maria Elizabeth (gebore Momberg), weduwee, huisvrou; Verbeterde Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Reitz.....	P. C. F. van Niekerk, Posbus 16, Tweeling, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
1029/51	Crawford, John, retired gentleman; Second and Final	23/7/54	Bloemfontein	—	T. S. Kalil, *q.q.* Executors Testamentary, P.O. Box 777, Bloemfontein.
1441/53/ 1723	Potgieter, Hendrik Johannes Crous, boer, en oorlewende eggenote Martha Jacoba Susanna Potgieter (gebore Bam), van Denfield, Pk. Senekal; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Senekal.....	W. J. Buys, Agent vir Eksekutrise, Van Riebeeckstraat, Posbus 51, Senekal, Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1167/52	Ferreira, Magdalena Johanna (gebore Hattingh), in lewe 'n weduwee, huisvrou, van Grootvadersbosch, Distrik Bothaville; Eerste en Finale	26/7/54	Bloemfontein	Bothaville....	I. J. Coetzer, Fourie & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur, Presidentstraat 46, Bothaville.
2004/52	Ferreira, Johannes Hermanus Theodorus, boer, en sedert oorledene eggenote Magdalena Johanna Ferreira (gebore Hattingh) No. 1167/52, in lewe van Grootvadersbosch, Distrik Bothaville; Tweede en Finale	26/7/54	Bloemfontein	Bothaville....	I. J. Coetzer, Fourie & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur, Presidentstraat 46, Bothaville.
463/53	Turner, Robert Godfrey, boer; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand, Wessels & Kie., Louwstraat 30B, Posbus 76, Bethlehem.
63/53	Uitenweerde, Magrietha Alberta (gebore Stander), huisvrou, en nagelate eggenoot Gerhardus Johannes Uitenweerde, Jnr., boer, van Kolkie, Pk. Tweeling, Distrik Frankfort; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Frankfort....	Gerhardus Johannes Uitenweerde, Jnr., Eksekuteur Testamentêr, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Tweeling, Oranje-Vrystaat.
228/53/1004	Venter, Johannes Christiaan, boer, van Tweefontein, Vrede; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Vrede.....	Volkskas, Bpk., Boedel en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1206/53/1715	Stofberg, Gert Willem, rustende boer, van Van der Wathstraat, Dewetsdorp; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Dewetsdorp..	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp.
449/53/1560	Nicholson, A. A. A., housewife; First and Final	23/7/54	Bloemfontein	Thaba Nchu	F. Nicholson, Heathfield, P.O. Tweespruit.
385/54	de la Hunt, Lavinia Catherine, of 104 Voortrekker Street, Bloemfontein; First and Final	23/7/54	Bloemfontein	—	Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein.
19647	Conradie, Jacobus Stephanus, wewenaar, van Winburg; Supplementêre	23/7/54	Bloemfontein	Winburg.....	F. R. Cronje, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Wilcocksstraat, Posbus 63, Winburg.
940/51	Pretorius, Adriana Catharina (gebore van Rensburg, weduwee, huisvrou, van Rustfontein, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Heilbron.....	Van der Merwe & Van Huyssteen, Posbus 55, Heilbron.
659/53	Bach, Zacharias Johannes, boer, en nagelate eggenote Martha Magdalena Bach (gebore Labuschagne), van Vriesland, Distrik Bothaville; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Bothaville....	I. J. Coetzer, Fourie & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise, Presidentstraat 46, Bothaville.
976/53	Grunow, Josephine Bertha Pauline (born Grunow), housewife; First and Final	23/7/54	Bloemfontein	Parys.....	Grunow & Grunow, Attorneys for Executor Testamentary, Steyn Street, P.O. Box 23, Hennanman.
1290/52	Kramer, Adriaan Petrus, bouwerker, en nagelate eggenote Petronella Catharina Susanna Kramer (gebore van Heerden), van Fronemanstraat, Marquard, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Datief, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat.
1011/53	Lynch, Henry, merchant, of Modderpoort, District of Ladybrand; First and Final	23/7/54	Bloemfontein	Ladybrand...	L. du Preez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand.
333/54	Broodryk, Aletta Johanna (gebore Snyman), weduwee, huisvrou, van Alida, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
1209/53	Esterhuyze, Wilhelmina Jacoba (born Karsten), and surviving spouse, Willie Gerhardus Esterhuyze, government employee, of Balkfontein, District of Bothaville; First and Final	23/7/54	Bloemfontein	Bothaville....	I. J. Coetzer, Fourie & Co., 46 President Street, Bothaville, Attorneys for Executor.
230/52	Inman, Joanna Gladys, housewife; Amended First and Final	23/7/54	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg.
608/52	Henn, Casper Andries, gewese boer; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg.
50/53	Cloete, Johannes Willem, ingenieur, van Koppies, Distrik Koppies, en nagelate eggenote Adriana Johanna Cornelia Martha Maria Cloete (gebore van Wyk); Eerste en Laaste	23/7/54	Bloemfontein	Koppies.....	P. E. Cloete, Posbus 17, Koppies, Eksekuteur Datief.
74/54	Louw, Sophia Cecilia, huisvrou, van Vierdestraat, Springfontein, Distrik Bethulie; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Springfontein	Malherbe & Welgemoed, *q.q.* Eksekuteur Datief, Derdestraat, Posbus 13, Springfontein.
1485/51	Shapiro, Solomon, merchant, and surviving spouse, Hannah Shapiro; First and Final	23/7/54	Bloemfontein	Parys.....	Sloot, Broido & Hesselson, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
961/53	van Zyl, Jacobus Frederik Kemp, boer, en nagelate eggenote Gesina Johanna van Zyl (gebore Nel), van Prairie, Pk. Marseilles, Ladybrand; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Ladybrand...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
503/52	Grobler, Louis Johannes Hermanus, rustend, en nagelate eggenote Jacoba Chatrina Maria Grobler (gebore Scholtz); Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Excelsior.....	Steyl, Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 40, Excelsior.
883/53/1292	Hattingh, Maria Jacoba (gebore Pansegrouw), weduwee, huisvrou, van Ladybrand (verbeterde kennisgewing); Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Ladybrand...	W. F. Sieberhagen, Eksekuteur Testamentêr, Durbanstraat 85, Aliwal-Noord.
855/53	Slabbert, Johannes Cornelis, boer, en nagelate eggenote Maria Susanna Slabbert (gebore Venter), van Welverdiend, Distrik Lindley; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Lindley.....	P. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 25, Lindley.
366/54	Wiley, Edmund Hugh, attorney, of Littlemore, 12 Brompton Road, Bloemfontein; First First and Final	23/7/54	Bloemfontein	—	Bloemfontein Board of Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein.
1309/53/407	van der Berg, Hendrik Jacobus, boer; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	—	Van de Wall, Lemberge & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1368/51	du Preez, Susara Johanna (gebore Swart), en nagelate eggenoot Paul Jacobus du Preez, boer, van Mullersvlei, Distrik Harrismith; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Warden.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
926/52	Anderson, Hercules Johannes, boer, en nagelate eggenote Johanna Catharina Huberta Anderson (gebore Ingram), in lewe van die plaas Mount Blanc, Distrik Ladybrand, Gesamentlike Boedel; Eerste en Laaste	23/7/54	Bloemfontein	Ladybrand...	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Wepener, Oranje-Vrystaat.
1259/52	Theron, Thomas Arnoldus, boer, en nagelate eggenote Jemima Theron (gebore Heyns), van Sterkfontein, Distrik Fouriesburg; Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Fouriesburg..	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, hoek van Reitz- en Robertsonstraat, Fouriesburg.
1084/52/262	de Jager, Frederik Johannes, boer, van Loskop, Distrik Harrismith; Eerste en Finale en Supplementêre	24/7/54	Bloemfontein	Harrismith...	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith, Oranje-Vrystaat.
1025/53	Gebhardt, Elizabeth Ann (born Hill), widow, of Lion's Rump, District of Thaba Nchu; First and Final	30 days	Bloemfontein	Thaba Nchu	Van Riet & Heath, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Thaba Nchu.
503/52	Grobler, Louis Johannes Hermanus, rustend, van Hobhouse, en nagelate eggenote Jacoba Chatrina Maria Grobler (gebore Scholtz); Eerste en Finale	23/7/54	Bloemfontein	Ladybrand...	Steyl, Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 40, Excelsior.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
557/54	Jansen van Rensburg, Stephanus Willem, retired butcher	30 days...	Reginald H. Rogers, 18/20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3229/54	Kock, Frederick van Zyl, a retired attorney, of Naude Street, Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2995/54	Barnard, Cornelius Johannes, 'n fabriekwerknemer, en nablywende eggenote Margaretha Paulina Kruger Barnard (gebore Westenraad), van Oostelike Uitbreiding, George	30 dae....	G. O'Connell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 73, George	Kaap.
2978/53	Emms, Hilda Harriet (formerly Dodd, born Marillier), a widow, housewife, of Adelaide	30 days...	Hendrikz, De Klerk & De Beer, P.O. Box 20, Adelaide	Cape.
2808/54	Heyes, Maria Elizabeth (born Visagie), a divorcee, of 174 Main Street, Paarl	30 days...	Jasper Daniel Rossouw, Secretary, Paarl African Trust Company, Ltd., P.O. Box 4, Paarl, Executor Testamentary	Cape.
276/54	Braam, Peter Cornelius, a painter, of 11 Lawson Street, Kimberley	30 days...	J. G. F. Moult, Executor Testamentary, 30 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
1906/54	Venter, Mabel Johanna (born Bendeman), a housewife, and surviving spouse, Petrus Carolus Venter, of Lady Grey	30 days...	S. van Aardt, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 35, Lady Grey	Cape.
2409/54	Blakeway, Edith Elizabeth (born Pringle), a widow, of the Farm Inglebrook, District of Mount Currie	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Dative	Cape.
2771/54	Blakeway, Percy Frederick de Villiers, a bank manager, of Uniondale, Cape Province, and surviving spouse, Millicent May Blakeway	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, 62 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3137/54	Rabkin, Mendle, a company director, and surviving spouse, Annie Rabkin (born Goldsmith), of 7 Avenue le Huguenot Fresnaye, Cape Town	30 days...	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, S.A. Mutual Buildings, 21 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
2722/54	Hamlyn, George Howitt, a widower, retired, in his lifetime of 2 St. Patrick's Road, East London, Cape Province	30 days...	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary	Cape.
1040/54	Lindoor, Michal Wilhelm, 'n rustende boer, van Krakeelrivier, Afdeling Uniondale, en sy nablywende eggenote Magdalena Pretoria Lindoor (gebore Filander)	30 dae....	A. L. de Waal, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 14, Uniondale	Kaap.
3177/54	Smith, Jean (or Jeanie) Fordyce (born Stephen), a housewife	30 days...	McWilliams & Elliott, Guardian Buildings, Main Street, Port Elizabeth, for Executor Testamentary	Cape.
2932/54	Gardner, Isaac, a general dealer, of P.O. Haarlem, District Uniondale, and his surviving spouse, Sarah Gardner (born Wittenstein)	30 days...	A. L. de Waal, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Uniondale	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2612/54	Honiball, William, 'n boer, van De Hoop, Pk. Avontuur, Afdeling Uniondale, en sy nablywende eggenote Anna Sophia Honiball (gebore van Zyl)	30 dae....	A. L. de Waal, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Uniondale	Kaap.
2801/54	Buchner, Isabella Elizabeth (born Potgieter), a housewife, widow, of Groenkop, in the District of Alexandria	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
3113/54	Jones, Emily Catherine (born Underwood), a widow, of Queenstown	30 days...	Peter & Rose, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2192/54	Salie, Moegamat Achmat, a plasterer.....	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
3013/54	Labuschagne, Frans Engelbertus, 'n onderwyser, van Vlakfontein, Distrik Dordrecht	30 dae....	E. J. Nurse, Posbus 20, Indwe, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3048/54	Marais, Andries Petrus, 'n boer, en nablywende eggenote Judith Elizabeth Marais (gebore Hanekom), van Grootfontein, Citrusdal, Distrik Clanwilliam	30 dae....	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 12, Citrusdal	Kaap.
3012/54	Joynt, Malcolm (or Malcom) Cyril, a medical practitioner, of Nqamakwe, in the Transkei	30 days...	Warner & Kockott, Attorneys for Executrix Testamentary, Nqamakwe, Transkei	Cape.
3157/54	Davies, Winifred Mary Ellen (formerly Horne, born Williams), domestic duties, of Baronrath Road, Kenilworth	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors Testamentary, of Main Road, Wynberg	Cape.
3242/54	Smith, Charles, a pensioner, of 5 Festival Court, Main Road, Green Point	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, of Main Road, Wynberg	Cape.
2421/54	Stone, George Robert, a painter, of 53 Rustenberg Road, Idas Valley, Stellenbosch	30 days...	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executor Dative	Cape.
3035/54	Hough, Mary Elizabeth Breckon (born Sherwood) a housewife, 147 Prospect Road, Walmer	30 days...	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
284/54	Kneale, Winifred, a housewife, of Kimberley..	30 days...	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Testamentary	Cape.
204/54	Holbeck, Maria Jane, a widow, of Kimberley..	30 days...	D. de Witt, c/o G.W. Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
5731/53	Fourie, Ida Laura (born Angus), housewife, of Main Street, Noorder Paarl	30 days...	A. J. Lewis, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
2594/54	Maasch, Katherine Louisa (born Gultig), widow, housewife, of Paarl, who died on the 12th May, 1954	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Testamentary, 70 St. Georges Street, Cape Town	Cape.
3390/54	Evans, Herbert Noonan.....	30 days...	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3077/54	Miller, Joseph, hardware merchant, of 358 Finchley Road, Hampstead, London, England	30 days...	MacCallum & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3278/54	Badger, John, widower, draper, partner in Badger & Co., of 88 Hospital Street, Cradock	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock	Cape.
3179/54	Voges, Floris Johannes Christiaan, employee, S.A.R. & H., and surviving spouse, Maria Hendrika Voges, of Dreyersdal, Retreat, Cape Peninsula	30/days...	J. Mcl. M. (Mick) Commaille, Agent for the Executrix, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
3032/54	Harding, James, retired plumber, of Ralph Street, Claremont, Cape Province	30 days...	Harry Kaplan, Attorney for Executrices Testamentary, 165 Main Road, Claremont, Cape Town	Cape.
303/53	Major, Sarah Elizabeth Johanna (also known as Sarah Eliza Major, or Sarah Major) (born Lesar), housewife, of Main Road, Kuils River, Cape Province	30 days...	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executor Dative, 63 Burg Street, Cape Town	Cape.
3116/54	Leibowitz, Rebecca (born Peimer), widow, housewife, of 36 Maynard Street, Cape Town	30 days...	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 63 Burg Street, Cape Town	Cape.
5988/53	Ravell, Catherine Johanna (also known as Kathleen Johanna Ravell, or Kathleen Ravell), factory hand, of Industry Street, Bellville, Cape Province	30 days...	Jacob Peter Neethling, 38 Inspan Street, Bellville South, Cape Province, Executor Dative	Cape.
3144/54	Spriggs, George Patrick, caretaker, of Confa House, 10 Victoria Quay, Port Elizabeth	30 days...	Immanuel Goldberg, Attorney for Executrix Testamentary, 501 Confa House, 10 Victoria Quay, Port Elizabeth	Cape.
3089/54	van Staden, Thomas Willem Frederick, rustende kontrakteur, wat oorlede is te Queenstown, op 9 Mei 1954, en oorblywende eggenote, Isabella Johanna Barendina van Staden (gebore van der Merwe)	30 dae....	Dower & Ensor, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 136, Queenstown	Kaap.
147/54	Smith, Maria (gebore Dawkins), huisvrou.....	30 dae....	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 384, Kimberley	Kaap.
2268/54	Mans, Petronella Wilhelmina (gebore Geldenhuys), huisvrou, van Voortrekkerstraat, Fraserburg	30 dae....	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2496/54	Louw, Willem Stephanus, boer, van „ Leendertsplaas, Distrik Fraserburg	30 dae....	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg, Prokureurs van Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5320/53	Marais, Eduard Christian, rustende boer, en langslewende eggenote Dorothea Sophia Marais (gebore Stofberg), van Myburghstraat, Fraserburg; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg, Prokureurs van Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2055/54	Marais, Charl Francois, boer, en langslewende eggenote Catharina Sophia Maria Marais (gebore Smit), van Rossouwstraat, Fraserburg; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg, Prokureurs van Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
289/54	Kellett, Theodore Young, pensioner, of Kimberley	30 days...	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley, Executor Testamentary	Cape.
3148/54	Wells, Edith Clara (born Merrick), widow, of Port Elizabeth	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3170/54	Moore, Edward Forbes, of Sea Point, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
3266/54	Bromley, Margaret Frances, spinster, of Ivanhoe, Brent Road, Plumstead	30 days...	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for the Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3101/53	Smith, Alan, late of Flat No. 3F, Salray Mansions, High Level Road, Sea Point, who died on the 7th June, 1953, and surviving spouse, Margaret Smith (born Summers), who were married to each other in community of property	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executrix Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2186/54	van Aswegen, Reginald Paul, and surviving spouse, Dorothy Magdalena van Aswegen (born Wilcox)	30 days...	Otto Kemna Dose, Executor Dative, c/o W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
2233/54	Russell, James, of Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for the Executor Dative, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2967/54	Rudolph, Sophia (born Arnoldus), of Nevon Street, Athlone, Cape Province	30 days...	Klosser & Michau, Attorneys for the Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
3227/54	Kelly, Tom, of Goodwood.....	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3261/54	Sass, Sundel Hirsch, of "Windermere", cor. of Milner and Herbert Roads, Sea Point	30 days...	Minnie Sonia Sass, Executrix Testamentary, "Windermere", cor. of Milner and Herbert Roads, Sea Point	Cape.
3105/54	Gould, Anna Mary, a spinster, of 1 Henry Street, Grahamstown, Division of Albany	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown	Cape.
3513/52	Posthumus, Elizabeth Magdalena Catharina (gebore Smit), 'n huisvrou, en langslewende eggenoot Gert Rudolph Posthumus, van Die Laan 78, Noupoort, Kaapprovinsie	21 dae....	G. J. Opperman, Posbus 6, Noupoort, Kaapprovinsie	Kaap.
694/54	Bledin, Esther (born Brody), a housewife, of "Lemor", Voortrekker Road, Maitland	30 days...	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River	Cape.
7049/53	Ryneveld, George, a labourer, of 126 Seventh Avenue, Windermere	30 days...	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River	Cape.
2555/54	Hammerschlag, Jacob Gabriel, a painter, and surviving spouse, Anna Louise Hammerschlag (born Gamba), of 104 Hugo Street, Elsies River	30 days...	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River	Cape.
2626/54	Scheepers, Hermanus Fourie, a scholar.....	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Dative	Cape.
2864/54	Read, Oliver John, a holiday resort proprietor, of Keurboomstrand, District Knysna	30 days...	H. G. van Huyssteen & Meyer, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 60, Knysna	Cape.
2359/54	Hattingh, Catharina Petronella Francina Magdalena (gebore Myburgh), 'n weduwee, huisvrou, van Laingsburg	30 dae....	S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3119/54	Marais, Elizabeth Johanna (gebore Viljoen), 'n huisvrou, van Adderleystraat, Robertson	30 dae....	G. J. Swart (Eiendoms), Beperk, Posbus 21, Robertson	Kaap.
2856/54	Nel, Christoffel Andreas, a farmer, of Rietfontein, District Somerset East, Cape Province	30 days...	Turpin & Humphrey, Attorneys, Bedford, Cape Province	Cape.
3175/54	Olivier, Elizabeth Johanna (gebore Wessels), 'n boer, van Volmoed, Distrik Oudtshoorn	30 dae....	Taute & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn	Kaap.
3092/54	Vermeulen, Aletta Johanna (gebore Heyne), 'n huisvrou, van Greyton, Distrik Caledon, Kaapprovinsie	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
2250/54	Sheppard, Alice Muriel (born Miller), retired, and surviving spouse, Alfred John Sheppard, of "Sheeprun", Maclear, Cape Province; Joint Estate	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Cape.
961742/54	Venter, Maria Alberta Louisa Cronje, 'n huisvrou	14 dae....	R. C. Mostert, Posbus 22, De Aar.....	Kaap.
3043/54	Kirsten, Johan Robert Francois, rustend, van Despatch	30 dae....	Kudu Agentskappe, Posbus 31, Despatch.....	Kaap.
—	Neethling, Aletta Sophia (gebore Viljoen), 'n huisvrou, van Kleinsanddrift, Bredasdorp	30 dae....	W. J. Smit, Kerkstraat, Bredasdorp, Agent vir die Eksekuteur	Kaap.
3045/54	de Kock, Johanna Elizabeth (gebore van Zyl), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Josias Alexander de Kock, van Langstraat, Montagu	30 dae....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel	Kaap.
2590/54	Knipe, Jacoba (gebore Bruwer), 'n huisvrou, van Knipeshope, Montagu	30 dae....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel	Kaap.
2591/54	Kriel, Johanna Barendina (gebore Kriel), 'n weduwee, huisvrou, van Montagu	30 dae....	C. J. Kotzé, p/a Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Eksekuteur Datief	Kaap.
2985/54	Human, Schalk Willem Vorster, 'n boer, van die plaas Klipgat, Afdeling Victoria-Wes, Kaapprovinsie	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat, Victoria-Wes	Kaap.
3210/54	Basson, Magdalena Christina (gebore Louw), 'n weduwee, huisvrou, van Huguenotestraat, Malmesbury, Kaapprovinsie	30 dae....	A. A. Smuts, Sekteraris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 16, Malmesburg, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekuteure Testamentêr	Kaap.
3021/54	Scher, Simon, retired, of 48 Palmyra Road, Claremont, Cape	30 days...	(Mrs.) R. Amoils, S. Scher, Executors Testamentary, c/o Max Lazarus & Co., Central Building, 78 Main Street, Somerset West	Cape.
3277/54	Ahmed, Hadje.....	30 days...	R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town, P.O. Box 2219, Cape Town	Cape.
2732/54	Liebenberg, Andries Adriaan, 'n boer, van Loopstraat, Piketberg, en nablywende eggenote Reina Catharina Liebenberg (gebore Gerryts)	30 dae....	Fritz Lambrechts, Prokureur vir die Boedel, Hofstraat, Posbus 41, Piketberg	Kaap.

Boedel No. *Estate No*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3034/54	Hochschild, Jack Maurice, who carried on business under the style or firm of Hochschild & Company, Morningside, Ndabeni, and who resided at "Imbala", Sunningdale Road, Wynberg	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
3140/54	Roughton, Charlotte Sophia, independent.....	30 days...	Reginald H. Rogers, 18/20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3208/54	Alexander, Lena (born Vivier), housewife.....	30 days...	Reginald H. Rogers, 18/20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3218/54	Greyling, Leonard Alexander, railway pensioner, of Thomson Street, Adelaide, Cape Province, and surviving spouse, Petronella Alleta Greyling (born Hattingh)	30 days...	Hendrikz, De Klerk & De Beer, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
2999/54	Cawood, George King, farmer, of Hopewell, District of Tarka	1 month...	H. Christie, P.O. Box 42, Tarkastad, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
3212/54	Burger, Jacobus Stephanus, arbeider, van Piketbergweg, Malmesbury, en nagelate eggenote Hilletjie Aletta Burger (gebore Brand)	30 dae....	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransiemaatskappy, Beperk, Malmesbury-tak (geregistreerde deposito-nemende instelling), J. H. de Flamingh, Bestuurder, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
290/54	Switzer, Harry Alderton, engine-driver pensioner, of 74 Transvaal Road, Kimberley	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	Cape.
274/54	van Zyl, Gideon Johannes Pieter, landbouer, en nagelate eggenote Johanna Helena Catharina van Zyl (gebore van Schalkwyk), van Sultana Oord, oor Upington, Magistraatsdistrik Gordonia	30 dae....	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington	Kaap.
6750/53	Kritzinger, Daniel Jacobus, onderwyser, van Waterval, Afdeling Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.
1526/54	Stainsby, Sophia Eliza Emmett, (also known as Sophie Eliza Emmett Stainsby), widow, of No. 5 Third Crescent, Fish Hoek	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
288/54	Abrahams, Sarah, retired, of Bedford Court, Dutoitspan Road, Kimberley	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
2819/54	Stokes, Henry Sewell, pensioner, of Tiger Flat, Port St. Johns	30 days...	Harold H. Birkett, Attorney for Executrix, P.O. Box 7, Port St. Johns	Cape.
2404/54	van der Westhuizen, Petrus Daniel, rustende boer, van Holpan, Prieska, en nagelate eggenote Sarah Elizabeth van der Westhuizen (gebore Vermaak)	30 dae....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2879/54	Owen, Sydney George, retired postmaster, of 14 Butler Road, Highgate, East London	30 days...	George Edmund Franklin, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, East London Branch, Executor Testamentary	Cape.
—	van der Merwe, Johannes Jacobus, emeritus sendeling, en nagelate eggenote Maria Magdalena van der Merwe (gebore Conradie), van Bergsigstraat, Ceres, Kaapprovinsie	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
3474/54	Ahrenson, A., Attorney.....	30 days...	A. Ahrenson & Stern, P.O. Box 2481, Cape Town	Cape.
3076/54	van der Merwe, Johannes Hendrik, boer, en oorblywende eggenote Huibrecht Catharina van der Merwe (gebore Viljoen), van Bulberg, Richmond, Kaapprovinsie	30 dae....	F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 28, Richmond Kaapprovinsie	Kaap.
19/54	Niemand, Johannes Magules, carpenter, of Riet River Plots, P.O. Riet River	30 days...	(Mrs.) Hendrica Johanna Jacoba Niemand (gebore Higguis), Riet River Plots, P.O. Riet River	Cape.
3115/54	Kuhn, Barend Jacobus, ploegbaas, en nablywende eggenote Anna Maria Magdalena Kuhn (gebore Oberholzer), van Robertson	30 dae....	Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 23, Robertson	Kaap.
426/54	Michael, Andrew Johannes, wewenaar, rustende, van Le Rouxstraat, Robertson	30 dae....	Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 23, Robertson	Kaap.
3130/54	de Klerk, Jan Hendrik, farmer, and surviving spouse, Anna Louisa de Klerk (born Maritz), of Klerkshoop, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon.....	Cape.
3223/54	Jordaan, Anna Wilhelmina Catharina (or Catharine) (born Bothma), widow, of 7 Goodwin Road, Sydenham, Port Elizabeth	30 days...	Dick Johannes Jordaan, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
3287/54	van Dyk, Johan Engelaart, rustende boer, en nagelate eggenote Elsibe Johanna van Dyk (gebore van Dyk), van Napier, Afdeling van Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Tak-bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2916/54	Viljoen, Christie, boer, van Moordkuil, Distrik Worcester, wat op 12 Junie 1954 oorlede is	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder/Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3163/54	Hill, Ernest, retired medical practitioner, of Ceres, Cape Province	30 days...	Krige & De Wet, Attorneys, P.O. Box 7, Ceres	Cape.
3174/54	November, Adam Johannes, labourer, of 61 Thornton Road, Sunnyside, Athlone	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
2552/54	Ford, Emily Sarah (born Baber), retired, who during her lifetime resided at 49 Redhill Road, Seaview, Durban, and who died at Durban on the 24th March, 1954	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
3325/54	Barratt, Arthur, retired civil servant, of "Craddacott", Squire Road, Glencairn, and surviving spouse, Ann Barratt	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
3316/54	Sandison, Letta Laing, draper, of 9 Twickenham Road, Mowbray, Cape Province	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2917/54	Welham, Lewis William, hospital adviser, of 10 Orchard Place, Pinelands, Cape Province	30 days...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
297/54	White, Francis McDonald, farmer, of Hartington, District of Hartswater	30 days...	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3213/54	Cawood, Sarah Gladys, spinster, housewife, who resided at " Ganna Hoek ", Mortimer, District of Cradock, who died on the 4th April, 1954	30 days...	Metcalf & Co., 11 Beeren Street, Cradock, Cape Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2699/54	Rademeyer, Josephus Johannes Antonie Saunders 'n afgetrede boer, en nagelate eggenote Johanna Petronella Maria Rademeyer (gebore Human), van Oudtshoorn, Kaapprovinsie	21 dae....	W. M. Luscombe, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Oudtshoorn	Kaap.
3259/54	Rayner, John William, and surviving spouse, Amy Graham Rayner, of 4 Ayliff Street, Grahamstown	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
2923/54	Beeming, William Thomas, a pensioner, of Claremont, Cape	30 days...	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont	Cape.
3097/54	Bester, Christiaan (of Christian) Petrus Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Margaretha Bester (gebore Lambrechts), van Koopmanskraal, Pk. Windmeul, Afdeling Paarl	30 dae....	M. Siebrits, Bestuurder, A.M. Trust Maatskappy, Posbus 271, Paarl, mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
285/54	van der Linde, James Alwyn, a shop-owner, P.O. Box 59, Postmasburg	30 days...	Neethling & Benade, P.O. Box 1, Postmasburg	Cape.
3044/54	Knight, Henry Stephen, a retired departmental manager, and surviving spouse, Elsie Dialena Fredrica Petronella Knight (born Kriek), of 115 Rand Street, Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn....	Cape.
3036/54	Howcroft, Percival William, a company manager, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 31st May, 1954, and surviving spouse, Winifred Howcroft (born Goskar)	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2276/54	Constant, Nita Daffodil (born Broughton), a housewife	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
3090/54	Stephenson, Thomas Robert Wright, a farmer, of " The Trees ", Noordhoek, Cape, who died at Plumstead, Cape, on 20th May, 1954	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3049/54	Mauer, Eduard Joseph, a railway employee, of Frankfort, District King Williams Town	30 days...	Anders & Alison, P.O. Box 133, King William's Town	Cape.
—	Nagel, Orgina Elizabeth Sigri, of " Erne ", Garrick Street, Woodstock	30 days...	(Mrs.) G. E. Barnard, Executrix, " Gearsig Dene ", Rhodes Avenue, Woodstock	Cape.
5546/52	Corker, Edward George, of Woodstock, Cape	30 days...	A. & H. Lazarus & Melamet, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Road, Cape Town	Cape.
2707/54	van Aarde, Catharina Henrina Christina, a widow, (born Louw), of " Aardlus ", 22 De Beers Road, The Strand	30 days...	Lionel Frank, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 73, Malmesburg	Cape.
3085/54	Russel, James, a pensioner, of 16 Sixth Avenue, Fish Hoek	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2174/54	Oosthuizen, Philippus Jacobus, a chargeman, S.A. Railways, of 29 McGregor Street, Maitland, Cape, and surviving spouse, Elizabeth Jane Oosthuizen (born Fuller)	30 days...	Elizabeth Jane Oosthuizen, 29 McGregor Street, Maitland, Cape	Cape.
2962/54	Potgieter, Christiaan de Wet, a pensioner, S.A.R. & H., 17 Brill Street, East London	30 days...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Union Street, East London	Cape.
2213/54	Williams, James Daniel, a pensioner.....	30 days...	J. H. Walker & Son, P.O. Box 6, Cofimvaba, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
3103/54	Fortuin, Regina Eva (born de Kock), a widow, pensioner, of 452 Klipfontein Road, Elsies River	30 days...	Louis Knopp & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 299B Voortrekker Road, Elsies River	Cape.
3136/54	Pietersen, Jacobus Johannes, a farmer.....	30 days...	Groch & Co., 32 Taylor Street, P.O. Box 40, Burgersdorp	Cape.
3282/54	Brink, Johannes Albertus, retired, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Brink, of Sea Point, Cape	30 days...	E. L. le Sueur, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Long Street, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
287/54	Pietersen, Louisa Maria (gebore Pietersen), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Nicolaas Pietersen, van Stellastraat 90, Vryburg	30 dae....	Louw & Bruhns, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2940/54	de Villiers, Jan Jacobus, an attorney, of 2 Gloucester Square, Main Road, Kenilworth, Cape	30 days...	R. F. Dall, P.O. Box 21, Muizenberg.....	Cape.
3064/54	Bruyns, Anna Maria (born Groenewald), a housewife, of 7 New Street, Paarl	30 days...	Faure & Faure, Attorneys, 210 Main Street, Paarl	Cape.
3226/54	Kelbrick, Albert Manley, a retired farmer.....	30 days...	S. J. Schoeman, Cathcart Street, P.O. Box 37, Aberdeen, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
3156/54	Carlile, Helena Apolonia, a spinster, of " Avalon" Second Avenue, Kenilworth, Cape, who died there on 3rd June, 1953	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, c/o The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative	Cape.
3268/54	Doveton, Norman Cecil, a senior clerk, S.A.R. & H., and surviving spouse, Anna Elizabeth Doveton (born Smuts), of Strand, Cape Province	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2007/54	Lawrence, Gwen Fabert, a widow, of Auckland, New Zealand	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2328/54	Somerville, William, of Wynberg, Cape, who died on 3rd May, 1954	30 days...	O. B. Somerville, Executrix Testamentary.....	Cape.
3176/54	Paterson, Andrew McCall, of Athlone, Cape, who died on 4th June, 1954	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
3095/54	van Dyk, Jacobus Alexander, werktuigkundige, en nagelate eggenote Johanna Helena van Dyk (gebore Perold), van Ceres, Kaapprovinsie	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2613/54	Kietzmann, Dennis Neville, minor, scholar, of 41 Tapsor Street, Cambridge, East London	30 days...	W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163, East London	Cape.
3225/54	Kaplan, Tilly (born Hirschfield), housewife, of Cuylerholme, Western Road, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Limited, 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
2489/54	Anderson, Gustav Frederick Ernest (also known as Gustaf Fredrick or Fredrik Ernest Anderson), retired, of 27 Weetwood Road, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Limited, 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
2836/54	Bevan, George Alfred John, company director, of "Ingleside", 175 Shaftesbury Avenue, Thorpe Bay, Essex	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Overseas Executors	Cape.
1042/54	Meyer, Ernst Martin, farmer, of Farm Okamita, District of Okahandja, South West Africa, and surviving spouse, Marie Louise Meyer (born Luedeman)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
3472/54	Kirsch, Max, businessman, of Kirsch Villa, Ceres, Cape Province, and surviving spouse, Augusta Kirsch	30 days...	(Mrs.) Augusta Kirsch and Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Co-Executors Testamentary	Cape.
3357/54	Engelbrecht, Gideon Albertus Johannes, farmer, of Vredendal, Cape Province, and surviving spouse, Helena Maria Johanna Engelbrecht	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3427/54	Robertson, David, retired citrus farmer, of 9 Hampstead Heath, Pinelands, and surviving spouse, Katherine Louise Robertson	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.
2705/54	Tully, Owen Hugh, retired plant operator, of Highstead, St. Johns Road, Sea Point, Cape	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Dative	Cape.
3538/54	van Wijk, Margaret (also known as Margaret van Wyk), retired nursing sister, of Clareinch, Pinelands, Cape	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3265/54	Beadon, William Robert Coleridge, retired mining engineer, of Melkboschstrand, Cape Province, and surviving spouse, Dorothy Mabel Beadon)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executor Testamentary	Cape.
2942/54	Aaserod, Andreas Olsen, of Norfolk Road, Observatory	30 days...	H. Joffe, Bernstein & Company, Attorneys for Executor Dative, 88 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1606/54	Ground, Peteronella Villamena (born Lewis), widow, of Joubert Street, Vasco	30 days...	Cohen & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Station Road, Parow	Cape.
2131/54	Rosenberg, Abraham, of 7 Upper Union Street, Cape Town	30 days...	A. Rosenberg, Van Breda, Shoolman & Rael Gordon, Jnr., Agents for Executors Testamentary, 84 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3098/54	van Breda, Dirk Hendrik Izak, and surviving spouse, Gezina Jacoba van Breda (born Rabie) of Langebaan, Cape	30 days...	Gelb & Gelb, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3051/52	Blacker, Frank, of Woodbury Road, Lansdowne, Cape Province	30 days...	B. Margolis, Executor Testamentary, 52 Davenport Road, Vredehoek, Cape Town	Cape.
2698/54	Olivier, Michael Philippus, in lewe 'n pensionaris, van George, en nablywende eggenote Helena Maria Hendrina Olivier (gebore Crafford), met wie hy binne gemeenskap van goedere gehuud was	30 dae....	H. M. H. Olivier, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 85 Posbus 260, George	Kaap.
4480/53	Beukes, Maria Johanna (gebore du Toit), 'n huisvrou, van Die Strand, wie binne gemeenskap van goedere gehuud was met nou wyle Daniel Petrus Jakobus Beukes	30 dae....	B. J. Kuhn, Eksekuteur Datief, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 85, Posbus 260, George	Kaap.
486/54	Barnard, Rosina Catherina (Katherina) (gebore Heunis), in lewe 'n huisvrou, van Barnardskop, wat binne gemeenskap van goedere gehuud was met nablywende eggenoot Nicolaas (Nicholas) Clifton Barnard	30 dae....	N. C. Barnard, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 85, Posbus 260, George	Kaap.
—	van der Colff, Johannes Willem Barend, van Voortrekkerstraat, Vredendal, Kaapprovinsie, en nablywende eggenote Gezina Wilhelmina van der Colff (gebore van Zyl)	30 dae....	A. S. v. d. Colff, Agent vir die Boedel, Posbus 13, Klawer	Kaap.
3320/54	Swart, Cornelia Hendrika Maria (gebore Zwart), van Tiervlei	30 dae....	Truter & Lombard, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Groote Kerk-gebou 603, Kaapstad	Kaap.
3293/54	George, Thomas Harry Stringfellow, retired linotype operator, and surviving spouse, Alice Louisa George, of Conway, Avenue de Mist, Rondebosch	30 days...	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3220/54	Harrower, Elizabeth (born Hudson), widow, housewife, of Flat 16, King Edward Hotel, Port Elizabeth	30 days...	McWilliams & Elliott, Guardian Buildings, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2689/54	Egerton, Ivan Alexander, apprentice, of 29 Harewood Drive, Nahoon Mouth, East London	30 days...	Kenneth Norman Paterson, 507/9 United Buildings, Oxford Street, East London	Cape.
1169/54	Jantjies, Peter, labourer, who died on the 11th February, 1954, of 56 Ninth Avenue, Kabah Location, Uitenhage	30 days...	J. S. Levy & Levy, P.O. Box 10, Uitenhage, Attorneys for the Estate	Cape.
3094/54	Herrer, Johannes Petrus, a dairy farmer, of Irene Farm, Grassy Park	30 days...	Mostert & Bosman, Attorneys for Executor Dative, 5 Bureau Street, Cape Town	Cape.
3093/54	Walsh, Anthony, postal official.....	30 days...	N. van der Merwe, 105 Forest Drive, Pinelands, Cape, Executor Dative	Cape.
3403/54	Tredoux, Gerhardus Andries Visser, visserman, van Lambertsbaai, Distrik Clanwilliam	30 dae....	Smit & Burger, Posbus 8, Clanwilliam, Gemagtigde Agente	Kaap.
3087/54	Sargent, Henry Edward, widower, retired, of 84 Market Street, Vryburg, Cape Province	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
—	Kloppers, Balthazer Johannes, boer, van Buffelskloof, Ladismith	1 maand..	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2718/54	Erskine, Susan Amy (born Hackart), widow, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 16th May, 1954	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
205/54	Croucamp, Louis Jacobus, plaasvoorman.....	30 dae....	Frylinck & Walker, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 26, De Kockstraat 8, Vryburg, Kaap	Kaap.
3247/54	Swart, Petrus Cornelius Johannes, road overseer, of Komga, Cape Province, and his surviving spouse, Martha Maria Swart (born van der Merwe)	30 days...	Campbell & Campbell, P.O. Box 10, Komga, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
2955/54	Nepgen, Johannes Marthinus, pensioner, of Farm Elnorsrest, Mooiplaats, District of East London, and his surviving spouse, Ellen Sinian Nepgen (born Els)	30 days...	Campbell & Campbell, P.O. Box 10, Komga, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
3249/54	Wolfsohn, Hyman, retired general dealer, of Hants Road, Lakeside, Cape	30 days...	G. Peimer & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 530 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town	Cape.
2103/54	Oosthuyzen, Petrus Wilhelmus, trader, of Middledrift	20 days...	Mary Elizabeth Oosthuyzen (born Wyatt), Middledrift	Cape.
1241/54	Thomson, Adam Riddell, railway superintendent, retired, of Goshen Cottage, Edenside Road, Kelso, Roxburghshire, Scotland	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown	Cape.
3241/54	Scheepers, Johannes Hermanus Jacobus, retired, in his lifetime of 5 Hazalmere Flats, 14 Rees Street, East London, who died at Port Elizabeth on the 12th June, 1954	30 days...	Davidson, Addleson & Shapiro, P.O. Box 236, East London	Cape.
4545/53	Sheldon, Martha Carolina (born August), housewife, and surviving spouse, Manas Nicholas Sheldon (also known as Marnus Sheldon), labourer, of Tramore Road, Southfield, Wynberg, District, Cape	30 days...	Harry Rogoff, Attorney for Executor Testamentary, 80 Adderley Street, Cape Town	Cape.
3057/54	van Zyl, Johannes Christiaan, spoorwerker, en oorlewende eggenote Aletta Magdalena van Zyl (gebore Kruger), laaste adres van oorledene: „ Harmonie ", Kestelstraat, Southfield, Kaapprovinsie	30 dae....	Aletta Magdalena van Zyl, Eksekutrise Testamentêr, „ Harmonie ", Kestelstraat, Southfield, Kaapprovinsie	Kaap.
3030/54	Grenfell, Charles Granville, farmer, of Cuton Park, Post Office, Sandflats, Cape Province	30 days...	Oliver Hugh Thomas, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 18, Sandflats, Cape Province	Cape.
2600/54	Stanley, Evelyn (born Nonsele), housewife, and surviving spouse, William Thomas Stanley, engineer, of Paddock Street, Claremont, Cape	30 days...	G. Peimer & Co., Attorneys for Executor Dative, 530 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town	Cape.
300/54	Hassan, Mohamed (also known as Bapoo Sahib), fresh produce dealer, of 74 George Street, Kimberley	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Executors Testamentary, 20 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
3326/54	Bevan, Joseph Henry, retired bed-spring maker, of 36 Sydenham Road, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
—	Davies, Clarens Green (also known as Clarence Green Davies), retired farmer	30 days...	Joseph & Van Rensburg, Attorneys for the Executors, 29 Main Street, De Aar	Cape.
2407/54	van As, Sarah Magdalena (born Hopley), widow, housewife	30 days...	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Bellville	Cape.
3418/54	Jackson, John Scafe, retired magistrate, of " Bathing Site ", Breede River, Robertson	30 days...	R. S. Osler, P.O. Box 2, Robertson, Executor Testamentary	Cape.
2462/54	Shapiro, Bella (also known as Bella Rosa Shapiro), spinster, retired, of Jewish Old Age Home, Vredehoek, Cape Town	30 days...	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3033/54	Hartley, Evelyn Margaret (born Woeke, formerly Dennyson, formerly Spies), housewife, and her surviving spouse, James Harrison Hartley, of Green Point, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5960/53	Broadbent, Isabella, housewife, of Sea Point, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2799/54	Bergmann, Abramina Petronella (gebore van Schalkwyk), huisvrou, en nagelate eggenoot Johann Martin Bergmann, van Springbok, Namakwaland	30 dae....	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Springbok	Kaap.
3331/54	Bruwer, Jacobus Stephanus, boer, van Marthinusvlei, Robertson	30 dae....	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson	Kaap.
3230/54	Lotriet, Johanna Catherina, spinster, of 10 Beckham Street, Cape Town	30 days...	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3417/54	Huisamen, Hermanus Johannes, algemene handelaar, en nagelate eggenote Anna Wilhelmina Elizabeth Huisamen (gebore Augustyn), van Stasieweg, De Doorns, Distrik Worcester, wat op 7 Junie 1954 oorlede is	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder/Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Baringstraat 29, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
3161/54	Hall, Frank Henry, verkoopsklerk, van Caledon	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
3328/54	van Blommestein, Christiaan Abraham, pensioner, of 13 Sunnyway, Pinelands, Cape Province	30 days...	P. C. van der Merwe, General Manager and Secretary, c/o The A.M. Trust, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Testamentary	Cape.
3296/54	Harrison, Anna Catrina Elizabeth (born Loubser), widow, housewife, of 10 Keswick Way, Pinelands, Cape	30 days...	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3389/54	Duigan, Edith Nellie Slatter, company director, of 23 Glen Avon Flats, Kloof Nek Road, Cape Town	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Solicitors, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
6551/53	Jordaan, Hester Helena (born Neethling), married in community of property to Cornelius Francois Jordaan, formerly of Mpur, P.O. Franklin, Cape Province	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Dative	Cape.
3454/54	Smith, Edward William, pensioner, of Florence Villa, Fifth Avenue, Rondebosch	21 days...	I. Lehr & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, National Mutual Building, 17 Church Square, Cape Town	Cape.
2903/54	Cohen, Annie (Anne), typist, of 32 Mount Nelson Road, Sea Point	30 days...	Abraham Cohen, c/o Cohen & Co., P.O. Box 10, Bellville	Cape.
3430/54	Steyn, Gerhardus, boer, van Cloeteskraal, Swellendam	30 dae....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Swellendam	Kaap.
4225/53	Skene, John Gordon, retired.....	30 days...	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Beach Road, Strand	Cape.
3314/54	Reid, Henrietta May (born MacKenzie), widow, housewife, of "Struan", Esme Road, Newlands, Cape	21 days...	G. D. MacDonald & Commins, Attorneys for the Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2961/54	Podd, Alfred Henry, representative, of Wyncarrol Rest Home, Cape Town	21 days...	G. D. MacDonald & Commins, Attorneys for Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2766/54	Wheeler, Arthur, railway employee, and surviving spouse, Mary Evelyn Johanna Wheeler (born Ward)	30 days...	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Dative, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3335/54	Dixon, James William, railway pensioner, and surviving spouse, Maria Elizabeth Dixon (born Groenewald), of 25 Tygervalley Street, Parow, Cape	30 days...	James Dixon, c/o Master & Burman, C.T.C. Building, Longmarket Street, Cape Town	Cape.
3279/54	Beelders, Sarah Carolina Isabella (born van Graan), housewife, and surviving spouse, Martinus Karel Cornelis Beelders, of 2F Robertson Road, Parow	30 days...	Leo M. Dirmeik, Attorney for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow	Cape.
3237/54	du Plessis, Hendrik Jeremias Rossouw, retired farmer, and surviving spouse, Maria Aletta du Plessis (born Mooiman), who were married in community of property	30 days...	Joseph Gruss & Co., Grey Street, Aberdeen, Attorneys for Executrix	Cape.
282/54	Storm, Willem Johannes Stephanus, myner, en Magrietha Johanna Storm (gebore Muller)	30 dae....	P. Jungnickel, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg	Kaap.
2557/54	van den Hoek, Frans Hendrik, certificated engineer, and surviving spouse, Helena Hendrika van den Hoek	30 days...	Helena Hendrika van den Hoek, 18 Bains Street, Wellington, Cape	Cape.
3209/54	Bartram, Beatrice Maria, spinster, of 18 Mill Park Road, Port Elizabeth	30 days...	Frank Bertram Walker, 18 Mill Park Road, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

3398/54	Stephen, George Campbell, a secretary of company	30 days...	Ludwig Japhet Attorney for Executrix Testamentary, 101/7 Winchester House, P.O. Box 324, Johannesburg	Transvaal.
3219/54	Levy, Benny, an hotelkeeper, of West Rand Hotel, Main Road, Randfontein	30 days...	Miller & Wright, Attorneys for Executors Testamentary, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein	Transvaal.
2363/54	Janson, Johannes Hendrikus, 'n boer, van Spitskop, Lydenburg	30 dae....	V. B. Burrows, p/a G. C. O. Lategan, Kantoorstraat, Posbus 137, Lydenburg	Transvaal.
3385/54	Lotter, Marthinus Gert Thomas, rustende, van Schouwenburgstraat 23, Ermelo	30 dae....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.....	Transvaal.
3276/54	Cattani, Ezio Mario Baldassare, pyschologist..	30 days...	Raubenheimer & Donen, 731 Mutual Buildings, Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
1523/54	Engelbrecht, Minna, a housewife, of Room 865, Beacon Road, Kliptown, Johannesburg	30 days...	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3497/54	Duff, Johanna Wilhelmina Jacoba (formerly Holmes, born de Klerk), a housewife, and surviving spouse, John Duff, of Pienaarspoort No. 176, District Bronkhorstspruit	30 days...	James A. McCall-Peat, Agent for Executor Testamentary, 1088 Burnett Street, Hatfield, Pretoria	Transvaal.
5033/51	Tommy, Joe (Joseph), Indiër, van Pretoria (vroeër van Boksburg)	30 dae....	Peens & Smit, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Transvalia-gebou 421, Sentraalstraat, Pretoria	Transvaal.
3635/54	Krug, Sam, a dairyman, of 172 Park Crescent, Turffontein, Johannesburg	30 days...	H. Barton Myers, Attorney to Executrix Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3373/54	Cawley, Stuart Wells, a buyer, C. C. Taylor & Co., 46 Ernest Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Bowen, Sessell & Goudvis, Solicitors to Executrix Testamentary, 424 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3367/54	Oram, William, a storeman, of 65 Somerset Street, Mayfair, Johannesburg	30 days...	Paul Summerley, Attorney for Executrix Testamentary, 66 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
3412/54	Lund, Walter John William, an accountant, of 45 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg	30 days...	Bryan R. Savory, Attorney for the Executor Testamentary, 17 Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
3401/54	Smith, Julia Ellen, a housewife, of 74 Ocean Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Bryan R. Savory, Attorney for the Executor Testamentary, 17 Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
3399/54	Park, Fred, a retired boot and shoe manufacturer, of 193 Bertha Street, Kenilworth, Johannesburg	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executors Testamentary, 322 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
3193/54	Mills, John Patrick, a storeman and buyer, of 62 Ellis Street, Bellevue East, Johannesburg	30 days...	B. Shapiro, Attorney for Executrix Testamentary, Tenth Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, P.O. Box 4295, Johannesburg	Transvaal.
3053/54	Sher, Gertie (also known as Ghita Sher) (born Beder), a housewife, of Johannesburg	30 days...	Van Gorkom & Noonan, 21/25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, P.O. Box 636, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
2857/54	Hack, Edgar Sidney, a director.....	21 days...	Behrman & Edelson, Attorneys for Executor Testamentary, 315 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg	Transvaal.
1379/54	Spicer, Arthur William.....	30 days...	(Mrs.) M. V. Dunn, Executrix Dative, 71 Milbourne Road, Judith Paarl, Johannesburg	Transvaal.
2703/54	Lawler, Maria Elizabeth (born Langebach), a widow, who died at Bulawayo, Southern Rhodesia, on 26th April, 1954	30 days...	J. H. Braude, Executor Testamentary, 611 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	Transvaal.
2625/54	Schoeman, Gideon Johannes Hendrikus.....	30 days...	G. M. David, Attorney for Executrix Testamentary, 200 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Transvaal.
904/51	Vallee, Goolam Rassoll, a storekeeper. married to Aysha Bibi Rahim Miajan according to Islamic rites, of Kleinsonderhout, District Bronkhorstspruit, previously of Waterval Boven	30 days...	Hamersma & Van Zyl, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 7, Church Street, Bronkhorstspruit	Transvaal.
3489/54	Backman, Gustaf Theodor, a retired plumber, of 20 Burger Street, Pietersburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2168/54	de Klerk, Jacob Jacobus, a rigger, of Moedwil, District Rustenburg, and surviving spouse, Johann Mignonette de Klerk	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
3382/54	Smith, David Frederik, 'n boer, van Lynplaas, Pk. Geysdorp, Delareyville, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Smith (gebore van Wyk, voorheen Gade)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handdlsbank) Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
3165/54	Baylay, Isobel, a widow, housewife, of Mimosa Private Hotel, 53 Howard Avenue, Benoni	21 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2216/54	Marran, Leslie Edward, 'n mynwerker, Hansomweg 9A, Strubenvale, Springs	30 dae....	Marie Elizabeth Marran (gebore Röth), Hansomweg 9A, Strubenvale, Springs	Transvaal.
3813/54	Niemann, Andries Christiaan, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Hellena Niemann (gebore Botha), Kuilfontein, Balfour, Transvaal.	30 dae....	P. V. D. M. Haarhoff & Seun, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 33, Balfour,	Transvaal.
2939/54	Turgin, Issy, a salesman, of 4 Raymer Court, 140 Becker Street, Bellevue, Johannesburg	30 days...	E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Executrix Dative, 606/9 J.B.S. Buildings, cor. of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 6657, Johannesburg	Transvaal.
3682/54	Putter, Andries Petrus, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Sophia Henrietta Putter (gebore de Beer), van Karoobult, Pk. Koedoeskop, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekutrise	Transvaal.
2412/54	Greyling, Elsie Susara (born Roets), widow, housewife, of 20 Landau Terrace, Richmond, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3663/54	Walters, George Theodore, geologist, of Solwezi, Northern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3891/54	Lawenski, Freda, director of companies, of 35 Grace Road, Linksfield Ridge, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3736/54	Harrison, Adelaide Emma (born Good), widow, housewife, of 30 Hillsborough Mansions, Pretoria Street, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2182/54	Farrow, Arthur Leslie, sales representative, of 306 Queensgate, Empire Road, Parktown, Johannesburg, and surviving spouse, Violet Annie Farrow (born Hinton)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
914/54	Brandt, Susara (Susarah) Jacomina, housewife..	21 days...	J. D. Cilliers, 50 Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3748/54	Pearlman, William, farmer.....	30 days...	T. P. Taylor, P.O. Box 139, Lichtenburg.....	Transvaal.
3840/54	Frazer, John Christopher, retired, of 52 Harpur Avenue, Benoni	30 days...	Lovell, Miller & Dreyer, 76 Cranbourne Avenue, Benoni	Transvaal.
3745/54	Stranger, Thomas Clifford, mine official, of 87 Block " A ", Randfontein	30 days...	Miller & Wright, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
3826/54	Seegers, Francois Gerhardus, 'n afgetredene, en nagelate eggenote Neeltje Christina Seegers (gebore Raaths), van Louis Trichardt, Transvaal	30 dae....	Mathews & Snyman, Posbus 25, Louis Trichardt	Transvaal.
3492/54	Hunting, Charlotte, housewife.....	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executors Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
3339/54	Wilkins, Alice Maud, housewife, and surviving spouse, Frederick John Wilkins, of 45 Kero Court, Pietersen Street, Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg	Transvaal.
3488/54	McCallum, Alexander, retired postal official, of 74 Tenth Avenue, Highlands North, Johannesburg, and surviving spouse, Flora McKechnie McCallum	30 days...	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 1031, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
3721/54	Nicholson, Kate (born Young), housewife, of 46 McAlpine Road, Malvern East, District of Germiston, and surviving spouse, William Robson Nicholson	30 days...	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, *q.q.* Executor Testamentary	Transvaal.
2131/54	Hartley, Ian Harold, farmer, of P.O. Magaliesburg	30 days...	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Second Floor, Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
2679/54	de Villiers, Hermanus Stephanus, gas fitter....	30 days...	Reuben Sakna Kahanovitz, 64 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3052/54	Browse, Freda, public trader, trading as Joybells, of 209 Tramway Street, Kenilworth, Johannesburg	30 days...	J. G. Browse, Executor Dative, of Gus Friendly & Browse, 412/15 Permanent Buildings, cor. Commissioner and Simmonds Streets, and P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
7025/51	Oppenheimer, Otto, diamond merchant, of Park Place, Englefield Green, Berks, England	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Third Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
3194/54	Buckland, Francis Edmund, sales representative, of 1 Shipstone Lane, Victoria, Johannesburg	30 days...	M. Handelsman, Attorney for Executrix Testamentary, 73 Shakespeare House, Johannesburg	Transvaal.
3286/54	Isaacs, George, director of companies, of Brenthurst Flats, Killarney, Johannesburg	30 days...	Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.
3751/54	Watts, Herbert, motor mechanic, and surviving spouse, Sylvia Duffey Watts (born Murray)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
2868/54	Wentzel, Josias Edward, driver, and surviving spouse, Catharina Elizabeth Wentzel (born Wiese)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
3439/54	Moore, Joseph Hazelton, retired.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
2362/54	van der Hoven, Johannes, storeman, and surviving spouse, Jacoba Wilhelmina van der Hoven (born Wiese)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
3406/54	Smith, Francis James, retired butcher.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
3417/54	Trollip, Dudley Donald, factory assistant.....	30 days...	Abel, Somers Vine & Murray, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
5234/53	de Souza, Antonio.....	30 days...	Jack Blumenthal, Attorney for Executor Dative, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
6989/52	Martin, James Alan Ray, mental patient, of The Homestead Nursing Home, P.O. Bramley, Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
7638/53	Eckstein, John.....	30 days...	G. J. Eckstein, Executor Testamentary, 51 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Transvaal.
2069/54	Steyn, Louisa Henry (born Ford), housewife, of Johannesburg, and surviving spouse, Nicolaas Johannes Christoffel Steyn	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
5991/52	du Toit, Pieter Cornelis, rustende boer, van Parkstraat 104, Pk. Randgate, en nagelate eggenote Nella (Petronella) Sophia du Toit (gebore van der Berg, voorheen Viljoen)	30 dae....	Faustmann & Paver, Prokureurs vir Eksekuteur en Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Thaba Nchu, Oranje-Vrystaat	Transvaal.
5411/52	Kellett, Emily Marie (born Oberholzer), and surviving spouse, Eric Dudley Kellett	30 days...	Nel & Nel, Attorneys for the Executor Testamentary, Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria	Transvaal.
3634/54	Sullivan, Mary Ann, widow.....	21 days...	H. Heimann & Maasdorp, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1289, Johannesburg	Transvaal.
3317/54	Graham, Richard Hodgson, retired.....	30 days...	(Mrs.) E. J. Graham, Executrix Testamentary, P.O. Box 1781, Johannesburg	Transvaal.
3754/54	Davidtz, Johannes.....	30 days...	Herman Wasserzug & Fleischack, Attorneys for Executor Testamentary, 77 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5089/52	Wagner, Katie.....	21 days...	L. J. McCarthy, Attorneys for Executor Testamentary, 3–9 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2612/54	Trevor, Godfrey.....	30 days...	Godfrey Trevor & Trevor, Attorneys for Executor Testamentary, 401 Netherlands Bank Buildings, cor. Simmonds and Fox Streets, Johannesburg	Transvaal.
2488/54	Green, Brian Cazalet.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
7308/53	Theys, James John, and surviving spouse, Dorothy Mary Theys	30 days...	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Executrix Testamentary, Charter House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3045/54	Shead, Harold.....	30 days...	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Executors Testamentary, Charter House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6304/53	Flavelle, Helen Margaret, widow, of 57 Queen's Gate, London, England	30 days...	Frank Benjamin & Ridsdale, Attorneys for Executors, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
3820/54	Quilliam, Albert Edward, farmer, of Farm Rietvlei No. 17, District of Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2692/54	Edwards, Sarah (Sadie) (born Black), widow, retired, of Sunnyside Residential Hotel, York Road, Parktown, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3302/54	Stephens, Frederick William, retired insurance clerk, of 15 Mallard Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Maurice Stein, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
3422/54	Michell, Julius Magnus, farmer.....	30 days...	Schikkinger & Slatter, P.O. Box 107, Pretoria..	Transvaal.
7012/53	Fourie, Rachel Elizabeth Magdalena (gebore Myburgh), weduwee, huisvrou, van Vierdelaan 59, Linden, Johannesburg	30 dae....	G. J. Fourie, Eksekuteur Datief, Vierdelaan 59, Linden, Johannesburg	Transvaal.
4622/52	Mostert, Petronella Maggaritha (gebore Steenkamp), huisvrou, en langslewende eggenoot Johannes Hendrik Mostert, messelaar, van Fisherstraat 28, Wes-Krugersdorp	30 dae....	J. H. Mostert, Eksekuteur Testamentêr, Fisherstraat 28, Wes-Krugersdorp	Transvaal.
3496/54	Zwarts, Anna Cathrina (gebore Willemse), huisvrou, en nagelate eggenoot Adam Johannes Zwarts	30 dae....	Adam Johannes Zwarts, Pk. Eendracht.....	Transvaal.
2398/54	Swart, Crispin, public servant, of Irene Club, Irene, Transvaal	30 days...	Henry Stephen Philip Curlewis, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
2397/54	Swart, Isobel Margaret, housewife, of Irene Club, Irene, Transvaal	30 days...	Henry Stephan Philip Curlewis, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
2167/54	Strabolgi, Tenth Baron Joseph Montague-Kenworthy, company director, of 20 Collingham Gardens, London, S.W. 5	30 days...	Baroness Geraldine Mary Strabolgi, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executrix Testamentary	Transvaal.
3516/54	Scrooby, Herbert Lyall, pensioner, of Chingola, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Theodora Charlotte Scrooby	30 days...	The Administrator-General of Northern Rhodesia, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor Testamentary	Transvaal.
3288/54	Wing, Phyllis Maud, widow, of Rustington, Shamva, Southern Rhodesia	30 days...	Cyril Hayward Vos and Michael Eddington Currie, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executors Testamentary	Transvaal.
—	van Breda, Dytlift Christiaan, grofsmid.....	30 dae....	J. J. van Breda, Highstraat 145, Brixton, Johannesburg	Transvaal.
2195/54	Meintjes, Mary Elizabeth (born Malyon), widow, retired housewife, of 157 Beckett Street, Pretoria	30 days...	Kotze, Duffey & James, 38 Steen Street, P.O. Box 97, Rustenburg	Transvaal.
2446/54	van Zyl, Elsie Johanna (gebore Jacobs), van Mortimerstraat 666, Les Marais, Pretoria	30 dae....	W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Vyfde Vloer, Permanentgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria	Transvaal.
3223/54	Badenhorst, Izak Matthys, afgetrede boer, van Rietvlei, Posbus 134, Middelburg, Transvaal	30 dae....	S. E. Steyn, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 68, Middelburg	Transvaal.
3793/54	Forrester, Ernest John, works foreman, and surviving spouse, Ethel Mildred Forrester (born Latham), of 38 Rhodes Avenue, Parkhill Gardens, Germiston	30 days...	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 205, 2 Provident Buildings, Germiston	Transvaal.
—	Patterson, Thomas, pensioner, and surviving spouse, Margaret Isabella Patterson (born Mather)	21 days...	Alan Evelyn Glover.....	Transvaal.
3824/54	Scott, William Edward, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Margaretha Scott (gebore Smit), van Brakkuil, Distrik Marico, oor Koster	30 dae....	Wessels & Vorster, Dolfstraat, Posbus 5, Parys, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2928/54	O'Neil, Nicolasina Gertruida (gebore Frost), weduwee, huisvrou, van Dalmanutha, Distrik Belfast	30 dae....	Victor D. Weimer, Posbus 11, Belfast, Gemagtigde Agent van die Eksekuteurs Datief	Transvaal.
3366/54	Muller, Sarel Stephanus, switchboard operator, and surviving spouse, Jacoba Elizabeth Muller (born Smith), of 21 St. Just Avenue, Mayfair West, Johannesburg	30 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
165/53/16	Burnett, Annie Elizabeth, retired.....	30 days...	G. Reinhardt, c/o R. F. Morcom & Co., P.O. Box 217, Pietermaritzburg	Transvaal.
3683/54	Barker, Harold Thomas, drainage engineer, of 16 Allcock Street, Colbyn, Pretoria	30 days...	C. E. Kent, Attorney for Executrix Testamentary, 312 Permanent Buildings, Pretoria	Transvaal.
2164/54	Chisholm, Gladys Mabel, housewife, of Tock Mine, Chakari	30 days...	Robert Sternberg, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
3392/54	Holman, Thomas, retired, of 156 Troye Street, Sunnyside, Pretoria, and surviving spouse, Rose Hannah Holman	30 days...	Rose Hannah Holman, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executrix Testamentary	Transvaal.
2690/54	Daitz, Frieda Leah, widow, housewife, of 28 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Jack Blumenthal, Attorney for Executor Testamentary, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
3349/54	Dhlamini, Frank, property owner, and surviving spouse, Maria Dhlamini (born Shongwe), of 20 Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg	30 days...	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
3402/54	Dore, Ellen Irene (born George), housewife....	30 days...	Sidney M. Lewis, Attorney for Executor Testamentary, 52 Howard House, P.O. Box 2563, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3130/54	McKail, David, retired carpenter, of Johannesburg	30 days...	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for Executors Testamentary, Suite No. 501, Fanora House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3815/54	Passmore, Walter Edwin, sales representative..	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
1993/54	Allorto, Jantje Geertruida (born Plantenga), housewife, of 58 Ocean Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) E. M. E. Fauciglietti and E. C. Allorto, P.O. Box 30, De Deur, District of Vereeniging, Executors Testamentary	Transvaal.
3408/54	Thackray, Sarah Ann, retired nursing sister, of 6 Cornwallis Mansions, Hoek Street, Johannesburg	30 days...	H. J. Orkin, Attorney for Executor Testamentary, 642–5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3336/53	Jorgensen, Marjorie Ethel, saleslady, of 6 Lombard Street, Potchefstroom	30 days...	Louis de Jager, formerly of Le Sueur, De Jager & Barker, Attorney for Executor Dative, 401/2 His Majesty's Building, Joubert Street, P.O. Box 7642, Johannesburg	Transvaal.
7359/53	Ismail, Hoosein, butcher.....	30 days...	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executrix Dative, 411 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2704/54	Lazarow, Anna (also known as Chana Lazarow), a widow, of Johannesburg	30 days...	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executors Testamentary, 411 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2948/54	Beretta, Maria (born Miglioretti), housewife, and surviving spouse, Joseph Beretta	30 days...	D. F. Blane, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 18, Pilgrims Rest	Transvaal.
6675/52	Meyer, Frederik Evert (Everd), 'n boer, van Trichardsfontein, Distrik Bethal	30 dae....	Ernest Feldman, Eksekuteur Datief, Proteageboue, Posbus 63, Bethal	Transvaal.
N. 1/4/3–2/54	Shabangu, Aron (referred to in marriage certificate as Congress Shabangu, a Native, general speculator	30 days...	Barry, Schuurman & Kleyn, Attorneys for Liquidator, P.O. Box 3, Wakkerstroom	Transvaal.
3821/54	Rautenbach, Johannes Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Margaretha Rautenbach (gebore de Jager)	30 dae....	Donovan P. Chapman, Posbus 6, Steynstraat, Breyten	Transvaal.
2372/52	Ebrahim, Cassim, a retired merchant, of Zeerust	30 days...	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.....	Transvaal.
2194/54	van der Merwe, Jacoba Johanna Beatrix (gebore van der Merwe, voorheen Boshoff), en nagelate eggenoot Andries Petrus Stephanus van der Merwe, van Amsterdam, Distrik Ermelo	30 dae....	Louw & Collins, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Ermelo	Transvaal.
1328/54	Benade, Petrus Gerhardus.....	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
3378/54	Olckers, Petrus Casparus, pensionaris, Oudstryder	30 dae....	(Mev.) J. C. Olckers, Magazynstraat 360, Nylstroom	Transvaal.
3451/54	Janse van Rensburg, Petrus Wilhelmus, 'n boer, van Kafferspruit No. 199, Distrik Heidelberg	30 dae....	Haupt & Ueckermann, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 11, Kinross	Transvaal.
3353/54	Prinsloo, Hendrik Fredrik, 'n boer, van Ivydale, Distrik Pietersburg	30 dae....	Nederlandse bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 194, Pietersburg	Transvaal.
3151/54	Schoeman, Maria Magdalena, 'n huisvrou, en langslewende eggenoot Tjaart Johannes Schoeman	21 dae....	Tjaart Johannes Schoeman, Marjoriestraat 9, Regents Park, Johannesburg	Transvaal.
3679/54	Giles, John Stanley, a machinist, of 149 Wootton Avenue, Benoni, and surviving spouse, Elizabeth Giles (born Loots)	30 days...	Gilchrist & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, Central House, 81 Ampthill Avenue, Benoni	Transvaal.
2410/54	Clay, Arthur Cecil, a master printer, of Aldenham Lodge Hotel, Radlett, Herts, England	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Solicitors for Executors, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3696/54	Heard, Maria Charlotte Elizabeth (born Norval), housewife, of 1187 Thorn Street, Hatfield, Pretoria, and surviving spouse, Henry Richard Heard, a widower	30 days...	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, Van der Stel Buildings, Pretoria	Transvaal.
2843/54	van Tonder, Andreas, pensionaris, en nagelate eggenote Susara Maryna Susanna Judik van Tonder, Hoewe No. 7, Brentwood Park, Distrik Benoni	30 dae....	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park	Transvaal.
3470/54	Wilkes, Harold Richard, a pensioner.....	30 days...	(Mrs.) F. E. Wilkes, 437 Clark Street, Waterkloof, Pretoria	Transvaal.
3741/54	Woodberg, Rose (born Rosenheim), a widow, retired, of Varleys Hotel, Monument Street, Krugersdorp	30 days...	Phillips & Osmond, Attorneys for Executor Testamentary, Sterling Buildings, 45A Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
6350/53	Lindenberg, Beatrice Mary Sarah (born Maybery), a housewife, and surviving spouse, G. J. A. Lindenberg, an engineer, S.A.R., who died in London, England on 3rd May, 1953	1 month...	G. J. A. Lindenberg, P.O. Box 1006, Pretoria..	Transvaal.
2833/54	Rugani, Giovanni Alfonso, a lorrydriver.....	30 days...	Massell & Massell, Attorneys, 64A Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.
1329/54	Botes, Jacobus Abraham, 'n myner, en nagelate eggenote Thora Agnes Botes, van Kingswaylaan 121, Brakpan	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
3453/54	Venter, Cornelia Magrietha, 'n huisvrou, van Louis Trichardtlaan 616, Mountain View, Pretoria	30 dae....	MacRobert, De Villiers & Hitge, Van der Stelgeboue, Pretoriusstraat 179, Pretoria	Transvaal.
3676/54	Strauss, John James Arthur, 'n boer, van Wernich, Pk. Doornboom	30 dae....	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg.....	Transvaal.
3642/54	Marais, Catherine May Venetia, a widow, of 261 Rissik Street, Pretoria	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3009/54	Dell, Gilbert James, a farmer, of Dellville, District Standerton	30 days...	Eric Gilbert Dell, Mallangong, P.O. Greylingstad, District Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
3364/54	Shevitz, Harry (also knownasd Hillel), retired, of 12 Hoofd Street, Clifton, Johannesburg	30 days...	Maurice Meltzer & Co., P.O. Box 188, Krugersdorp, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.
3077/54	Combrink, Lukas Marthinus, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Combrink (gebore Taute)	30 dae....	Mynhardt & Nel, Posbus 13, Carolina, Prokureurs, Eksekuteur Datief	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4426/52	Rosevear, Philip James, an engineer, and surviving spouse, Violet Constance Buxton Rosevear (born Mills), of 37 Largo Collieries, Springs	30 days...	P. van der M. Haarhoff & Son, Attorneys to the Estate, P.O. Box 33, Stuart Street, Balfour	Transvaal.
3730/54	Roodt, Rufus Abraham Hofmeyer, 'n boer, van Leeufontein, Pk. Grootvlei, Transvaal	30 dae....	P. van der M. Haarhoff & Seun, Posbus 33, Balfour, Transvaal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3483/54	Ludik (Ludick), Willem Cornelius, pensionaris, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Ludik (Ludick) (gebore Metrowich)	30 dae....	Theo. Rood & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Lesliestraat 18, Posbus 79, Vereeniging	Transvaal.
3494/54	Venter, Jacob Domiticus, gepensioeneerd, en nagelate eggenote Helena Levina Venter (gebore Horn), van Markstraat 28, Newlands, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
3313/54	Pitts, Ellen (also known as Mrs. Bagnall), a pensioner, of 11 Regent Cottages, Bezuidenhout Street, Bellevue, Johannesburg	30 days...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Solicitors for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, Market Street 76, Johannesburg	Transvaal.
3429/54	Blake, Harry, a station master, of Coligny, and surviving spouse, Jessie Blake (born Wiggill)	30 days...	John P. de Klerk, Voortrekker Street, P.O. Box 10, Coligny, Authorized Agent	Transvaal.
4629/52	Naidoo, Naina (Dooroasamy) (Dooroasamy), a labourer, of Holgatfontein, District Nigel	30 days...	Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel, Attorney for Executor Dative	Transvaal.
3469/54	Noble, Mabel Juanita.....	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
3665/54	Kruger, Jacobus Johannes, opsigter by myn, en sy nagelate eggenote Christina Johanna Jacoba Kruger (gebore Brits), van Loumarina Hoewe No. 39, Pk. Randgate	30 dae....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate	Transvaal.
2632/54	de Klerk, Victor Gabriel, a welder, of 48 Bertha Street, Johannesburg	30 days...	J. G. Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.....	Transvaal.
2242/54	de Jager, Frederik Marthinus Johannes, afgetree, van Gouwsstraat 54, Potchefstroom	30 dae....	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.....	Transvaal.
3599/54	Karam, Mary (Michael) George, a housewife..	21 days...	Amira M. Karam, 59 Maryana's, 476 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
3342/54	Vollmer, Petronella Cornelia Dorothea, household duties, Booth Memorial Hostel, Kerk Street, Johannesburg	30 days...	Alec Radus, Attorney for Executor Testamentary, 405 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1751/54	Wahl, Diederik Leendert, of 24 Bok Avenue, Discovery	30 days...	M. Schwartz, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 216, Roodepoort	Transvaal.
—	Leibbrandt, Meyder Johannes, pensioenaris, en nagelate eggenote Susan Marguerite Leibbrandt (gebore Joyce)	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2629/54	Berson, Minna.....	30 days...	M. Goldberg, 311 Central House, Central Street, Pretoria	Transvaal.
3419/54	Marshall, Henry George, 'n afgetrede boer, van Viljoenstraat, Lydenburg	30 dae....	Nic. Schoeman & De Villiers, Gemagtigde Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat, Lydenburg	Transvaal.
917/54	Bierman, Elizabeth Magdalena (gebore van Staden), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Michiel Coenraad Bierman, van Lot No. 88, Meyertonweg, Daleside, Distrik Vereeniging	30 dae....	Coetzer & Hanekom, Volkskasgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging	Transvaal.
3120/54	van den Heever, Andries Johannes, 'n boer, van Mooilaagte, Schweizer-Reneke	30 dae....	De Kock & Duffey, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 37, Schweizer-Reneke	Transvaal.
3430/54	Nortje, Jacobus Andries Petrus, 'n spoorwegwerker, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Margrita Nortje, van Acaciaweg 47, Primrose, Germiston	21 days...	G. H. van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Pylon-gebou 201/4, Humanstraat, Germiston	Transvaal.
439/54	Steffens, Ferdinand Clemens August, of Lippstadt, Germany	30 days...	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executor Dative, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2635/53	Hinrichsen, Claus Heinrich, a farmer, of Kastendiek, Parish of Nordwohlde	30 days ..	Morris Alexander Hirsch & Adler, 14 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
3644/54	Fryer, Susan Jane (born Campbell), a widow, of Anderson Street, Klerksdorp	30 days...	W. C. Aldred and M. E. Rood, P.O. Box 6, Klerksdorp, Executors Testamentary	Transvaal.
3680/54	Lodge, Arthur, a retired business manager, and surviving spouse, Jane Ellen Lodge (born Bottomley), of 17 Walco Mansions, Prince's Avenue, Benoni	30 days..:	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
3312/54	Webster, George Ernest, of 47 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg	30 days...	Alice Elizabeth van Heerden, 47 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg	Transvaal.
1099/54	Ronge, Matthys Christoffel Marthinus, vakleerling moulder, van Tiendestraat 62, La Rochelle, Johannesburg	3 maande..	Johannes Hendrik Ronge, Tiendestraat 62, La Rochelle, Johannesburg	Transvaal.
5031/53	Andrews, Thomas Frederick Gould, a pensioner, 161 Kemston Avenue, Benoni	30 days...	Mrs. A. E. Green, Mrs. E. C. Sanders, Executrix, 161 Kemston Avenue, Benoni	Transvaal.
2975/54	Bohler, Emil Bernhardt, a pumpman, of 23 Married Quarters, Robinson Deep, Johannesburg	30 days...	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3316/54	Hempel, Aage Jorgen Nellemann, a company secretary, 85 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg	30 days...	N. Werksman & Partners, Loveday House, Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
2497/54	Spooner, Ethel Kate, a widow, housewife, of 1 Finsbury Court, Smit Street, Johannesburg	30 days...	B. G. Bennett, Attorney for Executor Dative, 8 Evelyn Mansions, P.O. Box 668, Springs	Transvaal.
3693/54	Weir, George Robert, a swimming-bath superintendent, 75 Hastings Avenue, Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
3720/54	Wenhold, Heinrich Adam Karl, 'n boer, van Oorzaak, Pk. Kroondal, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekuteur	Transvaal.
3702/54	Whiffler, Arthur Edward, retired, of 19 Sarel Cilliers Street, Paulkrugersoord, Springs	30 days...	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, 8 Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 668, Springs	Transvaal.
3249/52	Garbutt, Jacoba Petronella, a widow, housewife, of Klerksdorp	30 days...	George Rennie & Co. (Pty.), Ltd., 49 Princes Avenue, Benoni, Agents for Executrix	Transvaal.
3692/54	Zwanepoel, Elizabeth Gloudina (gebore Pfahl), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Hendrikus Venter Zwanepoel	30 dae....	Mort Jooste, Posbus 25, Ventersdorp.....	Transvaal.

NATAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1119/54	Moodelly, Soobraya, retired, of 31 Lingum Road, off Edwin Swales Drive, Wentworth, Durban	30 days...	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
1121/54	Parasuraman, Indian immigrant, No. 140157, retired, and surviving spouse Murugamma, colonial-born Indian, No. 56503/34836, of Groeneberg Farm, Lower Inanda, Natal	30 days...	R. S. Pather, Attorney for Executor Testamentary, 10A Lakhani Chambers, cor. of Grey and Saville Streets, Durban	Natal.
582/54	Chesters, Fred Clarence, retired, of 182 Percy Osborne Road, Durban	30 days...	W. B. Calch & Calch, Attorneys for Liquidator, Old Well Court, Durban	Natal.
1120/54	Law, Alice Constance (born Baker), a housewife, widow, of 8 Roslyn, Musgrave Road, Durban	30 days...	Pullin & Law, P.O. Box 1981, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
1368/54	Boisson, Lucy (born Harrison), a widow, of 29 Cedar Road, Congella, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
829/54	Burdon, Vera Georgina (born Henrey), wife of Gerald Clive Burdon, a sales manager, of 128 Bellevue Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1373/54	Dinn, Hermann (also known as Herman Dinn), manager, of 37 Springfield Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary, and Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1388/54	Ritchie, Ernest Alexander, a pensioner, S.A.R., of 149 Hollander Crescent, Durban, and surviving spouse, Isabella Bell Ritchie (born Pagan)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1437/54	Thompson, Sidney Albert, a pensioner, S.A.R., of 35 Youngs Avenue, Durban, and surviving spouse, Hildabelle Louisa Thompson (born Ambler) (also known as Louisa Mabel Thompson, born Ambler)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1438/54	Wright, Horace Herbert Anderson, a pensioner, S.A.R., of 519 Sarnia Road, Sea View, and surviving spouse, Annie Magdalene Wright (born Mundell)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1336/54	Meldrum, James Welch, retired, of 295 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg	30 days...	L. F. Forsyth, Executor Testamentary, P.O. Box 18, Pietermaritzburg	Natal.
1307/54	Matthew, William, a retired accountant, of "Rockydale", Chase Valley, Pietermaritzburg	30 days...	J. Matthew, Executrix Testamentary, P.O. Box 502, Pietermaritzburg	Natal.
938/54	Munsamy, colonial-born Indian No. 24054/6336/6337, retired, and surviving spouse, Ellamma, of Wyebank, Natal	30 days...	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
1057/54	Mellon, Margaret Ann (born Stewart), a housewife, late of 4 Abercorn, Sycamore Road, Durban	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executor Testamentary, 225 Church Street, P.O. Box 3, Pietermaritzburg	Natal.
1251/54	Santhanasamy (also described as Santhasamy), retired vandriver	30 days...	Darby & Higgs, Solicitors for Executrix Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
1349/54	van der Merwe, Gertina Petronella Stephina (born Jaarsveld), a housewife, and surviving spouse, Willem Frederick van der Merwe, of Verulam, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
1040/54	Pretorius, Maria Sophia (born de Jager), a housewife	30 days...	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid	Natal.
623/54	Bee, Jainub, colonial-born Indian woman, No. 1505/Dead, a widow, of Cotton Lands, near Verulam, Natal; Intestate Estate	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
883/54	Fenwick, Lorna Pauline Amy (born Friis), a teacher, of 92 Smith Street, Dundee, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1304/54	Hedges, Thomas Houlditch, S.A. Police officer, retired, of 7 Thrash Street, Pietermaritzburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1326/54	Meyer, Christiaan, hoofkonstabel, S.A. Polisie, Clarkweg 18, Scottsville-Suid, Pietermaritzburg	30 dae....	(Mevr.) M. S. Meyer, Clarkweg 18, Scottsville-Suid, Pietermaritzburg	Natal.
2575/53	Bure, Otto Heinrich Wilhelm, groundsman, S.A.A.F.	30 days...	Gertrude Mary Bure (born Pirie), Executrix Testamentary, Flat 178, Government Village, Oribi	Natal.
1396/54	van Niekerk, Coenraad Lucas, 'n boer.....	30 dae....	J. A. du P. Joubert, Scottstraat, Posbus 84, Newcastle	Natal.
790/54	Mahomed, Din, No. 144486, retired, of 57 Wicklow Avenue, Mayville, Durban, and surviving spouse, Gafooren Beebee, No. 122/1928	30 days...	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban	Natal.
628/54	Rupai (also known as Roopai), Free Indian, No. 37864, a retired farmer, of 60 Cooper Street, Greytown	30 days...	J. F. Reitz, Attorney for Executors Testamentary, Harding Street, P.O. Box 93, Estcourt	Natal.
1302/54	Burnie, Donald, a retired engineer, of 51 Chester Housewife, West Street, Durban	30 days...	Helen Burnie, 51 Chester House, West Street, Durban	Natal.
914/54	Muniamma, Indian immigrant, No. 100101, a housewife, of P.O. New Geulderland	30 days...	Laurie C. Smith, Attorney for Executor, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
354/54	Peer, Ahmed Mahomed, a storekeeper.....	30 days...	Suleman Cassim Peer, 1 Schroeder Road, P.O. Box 51, Glencoe Junction, Natal	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1817/53	Allan, Harry Macpherson, a retired company secretary, of "The Haven", Himeville, Natal, and his surviving spouse, Jessie Wight Allan	30 days...	Jessie W. Allan, Executrix Testamentary, c/o J. White-Smith (Pty.), Ltd., P.O. Underberg	Natal.
1073/54	Adams, Benjamin Ernest, a painter, of 222 Effingham Road, Redhill, Durban	30 days...	Goodricke & Son, Agents for Executor Dative, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
2002/54	Guruvadoo, colonial-born, No. 17350/17063, a widower, labourer	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1221/54	Durrant, Annie Davis, of 81 Botanic Gardens Road, Durban	30 days...	Compton & Horne, Second Floor, Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban, Agents for the Executor Testamentary	Natal.
1372/54	de Lange, David Petrus, a government employee, and surviving spouse, Alma Dorothy Ida de Lange, of Cato Ridge	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250, Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
384/54	Dauth, John Augustus, a farmer, of Willow-fountain, Natal	30 days...	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
45/54	Cary, George John (also described as George John Carry), a miner, of D.N.C. No. 3, Durnacol, via Dannhauser	30 days...	H. D. Coney, Executor Dative, Newcastle Road, P.O. Box 57, Dannhauser	Natal.
1018/54	Meneke, Ann Magdalene (born Gates), a housewife, and surviving spouse, Henry Frederick William Meneke, of Cambrian Colliery, Dannhauser	30 days...	H. D. Coney, Executor Dative, Newcastle Road, P.O. Box 57, Dannhauser	Natal.
1378/54	Hall, James, a blacksmith, retired, of Baven-on-Sea, Natal	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton	Natal.
442/54	Nichol, Florence May and John Mark Nichol; Joint Estate	30 days...	Romer Robinson & Catterall, 79 National Mutal Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
599/54	Midgley, David, a farmer, of Hartley, Southern Rhodesia	30 days...	R. O. S. Kettle, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Agent for Rhodesian Executor	Natal.
1440/54	Peycke, John Henry, a solicitor, of 171 North Ridge Road, Durban	30 days...	John H. Peycke & Barker, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
1391/54	Townsend, John Reginald, distribution manager, of 49 Northway, Durban, and surviving spouse, Vera Muriel Townsend	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban	Natal.
1271/54	Cook, Margaret Elizabeth, of 26 Hurst Grove, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban....	Natal.
1275/54	Fitzgerald, Walter Smart, a pensioner.....	30 days...	E. B. W. Fitzgerald, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
1100/54	Higgins, Harry Gordon, retired, of 20 Montcalm Road, Durban	30 days...	(Mrs.) C. G. Higgins, c/o J. H. Rayner, 1059 Mansion House, Field Street, Durban	Natal.
1/4/3—22/53	Twala, Joseph, a general labourer, of West Hesleron, Dannhauser	30 days...	H. D. Coney, Attorney, Authorized Agent, Newcastle Road, P.O. Box 57, Dannhauser	Natal.
1012/54	Forder, Charles Edie, a pensioner, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Randles & Davis, Solicitors for Executor Dative, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg	Natal.
1235/54	Lutchman, colonial-born, No. 53170/72566/58922/56170, a labourer, and surviving spouse, Nagamma, colonial-born, No. 14936/15172	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1175/54	Ramabrahmam, Goonti, Indian immigrant, No. 139099, a labourer, and surviving spouse, Bakium, No. 115570/139340	14 days...	A. C. Stead, Assitsant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1176/54	Ponnan, Indian immigrant, No. 131412, a labourer, and surviving spouse, Nagamma, No. 43178/44187	14 days...	A. C. Stead, Assitant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1282/54	Perumal, colonial-born, No. 5780/6042/5285/5286, a barman, and surviving spouse, Aglavathy, colonial-born, No. 15293/886/2013/2014	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
783/54	Grant, Douglas John, a clerk, of 122 Marine Chambers, Durban	14 days...	Cowley & Cowley, Greenacre's Buildings, Greenacre's Passage, Durban, Attorneys for Liquidator	Natal.
—	Zeederberg, Cornielius Arnott, a widower, pensioner	1 month...	Peter Wilkinson, P.O. Box 32, Umkomaas, Executor Dative	Natal.
822/54	Middleton, Gertrude Mabel, a housewife.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
1387/54	Prickett, Margaret Peel, a housewife, of Newlands, Moritrose, Pietermaritzburg	30 days...	R. Tomlinson, Francis & Co., Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg	Natal.
1011/54	Stanley, Kate Fraser (born Armstrong), a housewife	30 days...	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle	Natal.
1448/54	Pryor, Ronald Leslie, a farmer and hotelier, of Glenmore Beach, Natal	21 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary	Natal.
381/54	Pillay, Pavaday, No. 63297, a widower, farmer, of 466 Sirdar Road, Clairwood	30 days...	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban	Natal.
1104/54	Sahadeo, passenger Indian (also known as Sahadeo Rambaran), retired	30 days...	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
2367/53	Chavtheeammah, colonial-born Indian woman, No. 29134/29128, a housewife	30 days...	R. S. Pather, Attorney for Executor Dative, 10A Lakhani Chambers, cor. of Grey and Saville Streets, Durban	Natal.
1229/54	Peirce, Maryann Hindson (born Walker), and surviving spouse, Alfred Nevill Peirce, of 4 Whittex Court, Shearer Road, Durban	30 days...	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
1238/54	Binneman, Christoffel Hermanus (also described as Christoffel Hermanus Daniel Binneman), a greaser, S.A. Railways	30 days...	Sarah Petronella Binneman (born van Rooyen), Executrix Testamentary, 17 Cromwell Road, Durban	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
640/54	Sandiford, Arthur, an old-age pensioner, of Flat 2, Chevy Chase, 16 McArthur Street, Durban	14 days...	Robert E. Levitt & Company, 2 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban	Natal.
2101/53	Gounden, Iyyakannoo, Free Indian, No. 144800 (also described as Iyyakannoo Gn), a labourer, of 72 Marigold Street, Springfield, Durban, and surviving spouse, Patchamma	30 days...	R. I. Arenstein, 309/311 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban, Attorney for Executor Dative	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

770/54	Blom, Christiaan Johannes, rustende, en nagelate eggenote Magdalena Susara Blom (gebore du Buisson), van Petrus Steyn	21 dae....	P. Geo, Grewar, Posbus 39, Petrus Steyn.....	Oranje-Vrystaat.
739/54	Alcock, William Atherstone, a farmer, of Yuiol, Reitz, O.F.S.	31 days...	Ruby Alcock (born Bissett), Yuiol, Reitz, O.F.S., Executrix Testamentary	Orange Free State.
524/54	Janse van Rensburg, Hester Sophia (gebore Venter), 'n huisvrou, van Falckstraat 8, Bloemfontein, en nagelate eggenoot Willem Frederik de Wet Janse van Rensburg	30 dae....	Chris de Wet & Seun, Maitlandstraat 73A, Posbus 237, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
703/54	Koekemoer, Diederik Johannes, 'n boer, van Plot No. 9, Waterbron, Distrik Bloemfontein, wat getroud was buite gemeenskap van goed met Johanna Margaretha Koekemoer (gebore Rademeyer, voorheen Halbey)	30 dae....	Reitz, Barry & Berning, Maitlandstraat 94, Posbus 320, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
695/54	Otto, Adam Johannes Jacobus 'n plaas bestuurder van Sarclet, Pk. Harrismith, O.V.S.	30 dae....	Pieter Johannes Hendrik Smith, genomineerde van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Harrismith Takkantoor, Harrismith, O.V.S., Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
795/54	Groenewoud, Jan, 'n pensionaris, van McCabestraat, Ficksburg	30 dae vanaf 24/7/54	vanaf De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
666/54	Jackson, Stella Elizabeth (born Callaghan), married in community of property to Edward Jackson, of the farm Dublin, District Thaba 'Nchu	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Forum Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
629/54	Pretorius, Hester Petronella Rossouw (gebore Dreyer), 'n weduwee, huisvrou, van Dukestraat 83 Brandfort	30 dae....	Pieter Johannes Hendrik Smith, genomineerde amptenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Brandfort, O.F.S.	Orange Free State.
781/54	de Jager, Lydia Jacoba Christina (gebore de Necker), en nagelate eggenoot Marthinus Petrus de Jager), van Frankfort, wat met mekaar in gemeenskap van goed getroud was	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
—	van Heerden, Louis Johannes, 'n rustende boer, van Bacham, Pk. Kerelaw, Distrik Bloemfontein	30 dae....	Naude & Naude, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
782/54	Joubert, Daniel Johannes, 'n rustende plaasvoorman, van Butlerstraat, Pk. Smithfield, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Joubert (gebore Human)	21 dae....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield, Agente vir die Boedel	Oranje-Vrystaat.
624/54	Lombaard, Daniel Benjamin, werksvoorman, en nagelate eggenote Dorothea Maria Elizabeth Lombaard (gebore Venter), van Odendaalsrus	30 dae....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrus....	Oranje-Vrystaat.
735/34	Mann, William Forrester, a general dealer, and surviving spouse, Isabella Scott Mann (born Thomson), cor. of Church and Dan Pienaar Streets, Ladybrand	30 days...	Van Soelen, Hellmuth & Co., *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 108, Joubert Street, Ladybrand	Orange Free State.
725/54	van der Westhuizen, Nicolaas Burgert, afgetrede posmeester, en langslewende eggenote Martha Philippina van der Westhuizen, in gemeenskap van goedere getroud, van Piet Retiefstraat 13, Bloemfontein	30 dae....	Martha Philippina van der Westhuizen, Eksekutrise, Piet Retiefstraat 13, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
786/54	Swanepoel, Nicolaas Everhardus, afgetreë boer, van Hoogeveld, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp	Oranje-Vrystaat.
789/54	Gruenbaum, Curt, an electrician, of 12 Cactus Street, Welkom, O.F.S., and surviving spouse, Gertrude Charlotte Katharina Gruenbaum (born Birkholz)	21 days ..	Gertrude Charlotte Katherina Gruenbaum 12 Cactus Street, P.O. Box 133, Welkom, Executrix	Orange Free State.
767/54	Nelson, Minnie Moody, a major spinster, home duties, of Plot Greece, Bainsvlei, District Bloemfontein	30 days...	Donald Murray & Coy., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
753/54	Ferreira, Maria Magdalena (gebore Joubert), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Herklaas Ferreira, van Krugerstraat, Marquard Gesamentlike Boedel	30 dae....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vrystaat.
755/54	Krynauw, Ada Frances, 'n huisvrou.....	30 dae vanaf 17/7/54	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg.....	Oranje-Vrystaat.
716/54	Esterhuizen, Cornelia Susanna (gebore Janse van Rensburg), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Barnardus Johannes Esterhuizen, van Marquard, O.V.S.	30 dae....	Visser & Kie., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.
736/54	van Schalkwyk, Pieter Badenhorst, 'n rustende boer, van Rowlesfonteinstraat, Philippolis, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha van Schalkwyk (gebore Pienaar)	30 dae....	Malherbe & Welgemoed, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 5, Philippolis	Oranje-Vrystaat.
757/54	Tempelhoff, Wilhelm Gustave, 'n boer, en nagelate eggenote Susanna Francina Tempelhoff (gebore Botes), van Posbus 67, Winburg	30 dae....	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Winburg	Oranje-Vrystaat.
756/54	Naude, Christiaan Petrus, 'n boer, en nagelate eggenote Cornelia Wilhelmina Naude (gebore Smit), van Mesopotamie, Distrik Winburg	30 dae....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
722/54	Pienaar, Sarah Isabella Johanna (gebore Vogel), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Johanna Cornelius Louw Pienaar	30 dae....	Victor Kotze, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 48, Winburg, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
—	Steyl, Jan Historikus, 'n klerk, van Sowdenstraat 1, Bloemfontein	30 dae....	Reitz, Barry & Berning, Barclays Bank-gebou, Posbus 320, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
759/54	van der Westhuizen, Nicolaas Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Christina van der Westhuizen (gebore Pretorius)	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
772/54	Grobbelaar, Susara Jacoba Adriana (gebore van Aswegen), 'n weduwee, huisvrou, van Bethulie	30 dae....	Jas. J. Wardhaugh, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 3, Bethulie	Oranje-Vrystaat.
733/54	Joubert, Daniel Rudolf, 'n wewenaar, boer, van Joubertspan, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. C. Fivaz, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekuteur	Oranje-Vrystaat.
705/54	Fourie, Johannes Cornelius, 'n bouaannemer, en nagelate eggenote Elsie Petronella Fourie	30 dae....	Dan J. Swanepoel, Posbus 20, Warden.....	Oranje-Vrystaat.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
X. 6300	de Wet, Henry James, of Oenook, District of Van Stadensrust, O.F.S.	8/7/54, Orange Free State Provincial	L. U. Partridge (Proprietary), Limited
X. 6299	Olivier, J. H., a general dealer, who carries on business under the style of Good Hope Cafe, at Piet Retief Street, Warden, Orange Free State	8/7/54, Orange Free State Provincial	Market Distributors (Proprietary), Limited.
4153	Ahmed, Dawood, of 162 Grey Street, Durban....	5/7/54, Durban and Coast Local	Kader Goolam Hoosen Asmal.
9739	Mohamed, Akbar Sarif, trading as Market Street Bazaar, at 28A Market Street, Wellington, Cape Province	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Simon Davis.
9740	Louw, George Johannes, 'n slagter en bakker van Reynekestraat, Williston, Kaapprovinsie en wat besigheid as sulks doen onder die naam van Karoo Slaghuis en Bakhuis, te Williston	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Albertus Markus Esterhuizen.
9741	Claassen, Johannes Petrus, a general dealer, of Fort Murray, District of King William's Town, Cape Province	29/6/54, Eastern Districts Local.	Frances Douglas Rass (born Pollard).
9744	Williams, G. R., a general dealer, carrying on business under the style or firm of Roadside Supply Store, Balloon Street, Matatiele, East Griqualand	8/7/54, Eastern Districts Local...	Natal Milling and Trading Company, Limited.
C. 24001	Schneid, Max, trading as Steiner & Schneid, at 14 Robertson Avenue, Observatory, Johannesburg	6/7/54, Witwatersrand Local....	Harry Rod.
C. 24011	Philippides, George, a general dealer, of Tram Terminus Tea Room, 102 Main Road, Newlands, Johannesburg	6/7/54, Witwatersrand Local.....	Jimmy Hassianides.
C. 24015	Constandedos, Athanasius, a fitter and turner, of 18 Fraser Street, Kenilworth, Johannesburg	13/7/54, Witwatersrand Local...	Provident Trust and Finance Corporation (Pty.), Ltd.
C. 24000	Christofi, Ehripedes, trading as Nestor Cafe, at 62 Jules Street, Malvern, Johannesburg	6/7/54, Witwatersrand Local.....	Katina Christo (born Avvacoum).
C. 24008	Palexas, Alexandros, and Thomas A. Anastasiades, trading as Georginia Butchery, at 25 Clarendon Drive, District of Roodepoort	6/7/54, Witwatersrand Local.....	Reef Wholesale Meat Supply (Pty.), Ltd.
C. 24012	Leslie, Magdalena Maria Johanna, of 16 Louis Botha Avenue, Johannesburg	10/7/54, Witwatersrand Local....	Jacobus Adriaan Benjamin Wagner.
C. 24013	Blumberg, A. R., of 501 Gleneagles, Killarney, Johannesburg	13/7/54, Witwatersrand Local....	Carnavon Anthracite Coal Mines (Pty.), Ltd.
C. 24014	Grant, James, of 4 Twickenham Avenue, Auckland Park, Johannesburg	13/7/54, Witwatersrand Local....	K.D.M. Engineering Works (Pty.), Ltd.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
4149	Claussen, Fritz, of 74 Claredon Road, Greenwood Park, Durban	14/6/54, Durban and Coast Local	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban.
X. 6296	le Roux, Stephanus Jacobus, 'n vervoerkontrakteur van Prosperostraat 35, Welkom	8/7/54, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woen., 4/8/54, 10 vm., Welkom.
4143	Singh, Rathipal Odith, trading as Singh's Garage, at Shepstone Street, Richmond, Natal	6/7/54, Natal Provincial.....	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Richmond, Natal.
9724	Waja, Ebrahim, a general dealer, carrying on business as Break-of-Day Cafe, at Wale Street, Cape Town	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town.
9726	Manley, Ireton, a general dealer, carrying on business under the style of Manley's Tea Room and Store, Die Middellandse Algemene Handelaars and Station Cafe, at Klipplaat, District of Jansenville, Cape Province	11/6/54, Cape of Good Hope Provincial	Mon., 9/8/54, 10 a.m., Jansenville.
9731	Begg, Mahomed Hoosain, of 112 Rudolph Street, Port Elizabeth	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 4/8/54, 10 a.m., Port Elizabeth.
9733	Basson, Louis Norman, trading under the style or firm of " Instap ", at Alpha Buildings, Bird Street, Stellenbosch, Cape Province	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 4/8/54, 10 a.m., Stellenbosch.
9742	Coghill (born van Huysteen), Anetha Catharine Beatrix, married without community of property to Douglas Coghill, a farmer, residing at Three Sisters, Darling, Distict of Malmesbury, Cape Province	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 4/8/54, 10 a.m., Malmesbury.
9743	Coulter, Malcolm Jesse, a trader, of Ngqelehi, in the District of Ngqeleni, Cape Province	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Ngqeleni.
C. 23992	Rosen, Leopold, of Stand No. 124, Witkoppen, Johannesburg	6/7/54, Witwatersrand Local...	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23994	Hide, Clifford Dudley, trading as Elaine Motors, at 10 Geoffrey Street, Roodepoort	6/7/54, Witwatersrand Local...	Wed., 4/8/54, 11 a.m., Roodepoort.
C. 23849	Bagdadi, Aziz Kahjee, of 55 Brown Road, Newlands, Johannesburg	6/7/54, Witwatersrand Local...	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24000	Christofi, Euripedes, trading as Nestor Cafe, at 621 Jules Street, Malvern, Johannesburg	13/7/54, Witwatersrand Local..	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24002	Harris, Henry, and Harold Harris, trading as The Chair and Table House, at 139 Van der Walt Street, Pretoria	8/7/54, Transvaal Provincial...	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Pretoria.
C. 24006	Harris, Henry, trading in co-partnership with Harold Harris, as The Chair and Table House, at 139 Van der Walt Street, Pretoria	8/7/54, Transvaal Provincial...	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Pretoria.
C. 24007	Harris, Harold, trading in co-partnership with Henry Harris, as The Chair and Table House, at 139 Van der Walt Street, Pretoria	8/7/54, Transvaal Provincial...	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Pretoria.
C. 24005	Harmse, Cornelius Johannes, a motor mechanic, of 9 Polack Court, Selection Park, Springs	8/7/54, Transvaal Provincial...	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Springs.
C. 24004	Kapotis, Nicolas, a tea room proprietor and general dealer, of 99 Church Street, Mayfair, Johannesburg	6/7/54, Witwatersrand Local...	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24003	Booyse, Josephus Johannes, a shopkeeper, of 15 Osterloh Road, Casseldale, Springs	8/7/54, Transvaal Provincial...	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Springs.
C. 23995	de Jager, Theunis Gerhardus Cornelius, a public trader, carrying on business under the firm or style of Rustenburg Platinum Mines Restaurant, at Kroondal, District of Rustenburg	8/7/54, Transvaal Provincial...	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Rustenburg.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 3.—FORM No. 3.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld Betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
X. 6284	Marais, Diederik Rudolf, handeldrywende as Van Rensen & Kie	Vrywillige Oorgawe	Dirk de Hart, Reitzstraat 18 (Posbus 323), Kroonstad	Woen., 8/9/54, 11 vm., Kroonstad	Onmiddellik.
C. 23971	Goodman (late), Harold, of Johannesburg	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9674	Olivier, Johan Hendrik Christoffel, trading at 42–44 Commercial Road, Port Elizabeth	Sequestrated	Lawrence Christiaan Davies, 74 Main Street, Port Elizabeth	Fri., 6/8/54, 2 p.m., Port Elizabeth	Forthwith.
C.A. 232	Model Cash Store (Odendaalsrus) (Proprietary), Limited, general dealers, of Odendaalsrus	Liquidated	D. H. Strydom, Church Street (P.O. Box 36), Odendaalsrus	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Odendaalsrus	Forthwith.
9645	Ngqandu, William, a general dealer, of Port Elizabeth	Sequestrated	Marcus S. Jacobs, 202 Hollandia House, Adderley Street, Port Elizabeth	Fri., 30/7/54, 2.15 p.m., Port Elizabeth	30 days.
9671	Louw, Lukas Johannes, a merchant, with farming interests, of c/o M. H. Wessels, District of Ramah, Bethlehem, O.F.S., formerly of Matatiele, Cape	—	Bertram Albert van Niekerk and Courtney Spencer Batteson, Pope Lane, Matatiele	Thur., 12/8/54, 10 a.m., Matatiele	30 days.
C. 23951	Peskin, Eli, a general merchant, trading as Bargain House, 27A Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	—	George Charles Ross Bosman, Third Floor, Nassau House, 67 Fox Street, Johannesburg	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23898	Da Canha, Manuel, of 53 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23922	Rothschild, Frederick Ivor, of 1 Avonal Court, 7 Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9716	Salwaray, Mohamed Ishack (also known as Mohamed Isaac Salwary), a general dealer, trading at Durbanville Road, Bellville, Cape, and Klipfontein Road, Athlone, Cape, and formerly trading at St. John's Road, Durbanville, Cape	—	P. J. D. de Villiers, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
9715	Booth, Henry George Gilbert, and Alice Patricia Booth (born Nolan), married in community of prperty to Henry George Gilbert Booth, trading as Lillibet, at 1 Grove Avenue, Claremont, C.P.	—	P. J. D. de Villiers, and G. F. van Tonder, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
9702	Nel, Paul (or Paul Nell), trading as Saldanha Fruit Supply, a cafe proprietor, of Saldanha, District of Malmesbury, Cape	—	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg, Maister & Co., African Guarantee Buildings, 8 St. George's Street, Cape Town	Wed., 4/8/54, 10 a.m., Malmesbury	Forthwith.
9699	Hoosen (or Hoosain), Eshak, trading as E. Hoosen & Co., at Retreat Road, Grassy Park, Cape Province	—	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg, Maister & Co., African Guarantee Buildings, 8 St. George's Street, Cape Town	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld Betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
9686	Shenker, Harry, of 6 Frere Road, Sea Point, District of the Cape	—	Laurence Maister and Charles Welby Steward, c/o Walter Goldberg, Maister & Co., African Guarantee Buildings, 8 St. George's Street, Cape Town	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23865	Abrams, Solomon, a general dealer, trading as such at 31 Garland Street, Ophirton, Johannesburg	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C.A.5571	Witwatersrand Steel Mills, Limited (in Liquidation)	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg and S. R. Jones, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
4136	Manjoo, Essop Amod, a general dealer, of 411 South Coast Road, Rossburgh, Durban	Sequestrated	C. A. Milne, 67 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban	Forthwith.
C. 23970	Amod, Essop.....	Sequestrated	Abe Greenberg, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 11/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23918	Chhibabhai, Gopal, trading as Selfast Bazaar	Sequestrated	Abe Greenberg, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 11/8/54, 9.30 a m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23978	Taylor (late), Maizie.....	Sequestrated	Abe Greenberg, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 11/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23854	Young, F., also known as Fong Tong	Sequestrated	Abe Greenberg, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 11/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23952	Savides, Andrew Kyriakos, trading as Model Grocery and Tea Room	Sequestrated	Abe Greenberg, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 11/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* em *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 23890	Gimpel, Morris, of 211 President Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 1337	Alligator Manufacturing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 6/8/54, 10a.m. Master's Office	Proof of claims.
4025	Thorne, L. E. B., of Eshowe.....	Sequestrated	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban..	Further proof of claims.
K.I. 8/53	Levine, Joseph Lazarus, trading as Jock's Delicatessen, at Mafeking	Sequestrated	Wed., 4/8/54, 10 a.m., Mafeking	Proof of claims.
C. 23576	Huth (late), Gerhard.....	—	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23770	Rudelman, Joseph, of Hego House, corner of Bree and Gold Streets, Johannesburg	—	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5664	Inona Engineering Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
9650	Butler, Peter Owen, a farmer and butcher, of Berlin, C.P.	Sequestrated	Wed., 11/8/54, 10 a.m., East London	Examination of a creditor under oath.
C.A. 777	Huxtables (Pty.), Ltd.....	—	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban...	Further proof of claim.
C.A. 757	Pinetown Ice Creamery (Pty.), Ltd...	—	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban...	Further proof of claim.
C.A. 755	J. P. de Bruyn (S.A.) (Pty.), Ltd., of Queen's House, Queen Street, Durban	—	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban...	Further proof of claim.
C.A. 770	Ngobomakosi (Pty.), Ltd., of Durban	—	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban...	Further proof of claim.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
3991	Bhikiram, S. R., carrying on business as a tailor, at Tongaat, Natal	Sequestrated	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban...	Further proof of claim.
9617	Nash, Sydney Francis, married in community of property to Daisy Nash (born Meagre), trading as Hugo Kontant Winkel, at 27 Hugo Street, Elsies River, Cape	—	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town	* See footnote.
C. 1327	Pully's (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	—	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town	† See footnote.
C. 23866	Greyling, J. C., and A. Ravinsky, trading as Turbo Milling Co., at Grasmere	Sequestrated	Fri., 6/8/54, 11 a.m., Roodepoort	‡ See footnote.
4080	Earl Fashions, the individual partners whereof are Morris Levy and Edna Emma Levy	Sequestrated	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban...	Further proof of claim.
C.A. 752	Spendore Metal Foundry (Pty.), Limited, of Hammarsdale	—	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Durban...	Further proof of claim.
C. 23843	Conte, H., trading as a plastering contractor, at 80 Silwood Road, Bramley, Johannesburg	—	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23353	van Wyk, Johannes Christiaan, an engineer, of 138 Sheffield Street, Rosettenville, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
9540	Marais, Jordaan, trading as 20th Century Milk Bar, of Stockenstroom Street, Worcester	—	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
9531	van Schooten, Theodor, a builder and contractor, of Durban Road, Wynberg, trading as Wynberg Carpentry and Joinery Shop, at Wynberg, Cape	—	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C. 23945	Muthambi, Josiah.....	Sequestrated	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	§ See footnote.
9579	Jooste, Hendrik Pieter, a general dealer, of Loxton, C.P.	Sequestrated	Thur., 5/8/54, 10 a.m., Victoria West	Proof of further claims.
X. 6260	Meyer, Gert Hendrik, 'n garage-eienaar wat sake gedoen het as Libertas Motors, te Frankfort	Gesekwestreer	Don., 12/8/54, 10 vm., Frankfort	Om verdere eise te ontvang.
C. 23527	Bezuidenhout, Pieter Lodewicus.....	Sequestrated	Wed., 11/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 5039	Eric Lowe Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	That the liquidator's action in abandoning all irrecoverable debtors' accounts be and is hereby approved and confirmed.
C. 23822	Ammerlaan, T., a plastering contractor, of 4 Fifth Avenue, Edenvale	—	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C. 23662	Angelides, Chris, trading as Chris' Corner, at corner of Louis Botha Avenue and Atholl Streets, Highlands North, Johannesburg	—	Wed., 4/8/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
X. 6228	Bliss, Israel Morris, a geeral dealer, of Botha Street, Bothaville	—	Wed., 4/8/54, 10 a.m., Bothaville	Proof of claims.
C. 23671	Marais (wyle), Charl Petrus, 'n mediese praktisyn van Delareyville	Gesekwestreer	Don., 5/8/54, 10 vm., Delareyville	‖ Sien voetnota.

*(1) For proof of claims.

(2) To confirm out of hand sale of a refrigerator counter for £125.

(3) To authorise the trustee to sell certain immovable property being lots Nos. 2855 and 2586, situate in te township of Kraaifontein in the District of Paarl to pay Cape Townships (Pty.), Ltd., the balance due to them in respect of these plots to take transfer thereof into the name of the estate and to give transfer thereof to the purchaser.

† Proof of claims and to consider damages claim of Darby's Artware (Pty.), Ltd., for £529. 15s. 10d. arising out of cancellation of lease; Neon Fluorescent (Pty.), Ltd., for £145. 15s. arising out of cancellation of contract; A. Newmark, Ltd., for £21. 2s. 6d. arising out of return of scrap batteries.

‡(1) That the resolution passed at the second meeting of creditors for the sale of the assets by public auction be rescinded in respect of the following assets and that the trustee be authorised to sell such assets out of hand or by private treaty subject to a minimum total realisation of £2,000.

(*a*) Fixed property on Lot No. 204, Ennerdale.

(*b*) Suction gas engine, hammermill, belting, cyclone with bagging arrangement and scrap materials.

(2) That the sale of the Lawley Property be confirmed at £605 out of hand.

(3) That the trustee be authorised to pay the auctioneers the sum of £50 as their commission and expenses in respect of the abortive sale by public auction held on the 14th July, 1954.

(4) For further proof of claims.

§ Proof of claims and to consider the following offer of compromise submitted by the insolvent to his creditors:—

(*a*) Payment of all costs of sequestration and all costs of administration and costs in connection with the offer of compromise in full.

(*b*) Payment of all secured and preferent creditors in full.

(*c*) Payment of all unsecured creditors at 7s. 6d. in the £1.

(*d*) The aggregate amount payable in terms of clauses (*a*), (*b*) and (*c*) above shall be paid in cash within thirty (30) days of the offer by creditors.

‖ Vir die aanname van die volgende besluite:—

(1) Dat die kurator gemagtig word om die insolvente boedel se belang in die vennootskap met Dr. Grobbelaar af te handel op die basis van die balansstsat op 22 November, soos gesirkuleer aan krediteure, met of sonder wysigings in die diskressie van die kurator.

(2) Dat aangesien alle pogings deur die kurator aangewend om die mediese boeke uit die hand of per publieke veiling te verkoop onsuksesvol was, die kurator se optrede om die enigste tender, nl. vir £12, te aanvaar, goedgekeur word.

(3) Dat die afhandeling van die kwessie van die insolvente boedel se belang in die boerdery-oes, in vennootskap met Kleynhans, geheel en al aan die diskressie van die kurator oorgelaat word.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
3870	Ghoorahoo, Gadjbally, a general dealer, trading as Ghoorahoo Stores, at 237 Quarry Road, Durban	J. R. Scott and C. A. Milne, 28/12/51	28/3/54	Twelve months, Master, Pietermaritzburg.
4020	Naidoo, Rajoo, of 224 Umgeni Road, Durban	Cyril Alexander Milne, 15/9/53	15/6/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
3985	Petit, Eugene Wilfred Brian, of Durban	C. A. Milne, 13/4/53.....	13/4/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C. 22189	Ismail, Bava, and Aboo Baker Ismail, trading as Bava Ismail & Company	Maurice Joseph Chipkin, 3/8/49	27/2/54	One month, Master, Pretoria.
C.A. 222	G. Malherbe (Proprietary), Limited....	Christiaan Johannes Daniel Gysbert van Dyk (Liquidator), 5/1/54	5/7/54	Six months, Master, Bloemfontein.
X. 6257	Nathan (born Dick), Lorraine, carrying on business as Credit Control Centre, O.F.S.	Joseph Lovius, 5/11/53.....	5/5/54	Six months, Master, Bloemfontein.
K.C. 41	Opal Textile Industries (Proprietary), Ltd. (in Liquidation)	Harry Walker Dickens and John Henry Jordaan, 21/10/53	18/6/54	Six months, Master, Kimberley.
9650	Butler, Peter Owen, a farmer and butcher, of Berlin, C.P.	Kenneth Norman Paterson, 26/2/54	26/8/54	Six months, Master, Cape Town.
9548	de Kock, Wessel Johannes Albertus, a general dealer, carrying on business at corner of Malherbe and East Streets, Wellington, Cape Province	Walter Goldberg, 23/6/53.....	23/12/53	Eight months, Master, Cape Town.
C. 1326	Du Toit's Kloof Development Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Walter Goldberg and Robert James McDowell, 5/1/54	5/7/54	Four months, Master, Cape Town.
C. 1311	L. H. Downing (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Walter Goldberg, 29/12/53....	29/6/54	Four months, Master, Cape Town.
9626	Champion, Henry James (Deceased) (Estate No. 2074/1953)	Walter Goldberg, 10/12/53....	10/6/54	Four months, Master, Cape Town.
9423	Fakir, Ebrahim, a property and general dealer, of Royal Road, Maitland, Cape	Harry Tarley, 10/7/52.....	30/6/54	Twelve months, Master, Cape Town.
C. 23407	Morgan, Martinus Jacobus, 'n bou-aannemer van Villieria, Pretoria	Jacob L. C. de W. Trichardt, 30/3/53	30/9/53	Drie maande, Meester, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedel genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned, for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
C.A. 5207	Harricks (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/7/54..	—
C. 21879	Nathan, Reuben, a general dealer, of 172 Buiten Street, District Township, Krugersdorp	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Krugersdorp, 23/7/54...	—

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
9589	van Schalkwyk, Philip Johannes, a salesman, employed by Messrs. Car Spares, of Cape Town, and residing at Loxton Road, Milnerton, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 23/7/54.....	—
C. 23601	Dinath, Ismail Ahmed, trading as Star Cycle Works	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Brits, 23/7/54.....	—
C. 23210	Babele, McDonald.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/7/54..	—
C. 23598	Smith, Sonia.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 23/7/54..	—
C. 1118/1009A	Graphic Services (Pty.), Limited, of Port Elizabeth (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth, 16/7/54	—
C.A. 771/3414B	Natal Funeral Furnishers (Proprietary), Limited (in Members Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 23/7/54	—
C.A. 5495	Tyrwhitt Avenue Fisheries (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/7/54..	—
3844	Padia, Mohanlal Jagjivan.....	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 16/7/54	—
C.A. 4846	P. Davis (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 23/7/54..	—
X. 6230/436F	Barnett, Frank Sam, Denis Alex Barnett, Isaac Lurie, Joe Saus and Cornelius Mattheus, trading together in co-partnership under the style or firm of Orange Free State Estate Agents	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Parys, 23/7/54.....	—
C.A. 5392	Oxford Beer Hall (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/7/54..	—
3777/140C	Groom, Leonard Charles, formerly trading as The Garden Fresh Produce Company, at Ladysmith	Sixth Supplementary Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith.....	—
C. 1328/1029A	Georgesons Investment Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Somerset West, 23/7/54	—
9611/1075A	Koen, Marlene Yolande, a major spinster, formerly a general dealer, who carried on business in Maitland, Cape, but who is now resident at 4 St. Anne's Road, Maitland, Cape	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 26/7/54.....	—
C. 22626	Ahmed, A., a general dealer, of 64 Laingsnek Street, Volksrust, Tvl.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Volksrust, 24/7/54.....	—
C.A. 4965	Mayfair Auto Motor Services (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 24/7/54..	—
C. 23139	Sherman, Joseph Desmond, formerly trading as Progress Asphalt Contractors	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/7/54..	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916; en
Ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916; and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C.A. 5364	Robertson & Moss, Limited (in Voluntary Liquidation)	10/7/54	Dividend being paid	William Halliday Ludlow, P.O. Box 6434, Johannesburg.
9595/1076A	Jacobs, Alfred, trading as Steenberg Fisheries and Spes Bona Stores, at 2 and 6 Military Road, Steenberg	8/7/54	Dividend being paid	A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
9362	Sonday, Yusuf Abdurahman, a general dealer, of corner of Tennant and Ayre Streets, Cape Town	8/7/54	Dividend being collected	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 23376	Hart, George Edwin Vernon, trading as G. Hart, at 48 Kraft Street, Elandsfontein, District of Germiston	10/7/54	Dividend being paid to preferent creditors only	B. Katzenellenbogen, City Trust House, 106 Fox Street (P.O. Box 3095), Johannesburg.
C. 23290	Gani, Moosa Abdool, of 50 Prinsloo Street, Pretoria	10/7/54	Dividend paid and being paid	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 176	C. F. Duke & Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	5/7/54	Neither.....	J. M. Power, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C.A. 4748	T. and M. Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	10/7/54	Contribution being collected	M. J. Chipkin, 301 Hollandia House, P.O. Box 8733, Johannesburg, and M. Schwartz, P.O. Box 3784, Johannesburg.
C.A. 5287	Textile Photo Process (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/6/54	Dividend being paid	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C. 22774	Morgan, Stanley.....	10/7/54	Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C.A. 4456	Kazi's Commercial Distributors (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	13/7/54	Contribution being collected	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 21611	Karpul, Abraham Philip, formerly carrying on business as a general dealer, under the name of Buxton Wholesalers and Retailers, at 58 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg	16/7/54	Neither.....	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 22641	Hamber, Edmund Werge, formerly a cattle and sheep speculator, now residing at 26 Eighth Street, Linden, Johannesburg	16/7/54	Dividend being paid	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg, and B. I. Levy, Pallstate House, 51 Commissioner Street (P.O. Box 2716), Johannesburg.
C. 23281	Mader, S. M., trading as Bredell Garage, at Bredell	10/7/54	Dividend being paid	Victor Toker, 205 Central House (P.O. Box 535), Tom Jones Street, Benoni.
3887/1054c	Smith (late), Arthur Evelyn, trading as Smith Bros., general dealers, of Murchison Street, Ladysmith	15/7/54	Dividend being paid	S. M. Riddell and F. E. Auisebrook, P.O. Box 28, Ladysmith.
X. 6197	Vosloo, Johannes Willem, 'n verkoopsagent van 5 Alexandralaan, Bloemfontein	10/7/54	Dividend word uitbetaal	J. H. Oosthuizen, p/a Reitz, Barry & Berning, Maitlandstraat 94, Bloemfontein.
8958/1517	Meyer (born Rosenberg), Etta, a housewife, married out of community of property to Aaron Meyer, of 16 Belmont Avenue, Cape Town	15/7/54	Dividend being paid	Alex Thal and Kalie Sandler, c/o Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 4538	Far East Rand Wholesalers, Limited, a company formerly carrying on business at 11 First Avenue, Springs (in Liquidation)	10/7/54	Payment in full of preferent claims equalising dividend of 10s. in the £ to certain concurrent creditors and final dividend of 6·8d. in the £1 to all creditors	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 4817	Jewish Life Illustrated (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	10/7/54	Contribution payable by liquidating creditor	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 4781	Meer-Onia (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	10/7/54	Contribution payable by liquidating creditor	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 5023	Afric Agencies (Proprietary), Limited (in Liquidation)	10/7/54	Neither.....	Felix Toubkin, 416 Mutual Buildings, corner of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
C. 22897	Voller, Leslie William, of c/o Pillman & Rymer, 181 Main Street, Johannesburg	10/7/54	Dividend being paid	Felix Toubkin, 416 Mutual Buildings, corner of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
C. 23335	Wainer, Dennis Gerald, residing at 1 Malija Court, Bezuidenhout Street, Bellevue, Johannesburg	10/7/54	Dividend being paid	Felix Toubkin, 416 Mutual Buildings, corner of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
C. 23438	Singer, Morris, of 48 Gordon Road, Bertrams, Johannesburg	10/7/54	Dividend being paid	Felix Toubkin, 416 Mutual Buildings, corner of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
C. 23383	Pieterse (born Brons), Elizabeth Marie Hendrika, trading as a general dealer, under the name of Le Charme, at 62A Kerk Street, Potchefstroom, Transvaal	17/5/54	Dividend being paid to preferent creditors	Felix Toubkin, 310–313 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg.
C. 1247/1060A	Tilsim Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	5/7/54	Payment of all claims in full	J. M. Borton, Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
C. 23724	Stander, Gert B., of Wonderboom South, Pretoria	10/7/54	Dividend being paid	A. J. Meintjes, 104 Volkskas Building, Pretoria.
C. 23632	Wessels, Petrus Hermanus.....	10/7/54	Dividend being paid	A. J. Meintjes, 104 Volkskas Building, Pretoria.
C.A. 5581	Central Transvaal and Free State Coal and Goldfields, Limited (in Voluntary Liquidation)	10/7/54	Payment in full to creditors and part return of capital to contributories	J. H. Meiring, P.O. Box 7206, Johannesburg.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C. 1253	Shoshana Investments (Pty.), Limited (in Liquidation) (First Liquidation and Distribution Account)	8/7/54	Dividend to certain secured creditors	J. M. Borton, Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and J. H. Levien, Hout Street, Cape Town.
9608	Allie, Mogamet Ganief, a cartage contractor, of "De Donnes", Albert Road, Lansdowne, C.P. (First Liquidation and Distribution Account)	3/7/54	Preferent creditors being paid	J. M. Borton, Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
3949/452	Narain, Gourie, trading as G. L. Maharaj, at 195 and 206 Squatters Market, Durban	30/6/54	Dividend being paid	C. A. Milne, 67 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.
C. 23690	Munshi, Ebrahim Dawood.....	10/7/54	Contribution being collected	Julius Stern, Third Floor, S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
C. 23046	Starkey-Howe, Holman Roland, a merchant, of 188 Tenth Avenue, Highlands North, Johannesburg	10/7/54	Dividend on certain secured claims and contribution levied on concurrent creditors	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 23348	Taylor, Oscar Augustus, carrying on business as a shopkeeper, at 21 The Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, as Iona Tea Room	10/7/54	Dividend on preferent and secured claims only	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg
C. 23309	Vermaak, Theodore Ernest, a director of a company, of 22 Muller Avenue, Kempton Park	10/7/54	Dividend on preferent and secured claims. Contribution levied on concurrent claims	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin & Co., 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 4947	Veimar Products (Proprietary), Limited (under Judicial Management)	10/7/54	Dividend awarded on preferent and secured claims	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin & Co., 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 23410	Gavrielides, Andrew, carrying on business as a tea room keeper and fish and chips fryer, under the style of Koko's Cafe, at 83 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg	10/7/54	Dividend to certain secured creditor only	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 23635	Forbay, Bennett.....	10/7/54	Dividend being paid	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg and A. Greenburg, P.O. Box 2627, Johannesburg.
C. 21867	Khan, Kazi Habibulla, formerly trading as Kazi's Agency, at 15 New Court Chambers, corner of Fox and Ferreira Streets, Johannesburg	10/7/54	Payment of secured claim and contribution by concurrent creditor	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 22975	Labuschagne, N. J., a cartage contractor, formerly of 69 Fourth Street, Linden, Johannesburg	10/7/54	Payment in full of secured claim and contribution by concurrent creditor	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 23676	van den Berg, J. J., a building contractor, of 101 Wenning Street, Groenkloof, Pretoria	14/7/54	Dividend being paid	Philippus de Klerk, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916; en

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916; and

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
3379	Harvey (born Yateman), Catherine Laverna, of P.O. Box 187, Port Elizabeth	12/4/29	Thur., 23/9/54, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916.
—	Adam, Carrim, residing and carrying on business as a general dealer, under the style or firm of Carrim Adam, on the Farm Goedgevonden, in the District of Witbank, Transvaal Province	5/5/49	Thur., 2/9/54, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936, three years having elapsed after confirmation of the Second and Final Liquidation and Distribution Account.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C. 22725	Dehrmann, Frank Bird, a carpenter, presently unemployed, residing at 9 Sunnyglen Court, Valda Street Extension, Townsview, Johannesburg	18/7/50	Tues., 31/8/54, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 20/2/51.
C. 22260	Bezuidenhout, Leonard Barnard, a painter, formerly of 1291 Arcadia Street, Hatfield, Pretoria, and now of 12 Knapp Street, Westonaria	30/6/49	Thur., 9/9/54, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 20/5/50.
C. 22750	Nathan, Harley, formerly a general dealer, trading as Lancaster Delicatessen and presently a buyer, of 48 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg	22/8/50	Tues., 14/9/54, 10 a.m., Witwatersrand Local	Final Accounts confirmed on 16/8/51.
7148	Levin (born Kahn), Annie Ethel, married out of community of property to Jack Levin, of 20 St. John's Road, Sea Point, Cape	7/2/35	Wed., 1/9/54, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Final Account confirmed on 18/8/37.
276	Reiche, Hans Georg Hermann Gunther (referred to in insolvency proceedings as Hans Georg Reiche), formerly carrying on business as a garage owner in Church Street, Vryheid, now carrying on business as Reiche's Motors (Pty.), Ltd., at Church Street, Vryheid	3/5/21	Tues., 5/10/54, Natal Provincial	Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916. Account confirmed on 8/2/22. * See footnote.

* An order will be applied for vesting in applicant, the following properties:—
(*a*) Sub-division 4 of Erf No. 47, Township of Vryheid, situate in the Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal in extent 15,205 sq. feet.
(*b*) Sub-division 5 of Erf No. 47, Township of Vryheid, situate in the Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent 18,999 Cape square feet.
(*c*) The Remainder of the Farm Jagtpad No. 125, situate in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent 470·4936 morgen.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to section *sixty-two* (2) of the Insolvency Act of 1936, as amended.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the undermentioned Estate on the date and at the place mentioned for the election of a Trustee in the place of the late L. van den Berg.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
X. 6005	le Grange, Petrus Borchardus, a farmer, of Ongegund, District of Rouxville	Wed., 4/8/54, 10 a.m.....	Aliwal North.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to section *sixty-two* (2) of the Insolvency Act of 1936, as amended.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditrs will be held in the undermentioned Estate on the date and at the place mentioned for the election of a Trustee in the place of Mr. W. D. McFarlane.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
C. 19294	Tilly, Ahmod Mahomed, trading as Tilly's Garage, at Klerksdorp	Thur., 5/8/54, 10 a.m.....	Klerksdorp.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die bygaande Bylae voorlopig in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof van Suid-Afrika soos daarin uiteengesit.
Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court of South Africa, as therein set forth.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*		Op Aansoek van. *Upon the Application of.*
		Datum van Order. *Date of Order.*	Afdeling van Hof. *Division of Court.*	
C. 1386	Victory Wholesale Meat Suppliers (Pty.), Ltd.	7/7/54	Cape of Good Hope Provincial...	Max Goldberg.
C. 1387	C. Crooke (Pty.), Ltd.....	7/7/54	Cape of Good Hope Provincial...	Rutherford (Pty.), Limited.
C. 1388	Tudor Leather Products (Pty.), Ltd...	7/7/54	Cape of Good Hope Provincial...	The South African Mercantile Company, Limited.

KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.—MASTER'S NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926, as amended.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Bylae op Order van die Hooggeregshof soos uiteengesit in likwidasie geplaas is, geskied hierby kennis dat 'n vergadering van Krediteure en Kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Bylae vir die bewys van skulde deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories in the said Companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.
Meetings in a town in which is the Office of a Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 1383	Maitland Motors (Proprietary), Ltd.....	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town.
C. 1384	Margaret Graham (Proprietary), Limited.....	7/7/54, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/8/54, 10 a.m., Cape Town.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as Souh African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Krajcinovic, Peter.....	Boukundige en Siviele Ingenieur/*Structural and Civil Engineer*	67 Newlyn Mansions, Lovedaystraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Milewski, Andrzej Tadevsz.....	Student/*Student*.....	601 Flemming Hall, Kochstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Wintemitz, Karel.....	Lekkergoedmaker/*Confectioner*.....	89 Jutastraat/*Street*, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal.
Winternitz, Gonda.....	Huisvrou/*Housewife*.....	Woonstel/*Flat* 8, Paris Court, 89 Jutastraat/*Street*, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal.
Kloss, Abram.....	Haarsnyer/*Hairdresser*.....	37 Pearsestraat/*Street*, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Sarauw, Inge.....	Hoenderboer/*Poultry Farmer*.....	Parkmore Poultry Farm, Parkmore Estate, Johannesburg, Transvaal.
Sandrelli, Vincenzo.....	Houtwerker/*Woodworker*.....	107 Acaciaweg/*Road*, Blackheath, Johannesburg, Transvaal.
Borruso, Pietro.....	Haarsnyer/*Hairdresser*.....	5 Stanfordstraat/*Street*, Forest Hill, Johannesburg, Transvaal.
Kampel, Jonas Woolf.....	Bestuurder/*Manager*.....	3 Yorkweg/*Road*, Parktown, Johannesburg, Transvaal.
Mark, Alec.....	Verkoopsagent/*Salesman*.....	49 St. Amantstraat/*Street*, Malvern, Johannesburg, Transvaal.
Claus, Helen.....	Hoedemaakster/*Milliner*.....	Fleming Hall, Kochstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Reznik, Solom.....	Slagter/*Butcher*.....	368 Foxstraat/*Street*, Fairview, Johannesburg, Transvaal.
Steinbach, Georg August.....	Elektrisiën/*Electrician*.....	Huis/*House* 1005, Tsumeb, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Lazar, Martin.....	Drukker/*Printer*.....	Firmont, Queen's Parklaan/*Avenue*, Woodstock, Kaap die Goeie Hoop/*Cape of Good Hope.*
Blumenthal, Gunther Alfred Hans	Winkeluitrusting - sketstekenaar / *Shopfitting draughtsman*	66 Walmerstraat/*Street*, Sydenham, Johannesburg, Transvaal.
Flentge, Johannes.....	Tegniese Assistent/*Technical Assistant*.....	Besproeiingskamp/*Irrigation Camp*, Pk./*P.O.* Rustplaats, Transvaal.
Cavallero, Radames.....	Bou-aannemer/*Building Contractor*.....	Tsumeb, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Langer, Esther.....	Afgetrede Huisvrou/*Retired Housewife*.....	7 Southstraat/*Street*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Zhivotich, Paul.....	Posseëlhandelaar/*Postage Stamp Dealer*.....	402 Shelbourne, Kusweg/*Beach Road*, Seepunt/*Sea Point*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Miller (gebore/*born* Gelbiene), Fanny (getroud buite gemeenskap van goedere met/*married out of community of property to* Alf Miller)	Klerk/*Clerk*.....	132A Hunterstraat/*Street*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 10th day of August, 1954, at 10 a.m. in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of PETER CATTANEO, trading as FASHIONETTE at Fourth Avenue, Linden, Johannesburg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen (14) days as from the 23rd day of July, 1954.—Maurice J. Schlosberg, Attorney for Applicant, 307 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 8760—23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates